

TAXI Kwidzyn ul. Kościelna
NOWY PROMOCYJNY NUMER
261 53 00
- NA TERENIE MIASTA - DOJAZD GRATIS 200194
5zł

AUTOALARMY ALARMY DO BUDYNKÓW
BLOKADY SKRZYNI BIEGÓW, ZNAKOWANIE POJAZDÓW, CENTRALNE ZAMKI GŁOŚNIKI, ANTENY RADIO OD TWARZACZE
PROMOCJA
Kwidzyn - MAREZA ul. Długa 39A
tel. fax (055) 279-72-82, 0 601-68-40-11
Zapraszamy: pn-pt od 9.00 do 17.00

Non Stop TAXI
261 21 01
5 kurs w mieście RABATU wyjazd za miasto 40%
USŁUGI CAŁA DOBE

SERWIS AUDIO-VIDEO
NAPRAWA SPRZĘTU RTV U KLIENTA
279-48-40
Kwidzyn ul. Wybickiego 4

TELE TAXI KWIDZYŃ
24h **9661**
NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY 200196

Firma Handlowa "GRAFION" oferuje
- Art. Biurowe
- Art. Szkolne
- materiały eksploatacyjne do drukarek
Zapraszamy
Kwidzyn Brat. Narodów 46 (podwórko)
tel. 279 69 50, 261 50 28

WIOSENNA PROMOCJA REKLAM
- najtaniej
- najszybciej
- najskuteczniej
Zlecenie w poniedziałek emisja już w środę!
tel. 261-17-51 fax 279-40-63

KURIER
widzyński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

Z prezesem IP Jerzym Majewskim

rozmawiamy o transporcie drewna, reklamie i pośle Godziku...
czytaj na str. 6

GARDEJA, KWIDZYŃ, PRABUTY, RYJEWO, SADLINKI

Rok X nr 22/517 tel. (055) 279 30 59, 261 17 51, fax 279 40 63 30.05.2001 r. ISSN 1232-0099 INDEKS 324965 cena 1,70 zł (w tym 7% VAT)

KOPANA RĘCZNA

Kwidzyński szczypiomiar odniósł bez wątpienia duży sukces. Oprócz blasków były również cienie, stąd troška nie tylko kibiców o dalsze losy naszej drużyny. Rozumieć niektóre wątpliwości i obawy. Zawsze jest lepiej dmuchać na zimne.
Ze źródeł dobrze poinformowanych mam coraz więcej wieści, że tak drastycznych zmian (czytaj: ubytków) w kadry zespołu nie będzie. Na pewno pozostanie Piotr Frelek, a i inni powoli rozpakowują walizki. Pozoracstwo nie-długo się skończy i pozostanie czas na właściwe wykorzystanie przerwy w rozgrywkach.
Najgorzej jest kopać piłkę ręczną. Trudna to sztuka, bo piłeczka jest trochę za mała i mogą być problemy z trafieniem...

Marek Sidor

Nowy właściciel HUCZNIE NA MIŁOSNEJ

Dzień 25 maja 2001 r. otworzył nowy rozdział w historii stada ogierów w Kwidzynie-Miłosnej. Po długich staraniach właścicielem obiektu stało się miasto Kwidzyn, które na mocy porozumienia podpisanego 2 maja oficjalnie przejęło Miłosną od Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Ponieważ nowy gospodarz deklarował już wcześniej, że Miłosna zatętni życiem, należy przypuszczać, że ten piękny obiekt nie podzieli losu wielu polskich stad i stadnin, które stoją dziś puste.

fol. Michał Kiliński



Oficjalne przejęcie odbyło się bardzo uroczystie. Wzięli w nim udział m.in.: wicewojewoda pomorski Krzysztof Puszczyński, dyrektor warszawskiego oddziału Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa, przedstawiciele zarządu i rady miasta, starosta kwidzyński, przedstawiciele przedsiębiorstw i zakładów, klubów sportowych, a także pracownicy stada z Martą Gluchowską - ostatnią administratorką PSO. Uroczystość rozpoczęła musztra paradna w wykonaniu zespołu muzycznego „Helikon” oraz dziewczęta z zespołu tańca nowoczesnego z Państwowej Szkoły Muzycznej w Kwidzynie.

dokończenie na str. 4

Pierwsze prawyborzy MALBORK ZDOBYTY

Starosta kwidzyński uzyskał bardzo dobry wynik w prawyborach. W Malborku zdeklarował wszystkich, pozostawiając z tytułu „lokomotywy” Platformy Wyborczej. W Starogardzie Gdańskim był trzeci. W sumie w pięciu powiatach był najlepszy. Niestety, sopockie głosowania były już mniej łaskawe. Jednak ogółem na dwudziestu dwóch startujących Leszek Czarnobaj uzyskał siódmy wynik.

fol. Wioletta Rodziej-Wójcik



Serdeczne powitanie kandydata

Zgodnie z przewidywaniami Maciej Plażyński był bezkonkurencyjny w konwencji prawyborczej. Głosowało na niego 1756 zwolenników. Drugi na liście Aleksander Hall zebrał równą ilość 1000 głosów. Trzeci Janusz Lewandowski przekonał do siebie 915 osób. Na Leszka Czarnobaj oddało głosy 583 sympatyków. Jest to dobra pozycja przed zbliżającą się kampanią wyborczą. Teraz sżaby wyborcze Platformy ustalą taktykę na najbliższe tygodnie.

Jestem w sumie zadowolony. Najbardziej cieszy mnie wynik uzyskany na „provincji”. W ten sposób stałem się liderem pięciu ościennych powiatów - powiedział kandydat Leszek Czarnobaj.

Kwidzyński starosta pokonał swoich lokalnych konkurentów zarówno w Malborku, jak i Starogardzie Gdańskim, dobrze wypadając w prezentacjach w czasie konwencji. Lista kandydatów do udziału w prawyborach składała się z 22 nazwisk, z czego większość stanowili mieszkańcy Trójmiasta. Stąd wiadomo było, że decydujące znaczenie będzie miała sopocka konwencja prawyborcza. Tam zarejestrowano największą ilość uprawnionych do głosowania.



To zdjęcie jest dowodem zdobycia Malborka

Zamknięcie urny na molo nastąpiło w późnych godzinach wieczornych, a jeszcze dłużej trzeba było czekać na pierwsze oficjalne wyniki.

Jednak najważniejsza jest integracja naszego środowiska. Platforma stawia pierwsze kroki. Musimy wszystko zrobić, aby były one pewne. Pomimo, że dopiero rozpoczęliśmy kampanię parlamentarną, to myślamy jesteśmy już przy kampanii samorządowej. Oczywiście nie zwalnia to nas z uzyskania jak najlepszego wyniku. Najbliższym celem jest miejsce w parlamencie - dodał Leszek Czarnobaj.

Pierwsze w historii prawyborzy wykazały celowość przeprowadzania takich konwencji. Okazało się również, że można się bawić w politykę nie stosując drażliwych form agitacji. Kwidzyńscy uczestnicy prawyborów mogli się o tym przekonać uczestnicząc w festynie nad Nogatem, jak i w malowniczo położonej leśniczówce Wydry.

MS



Leszek Czarnobaj w rozmowie z Andrzejem Olechowskim na sopockim molo

Fotoreportaż na str. 10

Młodzi śpiewali poezję „WIECZORNE NASTROJE” NA ZAMKU

W dniach 25-27 maja na dziedzińcu zamkowym odbyła się V Ogólnopolska Giełda Piosenki Poetyckiej „Wieczorne nastroje”. W przesłuchaniach brało udział 14 wykonawców, zaś niekwestionowaną gwiazdą piątkowego wieczoru był zaproszony na tę imprezę Michał Bajor.

Już po raz piąty z inicjatywy Mieczysława Dzikowskiego przy współpracy z Muzeum Zamkowym i Kwidzyńskim Centrum Kultury odbyła się w Kwidzynie Ogólnopolska Giełda Piosenki Poetyckiej. Do udziału w przesłuchaniach zakwalifikowano 14 wykonawców, wśród których byli soliści i zespoły.

„Wieczorne nastroje” rozpoczęły się w piątek recitale Michała Bajora. Jego występ został entuzjastycznie przyjęty przez sympatyków poezji śpiewanej. Następnie się swym recitalem wystąpiła Agata Ślęzak z Częstochowy, laureatka I miejsca sprzed dwóch lat, po czym odbywały się przesłuchania wykonawców. Przesłuchania (oceniacono półgodzinne recitale) trwały także w sobotę. Śpiewających oceniali jury w składzie: Jarosław Wasik, Tadeusz Kmiecik i

Wojciech Karpiniński.

W niedzielę, po ogłoszeniu wyników, laureaci nagród i wyróżnień śpiewali nagrodzone piosenki. Jury przyznało dwie pierwsze nagrody, które otrzymał: „Klub Dobrej Piosenki” z Ciechanowa i Piotr Rogucki z Łodzi. Drugiej nagrody nie przyznano, natomiast na trzecim miejscu uplasowali się ex equo: Katarzyna Kukuz i zespół „Bez próby”. Ponadto przyznano cztery wyróżnienia.

Jury w uzasadnieniu swego werdyktu podkreśliło wysoki poziom wykonywanych utworów. Nagrody dla zwycięzców ufundował Burmistrz Miasta Kwidzyna, a sponsorem imprezy był International Paper S.A. w Kwidzynie.

Hanna Cieślak

R E K L A M A

best
Kredyt gotówkowy*
- w 48 godzin
- kredyt do 10.000 zł
- do 5.000 zł bez poręczyciela
Kredyt ratowy
- na zakup towarów i usług
Ubezpieczenia*
- majątkowe, komunikacyjne
*Na życzenie, formalności załatwiamy w domu u Klienta.
Kwidzyn, ul. Tęczowa 1D, tel. 261-17-07

JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci

Skargi zostały uwzględnione WOLNA DROGA DLA CIĄGNIKÓW

Zlikwidowany został zakaz wjazdu dla ciągników, obowiązujący na głównej arterii komunikacyjnej naszego miasta (o sprawie pisaliśmy w „KK” nr 18/513). Miasto Kwidzyn uwzględniło naciski środowisk rolniczych - w tym skargę Pomorskiej Izby Rolniczej i przywróciło poprzednią organizację ruchu.

- Pragnę zapewnić, że zamierzeniem naszym nie było zabranianie rolnikom dostępu na teren miasta, ale spełnienie wniosków i skarg mieszkańców Kwidzyna na znaczne utrudnienia w dojeździe do pracy w godzinach szczytu, powodowane przez ciągniki blokujące ruch innym pojazdom. Dowodem naszej troski o uzasadnione interesy rolników z terenu powiatu jest fakt, że zakaz wjazdu dotyczył wyłącznie przjazdu czasowego: 6.30-8.30 i 13.30-15.30 -

czytamy w piśmie, jakie wiceburmistrz Piotr Halagiera skierował do marszałka województwa pomorskiego.

- Jednocześnie zapewniam, że władze naszego miasta nadal niezmiennie wspierać będą zarówno organizację rolniczą, jak i samych rolników, a próby reorganizacji ruchu na drodze krajowej w Kwidzynie, sprzeczne z interesami rolników nie będą w najbliższym czasie ponawiane - stwierdził wiceburmistrz. ZP

Reorganizacja służby zdrowia NA SZCZEPNIENIE DO GDAŃSKA

Osoby, które miały bezpośredni kontakt ze zwierzętami chorymi na wściekliznę, muszą poddać się serii szczepień. Dotyczy to zwłaszcza rolników, bowiem wścieklizna dotyka często zwierząt gospodarskich. Od pewnego czasu szczepienia przeciw wściekliznie stały się sprawą kłopotliwą, ponieważ nie wykonuje się ich w Kwidzynie, ale osoby takie kierowane są aż do Gdańska. Jak twierdzi lekarz weterynarii Zbigniew Czermiński, który sam spotkał się z tym problemem, dla osób z miejscowości oddalonych od głównych szlaków komunikacyjnych, wyjazdy takie są nie tylko kosztowne ale i uciążliwe.

- Do czasu, kiedy w kwidzyńskim szpitalu istniał oddział zakaźny, istniał też punkt kwalifikacji do szczepień przeciwko wściekliznie, w którym lekarz specjalista kwalifikował pacjenta do szczepienia. Później rolę tę przejęli lekarze rodzinni i szczepienie odbywało się od razu na miejscu, w Kwidzynie, w punkcie szczepień ZOZ - powiedziała nam Jolanta Mielniczak-Biesiekierska, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Kwidzynie.

- Od momentu likwidacji w końcu 2000 r. SP ZOZ sytuacja wygląda następująco. Szczepionkę jak dawniej sprządza Sanepid, ale zlikwidowany został punkt szczepień. Mimo naszych propozycji żaden z lekarzy z terenu powiatu nie zdecydował się na prowadzenie punktu szczepień. Podjęła się tego tylko pani doktor Kolałowska z Prabut, ale dotyczy to tylko jej pacjentów. Trzeba zaznaczyć, że szczepienie takie nie leży w obowiązku lekarza rodzinnego, ale zależy tylko od jego dobrej woli. Zdecydowanie się na wykonywanie takiej usługi wymaga spełnienia pewnych warunków i trochę więcej pracy typu biurowego.

- Tak więc osoby narażone na kontakt ze zwierzętami chorymi na wściekliznę muszą teraz jeździć do Wojewód-

kiego Szpitala Zakaźnego w Gdańsku. Jest to na pewno duży kłopot, ale Sanepid nie ma na to wpływu. Osoba zakwalifikowana musi otrzymać serię 5 szczepień w 1, 3, 7, 14 i 30 dniu od faktu zetknięcia się z takim zwierzęciem. W gospodarstwie rolnym, gdzie ze zwierzęciem gospodarskim ma kontakt wiele osób, do szczepienia kwalifikuje się często całą rodzinę. Wyjazd do Gdańska jest więc teraz o wiele większym obciążeniem finansowym (szczepienie jest bezpłatne, ale nikt nie zwraca kosztów przejazdu), niż kiedy odbywało się to w Kwidzynie. Jednak trzeba zaznaczyć, że tak jest w całym kraju, bowiem wszędzie szczepienie zasadnicze odbywa się przy szpitalach zakaźnych.

- Na szczęście skala występowania zjawiska nie jest duża i zależy od roku. W 1999 r. na naszym terenie było 205 osób pokąsanych przez zwierzęta, w 2000 r. - tylko 59, w pierwszym kwartale br. - 9 osób. Ostatni wypadek stwierdzenia wścieklizny u człowieka zanotowano w 1983 r. Trzeba jednak pamiętać, że jest to choroba nieuleczalna - stwierdziła Jolanta Mielniczak-Biesiekierska.

Michał Klain

Wiadukt na Owczej BRAWA DLA INŻYNIERA MIASTA

Wiadukt w ciągu ul. Owcza-Długa jest naprawdę w idealnym stanie technicznym. Nigdy nie zagrażał i nadal nie zagraża bezpieczeństwu ruchu pieszego, kołowego i kolejowego. A że wody opadowe znalazły sobie inne koryto biegowe i podmyły trochę ziemię na przy-cółkach wiaduktu - to pestka. Podremontuje się trochę i będzie dobrze.



fol. Michał Klain

Miejsce uwidocznione przez naszego reportera

Nieprawda. Temat tego wiaduktu ciągnie się od lat siedemdziesiątych, kiedy to pojawiły się pierwsze wzmianki o planach elektryfikacji kolei na odcinku Grudziądz - Kwidzyn - Malbork. Już wtedy było wiadomo, że przyćkółki tego wiaduktu po prostu siadają. I uważano, że będzie niezbędny remont kapitalny tego wiaduktu.

Wiadukt z biegiem lat ulegał niszczeniu-zuyciu. Lokalizacja w tym rejonie osiedla mieszkaniowego (Bajkowe) też obciążała wiadukt. Wiadomo, że budujący swoje domy musieli obchodzić na teren zabudowy materiały budowlane. Ponadto zlokalizowany był tam Rejon Dróg Publicznych w Kwidzynie z ciężkim sprzętem budowlano-drogowym.

W latach 1987 - 1988 osiadanie przyćkółki i skarpy było tak wyraźne, że Urząd Miejski w Kwidzynie musiał przeczekać nieamałą kwotę i wykonać remont zabezpieczający. Jednak na długo to nie wystarczyło. I śmiem twierdzić, że przy tym obciążeniu ruchu kołowego, jaki jest obecnie na wiadukcie, wykonane prace remontowe na długo nie wystarczą. Wiadukt po prostu wymaga remontu kapitalnego - modernizacji. Mimo że nie będzie elektryfikacji kolei, należy o tym pomyśleć.

Mieszkańcy osiedla Bajkowego i inni użytkownicy drogi w ciągu wiaduktu widzą to i sygnalizują. Ale Pan inżynier miasta nie widzi problemu. Przecież w swojej działalności ma wiele innych ważniejszych problemów porządkowania budowlanego.

Natomiast osuwająca się ziemia i beton na wiadukcie przy ul. Owczej nie stanowi zagrożenia dla nikogo, a już na pewno dla przejeżdżających pod wiaduktem pociągów - bo mają konstrukcję stalową.

(imię i nazwisko znane redakcji)

„Niemoralny Regulamin”

Istnieje Regulamin „Szkolnego Związku Sportowego” zabraniający uczniom reprezentowania szkoły, do której uczęszczają, w różnych zawodach sportowych - gminnych, powiatowych, wojewódzkich itd. Przepis ten dotyczy uczniów, którzy zmienili szkołę po 1 października przenosząc się np. z Prabut do Kwidzyna. Ten dyskryminujący przepis nadaje się do interwencji w Instytucie Praw Dziecka. Niemoralny przepis za sprawą protestu ze strony Gimnazjum w Prabutach

był przyczyną anulowania wyniku meczu piłkarskiego Gimnazjum nr 1 w Kwidzynie z Gimnazjum w Prabutach, gdzie w sportowej rywalizacji zwyciężył Kwidzyn (1 : 0). Autor protestu, pan Krzysztof Piekarski, nauczyciel w-f w Prabutach, przy aprobacie dyrektora Gimnazjum, wypaczył sens rywalizacji sportowej. Za błędy dorosłych nie mogą ponosić wini uczniowie, a także prawo nakazuje godne reprezentowanie swojej szkoły. Jak spojrzycie w oczy

chłopcom, którzy za sprawą biurokratycznych zagrywek utracili szansę dalszego reprezentowania swojego powiatu w piłce nożnej? Postawa taka jest godna potępienia i nie przystoi wychowawcom młodzieży. Swoją drogą myślę, że przepis ten za sprawą WSZS w Gdańsku ulegnie anulowaniu lub modyfikacji. Przeproszam również w imieniu własnym i syna Andrzeja, że użalę się w tym meczu był przyczyną zamieszania.

Wacław Tolstik

Poglądy przedstawione w tej rubryce nie zawsze muszą być zgodne ze stanowiskiem redakcji.

Z NOTATNIKA DETEKTYWA

Ma naciśnienie?

21.05. nieznaną sprawcą po wybieści szyby wszedł do poradni zdrowia przy ulicy Piłsudskiego w Kwidzynie, skąd zabrał 2 aparaty do mierzenia ciśnienia oraz słuchawkę lekarską o wartości około 1 tys. zł.

Olej ze spycharki

21.05. ktoś zerwał kłódkę na spycharce stojącej na ulicy Długiej w Kwidzynie i skradł z niej 150 litrów oleju napędowego. Starty w wysokości około 380 zł ponosił KZWN w Kwidzynie.

Rozbój w Górkach

22.05. w Górkach (gmina Kwidzyn) nieznaną sprawcą pobili 43-letniego mężczyznę i używając przemocy zabrali mu rower składak i zakupy o wartości około 30 zł. Ofiara była nietrzeźwa.

Uboj na pastwisku

22.05. na pastwisku w Straszewie (gmina Ryjewo) nieznaną sprawcą dokonano uboju jądłowi o wadze około 300 kg, po czym wyciął z niej szynkę, łopatkę oraz inne mięso. Właściciel zwierzęcia ponosił straty w wysokości około 700 zł.

Wypokali drzewka

22.05. w godzinach nocnych z terenu posesji przy ulicy Wąbrzeskiej w Kwidzynie ktoś skradł drzewka iglaste. Starty oszacowano na około 450 zł.

Maluchy

w niebezpieczeństwie 22.05. nieznaną sprawcą prawdopodobnie dopasowanym kluczem dokonano włamania do malucha zaparkowanego na ulicy Lotniczej w Kwidzynie, z którego zabrał radiodzwonek, akumulator oraz klucze samochodowe o ogólnej wartości 400 zł.

Złodzieje w hurtowni

23.05. nieznaną sprawcą po wymalowaniu drzwi od zaplecza dostali się do wnętrza hurtowni przy ulicy Piłsudskiego w Kwidzynie, skąd skradli wyroby tytoniowe i pieniądze w kwocie 160 zł. Łączna suma strat wyniosła około 1 tys. zł.

Okradzione złomowisko

23.05. nieznaną sprawcą po zerwaniu kłódki na drzwiach pomieszczenia na terenie złomowiska przy ulicy Łąkowej w Kwidzynie dokonano kradzieży silnika i skrzyni biegów od samochodu fiat 126p oraz części

od innych samochodów o łącznej wartości około 5 tys. zł.

Wypadek na Staszica

23.05. na ulicy Staszica w Kwidzynie 30-letni kierowca volkswagena passata na prostym odcinku ulicy w obrębie przejścia dla pieszych potrącił 82-letnią kobietę, która nagle wstąpiła na jezdnię. Poszkodowana doznała złamania obojczyka, prawej ręki oraz wstrząśnienia mózgu i pozostała w szpitalu.

Zatrzymani nieletni

23.05. straż przemysłowa IP Kwidzyn na parkingu przed zakładem dokonała zatrzymania na gorącym uczynku dwóch sprawców (w wieku 17 i 19 lat) włamania do samochodu fiat 126p, którzy skradli koło zapasowe i linkę holowniczą powodującą straty w wysokości 70 zł.

Nietrzeźwi na ulicach

24.05. na ulicy Polnej w Kwidzynie funkcjonariusze zatrzymali nietrzeźwego kierowcę malucha, u którego stwierdzono 2,30 promila alkoholu. Tego samego dnia na ulicy Staszica pojawił się nietrzeźwy rowerzysta (0,53 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu).

Z kołem na ryby

24.05. ktoś wybił szybę w drzwiach fiata 126 p zaparkowanego na ulicy Staszica w Kwidzynie i ze środka zabrał 3 wędki i koło zapasowe. Starty oszacowano na około 700 zł.

Nie miał na leki?

25.05. nieznaną sprawcą wybił szybę w oknie gabinetu neurologicznego przy ulicy Piłsudskiego w Kwidzynie i po wejściu do środka skradł dwa opakowania leku rozkurczowego o wartości 23 zł.

Falszywa pięćdziesiątka

25.05. pracownik hurtowni przy ulicy Wiślanej w Kwidzynie powiadomił o usiłowaniu wprowadzenia do obiegu banknotu o nominalnej 50 zł, co do którego zachodzi uzasadnione podejrzenie, iż jest sfalszowany.

Dziecko pod kołami

26.05. na ulicy 15 Sierpnia w Kwidzynie 37-letnia kierująca samochodem osobowym renault potrąciła przebiegającą przez jezdnię 7-letnią dziewczynkę, która wtargnęła nagle na jezdnię. Działania w wyniku wypadku doznała obrażeń w

postaci ogólnych potęceń i otarć naskórka i pozostała na obserwacji w szpitalu.

Nieudane skoki

26.05. nieznaną sprawcą wybił szybę i wyrwał zamek w drzwiach wejściowych sklepu odzieżowego przy ulicy Łpewskiej w Kwidzynie. Do wnętrza jednak się nie dostali, ponieważ zostali spłoszeni. Starty oceniono na około 250 zł. Następnego dnia złodzieje próbowali wynieść alkohol ze sklepu przy ulicy Warszawskiej w Kwidzynie powodując straty w wysokości 284 zł. Również oni zostali spłoszeni.

Przez dziurę do kiosku

27.05. ktoś zerwał arkusz blachy i po wycięciu otworu włamał się do kiosku przy ulicy Braterstwa Narodów. Ze środka zginęły wyroby tytoniowe, cukierki, filmy fotograficzne. Łączna strata oszacowano na około 5 tys. zł.

Jechał krzywo

27.05. funkcjonariusze RD z Gardel na ulicy Sportowej w Kwidzynie zatrzymali do kontroli kierowcę fiata 126p. Przeprowadzone badanie wykazało u niego 2,40 promila alkoholu.

Koła z garażu

27.05. przy tej samej ulicy, po ukrepieniu kłódki zabezpieczającej drzwi włamano się do garażu, skąd skradziono pięć kół od samochodu fiat 126 p, dwa fotoleżniaki, akumulator oraz dwa głośniki. Łączna suma strat wyniosła 1 500 zł.

Na gorącym uczynku

27.05. funkcjonariusze miejscowego komisariatu policji zatrzymali na gorącym uczynku 18-letniego sprawcę włamania do kiosku spożywczego przy ulicy Kisielickiej w Prabutach. Po odwróceniu blachy i wybięciu dziury w drewnianej ścianie wszedł on do środka, skąd zabrał piwo, chipsy, napoje o łącznej wartości 70 zł.

Zabawki i nie tylko

27.05. w Prabutach, tym razem przy ulicy Jagielly, po wybieści szyby w oknie wystawowym włamano się do sklepu zabawkowego, z którego zabrano czasopisma komputerowe z płytami oraz inne zabawki. Łączna strata wyniosła około 510 zł.

STRAŻ POŻARNA INFORMUJE

W dniach 21-27 maja 2001 na terenie powiatu kwidzyńskiego odnotowano 10 zdarzeń, w tym 6 pożarów i 4 miejscowe zagrożenia. Łączna wartość poniesionych strat wyniosła ok. 1 tys. złotych. Wartość uratowanego mienia - ok. 100 tys. złotych.

- W dniu 24.05.br. dwa zastępy JRG Kwidzyn brały udział w gaszeniu pożaru na wysypisku śmieci w Bądkach. Spaleniu uległy zużyte opony oraz stare meble. Przyczyną przyczyna pożaru nie została ustalona.

- W dniu 25.05.br. dwa zastępy JRG Kwidzyn uczestniczyły w usuwaniu plamy oleju o powierzchni ok. 30 m² z jezdni na ul. Górnej w Kwidzynie. Przyczyną przyczyna nie została ustalona.

- W dniu 25.05.br. zastęp JRG Kwidzyn i zastęp OSP Prabuty uczestniczyły w gaszeniu pożaru poddasza budynku mieszkalnego w Prabutach przy ul. Parkowej. W wyniku zdarzenia spaleni uległo odeskowanie dachu na powierzchni ok. 2 m². Przyczyną przyczyna powstania pożaru nie została ustalona. Starty wyniosły ok. 1 tys. złotych. Wartość uratowanego mienia - ok. 100 tys. złotych.

Krystyna Manciewicz

U S C

Urodzeni:
dziewczeta - 5

chłopcy - 6

Ślubów - 2

Zgony:

Franciszek Przybył
Marian Maskowicz
Jadwiga Tetera
Marianna Wiączek

Kazimiera Pędrak
Krystyna Brejska
Stanisław Tul
Karol Matyka

REKLAMA

Połączenie z Internetem Tgr.Omin

INET

62-500 Kwidzyn, Tęczowa 1E
tel. 261 52 00, 239 83 17

KOMPUTERY

RATY bez poręczenia
Rabat przy zakupie
KOMPUTERA

Serwis Sprzętu
Komputerowego

Pogotowie Ratunkowe ZMIANA LOKALIZACJI

22 maja Oddział Pomocy Doraźnej (Pogotowie Ratunkowe) został przeniesiony z ul. Chopina 40 na teren szpitala powiatowego przy ul. Hallera 31. Zmiana siedziby pogotowia wiąże się z realizacją planu zintegrowanego ratownictwa medycznego, w tym również powiatowego programu ratowniczego. Warto przypomnieć, że pogotowie ratunkowe obsługuje nagłe wypadki i zachorowania grożące utratą życia. Zwykle zachorowania podlegają lekarską podstawową opieką zdrowotną, którzy obecnie mają obowiązek zapewnić całonocną opiekę lekarską. W tym celu zorganizowano ambulatorium przy ul. Lotniczej.

POGOTOWIE RATUNKOWE

(wypadek, nagłe zagrożenie życia)

Nowa siedziba pogotowia ratunkowego mieści się w pasażu barakowym naprzeciw budynku szpitala. Obecna lokalizacja różni się od wcześniejszej znacznym ograniczeniem powierzchni lokalowej. W wygospodarowanych lokalach mieści się dyspozytornia oraz pomieszczenia, zabezpieczające potrzeby socjalnobytowe pracowników pogotowia.

Numer telefonu do oddziału pomocy doraźnej nie zmienił się i bez zmian funkcjonują numery: 999 i 279 39 09.

Umieszczenie pogotowia ratunkowego na terenie szpitala spowodowało ograniczenie ruchu pojazdów samochodowych w tym miejscu. Przepis ten będzie rygorystycznie przestrzegany ze względu na bezpieczeństwo wjazdu i wyjazdu karet.

Warto dodać, że obecnie trwa etap podnoszenia kwalifikacji wśród osób stanowiących obsadę pogotowia. Następuje wymiana sanitariuszy czynne całą dobę mieszczą się obecnie w szpitalnej izbie przyjęć. W przypadku urazu, złamania należy dzwonić pod numer 999.

Sanariusz 8 osób posiada już takie kwalifikacje. W przyszłości całość ekipy sanitarnie będzie zastąpiona ratownikami medycznymi.

AMBULATORIUM CHIRURGICZNE

(urazy, złamania)

Zmieniła się również zasada przyjęć ambulatoryjnych - ambulatorium chirurgiczne pogotowia oraz oddział ratownictwa medycznego czynne całą dobę mieszczą się obecnie w szpitalnej izbie przyjęć. W przypadku urazu, złamania należy dzwonić pod numer 999.

Działania i zmiany podejmowane przez dyrekcję Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Zdrowie” dotyczące lecznictwa stacjonarnego i pomocy doraźnej mają na celu centralizację zadań.

Taki jest jeden z celów scentralizować działania. Chodzi o to, by wszystkie dotychczasowe placówki, które funkcjonowały w ramach SP ZOZ-u, znalazły się na terenie szpitala i tam prowadziły swoją działalność - powiedział dyrektor NZOZ-u Ireneusz Niziołek.

AMBULATORIUM - CALODOBOWA OPIEKA LEKARSKA (nagłe zachorowania)



Pogotowie ratunkowe mieści się obecnie w baraku naprzeciw szpitala

Całonocną opieką ambulatoryjną w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej - czyli zachorowania, które podlegają lekarzom rodzinnym - prowadzi Centrum Medycyny Pracy przy ul. Lotniczej, tel. 279 84 69.

Lokalizacja ambulatorium przy IP budzi wiele kontrowersji. Lekarze, którzy zorganizowali tam gabinety, bronią swojego stanowiska. Ich zdaniem, taka lokalizacja nie jest idealnym

rozwiązaniem, ale rozwiązaniem lepszym od innych.

Każdy pacjent w godzinach od 18.00 do 8.00 rano uzyska tam poradę lekarską, otrzyma receptę, którą będzie mógł na miejscu wykupić, bo niebawem ruszy tam również apteka, w tym samym budynku będzie mógł pójść do gabinetu zabiegowego i dostać zastrzyk - wszystko na jednym miejscu, nigdy tak nie było - mówi Jarosław Turon.

Wiele osób chciałoby jednak, by ambulatorium mieściło się w centrum miasta, gdyż dojazd do ambulatorium przy IP stanowi dla nich znaczne utrudnienie.

Władze zarządu miasta i powiatu mają na uwadze ten problem i prowadzą rozmowy z mieszkańcami i środowiskiem medycznym, by wypracować jak najlepsze rozwiązanie.

tekst i zdjęcie
Wioletta Rodzicz-Wójcik

R E K L A M A

Sieć Handlowa
STABIL

Whirlpool
Gospodarstwo Domowe

Wygraj Mercedes
Klasy A

kupując energooszczędne urządzenie Whirlpool Klasy A możesz wygrać Mercedes Klasy A

O szczegóły pytaj sprzedawcę.

PROMOCJA TYLKO DO 18 SIERPNI 2001

Sieć Handlowa **STABIL** Kwidzyn ul. Sztumska 14
tel. 261-24-24

To nie UFO... „KURIER” NA KÓŁKACH

Od niedawna mieszkańcy Kwidzyna mogą oglądać jeżdżącą po mieście zmotoryzowaną riksę z logo „Kuriera Kwidzyńskiego”. Pojazd orientального pochodzenia (rodem z Bangkoku) zatrzymuje się wszędzie tam, gdzie znajdują się chętni do zakupu naszej gazety. Musimy przyznać, że zainteresowanie tą formą sprzedaży przerosło nasze oczekiwania...

Obok na zdjęciu: Pan Jan Lisner przy swoim pojeździe

fol. Michał Klajn

artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany

KONKURS
Uroczy zakątek Tatr czeka na zwycięzców!

poniedziałku do czwartku każdego tygodnia. Warunkiem uczestnictwa jest wysłanie prawidłowo wypełnionego kuponu konkursowego na adres radia PM w okresie organizowania konkursu - liczy się data stempla pocztowego. Konkurs jest organizowany w okresie od 1 kwietnia do 31 maja 2001 r. Losowanie nagrody odbędzie się 6 czerwca 2001 r. o godz. 12.15 w siedzibie radia PM w Kwidzynie przy ul. Zwirowej 2 A. Przebieg losowania będzie emitować na żywo Telewizja Kablowa Kwidzyn dla zwycięzcy konkursu właściciel Automyjni funduje tygodniowy pobyt w Zakopanem w pensjonacie Koisówka. Laureat konkursu będzie pisemnie powiadomiony o wygranej a jego imię i nazwisko zostanie opublikowane w Kurierze Kwidzyńskim. Losowanie nagrody odbędzie się w obecności notariusza.

Nie Państwo nie ryzykują, dlaczego więc nie spróbować? Może to właśnie Państwo zostaną zwycięzcami konkursu, czego wszystkim serdecznie życzy Automyjni, Kurier Kwidzyński, radio PM i TKK.

Zapraszamy do udziału w konkursie i życzymy szczęścia w losowaniu!

200162

VEGA SYSTEM s.a.
82-500 Kwidzyn,
ul. Chopina 26 pok.307
CENTRUM FINANSOWO BIUROWE
tel./fax (055) 261 06 17

NIAŃCIE CENY W KWIDZYŃNIE
PROFESJONALNA OBSŁUGA SERWISOWA

- Systemy komputerowe
- Sieci rozległe
- Szkolenia Software (z uzyskaniem certyfikatu)

e-mail: vega@hat.pl www.vega.tcze.w.pl

KREDYTY GOTÓWKOWE 1-10 TYS. ZŁ

BEZ PORĘCZYCIELI DO 6 TYS. ZŁ
BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA DO 3 TYS. ZŁ
DLA OSÓB SAMOTNYCH
DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW
MOŻLIWOŚĆ WYBORU BANKU

tel. 645-70-00

BIURO ul. Chopina 26 pokój 209
(dawna siedziba POLICJI)

200132

Udzielamy KREDYTY GOTÓWKOWE

261-04-95 Kopernika 25 A I piętro

200218

PRODUCENT OFERUJE

- Siatki ogrodzeniowe, leśne i inne
- Gwoździe
- Sruby
- Ogrodzenia
- Konstrukcje metalowe
- Garaże
- Rury, pręty kształtowniki
- Blachy i pokrycia dachowe
- Wyroby hutnicze
- Art. budowlane, rolnicze i ogrodnicze

tex-1

TWÓJ STALOWY PARTNER
czynne od 7.00 do 23.00
Kamionka k/Kwidzyna
tel. (055) 279-70-85 do 7
261-99-36 do 7

Dla odbiorców hurtowych RABATY

www.tex-1.com.pl e-mail: tex-1@com.pl

dokończenie ze str. 1

Nowy właściciel HUCZNIE NA MIŁOSNEJ



Musztra paradna w wykonaniu zespołu tańca nowocześniego

- Nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło - powiedział Krzysztof Puszczyński, mówiąc o nowej siedzibie. - Pamiętam, kiedy dwa lata temu starałem się wspomóc działania Kwidzyna o pozyskanie tego obiektu, twarde słowo „nie”, które padło z ust przedstawiciela Agencji Rolnej. Jak się okazuje konsekwencja w działaniu i upor Kwidzyna spowodowały, że dziś ten obiekt trafia w ręce miasta. Chciałbym podziękować dyrektorowi Agencji, że zrezygnowano z komercji. Jestem przekonany, że miasto potrafi odpowiednio zagospodarować i zainwestuje w ten przepiękny obiekt.

- Życzę, aby obiekt ten w dalszym ciągu i jeszcze mocniej służył mieszkańcom miasta Kwidzyna i okolic, polskiemu sportowi jeździeckiemu, a także rekreacji konnej - powiedział Mirosław Helt, przekazując burmistrzowi oficjalny dokument własności.

Gwarantuję, że tego obiektu nie zamierzamy - zapewnili Andrzej Krzysztofak. - Przeciwnie, jest zgoda wszystkich mieszkańców, wszystkich radnych, żęby Miłosa była ściśle i trwale związana z miastem.

fol. Michał Klain

Można było podziwiać efektowne skoki motocyklowe. Odbył się też wycieczka z jeziorami na koniach zmierzający się motocykliści crossowi. Wśród huku i spalin maszyny nie dały szans zwierzętom.

Wycieczka ten to znak, jaki kierunek przyberze działalność Miłosa, która koncentrować się będzie nie tylko wokół koni. Organizowane będą zawody jeździeckie różnej rangi, rajdy konne, obozy jeździeckie, pokazy, kuligi, jazdę bryczką. Przeważać będzie działalność sportowa dla każdego - od lekcji wół po sport wyczynowy.

Planuje się urządzać na Miłosnej m.in. kemping, boiska do gier sportowo-rekreacyjnych, wycieczki ścieżki rowerowe, ścieżki zdrowia. Organizowane były też różnego typu imprezy rekreacyjno-turystyczne: pikniki, ogniska, rajdy. Być może zorganizowane zostanie mini-zoo. Na pewno jednak będzie to obiekt o otwartym dostępie dla mieszkańców miasta, gdzie można będzie organizować imprezy promujące zdrowy styl życia.

Michał Klain

fol. Michał Klain



Pokazy skoków motocyklowych

Na deptaku w Kwidzynie KUPIĆ, NIE KUPIĆ - ZOBACZYĆ WARTO

W sobotę Kwidzyńskie Towarzystwo Kulturalne już po raz drugi zorganizowało Targi Staroci. Deptak na ulicy Piłsudskiego od rana tętnił życiem, a to za sprawą przyjezdnych wystawców i przybyłych nie tylko z Kwidzyna kolekcjonerów staroci. Blisko 60 zbieraczy, rękodzielników i hobbystów prezentowało swe zbiory. Można było obejrzeć i kupić niemal wszystko - od antycznych mebli poprzez staromodne bibeloty, numizmaty, militaria aż... po piątą klepkę.



fol. Hanna Cieplik

Stoisko numizmatyczne

Asortyment prezentowanych przedmiotów był tak szeroki, że od samego oglądania już się kręciło w głowie. Wystawcy prezentowali swe skarby, wśród których były między innymi stare przedmioty codziennego użytku, widokówki i czasopisma o historycznej już wartości, a także rzeźby świętych, hafty ludowe, obrazy. Przechodząc od jednego stoiska do następnego nie zauważyliśmy, by były one ustawione w tematycznym porządku. Obok prezentowanych starych, szklanych, pięknie zdobionych naczyń stołowych przenosiliśmy się w czasy bliższe współczesności, gdzie podziwialiśmy rzeźby (to właśnie wśród nich można było nabyć piątą klepkę), ręcznie haftowa-

ne serwetki, itp. I to chyba między innymi sprawiło, że impreza zyskała na atrakcyjności. Tu i ówdzie słychać było targi o cenę towaru, co świadczy, że kupujący nie brakowało. W rozmowie z wystawcami dowiedzieliśmy się, że klienci oprócz zainteresowania i fascynacji tym, co mogą zobaczyć, kupowali drobne przedmioty na pamiątkę.

Lenina nikt nie chciał. Niewątpliwie największą kolekcją numizmatów i militariów mogli się pochwalycy pan Witold Tokarski z Torunia, emerytowany aktor, który przybył na targi wraz z przewodniczącym toruńskiego oddziału numizmatyków. Zbieractwem starych monet, orderów, medali i

militariów zajmuje się od 40 lat. Niektóre z nich to eksponaty o wartości muzealnej. Paru kolekcjonerów kupiło od niego monety i ordery, na zakup pozostałych nie mogli sobie pozwolić ze względu na wysoką cenę. Nie było też chętnych, by kupić portret Lenina lub Bieruta, choć były one oferowane po bardzo przystępnej cenie.

Nie tylko starocie

Równoległe z targami obok gmachu biblioteki odbywał się kiermasz taniej książki. Można tam było nabyć przeciętnie o 40 proc. taniej lektury szkolnej, książki przygodowe, nie brakowało także literatury klasycznej. Specyficzny klimat targom staroci niewątpliwie dodały piosenki prezentowane przez uczestników odbywającej się na zamku giełdy piosenek poetyckiej.

Targi cieszyły się dużym zainteresowaniem nie tylko rodzimych kolekcjonerów, ale także młodych ludzi. Jeśli nawet nie kupili żadnych staroci, mieli okazję zobaczyć i porozmawiać z wystawcami, którzy ciekawie opowiadali o swych pasjach i okolicznościach, w jakich zdobywali kolejne eksponaty.

Hanna Cieplik

R E K L A M A

Wyższa Szkoła Zarządzania w Kwidzynie zatrudni Panią do pracy w Dziekanacie Uczelni na stanowisku: referent ds. obsługi studentów (praca również w sobotę i niedzielę).

Wymagania

- wykształcenie średnie
- umiejętność pracy z ludźmi
- 2-3 letnia praktyka zawodowa (zbliżona do pracy w sekretariacie szkoły)
- dobra znajomość komputera (Word, Excel)
- dyspozycyjność i samodzielność

Mile widziane jest prawo jazdy kat. B.

Podanie wraz z CV prosimy kierować do Kancelarii do 20.06.2001 pod adresem Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie, 82-500 Kwidzyn ul. Słoneczna 2

FIRMA USŁUGOWO HANDLOWA

MIRBA

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU PRZY

UL. SZTUMSKIEJ 4

- OFERUJEMY:
- PODŁOGI PANELOWE
- PANELE ŚCIENNE
- ZABUDOWY WNEK I INNE USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE
- W GODZ. 9.00 - 18.00
- SOBOTA 9.00 - 13.00

TEL. 645-35-65
646-22-21



OFERUJĄ:

PROJEKTOWANIE I ZAKŁADANIE TERENÓW ZIELONYCH, REKREACYJNYCH, OGRODÓW
CALOROCZNE KONSERWACJE, ZIEMIA KOMPOSTOWA
SZEROKI ASORTYMENT DRZEW, KRZEWÓW OZDOBNYCH
(FACHOWE DORADZTWO - KAS, TABELE, TEKSTY KRAJOBRAZU SAJDO PAŃSTWA DYSPOZYCJI)

BYLINY, KWIATY RABATOWE, ROŚLINY BALKONOWE
WYSTRÓJ KWIATOWY WNĘTRZ, BALKONÓW
DREWNIANE ELEMENTY ARCHITEKTURY OGRODOWEJ
SADZENIE ROŚLIN BALKONOWYCH, KRZEWÓW W POWIERZONE POJEMNIKI

DOSTAWA ZAKUPIONYCH TOWARÓW
POD WSKAZANY ADRES
NISKIE CENY, DUŻE RABATY
PRZY HURTOWYCH ZAKUPACH I DLA STAŁYCH ODBIORCÓW
USŁUGI SPRZĘTEM SPECJALISTYCZNYM
(ZAMIATANIE, KOSARKI, POCY, SIAKI, KRYDRAŁICZNE, SAMOCHODY DORADZAWCZE, CIEŻAROWE)



Tereny Zielone
Marianna Kędzióra

Mareza
SZKOŁKA TERENY ZIELONE

Tereny Zielone
Marianna Kędzióra
Mareza ul. Długa 89
tel./fax (055) 279-25-40

JAK DO NAS DOTRZEĆ





Centrum Finansowo Biurowe
w Kwidzynie, ul. Chopina 26

disponuje salą konferencyjną z przeznaczeniem na:

- konferencje,
- szkolenia,
- prezentacje,
- spotkania firmowe itp.

atrakcyjne położenie, wysoki standard

tel. (055) 261-50-18
0 605 399 929

KOMBUD

WYKONAWSTWO
ROBÓT REMONTOWYCH w pełnym zakresie

SPRZEDAŻ - UKŁADANIE GLAZURY I TERAKOTY

SZEROKI ASORTYMENT GLAZURY, TERAKOTY
POLECAMY:
amaturę łazienkową, szafki łazienkowe, wanny, brodziki, umywalki, lustra

82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 21,
tel. 055 279-08-00



...teraz liczy się DIALOG

Człowiek nowego wieku jest nowoczesny i wymagający.
Samodzielnie kreuje otaczającą go rzeczywistość.
Korzysta z najnowszych rozwiązań technologicznych,
aby lepiej zarządzać swoim czasem i portfelem.
Wybiera rozwiązania racjonalne i ekonomiczne,
wybiera oszczędną energię wiatru,
wybiera DIALOG, który gwarantuje
oszczędność dzięki technologii.

**DIALOG to licząca się marka
w telefonii stacjonarnej.**

Przemysłany i efektywny sposób
działania sprawia, że DIALOG zapewnia
najwyższą jakość w dobrej cenie.

 **DIALOG**

TeleCentrum 0800 42 45 48
www.dialogok.pl

O integracji z Unią Europejską i nie tylko „POLITYKA JEST GRĄ INTERESÓW”

W ubiegłym tygodniu przebywał z wizytą w Kwidzynie i Prabutach poseł na sejm RP prof. Longin Pastusiak. Poseł spotkał się z młodzieżą II LO w Kwidzynie, odwiedził firmę International Paper oraz Dom Pomocy Społecznej, gdzie wraz z prezydentem światowej fundacji „Zdrowie-Serce-Rozum” przekazał urządzenie do magnetostymulacji.

fol. Wioletta Rodziej-Wójcik



Kazimierz Gorlewicz, Jerzy Śnieg, Longin Pastusiak i Henryk Czepukojć w Domu Pomocy Społecznej

Podczas spotkania z młodzieżą II LO w Kwidzynie poseł mówił o drodze Polski do Unii Europejskiej, omówił również szereg istotnych kwestii związanych z procesem akcesyjnym.

Przed jego wystąpieniem spotkała się z młodzieżą przewodnicząca Stowarzyszenia Młodej Lewicy Demokratycznej województwa pomorskiego, Katarzyna Radecka. Mówiła o założeniach programowych i zadaniach Młodej Lewicy, która skupia się przede wszystkim na działalności politycznej oraz charytatywnej. Stowarzyszenie prowadzi działalność między-

narodową, zapewnia możliwość wyjazdów, współpracę z młodzieżowymi organizacjami innych krajów, spotkania z ludźmi o podobnych poglądach, seminaria i szkolenia.

DATA PRZYSTĄPIENIA POLSKI DO UE

Poseł Longin Pastusiak podczas swojego wykładu dla młodzieży kwidzyńskiej, goziem przyznał, że nie ma dziś takiej osoby w Europie, która byłaby w stanie przewidzieć i określić datę przystąpienia Polski do UE. Daty, które się pojawiają, nie są wiarygodne.

Problem polega na tym, że zmniejsza się zainteresowanie rządów i społeczeństw państw unijnych rozszerzeniem Unii na wschód. Jednak coraz częściej słyszy się, że Polska powinna wziąć udział w wyborach parlamentu europejskiego w czerwcu 2004 roku i rzeczywiście jest na to szansa, ale to nie znaczy, że będziemy pełnoprawnym członkiem UE - powiedział poseł.

Rząd polski stoi na stanowisku, że Polska będzie gotowa przystąpić do UE z dniem 1 stycznia 2003 roku.

SLD A UE

Poseł Longin Pastusiak zapewniał, że po wygranych wyborach negocjacje SLD dotyczące wejścia Polski do Unii będą celem strategicznym polskiej polityki zagranicznej. Sojusz opowiada się przede wszystkim za tym, by konsultować wszystkie negocjacje posunięcia z przyszłą opozycją. Poseł skrytykował obec-

ny brak koordynacji stanowisk polskiego rządu w sprawach, które są przedmiotem negocjacji - rząd często nie potrafi wypracować jednolitego stanowiska i szwankuje koordynacja po stronie Polskiej.

KORZYSCY Z INTEGRACJI

Wśród krajów unijnych jest dążenie do wyrównania rozwoju i poziomu ekonomicznego zjednoczonych państw. Kraje, których średni poziom stanowi poniżej 75 proc. średniej stopy życiowej w UE otrzymują pomoc od krajów bogatszych, które finansują rozwój krajów biednych. A według ostatnich badań, w Polsce stopa poziomu rozwoju gospodarczego stanowi 39 proc. średniego poziomu UE. Integracja zapewniła nam pomoc ze strony krajów bardziej rozwiniętych i zamkniętych.

BEZROBOCIE

Młodzież II LO pytała posła o stanowisko SLD wobec obecnych warunków życia w kraju o szanse młodych na znalezienie pracy, przyszłość młodzieży w UE.

Poseł przyznał, że problem bezrobocia jest w tej chwili najistotniejszym, zważywszy na to, że 60 proc. polskich bezrobotnych stanowią ludzie do

40 roku życia, w tym absolwenci szkół i uczelni.

Program SLD przewiduje preferencyjne warunki dla firm zatrudniających ludzi młodych. Młodzież powinna zdobywać umiejętności praktyczne, a pracodawca powinien mieć również z tego korzyści - powiedział Longin Pastusiak.

Priorytetem dla SLD jest również stworzenie warunków dla rozwoju przedsiębiorczości ludzi młodych, a także przyspieszenie rozwoju gospodarczego kraju.

MATURA

Podczas spotkania mówiono również o nowej maturze. SLD opowiada się za tym, by przetestować nową maturę o rok oraz za rozszerzeniem nauki o rok wcześniej, czyli od 6 roku życia. Zdaniem posła, wiele szkół w Polsce nie jest przygotowanych do nowej matury. Sojusz nie chce podejmować istotnych decyzji zbyt pochopnie.

Poseł Longin Pastusiak był zadowolony z postawy, jaką zaprezentowała młodzież, która jego zdaniem jest mądra i zatroskana o swoją przyszłość, zatroskana stanem społeczno-politycznym i gospodarczym kraju.

WIZYTA W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ

W kwidzyńskim DPS poseł Longin Pastusiak wraz z prezydentem światowej fundacji „Zdrowie-Serce-Rozum” Henrykiem Czepukojciem przekazali urządzenie medyczne do magnetostymulacji VIFRON przeznaczone do

działania zmiennym polem magnetycznym na organizm człowieka. Urządzenie jest znakomite pod względem relacji ceny do jakości, którą oferuje.

Fundacja „Zdrowie-Serce-Rozum” jest organizacją apolityczną skupiającą ludzi, którzy pragną pomagać innym. Longin Pastusiak jest przewodniczącym rady merytorycznej, zajmując się również współpracą międzynarodową Fundacji.

kiem roku 2000, jego cena to około 10 tys. zł.

W roku 1991 Polska zgłosiła swój akces i chęć przystąpienia do Unii Europejskiej jako członek stowarzyszony. W 1994 roku stało się to faktem, Polska jako członek stowarzyszony w UE (członkiem niepełnoprawny) korzysta jedynie z pewnych przywilejów jakie niesie za sobą członkostwo. W tym samym roku rząd polski wystąpił o przyjęcie Polski na pełnoprawnego członka UE. Mija już siedmió lat jak czekamy na wejście do salonów Brukseli (UE).

DROGA POLSKI DO UNI EUROPEJSKIEJ

Negocjacje w sprawie wypracowania tekstu układu akcesyjnego, czyli o warunkach przyjęcia Polski do UE rozpoczęły się w marcu 1998 roku. Rozmowy rozpoczęło od przełączenia polskiego prawa oraz zgodności polskich ustaw z prawem UE. Stwierdzono wówczas znaczne odstępstwa i ustalono, że Polska powinna zharmonizować i uzgodnić swoje prawo z prawem europejskim. Negocjacje w sprawie wypracowania układu o członkostwie w UE, toczą się w 29 rozdziałach, dotyczących m.in.: ochrony środowiska, rolnictwa, spraw przepływu siły roboczej, przepływu kapitału, ustaw celnych, transportu, ustaw budżetowych itd.

Zeby podpisać układ akcesyjny o członkostwie Polski w UE, należy zakończyć negocjacje we wszystkich 29 rozdziałach. Obecnie Polska zakończyła rokowania w 15 najłatwiejszych rozdziałach, ale można powiedzieć, że zakończyła tymczasowo, gdyż każda ze stron może na nowo otworzyć negocjacje w zamkniętym rozdziale. Rozdziały, gdzie istnieją sprzeczności interesu, są nadal przedmiotem negocjacji. Wiele dyskusji wywołują takie dziedziny jak: ochrona środowiska, składowa do budżetu UE, problem zakupu ziemi, ziemia pod inwestycje, rolnictwo, szczelność polskiej granicy wchodzącej, problem przepływu polskiej siły roboczej. W chwili obecnej 46 proc. społeczeństwa krajów unijnych opowiada się za rozszerzeniem UE. Największe wsparcie w kwestii przyjęcia Polski do UE mamy ze strony Szwecji, Danii, Holandii, Grecji, Włoch. Najwięcej przeciwników w Niemczech, Austrii, Belgii, Francji. Dla naszych przeciwników poważnym zagrożeniem jest wysokie bezrobocie, które sięga w naszym kraju 16 proc.

Wioletta Rodziej-Wójcik

ZŁOMOWANIE
ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
WYDARZENIE ZAŚWIADCZENIA
DO WYRESTRUKCOWANIA
W DZIALE KOMUNIKACJI
ODBIÓR WŁASNYM
TRANSPORTEM
KWIDZYŃ GÓRKI
279-79-75 0608-396-028

USŁUGI PROJEKTOWE
"EURO-DOM"
- projekty budynków mieszkalnych i usługowych
Projektant Upr. bud. nr 1/91
mgr inż. Halina Ruczyńska
tel. kom. 0501-378-234

ZAKŁAD USŁUGOWY
STYL DACH
USŁUGI DEKARSKIE
MONTAŻ DACHÓWKI CERAMICZNEJ
BETONOWEJ, PAPY TERMOZGRZEWALNEJ
- szybko - solidnie
- z gwarancją
Kwidzyn ul. Graniczna 2A/11 (055) 279-92-78
0 602 449 034

DORIS mini mała duża rodzinna
9:00 11:50 13:50 16:50
krowki, oliwki, pieczarki, cebula, czosnek, papryka, pomidor, ogórek, ser, kebab
SUPER 8:00 12:50 14:50 17:50
szynka, salami, pieczarki, papryka, oliwki, ser, kebab
KARO 8:00 11:20 13:20 16:20
papryka, pieczarki, oliwki, ananas, czosnek, ser, kebab
PAOLA 8:00 10:50 12:50 15:50
boczek wędzony, pieczarki, cebula, ser, kebab
TROPRIKANA 8:00 10:50 12:50 15:50
banan, ananas, brzoskwinie, mandarynki, kiwi, ser
JOWITA 7:50 10:00 12:00 15:00
pomidor, cebula, ser, kebab
BARA 7:50 10:00 12:00 15:00
pieczarki, ananas, cebula, ser, kebab
PLUS 8:00 11:20 13:20 16:20
pieczarki, salami, cebula, ser, czosnek
LOTOS 10:30 13:00 15:00 18:00
wszystkie składki
Z WYBÓRU
wielki indywidualnego wyboru
na terenie zlokalizowanym z kurczakiem lub mięsem na ostro lub z komorami i oliwkami
tel. 261-92-48

ZYGI mini mała duża rodzinna
8:00 10:50 12:50 15:50
wędliny, pieczarki, cebula, ser, kebab
HAWAJSKA 8:50 11:50 13:50 16:50
wędliny, pieczarki, ananas, ser, kebab
SPECIALNA 8:00 12:00 14:00 17:00
szynka, pieczarki, oliwki, papryka, ser, kebab
JARSKA 8:00 10:50 12:50 15:50
szynka, jajo, pomidor, czosnek, ser, kebab
CYMES 8:00 10:50 12:50 15:50
szynka, jajo, pomidor, czosnek, ser, kebab
EXTRA 8:00 11:20 13:20 16:20
boczek wędzony, jajo, pieczarki, papryka, ser, kebab
COB 7:20 9:10 11:00 14:00
pieczarki, cebula, ser, kebab
PRIMA 8:40 10:30 12:30 15:30
szynka, papryka, czosnek, cebula, ser, kebab
BANANOWA 8:00 11:10 13:10 16:10
salami, banan, czosnek, papryka, ser, kebab
MORSKA 7:50 10:30 13:10 15:50
krewetki, kraby, małże, czosnek, ser, kebab
MAGGIE 9:50 12:00 14:00 17:00
salami, pieczarki, papryka, banan, ananas, czosnek, ser, kebab
Z KURCZAKIEM 8:00 10:30 12:30 15:30
kurczak, papryka, czosnek, cebula, ser, kebab

ZIELARZ - IRYDOLOG
Na podstawie wyglądu tęczówki (kolorewnej części oka) oceniam stan Twojego zdrowia oraz wskazuję narzędzia, które pomogą Ci w procesie chorobowym.
Terapeuta stosuje również skuteczną terapię ziołową w: nerwicach, bezsenności, reumatyzmie, astmie oskrzelowej, niewydolności krążenia, niedoczynności tarczycy, zaburzeniach kobiecych, chorobach dziecięcych, schorzeniach kręgosłupa, odchładzanie.
ZAPRASZAMY
Kwidzyn Sklep Zielarski
ul. Warszawska 18a w każdy wtorek
od 12.00 do 17.00
ul. Grudziądzka 4
pon. środa, czwartek, piątek
od 10.00 do 17.00
od maja pawilon JANNIK

Centrum Finansowo Biurowe
w Kwidzynie, ul. Chopina 26
oferuje do wynajęcia wolne pomieszczenia biurowe (II, III piętro)
- atrakcyjne położenie w centrum miasta
- wysoki standard pomieszczeń
- własny parking
tel. (055) 261-50-18
0605 399 929

Wiosna, czas zmian
DRZWI
OFERUJEMY W CENIE PRODUCENTÓW
OKNA PCV I DREWNIANE
DRZWI wejściowe, wewnętrzne, antywłamaniowe
BRAMY GARAZOWE
POKRYCIA DACHOWE
PANELE PODŁOGOWE
DOCIEPLENIA BUDYNKÓW
SYSTEMY P. POŻ. I INNE
LUNAR s.c.
- POMIAR
- MONTAŻ
- TRANSPORT
Kwidzyn ul. Żwirowa 10
tel: 279-63-31, 645-04-05

WYKŁADZINY • TAPETY • DYWANY • PCV
PROMOCJA NOWYCH WZORÓW KUP TANIEJ NIŻ MYŚLIŁŚ
• DYWANY NAJNOWSZA KOLEKCJA
• WYKŁADZINA PCV 9,90 zł/m²
• WYKŁADZINA DYWANOWA OD 9 zł/m²
• KASETONY STYROPIANOWE OD 0,80 zł/szt.
KUPON RABATOWY 5% DLA ZAKUPÓW POWYŻEJ 300 zł 110/0
CZAS OFERTY DO 23.06.2001
• KWIDZYN, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39 • MALBORK, ul. Targowa, tel. 272 42 06

Rozmowa z prezesem International Paper Kwidzyn S.A. Jerzym Majewskim ZWIĄZKI, JAKIE ŁĄCZĄ NAS Z MIASTEM...

fort. archiwum



TRANSPORT

Wioletta Rodzicz-Wójcik: Pani Prezesie, radni Rady Miejskiej często podczas obrad sesji w imieniu mieszkańców zgłaszają interpelacje dotyczące uciążliwości wynikających z przewożenia drewna przez miasto. Ta niedogodność dotyczy szczególnie mieszkańców ul. Warszawskiej, Daszyńskiego, Grunwaldzkiej i Sportowej. Zdaniem burmistrza sytuacja ulegnie zmianie, gdy powstanie most i obwodnica, a jakie jest pana zdanie na ten temat?

Padają propozycje, by transport kołowy zastąpić kolejowym, co Pan o tym myśli? Ciekawki mnie również, jak procentowo rozkłada się transport drewna koleją w stosunku do przewożenia ciężarówkami i ile ciężarówek przejeżdża przez miasto w ciągu doby?

- Kolejka dostarczamy w granicach 55 proc. papierówki, reszta to transport samochodowy, który jest bardziej widoczny. Kolej jest mniej widoczna, tym bardziej, że mamy własną bocznice. Jeśli chodzi o ilość przejeżdżających ciężarówek, to wygląda to różnie i ta liczba waha się od kilkudziesięciu do 120 sztuk, można powiedzieć, że średnio w ciągu doby przejeżdża ich około stu.

Więcej może lepiej byłoby w większym zakresie przejść na transport kolejowy?

Jerzy Majewski: Myślę, że most i obwodnica nie załatwią tego problemu, bo ciężarówki i tak będą musiały przejechać przez miasto, a wynika to z takiej, a nie innej lokalizacji fabryki. Dopoki zakład będzie istniał w tym mieście, to będzie istniał problem transportu drewna. Uważam, że korzyści i zyski jakie miasto ma

- Z pewnych odległości nie opłaca się przewozić drewna koleją, dlatego że jest drożej, a samochodem taniej. Tu przede wszystkim decyduje rachunek ekonomiczny. Poza tym, gdybyśmy wyeliminowali dowóz drewna samochodami, to kilkuset kierowców straciłoby pracę.

Ile w ciągu doby i rocznie zakład potrzebuje drewna do produkcji i jakiego rodzaju jest to materiał?

- Drewno zwozimy z całej Polski i rocznie zużywamy 2 mln m3 papierówki. W ciągu doby zużywa się 6 tys. m3. Drewno, które jest kupowane z lasów państwowych i przerabiane w zakładzie jest to drewno, które leśnicy pozyskują w wyniku cięć sanitarnych albo pielęgnacyjnych. Las jako organizm żywy podlega pielęgnacji i aby dobrze funkcjonował, chore drzewa trzeba z tego lasu wycinać. Druga sprawa to to, że las

w związku z tym bez naszego przemysłu celulozowo-papierniczego Lasy Państwowe miałyby poważny problem z utylizacją drewna, które musi być wycięte i wywiezione z lasu. Można powiedzieć, że istnieje symbioza naszego przemysłu z przemysłem leśnym i te dwa przemysły nie mogą bez siebie funkcjonować.

REKLAMA

Dlaczego w tym właśnie momencie firma zdecydowała się wyjść na rynek z reklamą ogólnopolską i dlaczego ten pomysł zrodził się dopiero teraz?

- Według naszej oceny jest to reklama pionierska, dlatego że nie jest to reklama produktu, ale reklama firmy. Rozpoczęliśmy promocję firmy i chcemy poprzez te prezentacje w telewizji pokazać, że znajdujemy się w Polsce koncernem o nazwie International Paper, który jest nowoczesnym koncernem, posiada nowoczesne technologie, jest przyjazny środowisku i ma wykształconą załogę. Poza tym, mają 10 lat bytności IP w Polsce i jeżeli popatrzysz się na rozpoznawalność koncernu, który jest jednym z większych inwestorów zagranicznych w Polsce, to trzeba przyznać, że ta rozpoznawalność jest mała, natomiast bardzo dobrze znane są nasze produkty. Chcemy również poprzez podkreślenie związku Kwidzyna z IP wzmocnić przekonanie klientów do naszych produktów.

Dlaczego dopiero teraz?

- Myśleliśmy o tym wcześniej, jednak realizujemy różne projekty, jedne wcześniej, następne później i trudno mi odpowiedzieć, dlaczego teraz. Mógłby inny mi z okazji 10 rocznicy IP chcemy przedstawić bliżej firmę mieszkańcom naszego kraju.

I nie jest to związane z pogarszającą się sytuacją firmy, czy spadkiem sprzedaży?

- Nie, to nie miało żadnego związku ze sprzedażą. Choć musimy przyznać, że mamy ogromną konkurencję na rynku. Jeśli chodzi o papier offsetowy do produkcji książek i zeszytów, to mamy rodzimego konkurenta w Kostrzynie, który do niedawna był naszym zakładem papierniczym produkującym niewiele tysięcy ton papieru. Po tym jak został modernizowany i sprywatyzowany przez Szwedów, zaczął zdobywać rynek i produkować lepszej jakości papier. W tej chwili mają bardzo duże zdolności produkcyjne, porównywalne z naszymi, w związku z tym są naszym naturalnym konkurentem. Poza tym, mamy konkurentów wśród Skandynawów, konkurencję z Niemiec, Austrii, Słowacji. Wszyscy starają się sprzedawać w Polsce, dlatego że nasz kraj jest obecnie atrakcyjnym, dynamicznie rozwijającym się rynkiem.

Jak długo reklama firmy będzie emitowana w telewizji? Czy przewiduje się jakiś dłuższy cykl?

- Reklama przewidziana jest na maj, czerwiec, po przerwie wakacyjnej ukazuje się jeszcze jesienią.

Kto brał udział w reklamie, czy uczestniczyli w niej faktycznie pracownicy firmy?

- Do tej reklamy był robiony casting, w którym brało udział kilkudziesięciu pracowników naszego zakładu, spośród nich zostało wybranych kilkunastu, ale w niej również zawołali w niej również większą część tych osób, które widzimy na ekranie to są nasi pracownicy, doboru osób dokonaliśmy producent.

RANKINGI

W ostatnim czasie pojawiły się rankingi, w których firma zajmuje wysokie pozycje, czy mógłby pan to skomentować?

- W rankingu „Polityki” pod względem obrotów plasujemy się na 50 miejscu, a w roku ubiegłym zajmowaliśmy 56 miejsce, natomiast

w rankingu „Rzeczpospolitej” zajmujemy 59 miejsce (ta gazeta ujęła większą ilość podmiotów - przyp. red.). W klasyfikacji - najwięksi eksporterzy - według „Rzeczpospolitej” jesteśmy na 17 miejscu, na eksport sprzedajemy 43 proc. naszych towarów.

Czy Pana zdaniem te rankingi są obiektywnym i rzetelnym odzwierciedleniem sytuacji uwzględnionych w nich firm?

- Tu trzeba powiedzieć, że owe rankingi nie wskazują obiektywnej sytuacji firmy i jej stabilności, te rankingi trzeba odpowiednio czytać i na dobrą sprawę nie można przykładać do nich dużej wagi, bo np. jeśli się porówna, że na tej liście znajdują się firmy, które są dochodowe i płacą wszystkie swoje zobowiązania, rozliczają się z klientami, a obok są takie, które w ogóle nie płacą należności, mają zaległości do ZUS-u i w stosunku do swoich pracowników, są na skraju bankructwa, ale mimo to również wrzucasz je w te klasyfikacje. W sumie wygląda to trochę dziwnie, bo np. PKP ma stratę na działalności w wysokości ponad 2 mld zł, również Gornictwo Naftowe, Huta Katowice, Nadwiślańska Spółka Węglowa - są to firmy, które są bankrutami i one są przed nami, dlatego, że miały takie, a nie inne obroty.

Ale pana firma nie ma tego rodzaju problemów?

- Ma mnóstwo problemów, ale my jesteśmy tutaj po to, żeby je rozwiązywać, nie obnosić się z nimi, a jeśli chodzi o problemy ekonomiczne, to takich na szczęście nie mamy i jesteśmy w dobrej sytuacji.

POSEL JERZY GODZIK

Czy prawdą jest, że poseł Jerzy Godzik wraca do firmy?

- Bardzo byłem zaskoczony tytułem jednej z gazet, który informował, że poseł Godzik wraca do IP, a który po wizycie posła Godzika u mnie w gabinecie, kiedy to rzeczywiście rozmawialiśmy o jego powrocie do zakładu. Poseł Godzik jest naszym urlopowanym pracownikiem, a w związku z tym, że kończy karierę parlamentarną, postanowił wrócić do macierzystego zakładu pracy i myślę, że jest to naturalna kolej rzeczy. Myślę również, że poseł zachował się bardzo fair. Wiedząc o tym, że nie ma zamiaru kandydować w wyborach, czyli nie będzie posłem przyszłej kadencji, przyszedł i uprzedził lojalnie o tym, że będzie chciał się tutaj zatrudnić.

Czy na to samo stanowisko?

- Jego byłe stanowisko jest zajete.

A jakie stanowisko jest przewidziane dla pana posła?

- Zgodnie z prawem. Ustawa o posłach RP reguluje to dokładnie i mówi, jak się traktuje posłów, którzy wracają do macierzystych zakładów pracy. W związku z tym my będziemy musieli tak samo postąpić. Natomiast ja nie mam na dzisiaj odpowiedzi. Musimy się do tego po prostu przygotować.

Dziękuję Panu za rozmowę.

Rozmawiała i opracowała Wioletta Rodzicz-Wójcik



Brama główna zakładu

z tego, że ten zakład tutaj funkcjonuje, znacznie przewyższają straty i niedogodności wynikające z faktu, że transportuje się tutaj drewno. Obecność naszej firmy daje dużo dobrego dla tego miasta i swoim postępowaniem cały czas podkreślamy związek, jakie łączą nas z tym miastem i jego mieszkańcami.

A jak to wygląda pod względem finansowym?

- Nie możemy korzystać tylko z transportu kolejowego, przede wszystkim dlatego, że w tej chwili w wielu rejonach kraju nie ma możliwości załadunku drewna na wagony, dlatego taka możliwość odpada.

sadzi się dosyć gęsto, więc część z nich trzeba wyciąć, żeby następnie miały miejsce do wzrostu. Poza tym wiele drzew pada w sposób naturalny. W związku z tym odbywają się cięcia pielęgnacyjne i sanitarne - i takich cięć pozyskujemy papierówkę. Materiał ten nadaje się do produkcji mebli, ani innych elementów,

R E K L A M A

ALPHA KIA MOTORS KIA

SALON SERWIS
ul. 11 listopada 25
82-500 Kwidzyn tel. 279-63-40

DOZWOLONE BEZ PRAWA JAZDY III

GWARANTUJEMY CI PRZEBIEG MIN. 250.000 km
JEŚLI WYMIENISZ U NAS OLEJ NA

Valvoline

KUP LATEM ZAPŁAĆ JESIENIĄ

Dyrekcja "ZDROWIE" sp. z o.o.
Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Kwidzynie informuje, że z dniem 22.05.2001 Oddział Pomocy Doraźnej został przeniesiony z ul. Chopina 40 na teren Szpitala Powiatowego przy ul. Hallera 31 w Kwidzynie.

Pacjentów wymagających zaopatrzenia w Oddziale Pomocy Doraźnej prosimy o zgłaszanie się do Izby Przyjęć Szpitala. Wezwania telefoniczne pod niezmiennymi numerami 999 lub 279-39-09.

R E K L A M A

SZANOWNI PACJENCI

Od 1 kwietnia 2001 przestaje funkcjonować ambulatorium całodobowe w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej przy Oddziale Pomocy Doraźnej (Pogotowie Ratunkowe) dla mieszkańców Kwidzyna i powiatu kwidzyńskiego.

Mając na względzie zapewnienie właściwej opieki medycznej nad mieszkańcami naszego powiatu, lekarze podstawowej opieki zdrowotnej powiatu kwidzyńskiego zorganizowali całodobowe ambulatorium. Ambulatorium będzie się mieściło w Centrum Medycyny Pracy (dawna przychodnia przy "Celulozie") przy ulicy Lotniczej 1- po prawej stronie, przed bramą do International Paper Kwidzyn S.A. Lekarz dyżurny będzie zaopatrywał jedynie nagłe zachorowania.

Ambulatorium będzie czynne:
W dni powszednie od godz. 18.00 do 8.00 rano dnia następnego.
W dni wolne od pracy i święta od godz. 8.00 do 8.00 dnia następnego.

Telefon do Centrum Medycyny Pracy - 279 8469
Pacjenci z miasta i gminy Prabuty w nagłych przypadkach muszą się zgłaszać do swoich lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej.
Stany zagrożenia życia oraz wypadki prosimy zgłaszać dzwoniąc pod numer 999.

Przypadki urazów wymagających zaopatrzenia chirurgicznego należy zgłaszać do ambulatorium chirurgicznego Szpitala Powiatowego w Kwidzynie lub dzwoniąc pod numer 999

Lekarze podstawowej opieki zdrowotnej powiatu kwidzyńskiego

Allianz. Siła po Twojej stronie.

Allianz Polska należy do Allianz Group największej w Europie firmy ubezpieczeniowej.

Oferujemy Państwu ponad 70 rodzajów nowoczesnych ubezpieczeń:

- ubezpieczenia na życie dla klientów indywidualnych oraz firm,
- ubezpieczenia majątkowe dla klientów indywidualnych oraz firm,
- fundusz emerytalny i pracownicze programy emerytalne.

Oddział Elbląg
ul. Grunwaldzka 7
82-300 Elbląg
tel. (0 55) 236 74 53 do 65
fax (0 55) 236 74 98

Allianz III
infolinia 0 801 16 20 50

„Sybilla 2000”
SUKCES

KWIDZYŃSKIEGO MUZEUM

Muzeum Zamkowe w Kwidzynie w dniu 18 maja zostało wyróżnione przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w konkursie pod nazwą „Museum Wydarzenie Roku” prowadzonym przez Muzeum Narodowe w Warszawie. Wyróżnienie „Sybilla 2000” - zostało przyznane za wystawę „Dzieje papieru i papiernictwa”, zorganizowaną wspólnie z Muzeum Papiernictwa w Dusznikach Zdroju.



Kierownik muzeum Antoni Pawłowski prezentuje pamiątkowy dyplom z wyróżnieniem

Kwidzyńska wystawa miała miejsce od września do grudnia ubiegłego roku, choć przygotowania rozpoczęły się już pół roku wcześniej. Pomyślnymi byli: Antoni Pawłowski, kierownik Muzeum Zamkowego w Kwidzynie, Bożena Schweizer-Makowska dyrektor muzeum w Dusznikach oraz Hubert Jarumulowicz z IP.

Wystawa została w całości sfinansowana przez IP Kwidzyna. Wystawiono m.in. znaki wodne stosowane w dawnych papierniach, eksponaty dotyczące historii kwidzyńskich papierni. Oprócz klasycznej ekspozycji przez tydzień można było podziwiać na żywo pokaz czerpania papieru. Pokaz cieszył się ogromnym powodzeniem. W ciągu tygodnia przewinęło się ponad 5 tys. zwiedzających, głównie mło-

dzieży (dla porównania - kwidzyńskie muzeum odwiedza ok. 40 tys. osób rocznie). Każdy dostał na pamiątkę kartkę papieru czerpanego, na co zużyto około 1,5 tony celulozy.

„Wystawę zobaczyło około 10 tys. ludzi, a więc bardzo dużo jak na miasto wielkości Kwidzyna, które przecież nie jest ośrodkiem turystycznym - powiedział nam Antoni Pawłowski. Dokumentacja wystawy została przygotowana na wysokim poziomie, nie zawiodła organizacja, więc jestem zadowolony, że wysiłek małego regionalnego kwidzyńskiego muzeum - pracuje tu tylko 17 osób - został dostrzeżony przez organizatorów konkursu. Do konkursu zgłoszono łącznie 203 prace, o randze naszego sukcesu świadczy też to, że niektóre duże i znane muzea nie zdobyły żadnej nagrody.

Satysfakcję czują wszyscy, którzy włączyli się do zorganizowania wystawy: od pracowników pionu technicznego, po pracowników merytorycznych. Przedsięwzięcie zostało nagrodzone, więc był to też splendor dla Kwidzyna. Myślę, że również nasz sponsor cieszy się, że jego pieniądze nie zostały zmarnowane - powiedział Antoni Pawłowski.

tekst i zdjęcie
Michał Klajn

**Turnieje tańca towarzyskiego
MŁODZI TANCERZE**

Sto pięćdziesiąt dzieci z siedmiu kwidzyńskich przedszkoli zaprezentowało licznie przybyłej publiczności sambę, cha-chę, walc angielski oraz niezwykłe ekspresyjnie wykonywany rock and roll i macarenę. Wspólna zabawa i uśmiech na twarzach miluńskich to rezultat drugiego już Turnieju Tańca Towarzyskiego dla Najmłodszych „Pierwszy krok”.

Ten turniej będzie odbywał się cyklicznie, ponieważ obserwujemy duże zainteresowanie rodziców nauką tańca ich pociech. Jest to bardzo dobra forma rozwoju nie tylko ruchowego, ale również intelektualnego dzieci - na tym etapie rozwoju jest to bardzo ważne. Na takim turnieju dzieci bardzo fajnie się bawią i co najważniejsze, przychodzi całe rodziny, które mto spędzają czas - powiedział J. Jarosław Grunt z Kwidzyńskiego Klubu Tańca „Progress”.

Wszystkie dzieci biorące udział w tym turnieju otrzymały pamiątkowe dyplomy i słodkie upominki. O godzinie 15.00 rozpoczęła się druga z zaplanowanych na ten dzień imprez - Turniej Tańca Kwidzyna 2001 pod patronatem Burmistrza Kwidzyna. Uczestniczyło w niej 50 par w trzech kategoriach wiekowych (do 8 lat, 10-11 lat oraz 12-13 lat) ze Studia Tańca Edyty i Piotra Benko z Braniewa, Elbląga i Pasłęka, z Klubu Tancerszego „Pasja” z Malborka, ze Szkoły Tańca Tczewskiego Domu Kultury oraz z Kwidzyńskiego Klubu Tańca „Progress”. W jury kon-

kursu zasiadali: Monika Grunt z KKT „Progress”, Piotr Benko ze ST EP Benko z Elbląga oraz tancerze z Kwidzyna: Adam Gruzewski, Michalina Śmiejkowska i Magdalena Chojnacka.

W kategorii par 12-13 lat w finale I miejsce.

W kategorii par 10-11 lat w finale A:

1. Artur Stelmach, Paulina Kachniarz - Pasja Malbork
 2. Kamil Werkowski, Dorota Lukaszewicz - Pasja Malbork
 3. Krzysztof Krzywiak, Alicja Januszko - ST EP Benko Braniewo
- w finale B:
1. Michał Kowalewski, Agnieszka Wyrzykowska - ST EP Benko Braniewo
 2. Rafał Potrać, Agnieszka Łyczanowska - ST EP Benko Braniewo
 3. Paweł Karczewski, Joanna Werbowa - ST EP Benko Elbląg

W kategorii par 12-13 lat w finale A:

1. Jakub Sporek, Aleksandra Witkowska - ST EP Benko Braniewo
 2. Rafał Gasior, Pola Lipka - ST EP Benko Braniewo
 3. Tomasz Wierciński, Tanita Heimowska - Pasja Malbork
- w finale B:
1. Maciej Wierciński, Katarzyna Kmiecik - ST EP Benko Pasiek
 2. Adrian Karkut, Katarzyna Natalicz - ST EP Benko Braniewo
 3. Michał Faliński, Joanna Darczuk - ST EP Benko Braniewo.

Organizatorami obu turniejów był Kwidzyński Klub Tańca „Progress” i Kwidzyńskie Stowarzyszenie Przyjaciół Tańca.

Anna Bińczak

w następnym numerze przedstawimy fotoreportaż

**Wystawa Zbigniewa Rybarczyka
„WODĄ MALOWANE”**

Pierwszą płamę na płótnie położył burmistrz Bogumił Wiśniewski, później dołączyli inni zaproszeni goście i ostatecznie powstał niezwykle interesujący obraz. W taki oto oryginalny sposób uświetnił swoją wystawę w kwidzyńskim kinoteatrze Zbigniew Rybarczyk, którego prace znane są szerokiej publiczności w Europie, a nawet w Australii.

„Na tą wystawę złożyły się obraz namalowane przeze mnie, wypożyczone jednak od kolegów, znajomych, przyjaciół. Tytuł wystawy „Woda malowane” kojarzy się z pewnością większości z państwa z malarstwem marynistycznym, ale te obrazy są uchwycone poprzez ich kontakt z wodą - mówili podczas otwarcia wystawy Zbigniew Rybarczyk. Na ścianach znaleźć można było pejzaże z jeziorem, morzem, kwiaty. Wszystkie obrazy - olejne i akwarele - cieszyły się dużym zainteresowaniem licznie przybyłej publiczności.

Sam artysta wspomina, że dwie pierwsze akwarelki, które namalował, zostały zaprezentowane w czasie wystawy w Dworze Artusa w Gdańsku. Ten pierwszy sukces zachęcił go do dalszej pracy.

Jak zapewnił nas dyrektor KCK, Eligiusz Geldon, wystawę będzie można oglądać do 8 czerwca.

Organizatorami wernisazu są Kwidzyńskie Centrum Kultury i PPHU Tech-Projekt s.c.



Prace Zbigniewa Rybarczyka cieszyły się dużym zainteresowaniem

Anna Bińczak

E.DEKA
PANEL

Kwidzyn ul. 11 Listopada 18
tel. 261-13-82
Prabuty ul. Kraszewskiego 2
tel. 278-34-04

- PODŁOGI 5%
- BOAZERIE 5%
- OKNA (PARAPET GRATIS)
- GLAZURA
- ŻALUZJE, ROLETY 5%

**NA PREZENT
DLA DZIECKA**

AUTO-KOMIS
Zenon Klonowski
www.klonowski.com.pl

- Skup za gotówkę
- Sprzedż
- Zamiana
- Raty
- Niskie prowizje
- Atrakcyjne ceny
- Profesjonalna obsługa

14-200 ILONA ul. Biłkupska tel. (0) 89(048) 33 47, 0801 452 188
Filia: Nowe Miasto Lub. ul. 100-lecia tel. (0) 90 47 25 425
Kwidzyn ul. Malborska 134 tel. (0) 55) 261 27 07

Sieć Handlowa

STABIL THOMSON
TAKIEJ PROMOCJI
JESZCZE NIE BYŁO !!!

TV 28' STEREO TXT
1699
+ GRATIS RADIOBUDZIK

TV 25' STEREO TXT
1799
+ GRATIS RADIOBUDZIK

TV 21' STEREO TXT
1199
+ GRATIS RADIOBUDZIK

Kwidzyn ul. Sztumska 14 tel. 261-24-24

FABRYKA STYROPIANU
PRODUKCJA HURT DETAL

- CENY PROMOCYJNE PRODUCENTA
- PARAMETRY DO UZGODNIENIA
- DOWÓZ DO KLIENTA GRATIS
- UPUSTY RABATY

**DOCIEPLAJ SWÓJ BUDYNEK
RAZEM Z NAMI**
CZARNE DOLNE
TEL. (055) 275-17-11 FAX (055) 275-27-85

UBEZPIECZENIA, HANDEL, DORADZTWO
Mgr. inż. Stanisław Bratek w Górkach (siedziba AGROLU)

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PO PRZYSTĘPNYCH CENACH**

- PASZE, KONCENTRATY, I PREMIKSY firmy Cargill (konie, bydło, trzoda chlewna, drób, psy, gołębie, strusie, króliki, ryby)
- NAWOZY DOLISTNE (ekolisty, mikrosole)
- MULTIWITY PŁYNNY I GRANULOWANE firmy Ekoplon Kielce
- SIARCZAN MAGNEZU 7-mio wodny
- DODATKI PASZOWE (ekomiksy, dynamiksy) firmy Ekoplon Kielce
- ŚRUTA SOJOWA
- NAWOZY DOGLEBOWE

CZYNNE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU
W GODZ. 7.30 - 15.00 W SOBOTY 8.00 - 12.00
tel. (055) 279-69-61 wew. 35 0603-946-816

**UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE,
OSOBOWE I MAJĄTKOWE**
firm WARTA, TUR, Agropolisa i inne

POTYCZKI Z MOJĄ ŻONĄ



Synkowie moi mili z okazji Dnia Matki kwietnik w szkole zrobili (ale mi się zrymowało).

Brzydki, jak noc w Astrachaniu, ale mamusia na kiczu się nie poznała i w głównej ścianie powieszka kazała (niedługo w rymowankach będzie lepszy od Obieżywiata, z konkurencyjnej gazety. Dalej będzie proza).

Wzięłem gwóźdź, młotek, wisi. Mamusia postawiła do doniczki z jakimś zielskiem - nie wisi.

Nie ma problema - doniczka i tak była stara i brzydka, a kwiat prawie uschnięty, chłopaki zamieili rozsypaną ziemię - po krzyku.

Poszukiwałem większy gwóźdź - zgłął się, podobnie jak dwa następnie. Kamień jakiś musi siedzieć.

Całowy odułpał kawałek tynku i na tym zakończył swoją działalność. Każdy następny robił coraz większą dziurę wszędzie i niewiele w głąb. Okej, koniec pieszczot! Wiertarka, wiadra, kółek dwunastka - teraz atom tego nie ruszy.

- A ta dziura tak zostanie? - spytała kwasno solentniczka.

Cement, woda, szpachtel - nie ma dziury.

- No jak to teraz wygląda? Ściana żółta, a cement ciemny...

- Moja wina, że jeszcze nie wymyśliłi złotego cementu? Musi być, jak jest.

- Tata, mama ma rację, gupio wygląda.

Pożyzyłem od sąsiada trochę farby, zamalowałem. W pokoju od razu zrobiło się mądrzej.

- Czyż ty zgłupiał?! Białą olejną na żółtą, emulsię! - Co to kogo obchodzi, jak ja mam w domu? A może ja tak lubię?

Nóż, papier ścierny, olejna zniknęła, cement wypadł, ściana się pobrudziła.

- A teraz to ci i święty Boże nie pomoże. Cała ściana do malowania.

W niedzielę były ciche dni, w poniedziałek kupiłem farbę, trzy godziny - pomalowane.

- Matko Boska! A coś ty narobił!

- Okularki sobie kup, jak nie widzisz. Pomalowałem ścianę na żółto.

- Ale nie taki odcień!! Jedna taka, trzy inne...

- Nie ma... inne!! Wszystkie są takie same, jak czwórka dzieci jednego Chinczyka.

- Tata, mama ma rację, gupio wygląda.

- Płyta wam się zacięła? Wyprawilem kochanie z domu, żeby się nie plątała, pomalowałem trzy pozostałe.

- Tata, plamy są. Może trzeba było najpierw zmazać? Może i trzeba było, jakos nie pomyślałem. To wszystko przez nią, bo mnie zdenerwowała. Meble powędrowały naład na srodek pokoju, trójka murańska przystąpiła do zmywania. Dawonek do drzwi - swagrunio w stroju roboczym.

- Twoja żona mnie przysłała, mam ci pomóc, bo sobie nie poradziła.

- Ja nie poradzę?!?! I takie coś, jak ty, mi pomoże? Uczyli was na studiach, jak trzymać pedzel?

- Podręcznik „Zrób to sam” na stronie 34 zaleca trzymanie go pod kątem 30 stopni - rzecze uczenie swagierek.

- W noc posłuchał też korzystał z podręcznika? - Moja żona ma stanowczo za długi język - krzywi się maż Krysi.

Czwórka murańska wzięła się żado do roboty, tylko pieszki Budujemy nowy dom” zabrakło.

- Obecnie należy papierem ściernym wygładzić wszelkie nierówności - zacytował jakiś dzieło uczony w piśmie bracieczki pani domu.

Nakurzyło się niemilosierdzie: może by te meble czymś przykryć?

Przykryliśmy, czym się dało, wtedy wnieśliśmy na korytarz. Magister zahaczył nogą o zrolowany dywan - jak ten regał z kiełkami nie walnie o podłogę!

Cztery głowy pochyliły się nad doczesnymi szczałkami stampanówek, koniakówek i innych „ówek”.

- Ale mam mama da... zaczęli przepowiadać przyszłość pomocnicy brigadystów.

- Stara mi łeb urwie - przedstawiłem swoją wizję zakończenia nędznego żywota.

- No, nie zazdrościsz wam - weszłaś naukowo najmniejszy robotnik.

- Jeden do okna, filowac,

czy matka nie jedzie, reszta mioty w garść - dowody rzeczowe do śmietnika!

Uwijałiśmy się jak Wincenty Pstrowski na prozdru - 450 proc. normy - wyrmalowane, ustawione, zamiecione, ale radości w sercu brak. Żeby tak już było jutro...

Co powie właścicielka tuczności?

Gapimy się tępo w sufit (brudny, jak diabli, zapomnieliśmy pomalować), ręce się pocą, tematów do rozmów brak.

- Panowie - wyjdźcie się dwa: albo mieć nadzieję, że nie zauważy, albo popęcić samobójstwo.

- No to głosujemy: kto jest za wykoszeniem z okna, a kto za odkręceniem gazu?

Dwa do dwóch.

Czas leci, a mi ciągle żyjemy. Ale co to za życie w takim strasznie.

- W starożytnym Rzymie - rozpoznał wykład intelektualista - niewolnik pomagał swojemu panu popełnić samobójstwo.

- Zanim Sejm uchwalił ustawę o przywróceniu niewolnictwa, ona już wróci. Wymyśl coś innego.

- Może by napisać jakąś starszuskę w parku - słyszałem, że starszy syn - słyszałem, że za to można i cztery lata dostać. Przez cztery lata złość mamie minie.

- Tu nie ma co ryzykować, trzeba dmuchać na zimne - napadnijmy dwie starszuszki!

Nim znaleźliśmy ją kies łomy, rurki, wrociła gospodyni.

- Cześć meżniuniu! Co tak stoisz, nie jesteś głodny? Może herbatki ci zrobić? Kanapeczki z pomidorkiem i sałatką zjesz?

Wygląda, jak moja żona, ale zachowuje się jak żona przyjaciela. Co tu jest grane? Co ona taka miła?

- Wdzięczała tego nowego „Poloneza” sąsiadów? No właśnie... a ja go nie widziałam...

- No i co? - No i wjechałam w niego na parking...

- No i co?!?! - Jemu się drzwi wgniotły, a nam potłukł prawy reflektor...

- Ależ kochanie! zawolałem radośnie - nie takie rzeczy się na tym świecie dzieją i nikt z tego tragedii nie robi. Masz ochotę na kiełbaseczkę koniaczka? To przynieś kubek z kuchni.

Jerzy Majda

FELIETON

MAJ



Albert Duzinkiewicz

Koniec czwartego tygodnia maja skłania do pewnych podsumowań... Nie wiem, czy to prawda, lecz uwiedziony tym zdaniem, które zdarzyło mi się usłyszeć w jednej z ogólnopolskich stacji radiowych, a zwłaszcza jego szczególną urodę stylizacyjną, dałem mu się porwać i umieść hen! daleko, w krainie wiecznej niepewności. Nie wiem dlaczego koniec czwartego tygodnia maja miałby skłaniać do pewnych podsumowań, ale też i nie wiem, dlaczego nie miałby tego czynić. Ostatecznie dałem się skłonić.

I oto, skłoniony, podsumowuję. Wiosna przyszła i jakoby jej nie było, zwłaszcza nocami, które nasrajają do wszystkich z wyjątkiem znanych z niektórych utworów literackich romantycznych przedświadczeń. O słowikach na osiedlu nie ma co nawet wspominąć, ale i głos meski, który nawet zimą dotrywał czasem przez kanał akustyczny zwany wentylacją, uciążliwy. Może jego właściciel przestał się golić? Komary latają wielkie i pękate jak cysterny. Nie wiem, nie stępy, jakie wysnuć z tego wnioski... Czy cieszyć się, że krew nasza bogata we wszelkie składniki odżywcze? A może spożycieństwo nasze tak zmieniło, że nie ma sil się sil się opędzca? Donoszą, że wzmożło się spożycie... Cieszyć się, że naród ma jeszcze za co pić? Martwić się, że pije, bo nie ma za co żyć? Cieszyć się, że przechodzą właśnie chłopcy mają kontakt z książką czy smutnie, bo właśnie czynią jej treść wiadomą najbliższemu otoczeniu za pomocą świeżo wywaranych kartek? Schylam się, czytając... Kraszewski, „Hrabina Cosel”. Czy cieszyć się, że władze naszego miasta radykalnie rozwiązują kwestię przyszłej struktury zatrudnie-

nia, czy smucić, bo ograniczając działania szkół do roli salek treningowych przed studiami na dwudziestu najbardziej prestiżowych kierunkach studiów według rankingu. „Rzeczypospolitej”, skazują na zapomnienie czterdzieści innych kierunków studiów, które prestiżowe były przed wojną? A może jednak cieszyć się, że prasa w naszym kraju potęgą jest i basta, bo ma wpływ na politykę oświatową w średniej wielkości mieście powiatowym (położonym na górze) i jego okolicy?

Niezbyt wychodzi to podsumowanie, dwie rzeczy jednak udało się na pewno: „Wieczne nastroje” i Targi Staroci otworzyły sezon imprez. To drugie wydarzenie pokazuje, że można zorganizować coś dla szerokiej publiczności nie schlebając gustom razem z taniego garmazu. Targi, mimo że w nazwie powiązane ze starociami, mają przyszłość. Od razu zastrzegam, że nie korzystałem z usług wróżki, choć, słowo daję, musiały być skuteczne, bo kiedy przechodziłem koło jej pawianu, nikogo tam nie było. Wiadomo, że pierwszy z brzegu tak nie potrafi. Spodobał mi się także sposób, w jaki można było na stoiskach kolekcjonerów odnaleźć swojego prozaka. Napis „Nie przegładac” na pliku zdjęć w sepii, przedstawiających mężczyzn z sumiastymi wąsami i kobiety w gorsetach, powodował, że gdy ktoś chciał sobie kupić zdjęcie do rodzinnego albumu, nie mógł wybrzydzac, że dziadek hysy czy babcia statygowana. Dziadka należało sobie wylosować. A jakby komu przypadkiem trafiła się plaża w Zoppot, zawsze może twierdzić, że to jego dobra nad Bałtykiem - i czekać na dalsze losy ustawy reprzytaczycyjnej.

Targom Staroci towarzyszyła nadszpodezwianawie świeża muzyka, tak dobra, że częste gości odrywała się od stoisk i przystawała przed stojanami biblioteki. Nie wiedzieć czemu w rezultacie odwiedzin tej imprezy wzbogaciłem się o kilka zupełnie nowych książeczek dla dzieci. A już wiem, Autorzy przedwojenni. Objawili się jeszcze pod zaborem.

Gdyby tak jeszcze udało się na całym deptaku... Chyba nie jestem w nastroju do podsumowań. Ochłodziło się. Ugrzył mnie komar. Nie pamiętam, co się działo z hrabiną Cosel, zanim trafiła do Augusta II. Może przebywała w Zoppot?

Lepiej pojechać do końca piątego tygodnia maja. Może coś się wyjaśni.

W każdą
niedzielę od godziny 17.00
dwugodzinna audycja na żywo
z muzyką rockową z lat 70-tych.
Program autorski Marka Sidora

Rockowe wapno



Wybieramy najlepsze rockowe nagrania głosując za pomocą SMS-ów na Liście Przebojów Rockowego Wapna. Ponownie przedstawiamy notowanie z 27 maja br.

1. Omega „Dziewczyzna o perłowatych włosach”
2. Queen „We are the champions”
3. John Lennon „Imagine”
4. Thin Lizzy „Parisienne Walkways”
5. Santana „Samba pa ti”
6. Slade „Far Far Away”
7. Uriah Heep „Lady In Black”
8. Nazareth „Love Hurts”
9. The Beatles „Oh! Darling”
10. Budka Suflera „Sen o dolinie”

Dwa ostatnie utwory wypa-

dły z listy. W tym tygodniu głosujemy na osiem pierwszych wpisując cyferkę odpowiadającą uystuowaniu na aktualnej liście i dwa nowe nominowane. Eagles „Hotel California” - wpisujemy 9 Perfect „Ewka” - wpisujemy 10

Możecie mieć jeszcze wpływ na ostateczną kolejność. Wystarczy wysłać (do soboty włącznie) SMS-a na numer 0-609 532 100. Wstępujemy hasło: ROCKOWE WAPNO i dodatkowo umieszczamy odpowiednią cyferkę.

SUZUKI OSOBOWE • TERENOWE • DOSTAWCZE

- legendarna japońska jakość
- bardzo niskie zużycie paliwa
- 3 lata gwarancji

BALENO od 49 920 zł

Nowy SWIFT już od 26 990 zł miesięczna rata 399 zł*

WAGON R+ od 34 500 zł miesięczna rata 540 zł*

GOTÓWKA • RATA • LEASING

SUZUKI SALON SPRZEDAŻY I SERWIS SAMOCHODÓW 82-300 ELBLĄG, ul. Giermków 9, tel. (055) 232 66 98

Auto Komis

Przyjmujemy i sprzedajemy samochody używane wszystkich marek za gotówkę i na raty, tel. (055) 232 66 98. WYKONUJEMY PRZEGŁADY POGWARANCYJNE I NAPRAWY WSZYSTKICH MAREK

ZIEŁONE CENTRUM

MAREZA ul. Drobna

MAPA KWIDZYN

CENTRUM OFERUJE:

- KWIATY POKOJOWE, BALKONOWE, RABATOWE
- DRZEWA I KRZEWY OZDOBNE
- DONICE I POJEMNIKI
- ART. DEKORACYJNE, METALOWE I UPOMINKI
- SADZENIE ROŚLIN W POWIERZONE POJEMNIKI

CZYNNYNE CODZIENNIE 9.00-18.00 NIEDZIELA 10.00-16.00

MAREZA UL. KRÓTKA 2B TEL. 279-43-15

DROZD - centrum techniki

D HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH PROMOCJA

Promocyjna sprzedaż wodomierzy Ø 15 na ciepłą i zimną wodę

cena netto

METRON 52,33 zł, ROSSWEINER 43 zł

“Po co płacić nie za siebie w dobrej wierze - załóż wodomierz”

82-500 Kwidzyn ul. Żeromskiego 165 godziny otwarcia tel. (055) 261-54-02, 261-54-03 8.00 - 16.00



Młodzi śpiewali poezję „WIECZORNE NASTROJE” NA ZAMKU

artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany, artykuł sponsorowany

Nowo otwarty salon sukien ślubnych Katarzyna

NAJNOWSZE TRENDY

W MODZIE ŚLUBNEJ

W poprzednim numerze gazety zamieszczono artykuł o otwarciu nowego sklepu „Katarzyna” mieszczącego się przy Dworcu PKP w Kwidzynie.



Do artykułu wkradło się trochę nieścisłości, za które przepraszamy i niniejszym prostujemy.

Salon „Katarzyna” ma w swojej ofercie nie tylko suknie ślubne, które można wypożyczyć i kupić (najdroższa kosztuje 1 500 zł, a nie najtańsza jak podano), ale także szeroki gaité sukien wizytowych, kostiumów, eleganckich bluzek, garsoniek. Można tu się zapatrzeć w elegancką, fantazyjną bieliznę, piękne poniczki i rajstopy, wybrać model bielizny z katalogu.

Dział sukien ślubnych oferuje różne modele sukien, przyszła panna młoda może tu spełnić swoje marzenia za umiarkowaną

kwotą, dobierając sobie również buty, welon i stroki.

Właściciele sklepu promując się tydzień temu przez młodą parę rozdając ulotki uwiecznili na zdjęciach kilkanaście osób. Osoby które rozpoznają się na umieszczonych w salonie zdjęciach otrzymają upominek.

Zdjęcia te zawisną 2 czerwca w sobotę - kiedy to właściciele sklepu planują kilka niespodzianek, między 12.00 a 14.00. Każdy, kto tego dnia zdecyduje się na jakiś zakup może liczyć na rabat, dotyczy to zarówno oferty ślubnej jak odzież i bielizny. Osoby które rozpoznają się na zdjęciach umieszczonych w tym arty-

kule, otrzymają upominek od salonu „Katarzyna” po odbioru którego proszone są do sklepu mieszczącego się przy Dworcu PKP.

Salon „Katarzyna” zaprasza w godzinach od 10.00 do 18.00 a 2 czerwca od 10.00 do 14.00
Małgorzata Stypuła

SKĄD WZIĄĆ FUNDUSZE NA WŁASNE MIESZKANIE LUB NOWY DOM?

Ogólnopolski Fundusz Mieszkaniowy „WŁASNY DOM” zaprasza wszystkich Państwa zainteresowanych zakupem własnego mieszkania lub budową domu do naszych oddziałów na terenie całego kraju. Dowiedzie się jak uzyskać potrzebne środki finansowe.

- GWARANTUJEMY:**
- najniższe raty w Polsce (dla 100.000 rata tylko 500 zł/m-c)
 - indywidualnie ustalany okres spłaty (od 6 m-cy do 16 lat)
 - najniższe oprocentowanie (koszty adm.) do 4,8 % rocznie
 - minimum formalności i zabezpieczeń
 - udział w Funduszu bez wpisu, opłaty wstępnej!

Wszyscy uczestnicy Funduszu dostają możliwość otrzymania środków finansowych na dowolny cel budowlany.

Bydgoszcz ul. Dworkowa 77 tel. (052) 327 01 37	Toruń ul. Świętego Ducha 4 tel. (056) 621 09 62	Łódź ul. Wigury 7 tel. (042) 636 60 81; 636 96 06	Grudziądz al. 23 stycznia tel. (056) 462 88 98
Włocławek ul. Przedmiejska 5 tel. (054) 41 11 681	Zduńska Wola ul. Żłota 5 tel. (043) 624 73 90	Łódź ul. Piotrkowska 60 tel. (042) 634 86 49; 630 62 43	Częstochowa ul. Dekabrystów 41 tel. 325 56 76, 325 64 78

UWAGA! Tylko do końca maja każdy nowy Klient otrzyma bon "12 RAT BEZ ODSETEK"

WŁASNY DOM NOWY FUNDUSZ MIESZKANIOWO-BUDOWLANY PGK

INFOLINIA: 0801 650 180

BIURO SZKOLENIOWO-HANDLOWE BHP PROPONUJE:
ODZIEŻ ROBOCZA I OCHRONNA, REKAWICE, OBUWIE ROBOCZE, SPRZĘT OCHRONNY, SPRZĘT PRZECIWPÓŻAROWY, ŚRODKI CZYSTOŚCI ORAZ TABLICE I INSTRUKCJE BHP I PPOŻ

ZAPRASZAMY
OD PN - PT 8-16 ADRES HURTOWNI: UL. TORUŃSKA 33
tel. (055) 279-21-11 tel. 0-602-520-844

Promocja Letnia
BEZPOŚREDNI IMPORTER
NAJTAŃSZE ROWERY - RATY HULAJNOGI
ZABAWKI DMUCHANE - Pierwsza Ręka
- BASENY ROZPOROWE, - KÓŁKA, - REKAWKI, - MATERACE, - ZWIERZĘTA MORSKIE, - SKUTERY

Zabawki do piasku ceny producenta
Badminton i gry plażowe - od 4,-
Pojazdy na akumulator
Domki ogrodowe dla dzieci
U nas najtaniej!!!
Kwidzyn Hallera 18 tel. 279 26 68

godz. otw. 9-17
sobota 8-13

EKOLOGICZNE KOTŁY CO
NOWA OPATENTOWANA TECHNOLOGIA
50%
OSZCZĘDNOŚCI NA OPALE

OPAL:
- węgiel
- koks
- drewno
- mieszanka

"WERY"
Marian Strzelczyk
82-500 Kwidzyn
ul. Owca 7
tel. 0607 386 325

KORZYSTNE RATY

OGŁOSZENIE SPRZEDAŻ - WYNAJEM MIESZKAŃ

- prestiżowy budynek
- najlepszy punkt w Kwidzynie
- nowo wybudowana kamienica
- sprzedaż za 1890 zł za m²
- wysoki standard
- wynajem cena do uzgodnienia

Mieszkania 1, 2, 3 - pokoje z loggia lub balkonami o powierzchni od 36 m² do 66 m² położone w Kwidzynie przy ul. Piłsudskiego (róg deptaku).

☎ telefon 0 601 62 86 86 ☎

GLOBAL S.C.
hurtownia okien pcv i al
(Profile ALUPLAST i PANORAMA)
NOWOŚĆ - OKNA DREWNIANE
MONTAŻ-SERWIS
APROBATA TECHNICZNA

RATY

Kwidzyn ul. Graniczna 45, tel. 055 279 68 56

EURODACH
SYSTEMY OKIENNE I DRZWIOWE
pomiar • produkcja • sprzedaż • montaż

okna
drzwi
rolety PCV i AL
bramy garażowe

Zapraszamy
14-200 Iława, ul. Kopernika 6,
tel. (089) 648-20-51

Ogłoszenia drobne

DOMY 02

SPRZEDAM dom w Brachlewie 80 m² + działka i piwnica po remoncie, tel. kom. 0 601 642 073. K030907.05

OKAZYJNIE sprzedam dom w Prubutach, 140 m², działka 20 ar, tel. (055) 278 20 03. K030170.05

SPRZEDAM dom ul. Siemkiewicza 11 oraz lokal ul. Gendzińska, Kwidzyn, tel. 0 601 654 679. K031421.05

SPRZEDAM pół bliźniaka ul. Radoniej 11 po całkowitym remoncie lub zamienie na mniejsze na osiedlu Piastowskich lub ul. Polnej, (055) 279 91 31. K030222.05

OKAZJA - sprzedam pilnie bardzo ładny dom w Kwidzynie, tel. (055) 261 51 12, 279 75 89. K030322.05

SPRZEDAM dom jednorodzinny, os. Bajkowe lub zamienie na 3-pokojowe mieszkanie z dopłatą, tel. (055) 645 67 42. K030225.05

SPRZEDAM nowy dom przy lesie, Ryjewo, (055) 277 43 92. K030325.05

DZIAŁKI 05

FIRMA G&C Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel. (055) 279 49 65, (055) 279 40 32, sprzedaż działki gruntu - Rakowiec 17 000 m², - Marza 4 490 m² (zabudowana budynkami gospodarczymi), działki letniskowej - Górowychy 368 m². K03092.05

SPRZEDAM działkę budowlaną w Kwidzynie, pow. od 1100-1600 m², tel. 0 601 651 384. K030308.05

SPRZEDAM działkę budowlaną, uzbudowaną w Kętrzynie, tel. (055) 275 15 65. K030108.05

SPRZEDAM działkę budowlaną, Kamionka, 3 km od Kwidzyna, tel. 0 601 651 384. K030408.05

SPRZEDAM działki budowlane w Marzynie, tel. (055) 279 72 68. K030604.05

SPRZEDAM działkę budowlaną, Kwidzyn, Spacerowa 13, (055) 279 27 36. K030175.05

DZIAŁKĘ 600 m², Kwidzyn-Zacisze sprzedam, tel. (055) 261 02 07. K031118.05

SPRZEDAM działkę 68 ar w Liczu, uzbudowaną, ogrodzoną, drzewa owocowe, stawek, tel. (055) 261 16 39. K030221.05

SPRZEDAM działkę budowlaną w Rakowcu, pow. 1200 m², tel. (055) 261 15 90. K030924.05

SPRZEDAM działki letniskowe nad jeziorem Dzierzgoń, Górowychy, tel. (055) 278 19 45. K030102.05

SPRZEDAM działki budowlane-Marza, tel. (055) 279 72 68. K030728.05

GARAŻE 06

ODNAJMĘ garaż murywaną, (055) 279 52 86. K030611.05

LOKALE 03

SPRZEDAM mieszkanie z garażem-Milosna, 9606 276 123. K030430.03

SPRZEDAM lub wydzierżawić sklep w centrum Kwidzyna, tel. 0 601 641 91 2. K030178.05

SPRZEDAM mieszkanie 62 m², parter, 0 608 428 437. K030411.05

ZAMIENIĘ-sprzedam mieszkanie własnościowe - kawalerkę 30 m² na większe (dwa pokoje), tel. po godz. 16.00 (055) 261 68 79. K030174.05

PILNIE sprzedam M-3, parter, 81 m², Chrobrego 2, (055) 279 21 96 lub 0 601 652 482. K030178.05

SPRZEDAM mieszkanie 62,5 m², nowe budownictwo, tel. 279 10 98. K030175.05

SPRZEDAM mieszkanie 60 m² w Kwidzynie, niedrogo, tel. (055) 277 23 30, 0 602 865 613. K030178.05

SPRZEDAM lokal handlowy w centrum Kwidzyna, 50 m², tel. (055) 261 08 13 po 18.00. K030428.05

MIESZKANIE 30m², tel. 0 608 062 353. K030628.05

SPRZEDAM M-5 lub zamienie, tel. 0 601 651 384. K030928.05

MOTORYZACYJNE sprzedają 11

RENAULT Megane 1,9 diesel, 1996, 0 606 939 712. K030928.05

SPRZEDAM Nysę 1987, tel. (055) 279 72 19. K030121.05

FIAT Uno 95r, 1.7D, AA, BS, tel. 0 604 053 047, Kwidzyn. K030628.05

MOTOCYKL IZ, 1998, nowy model, 2500, (055) 279 97 98. K030928.05

FIAT CC 1996, 9200, (055) 279 97 98. K030128.05

NIERUCHOMOŚCI

RAKOWIEC - rozpoczęta budowa sprzedam, 0600 332 466. K030315.05

PRACA

ZAROBKOWE wyjazdy do Szwecji, 0 605 595 999. K030109.05

ZATRUDNIĘ elektryka ze znajomością automatyki, kontakt: 0 601 641 190 lub wieczorem (055) 277 44 26. 180959

ROŻNE

KREDYT odnowialny bez poręczycieli z ubezpieczeniem na życie kredytobiorcy (Kwidzyn) 0 603 060 525. 18054

KREDYTY gotówkowe, 0 600 431 463. K031204.05

KREDYT hipoteczny, kredyt od 1.000 do 30.000 bez zryntów, tel. (055) 279 38 31, 0 605 936 236. 180959

POZYCZKI bez poręczycieli, tel. 0 603 550 541. K030172.05

100% SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM przyczepę campingową - N - 126, Niwiadów, stan idealny, tel. 279 72 12. K030928.05

SPRZEDAM „kiosk” przy ul. Polnej, telefon: (055) 279 03 32 po 18-tej. K030918.05

PILĘ tarczową, silnik 5,5 KW, wielopiętło do produkcji kółków, (055) 279 47 23. K030108.05

SPRZEDAM suknie słubne w bardzo dobrym stanie plus dołki, rozmiar 38/40, tel. (055) 279 04 33, kom. 0 605 672 036. K030515.05

SPRZEDAM pompę do deszczownicy 400l/min z silnikiem Diesla, tel. (055) 279 72 19. K031121.05

USŁUGI

CEKLOWANIE, malowanie, tapetowanie, (055) 275 18 50. K030309.05

KAFELKOWANIE - 25 zł m², remonty, (055) 645 12 44. K030621.05

WYKONAM usługi budowlane, remonty, kafelkowanie, (055) 275 63 07. K031221.05

PRZEKAZI ciast i tortów na specjalne okazje, (055) 261 08 13 po 18.00. K030328.05

WYNAJEM 04

WYNAJMĘ lokal na biuro, gabinet, w centrum, ul. Bratrstwa Narodów 40a, tel. (055) 261 01 32, 0 607 691 801. K030204.05

WYNAJMĘ M-4, (055) 645 30 49. K030904.05

WYNAJMĘ cztery lokale w nowo wybudowanym budynku w centrum, ul. Bratrstwa Narodów 40A na sklepy, biura, gabinety, tel. (055) 261 01 32, 0 607 691 801. K030714.05

WYNAJMĘ pawilon handlowy w Prubutach, tel. (055) 278 38 88. K030718.05

ODNAJMĘ mieszkanie w Kwidzynie, tel. (055) 645 48 89. K030928.05

WYNAJMĘ atrakcyjne mieszkanie, tel. (055) 645 30 49. K030222.05

WYNAJMĘ pół domu z osiedlem w miejsc. 4km od Kwidzyna, tel. 275 10 34 lub 0 601 683 988. K030228.05

WYNAJMĘ lokal handlowy w centrum Kwidzyna o pow. 23 m², tel. (055) 261 08 13 po 18.00. K030528.05

REKLAMA

Potrzebujesz gotówki? Udzielamy pożyczek gotówkowych od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele! • do 3000 zł bez opłat • okres spłaty od 1 miesiąca do 1 lat • niskie oprocentowanie i szybka wypłata gotówki

KREDYTY - Kwidzyn ul. Korczaka 3a tel.: 261-18-65

Firma G&C oferuje: mieszkania, domy, lokale użytkowe i działki;

tel. 279-49-65 tel./fax 279-40-32

NOWO OTWARTY SKUP METALI KOLOROWYCH CENY PROMOCYJNE CZYNNE

PNIEDZIAŁEK-PIATEK 7.30 - 15.30 SOBOTA 7.30 - 13.30 604 06 19 14 UL. TORUŃSKA 34

AVON

Dodatkowa praca dla pań. • Możliwość ukończenia • szkolenia kosmetycznego. • Wpisowe 25 zł.

Na powitanie próbki i 6 kosmetyków GRATIS. • Tel. 6452144, 2796587, • 2612121, 0601916927

1453140090

dard Acoustic" z Gdańska 20.30 - Koncert Haliny Frackowiak 22.00 - 2.00 - Zabawa plenerowa - Zespół „Atest” 24.00 - pokaz sztucznych ogni

3 czerwca - niedziela 12.00 - biegi uliczne 12.30 - gry i zabawy dla dzieci, sponsor nagród - Hurtownia Zabawek „Natalia” z Kwidzyna 14.00 - koncert Kabaretu „Paka” 16.30 - prezentacja gitar 17.30 - rozstrzygnięcie loterii, w której nagrodą funduje firma „Vega-System” z Kwidzyna

18.15 - koncert Andrzeja Rybickiego 20.00 - koncert zespołu „Clasie” 21.45 - zakończenie i zamknięcie obchodów Dni Powiatu-Dni Ryjewa

Oprac. Anna Brzeczak

INFORMATOR OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Parafia Konkatedra św. Jana Ewangelisty

Porządek Mszy Św. - w niedziele: 7.00, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00 w dni powszednie: 7.00, 18.00

Przy parafii istnieją wspólnoty i grupy modlitwienne: Odnowa w Duchu Świętym, Caritas, Żywy Różaniec, Trzeci Zakon, grupa ministrantów i lektorów.

Zapraszamy wiernych naszej parafii na nabożeństwa majowe - ku czci Matki Bożej, które odprawiane są co dzień o godz. 17.30. Od piątku (1 czerwca) o tej samej godzinie odprawiane będą nabożeństwa czerwcowe - ku czci Najświętszego Serca Pana Jezusa.

W ostatnią niedzielę w naszym parafii 1300 dzieci przystąpiło do Komunii Świętej. Od poniedziałku trwa Biaty Tydzień, w czasie którego codziennie o godz. 17.00 dzieci uczestniczą w Nabożeństwie, a po nim o godz. 18.00 w Mszy Św. W tym tygodniu poświęcane będą dewocjonalia, które dzieci przyniosą ze sobą do świątyni. (środa - różaniec, czwartek - medaliki, piątek - świece, sobota- pamiatki)

Wszystkim osobom za pomoc i zaangażowanie w przygotowaniu Uroczystości I Komunii Św. składamy serdeczne Bóg zapłać.

Rozpoczynamy Nowennę do Ducha Świętego. Odnowimy ją podczas Nabożeństwa Majowego o godz. 17.30, które jest przygotowaniem na Uroczystość Zezłania Ducha Św. w dniu 3 czerwca br. - 1 czerwca przypada I Piątek Miesiąca. Mszę św. z okazji o spowiedzi odprawiane będą o godz. 7.00 i 18.00.

2 czerwca - w I Sobotę Miesiąca - Msza Św. dla czcicielki Matki Bożej odprawiona będzie o godz. 10.00, po niej nastąpi wystawienie Najświętszego Sakramentu do godz. 12.00.

3 czerwca - w I Niedzielę Miesiąca - zapraszamy na Nabożeństwo z procesją o godz. 17.00, a po Nim o godz. 18.00 na Mszę św. w intencji Żywego Różańca.

9 czerwca o godz. 16.30 w naszej Katedrze odbędzie się koncert pieśni maryjnych „Bogurodzica” w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Skłak”, z udziałem chóru i orkiestry. Bilety są do nabycia w biurze informacyjnej Kwidzińskiego Centrum Kultury przy ul. Katedralnej 18

Uroczystości rocznicy I Komunii Św. w Konkatedrze w niedziele - 10.06.br. o godz. 11.00. Prosimy wszystkie dzieci, które w ubiegłym roku przystąpiły do I Komunii Św. o przybycie na tę Mszę św. 10 czerwca przypada Uroczystość Trójcy Św. Dzień ten jest zakończeniem okresu spowiedzi wielkanocnej.

Serdecznie zachęcamy do nabycia u ministrantów lub w zakrępii parafialnej pracy katolickiej. Szczególnie polecamy „Observatore Romano”

Przypominamy o możliwości nabycia „ciegiełek” na budowę pomnika Jana Pawła II. W dniach 6-16 lipca br. odbędzie się XI Warmińska pielgrzymka Pieszca z Kętrzyna do Ostrej Bramy. Koszt - 180 złotych.

Parafia p.w. św. Brata Alberta Chmielowskiego

Porządek Mszy Św. - w niedziele: 8.00, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00 w dni powszednie: 18.00

Przy parafii istnieją grupy ministrantów i lektorów oraz zespół muzyczny pod kierownictwem Anny Głogowskiej-Firlej.

W maju zapraszamy na Nabożeństwa ku czci Matki Bożej, które odprawiane są w dni powszednie o godz. 17.30, a w niedziele i święta o godz. 12.30.

Trwa Nowenna do Ducha Świętego do przed Uroczystością Pięćdziesiąticy.

Od piątku (1 czerwca) zapraszamy na nabożeństwa czerwcowe ku czci Najświętszego Serca Pana Jezusa - w dni powszednie o godz. 17.30, w niedziele o godz. 12.30.

W tym tygodniu przypada Pierwszy Piątek i Sobota miesiąca. W piątek o godz. 8.00 kapłan uda się z posługą do chorych.

W przyszłą niedzielę obchodzimy uroczystość Zezłania Ducha Świętego. W sobotę, w wigilię tej uroczystości odbędzie się uroczystość modlitwenna o godz. 19.00 w kwidzińskiej Konkatedrze i w kościele p.w. Świątej Trójcy.

Przybliża niedziela Pierwsza Niedziela miesiąca. Tęca tego dnia przeznaczona będzie na rozbudowę naszej świątyni.

W dniach 2-3 czerwca br. organizowany jest wyjazd do Lednicy na W Ogólnopolskie Spotkanie Młodzieży Akił Trzeciego Tysiąclecia. Koszt wyjazdu 38 złotych. Zapisy w kancelarii parafialnej lub bezpośrednio u ks. Sławomira.

Błogosławione w Ilość tygodnia. Szczegółowe informacje w kancelarii parafialnej.

Stanowisko Państwo. Z największą przyjemnością informujemy, że parafia nasza jako jedna z pierwszych uruchomiła swój serwis WWW (http://www.albert.elb.ag.opoka.org.pl)

Ma on służyć nam jako drogowskaz wiary, nadziei i miłości na mlynych bezdrożach. Ma być ostoją chwały i radości, miejscem prawymości w „globalnej wiosnie”, gdzie na każdym kroku czai się pokusa i złowrogie dę grzechu.

Na naszych stronach znajdują się, oprócz podstawowych informacji o parafii, patronie, również wszystkie numery naszej parafialnej gazetki „Alberick”. Słowo Boże na poszczególne niedziele i święta wraz z kazdaniami, ogłoszenia duszpasterskie, a nawet CHAT, na który będziemy zapraszać znane osobistości, umożliwiając im dyskusję.

Idąc o krok dalej, uruchomiliśmy jako pierwsza parafia w Polsce serwis WAP (http://wpp.pl/albert). Dzięki niemu z każdego miejsca i w każdym czasie można posilić się krzepiającym słowem Bożym, które mówi nam przecież, jak żyć!

Wykorzystamy więc ten dar współczesnej nauki i techniki, jakim z pewnością jest Internet, w naszych codziennych zmaganiach ze światem, łącząc się z Bózym serwem drobiazości...

Parafia p.w. Świątej Trójcy (OO. Franciszkanie OFM Conv)

Porządek Mszy Św. - w niedziele: 7.30, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 18.00 w dni powszednie: 7.00, 18.00

Przy parafii istnieją cztery Wspólnoty Neokatechizacyjne. Odnowa w Duchu Świętym, Oaza dla Dzieci Bożych, Franciszkański Zakon Świeckich, Oddział Caritas, Wspólnota „Betanin”, Duszpasterstwo Trzasków, ministranci i lektorzy. Duszpasterstwo Młodzieży: Ruch Światło-Życie (młodzież szkolnej), Franciszkańska Wspólnota „Pokoje i Dobro” (młodych uczących się, studiujących i pracujących).

RZUCI PALENIE TERAPIA ANTYNIKOTYNOWA

REWELACYJNA SKUTEKNOŚĆ

REJESTRACJA TELEFONICZNA 602 48 28 69

PRACA

Niezależna Pani (18-30 lat) pomogę w uzyskaniu pracy za granicą - pomoc domowa. Praca legalna z ubezpieczeniem płatnym przez zatrudniającego. Na odpowiedź przysyłaj znaczki za 5,80 zł.

Projekt Agencja skr. 1064 -ZAGR- ul. Moniuszki 1 35-017 Rzeszów 1

ODWIEŻANIE ELEWACJI Z WSZKICH ZABUDOWEN

USUWANIE GRAFFITI ORAZ ROZDZIAJ OSADÓW

PIASKOWANIE NA MOKRO

FAKTURY VAT

605 85 77 28

Dni Powiatu Kwidzińskiego ZABAWA DLA WSZYSTKICH

Koncerty „Oddziału Zamkniętego”, Haliny Frackowiak, Andrzeja Rybickiego i zespołu „Clasie” to tylko niektóre z wielu atrakcji, jakie przygotowane zostały na obchody Dni Powiatu Kwidzińskiego i Dni Ryjewa. Impreza trwać będzie trzy dni, od 1 do 3 czerwca w Ryjewie przy Gminnym Ośrodku Kultury. Patronat medialny nad imprezą objął „Kurier Kwidziński”.

Poniżej przedstawiamy program obchodów.

1 czerwca - piątek 17.00 - Msza w intencji powiatu oraz koncert chóru Harfa w Santuarium Św. Rodziny 18.00 - Uroczyste otwarcie, podczas którego - dzięki uprzejmości firmy Kawski z Ryjewa - serwowany będzie obfity proszak 18.10 - Występ zespołu „Zgraja” z SP w Korzeniewie 18.20 - wybory Małej Miss Ryjewa 19.00 - występy zespołów młodzieżowych 20.30 - występ zespołu „DNA” z Kwidzyna

21.00 - koncert zespołu „Oddział Zamknięty” 23.30 - 2.00 - Nocne granie - dyskoteka (promocja: DJ Promil)

2 czerwca - sobota 7.00 - zawody wędkarskie o Puchar Starosty na rzece Nogat w Białej Górze 9.00 - halowy turniej piłki nożnej dla radnych i urzędników w sali gimnastycznej 11.00 - Strażackie Powiatowe Zawody Strzeleckie na strzelniczy przy kąpielisku 12.30 - zawody drwali 14.00 - wręczenie nagród w zawodach wędkarskich 14.30 - Turniej Sportowo-Re-

Biuro Festiwalu „KERYGMAT 2001” przy Parafii Rzymo-Katolickiej p.w.Świątej Trójcy w Kwidzynie ul. Piłsudskiego 47 82-500 Kwidzyn tel.+48(55) 279-38-10; fax +48(55) 279-29-03 Kerygmat.Festiwal@mfconv.opoka.org.pl

Parafia p.w. Świątego Wojciecha

Porządek Mszy Św. - w niedziele: 8.00, 9.15, 11.00, 12.15, 20.00 w dni powszednie: 18.00

Przy parafii istnieją: oddział Caritas, Koło Różańcowe, Oaza Dzieci Bożych oraz ministranci i lektorzy. Od piątku (1 czerwca) codziennie przed Mszą św. odprawiane będą nabożeństwa ku czci Najświętszego Serca Pana Jezusa

W Pierwszy Piątek Miesiąca o godz. 17.00, zapraszamy czcicieli Najświętszego Serca Pana Jezusa do spowiedzi pierwszopiętkowej, a po niej na wspólną Mszę św. dla dzieci i dorosłych. Po Mszy św. prosimy rodziców dzieci przystępujących do I Komunii Świętej o pomoc przy szprzątaniu i przygotowaniu świątyni do niedzielnej uroczystości.

W piątek odbywaliśmy chorych o godz. 14.00.

W sobotę (2 czerwca) o godz. 11.30 dzieci przystępują do I Komunii Św. przychodzą do kościoła ze świecami od chrztu, aby odnowić przyrzeczenia chrzcielne, po których przystąpią do spowiedzi św. Po odbyciu spowiedzi św. dzieci będą miały możliwość wpiśnięcia się do księgi Trzeźności.

Uroczystości I Komunii Świętej odbędzie się w naszej parafii w przyszłą niedzielę o godz. 9.15 i 11.00. Prosimy parafian, by tego dnia przybyli na inne Msze św. a te pozostawiali dzieciom i ich rodzicom. Krystyna Mancewicz

„KWIDYŃ” 2001

KOGO NAGRODZIMY ZA SUKCESY W DZIEDZINIE GOSPODARKI, AKTYWNOŚCI SPOŁECZNO-POLITYCZNEJ, KULTURY I SPORTU?

Już po raz ósmy redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego” ogłasza doroczny plebiscyt o statuetkę „Kwidyna”. Ma on wyłonić liderów, którzy pozytywnie wyróżniają się w powiecie kwidzyńskim, tych wszystkich, którzy potrafili porwać za sobą innych, a także tych, którzy własną pracą osiągnęli sukces. Powołana w tym roku kapituła redakcyjna wyłoniła po 10 kandydatów, tradycyjnie w czterech dziedzinach: gospodarka, działalność społeczno-polityczna, kultura i sport. Każdy czytelnik może głosować tylko jeden raz za pomocą jednego kuponu-listy, stawiając krzyżyk przy wybranym przez siebie kandydacie w każdej dziedzinie. Listę kandydatów prezentujemy obok. Termin zakończenia głosowania ustalono na czas obchodów Dni Kwidzyna, kiedy zostaną ogłoszone wyniki i wręczone statuetki „Kwidyna”. Wtedy też rozlosowane zostaną cenne nagrody wśród czytelników, którzy wezmą udział w głosowaniu.

Imię i nazwisko czytelnika
adres zamieszkaniaK

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA

- Jacek Dagil
- Zbigniew Dolewski
- Bogdan Drywień
- Andrzej Gołyga
- Jerzy Majewski
- Bogdan Mielczarek
- Jan Pukarowski
- Krystyna Strzała
- Roman Subocz
- Jerzy Śnieg

DZIAŁALNOŚĆ SPORTOWA

- Bartosz Boniecki
- Józef Bujko
- Kamila Cwiek
- Piotr Frelek
- Denis Ivliev
- Edyta Majdzińska
- Krzysztof Mielczarek
- Jerzy Stosik
- Dariusz Świder
- Marek Woronowicz

DZIAŁALNOŚĆ KULTURALNA

- Mieczysław Dzikowski
- Eligiusz Geldon
- Anna Głogowska-Firlej
- Jarosław Golder
- Jarosław Grunt
- Adam Karaś
- Eugeniusz Kiziński
- Justyna Liguz-Kołakowska
- Antoni Pawłowski
- Barbara Wilk-Malinowska

DZIAŁALNOŚĆ SPOŁ. - POLIT.

- Leszek Czarnobaj
- Włodzimierz Dawidowski
- Andrzej Fortuna
- Miroslaw Górski
- Andrzej Krzysztofiak
- Miroslaw Potulski
- Andrzej Rupieta
- Jerzy Śnieg
- Józef Świokło
- Edmund Wierzba

Powyższy kupon plebiscytowy po wypełnieniu należy wyciąć i przesłać listownie lub dostarczyć osobiście do redakcji „Kuriera Kwidzyńskiego”, ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Wśród czytelników, którzy do Dni Kwidzyna nadesłają wypełnione kupony, zostaną rozlosowane cenne nagrody.

Salon Katarzyna

- ⇒ SUKNIE ŚLUBNE (SPRZEDAŻ I WYPOŻYCZALNIA)
- ⇒ ELEGANCKA ODZIEŻ NA KAŻDĄ OKAZJĘ
- ⇒ DODATKI DO ŚLUBU-OBUWIE
- ⇒ BIELIŻNA



Jeżeli zamierzasz wyjść za mąż nie zapomnij nas odwiedzić!

Ul. Kościuszki 54 (przy dworcu PKP)

☎ 261-14-41, 272-60-91, 601-267-292 ☎

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH I LOKATORSKICH

(055) 64 33 444
BUDOWA KWIDZYN UL. POLNA
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA NATALIA
GRUDZIĄDZ UL. PARKOWA 53

PRZYPRAWY OPAKOWANIA KWIDZYN
11 LISTOPADA 27
501-378-110

RZEŹNIA MASARNIA SPRZEDAŻ MIĘSA I WĘDLIN

Norbert Kawski

OFERUJEMY KONKURENCYJNE CENY I TRADYCYJNĄ JAKOŚĆ

Zapraszamy do sklepów firmowych:

Kwidzyn: Mickiewicza 18
Malbork: Targowa (Hala Targowa Boks 53/54)
Zamkowa Góra 4a
Kamienna 11d
Warszawska
Piłsudskiego 34

ZAOPATRUJEMY

Sztum: Jagiello 4 - HURTOWNIE
os. Nad Jeziorem 13 - SKLEPY

Ryjewo: Grunwaldzka 64 - ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH

OKAZJA - ATRAKCYJNE CENY

OTRĘBY PSZENNE - 440 ZŁ ZA TONĘ (POWYŻEJ 5 TON 430 ZŁ)

OTRĘBY ŻYTNIE - 410 ZŁ ZA TONĘ (POWYŻEJ 5 TON 395 ZŁ)

GÓRKI DĄBRÓWKA tel. 261-00-06 tel. 278-78-58

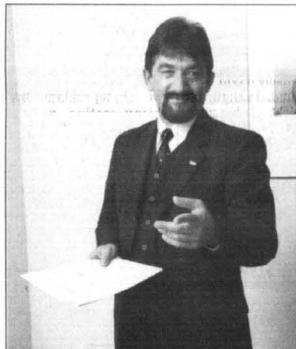
PPHZ "ZIARN-POL" Sp. z o.o.

DOBRE CENY W DIALOGU

EFEKT - Rozmowy w dobrej cenie - jeśli dużo rozmawiasz, możesz zapłacić za swoje rozmowy nawet 33 procent taniej.

Od 1 maja abonenci DIALOGU mają większy wybór taryf oraz możliwość ustalenia najbardziej korzystnego dla siebie sposobu rozliczeń. Linie telefoniczne DIALOG działają w ośmiu regionach Polski, w tym na obszarze całego Dolnego Śląska. W ciągu trzech lat funkcjonowania firmy z jej usług skorzystało prawie 180 000 klientów. DIALOG to najnowocześniejsze technologie w telefonii stacjonarnej i bogata oferta usług telekomunikacyjnych.

Rozmowa z Andrzejem Sobczakiem, wiceprezesa ds. marketingu i sprzedaży DIALOGU



Andrzej Sobczak, wiceprezes ds. marketingu i sprzedaży DIALOGU

Zmiany, większe możliwości indywidualizowania rozliczeń z operatorem... ale dlaczego drożej niż dotychczas?

A.S.: Drożej, ale jak zwykle taniej niż u konkurencji. Budujemy nowe linie telefoniczne - inwestujemy w jakość, nowoczesność i bezpieczeństwo. Pojemność sieci wynosi już ponad 500 tysięcy linii - ale do tego, aby każdemu klientowi na naszych obszarach koncesyjnych zapewnić możliwość wyboru operatora, jeszcze długa droga. Strategia DIALOGU stawia na najlepsze światowe technologie i najnowocześniejsze rozwiązania teleformatyczne - to kosztuje. Nie możemy tych zmian wprowadzać w oderwaniu od gospodarczej prozy życia. Musimy „przy okazji” zarabiać.

Do 25 maja 2001 roku zgłoś w Telecentrum DIALOGU zamiar zmiany planu taryfowego.

Od 1 maja DIALOG proponuje swoim abonentom trzy plany taryfowe i cztery taryfy. Czy taka ilość i różnorodność rozwiązań może stworzyć klientom kłopot?

Zupełnie inna jest idea zmian, które wprowadziliśmy. To nie kłopot - to większe możliwości „dopasowania” sposobu rozliczania się z operatorem. Nowy system uwzględnia fakt, czy pracujemy za pomocą telefonu i traktujemy go jak niezbędne narzędzie w codziennym życiu, czy też korzystamy z niego sporadycznie. To nie będzie kłopot, biorąc pod uwagę doskonałą obsługę Klienta, która obok jakości i nowoczesności jest atutem DIALOGU. Nasi przed-

stawiciele handlowi pomogą każdemu abonentowi dokonać wyboru taryfy, która będzie dla niego korzystna finansowo, a jednocześnie uwzględni jego potrzeby telekomunikacyjne.

Od 1 maja wszyscy abonenci DIALOGU automatycznie korzystają z planu taryfowego „Rachunek w normie” (taryfy PROFIT i PIONIER - abonament 27 złotych netto).

Mógłby Pan krótko scharakteryzować plany taryfowe DIALOGU?

Pierwszym planem taryfowym jest „Rachunek w normie” (taryfy PROFIT i PIONIER). Jest to plan podstawowy, w którym abonament wynosi 27 złotych netto.

1 maja wszyscy nasi abonenci automatycznie przeszli na ten sposób rozliczania. Można oczywiście z łatwością zmienić plan taryfowy, ale o tym później.

W „Rachunku w normie” opłaty za korzystanie z usług sieci lokalnej, międzynarodowej i komórkowej pozostają na dotychczasowym poziomie. Ceny za połączenia międzymiastowe zostały obniżone do takiego samego poziomu, jak w Telekomunikacji Polskiej SA.

Kolejny plan to „Rozmowy w dobrej cenie”, a w nim taryfa EFEKT. Abonament w tym planie jest najwyższy - 35 złotych netto, za to zdecydowanie niższe są opłaty za rozmowy. Połączenia lokalne, w konsekwencji wydłużenia czasu taryfikacji, taniej tu o 33 procent. Każde połączenie międzymiastowe lub z siecią komórkową jest w EFEKCIE tańsze od „Rachunku w normie” od 1 do 6 groszy.

Ostatnią propozycją to plan „Abonament w dobrej cenie” z taryfą ATUT. Jest to idealne rozwiązanie dla osób mało korzystających z usług telekomunikacyjnych. Podwyższone zostały tu opłaty za połączenia lokalne - 80 procent, międzymiastowe - 100 procent i z sieciami komórkowymi - 43 procent.

Kiedy będzie się opłacało korzystać z ATUTU, a kiedy z EFEKTU? Kto powinien pozostać przy dotychczasowych rozliczeniach: PIONIER i PROFIT?

„Abonament w dobrej cenie” jest przeznaczony dla osób, które mało dzwonią, nie korzystają z internetu lub użytkują go sporadycznie (w tym planie nie wszystkie usługi internetowe są dostępne). Są to klienci, których rachunki za rozmowy (bez abonamentu) wynoszą do 23 złotych netto (28 złotych brutto). Dla uproszczenia dodam jeszcze, że

za 23 złote netto można przeprowadzić miesięcznie 40 rozmów lokalnych. Pod warunkiem, iż nie będą one dłuższe niż 3 minuty. „Rachunek w normie” to idealne rozwiązanie dla dotychczasowych abonentów, którzy są zadowoleni z proponowanych wcześniej rozwiązań i nie mają potrzeby zmiany planu taryfowego. Propozycja ta skierowana jest do klientów placących rachunki średniej wysokości - bez abonamentu ok. 23-173 złote netto (28-211 złotych brutto), a także osób chcących korzystać po atrakcyjnej cenie z Inter-netu (we wszystkich możliwych opcjach). „Rozmowy w dobrej cenie” to plan taryfowy przeznaczony dla osób, które często dzwonią i długo rozmawiają. EFEKT jest idealnym rozwiązaniem dla klientów, którzy wykorzystują telefon do pracy, chcą jednocześnie oszczędzać na kosztach połączeń. Jest to oferta dla osób, których rachunki wynoszą (bez abonamentu) powyżej 173 złotych netto (211 złotych brutto). Taryfa jest szczególnie korzystna dla internautów, zarówno tych, którzy wybrali dostęp zwadzianym (mają w tej taryfie najlepsze połączenie), jak i tych korzystających z oferty ryczałtowej.

Wspomniał Pan o możliwościach zmiany taryfy.

Istnieją takie możliwości. Przejście na wyższy plan taryfowy jest bezpłatne. Zmiana planu taryfowego z „Rachunku w normie” na ATUT i z EFEKTU na „Rachunek w normie” wiąże się z jednorazową opłatą w wysokości 20 złotych netto. Każda zmiana planu taryfowego lub taryfy skutkuje od najbliższego pierwszego okresu rozliczeniowego. Wyjątek stanowi pierwszy miesiąc funkcjonowania nowych propozycji rozliczeniowych: zmiany zgłoszone do 25 maja 2001 roku włącznie skutkują od 1 maja.

DIALOG to nowoczesne usługi internetowe po atrakcyjnych cenach. DIALNET co dzień, czyli całonocnie, nie limitowany dostęp do Internetu kosztuje zaledwie 69 złotych netto. Od 1 maja działają nowe usługi internetowe: DIALNET 10 i DIALNET STANDARD.

Czy przyłączenie się do DIALOGU pozostaje na pierwszym poziomie 400 złotych netto?

Nie, opłata instalacyjna jest zdecydowanie niższa. Wynosi od 1 maja 260 złotych netto. Zmiana operatora i zainstalowanie drugiej linii w tym samym lokalu kosztuje symboliczną złotówkę.



CO W WODZIE PISZCZY? ZŁAPAŁ KOZAK TATARZYNA...

Chyba skończę już pisać o szczupakach, bo prawdę mówiąc, nie mam się tak czym na prawdę pochwalić. Od początku sezonu dokumentnie mi dokładają, czuję się w połowie tych dużych skończonym laikiem.



fol. Zbyszek Frelek

Wodne „rondo”

Ale po kolei. Tradycyjnie na „Zofii” obdziałam którąś z bliskich mi osób „rybnym kwiatkiem”. 15maja biore w pracy wolne, parę żywców od wędkującego kolegi i o 9.00 wyprawę już upragnionych brań. Do 13.00 jest jedno, ale skuteczne. Dwukilogramowy szczupak nadaje się jak ulal na przystrojenie kokarda i imiennowy prezent. Wsadzony szybko w podbierak prezentuje się znakomicie, z tym, że zażarta głęboko płóc z kotwicą wymaga chirurgicznego (to nie przenosi!) podejścia do sprawy. Szczupak nie oddał tania skóry, gwałtowny podrzut głowy i niezauważony grot dużej kotwiczki zatrzymał się na kości mojego kciuka. O finale nie piszę, dodam tylko, że nasz „krwawy sojusznik” trwał w tym kozacko-tatarskim uścisku około 10 minut.

Następnego mojego szczupaczka to późno popołudnie 18 maja. Przez godzinę złowiem zaledwie jedną płoc. Uzbrojona w dużą kotwiczkę (3/0) ładuję błyskawicznie w łowisko. Branie następuje po minucie, a po drugiej zrywam drugi już raz w tym roku solidny przeciw zestaw. Spławik pokazał się z trzy razy i nieodwołalnie wsiąkł w głębie jeziora. Łowię obok „Darıwa” namawiał mnie na próbę uchwycenia luźnej ryki - szkoda ręki, za duże ryzyko. Około 30 minut czekałem na kolejnego żywa. Złapano dwudziestocentymetrowy okon pasował do mojej układanki. Około 20.00 mam drugie branie. Zacinam i znowu pułdło. Pęka wolfram. Jak na jeden wieczór zwracam aż nadto, spływam. Muszę wymyślić coś mądrego i skuteczniejszego. Trochę uwag i rad kolegów pomoże mi być może nawiązać równą walkę z tymi dużymi rybami.

Podobne problemy sygnalizowane są przez kolegów łowiących na Otczyniu. Na tym płytkim akwenu ruszył się już duży karp, a mając w zanadrzu dziesiątki sposobów na wyhaczenie się, nie daje zapędzić się w rybi kozi róg. Pechowcy nie składają jednak broni i zapowiadają walkę do skutku.

Pisząc ostatnio o sukcesie Edka w zawodach na „Kamieniu” w Gardci dokonałem małego przekłamania, przeproszam. Poprawna informacja winna brzmieć: zawodowy wygrał Edward Cykal łowiąc 6 karp i 2 leszcze”. 19 maja swoje zakładowe spotkanie mieli członkowie klubu NTW z ZEM-u. Tradycyjnie zawodowy wygrał Marek Rolifski i również tradycyjnie zorganizowano część artystyczno-kulinarną zawodów. Gwóźdźem części artystycznej była „figurka” potaniczka majowa zafundowana kolegom przez współpracownicę działu montażu zakładu.

I jeszcze parę słów o zrywających się rybach okazach. Chyba raczej mieli sympatyki pstrągów upatrząc w Liwie

dobre dla nich warunki bytu. Łowione w tym roku dorosły do całkiem zgrabnych rozmiarów i dostarczają swym łowcom niezapomnianych wrażeń. Wielu czołowych wędkarzy uważa, że w naszych wodach nie ma piękniejszej i zgrabniejszej ryby niż pstrąg. W zależności od środowiska i możliwości żerowania może dostarczyć do imponujących rozmiarów - szczególnie na rzekach Pomorza. Może i zastąpienie z tego Liwa, bo dochodzą słuchy o bardzo dużych, na razie zrywanych sztukach.

Później niż w latach poprzednich ruszył właściwy sezon na Wiśle. Paulo już parę ładnych szczupaków, boleni i grubych leszczy. Jeśli łowicy na wiślanych łachach zdążyli przed kłusownikami, liczyć mogą na udane połowy szczupaka, kleszcza i lina, który ładła dzień powinien się tam ostro ruszyć. Pisząc na początku maja o bezrybnym akwenu w Krzykosach i Wandowie, naraziłem się kolegom z PZW, których część ma inne od mojego zdanie. Wyrażałem opinię swoją i części wędkarzy, nie patrząc na ich przynależność organizacyjną. Dla rozjaśnienia obrazu dodam, że w ubiegłym tygodniu właściciel jeziora w Wandowie pozwał dotychczasowych dzierżawców prawa do dalszej „eksploatacji” tej wody, zrywając za skutkiem natychmiastowej umowy dzierżawą.

Ostatnimi czasy, być może z powodu źle działającej melioracji, na okolicznych polach widać sporo nowych dziłek wodnych oczek. Część z nich jest racjonalnie zagospodarowywana stając się ostoją hodowlanego karpia, lina i karasia. Niezwykle efektywny wygląd przybrał nowy staw usytuowany przy drodze wylotowej z Rakowca. To wodne „rondo” już wygląda pięknie, a odrastająca przybrzeżna zieleń i estetyczne brzegowe budowle dodają mu jeszcze dodatkowego smaczku. Cacko warte obejrzenia i powielania. Pewnie nowi właściciele o tym wiedzą, ale dla przypomnienia i z zasady przypomnę, że te małe stawy są niezwykle podatne na zimne i letnie przyduchy. Szczególnie letnie są bardzo groźne i ciężkie do opomowania. Nawet doświadczeni hodowcy nie mogą często znaleźć recepty na to szkodliwe i zabójcze dla ryb zjawisko. Przed zimowymi skutkami przyduch zabezpieczyć mogą hodowcy znaczne przegłębienia części dna stawów, o których warto pamiętać w czasie kąpienia i pogłębienia stawów.

Parę słów o wędkarskiej kuchni. Ryba na talerzu ma pewnie tyle samo zwolenników co i przeciwników. Tych drugich zrażają występujące w niej ości (w niektórych gatunków małych sztuk), część z nas lubi dłużyć w drobnicę i w tym widzi urok. Jednym i drugim serwuje przepis na pyszną „ruską uche”. Pamiętajmy, że podstawą uzyskania właściwego smaczku jest udział w zupie tak i nie lubianego przez wędkarzy jagazaru. Do przyrządzenia specjału potrzeba: 1 kg drobnych rybek, w tym z 15t. jagazaru, warzyw i ziemniaków, 1 liścia laurowego, 5 ziaren ziela angielskiego, soli i pieprzu do smaku, nanki i pietruszki i śmietany. Po ugotowaniu jarzyn i ziemniaków, na 10 minut wkładamy do lekko gotującego się wywaru oczyszczone ryby. Ucha doprawiona śmietaną i zieleńką zadowolony najbardziej wybrednych smakoszy.



Następny kandydat na staw - pola pod Rakowcem

Polomania kija żyży Zbyszek Frelek



W KNIEL... POLOWANIA OGARAMI I CHARTAMI



Pies był nieodłącznym towarzyszem łowów człowieka od czasów najdawniejszych. Polowano z nim zarówno na zwierzynę grubą (tury, żubry, losie, niedźwiedzie, jelenie, dziki, sarny), jak i na zwierzynę drobną (lisy, zające, króliki) oraz ptactwo. Opowieści o łowiectwie byłyby niepełne, gdybyśmy pominieli polowania z ogarami i chartami. Były one bardzo cennie w Polsce przedrozbiorowej.



Polowania ze smyczą chartów można obejrzeć jedynie na pięknych obrazach. N.z. Polowanie z chartami Juliusza Kossaka.

Wiele silnych emocji, powodów do dumy i satysfakcji odczuwa myśliwy na polowaniu, gdy efekt pozyskania zwierzera jest także udziałem dobrze ułożonego psa. W takim przypadku nie jest istotne, czy pies ten jest rasowy, czy posiada rodowod, czy jest tylko zwykłym kundelkiem ułożonym do polowań. Wiedzieli o tym już nasi przodkowie. W celu hodowania psów dla celów myśliwskich prawie na każdym dworze czy folwarku utrzymywano psiarnię. Co zasobniejsi właściciele przy swych dworach czy rezydencjach myśliwskich utrzymywali też specjalne służby szczytów i psiarczyków, których zadaniem było wycuczenie psów, karmienie, leczenie i prowadzenie w polu. Często psiarne doglądane były osobiście przez ich właścicieli. Psiarne musiały być przestronne, dobrze usytuowane, z wybiegiem. Osobne pomieszczenia przeznaczone były dla suk. Psiarne nie były opalane, lecz ocieplane deskami i słomą (zagajone). Stąd wywodzi się do dziś znane powiedzenie o zimnym, nieprzytulnym mieszkaniu - „zimno jak w psiarni”.

Jan Ostroróg w swym dziele „Myśliwco z ogary” (1618 r.) uznał je za „uczciwe i szlachackie myśliwstwo ze wszystkich najprzejedniejszych”. Miał przy tym Ostroróg nowoczesny, jak na ówczesne czasy, stosunek do myśliwstwa. W łowach z ogarami cenil nade wszystko walory sportowe i bezinteresowność, przeciwstawiając je „myśliwstwu zyskowemu” z sieciami i siłkami. Koszt utrzymywania psiarń ogarów był jednak zbyt wielki jak na finansowe możliwości drobnego szlachcica, dlatego też na ogół tam, gdzie istniały odpowiednie warunki terenowe, przedkładano charty nad ogary. Dla zaspokojenia swej pasji łowieckiej i udanego polowania, chartarzewi (tak nazywano myśliwych polujących z chartami) starczyły dwa dobre psy. Gonczarz musiał ich mieć ponad dwadzieścia.

OGARY - PSY GONCZE

Zadaniem ogarów jest gonienie, oszczekiwanie i napędzanie myśliwemu zwierzera. Stąd wzięła się ich nazwa - psy goncze. Należą one do najstarszej grupy psów myśliwskich. Do polowań używano ich już na długo przed wynalezieniem broni palnej. Napędzały one zwierzynę do sieci, osaczały zwierzynę grubą, oszczekiwały i umożliwiały myśliwemu udość do niej i ubicie oszczepem. Psy te mają bardzo silnie rozwinięty instynkt łowiecki, wyrażający się głośnym gonem na tropie zwierzyny. Potrafią ścisnąć zwierzynę dopoty, dopóki nie napędzą jej przed strzelbę myśliwego. Mają przy tym nadzwyczaj rozwinięty zmysł orientacji. Umożliwia im to polowanie w gęstcu bez zgubienia się i powrót do punktu wyjściowego. Ogary chętnie dławią zwierzynę; szczególnie w sforze (tak nazywamy parę ogarów) atakują nawet silnego odynca. Ich doskonały węch i wrodzona skłonność do trzymania się farbowanego (krwawego) śladu skłaniają do tego, by układać je także jako posokowce do poszukiwania postrzelonej zwierzyny.

Myśliwych polujących z

CHARTY
Charty zaliczyć należy do psów myśliwskich z prze-



Darz Bór! Leszek Parus

Pies gonczy słowacki do dziś używany jest jako pomocnik w polowaniach.

Konkurs „FOTO 42” SKĄD ZNASZ TEN BUDYNEK?



Foto 41

Oryginał

W każdym numerze przedstawimy zdjęcie budynku zasadniczo zmienionego, za pomocą obróbki komputerowej.

Zadaniem jest odgadnięcie - jaki budynek poddał się wirtualnej rekonstrukcji?

Odpowiedzi prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych z dopiskiem „FOTO 42”, na adres redakcji (w ciągu 5 dni od ukazania się numeru). Wśród nadesłanych prawidłowych odpowiedzi, rozlosujemy półroczne, darmowe prenumeraty naszego Kuriera.

W poprzednim konkursie umieściliśmy budynek „Inkubatora”

Szczęśliwym zwycięzcą została Pani Jolanta Jezierska z Kwidzyna.

Gratulujemy! Prenumeratę nadesłaliśmy pocztą.

Opracowanie graficzne konkursu Katarzyna Sidor

Informator kulturalny DOKĄD PÓJŚĆ?

Teatr Miejski
2 czerwca o 17.00 odbędzie się koncert Tomasz Stankiewicz. Bilety w cenie 30 zł do nabycia w kasie Kina. Do 8 czerwca można oglądać wystawę prac Zbigniewa Rybczyka.

Katedra św. Jana Ewangelisty
zaprasza 9 czerwca na koncert galowy pieśni maryjnych „Bogurodzica” w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”. Początek koncertu 16.30. Bilety w cenie 15 zł do nabycia w kasie KCK.

Kino
31 maja zaprezentowane zostaną trzy filmy: dla dzieci - „Pokémon” (początek o godz. 16.00), „Podaj dalej” (godz. 18.00) i „Miłość w Nowym Jorku” (godz. 20.00). Jeszcze dziś o godz. 19.30 wyświetlony zostanie wyświetlony zostanie grecko-angielski film „Kochanek”.

Dni Powiatu Kwidzyńskiego
trwać będą od 1 do 3 czerwca w Ryjewie. W programie przewidziano między innymi konkursy sprawnościowe, wybory Małej Miss Ryjewa oraz nietypowe konkurencje: rzut beretem, butem gumowym czy rzut jaskiem. Początek: w piątek o godz. 17.00, w sobotę o 7.00, w niedzielę o 12.00.

Gółoński Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej „Kerygmat”
odbędzie się będzie w Kwidzynie od 8 do 10 czerwca. Gośćmi festiwalu będą Arka Noego (8 czerwca),

New Life M. z Natalią Niemien (9 czerwca), Etna i Houk (10 czerwca). Festiwal odbywać się będzie na placu przed zamkiem (od strony ul. Gdańskiej)

Zespół Szkół nr 3
zaprasza wszystkich mieszkańców 2 czerwca na festyn rekreacyjno-sportowy „Olimpiada 2001”, podczas którego będzie można uczestniczyć w rodzinnych zmaganiach konkursowych oraz usłyszeć występy zespołów muzycznych. Festyn trwać będzie w godz. 9.30-13.30 na terenie szkoły.

Szkola Podstawowa nr 4
organizuje 7 czerwca przegląd muzyczny dla dzieci kwidzyńskich szkół. Początek - godz. 12.00.

Szkola Podstawowa nr 5
zaprasza 2 czerwca na festyn szkolny. W programie między innymi prezentacja plemion indiańskich, robienie amuletów, plasy w wykonaniu dziewcząt i taniec oczyszczający w wykonaniu chóropów. Początek godzina 9.00 w parku przed szkołą.

Przedsiębiorstwo Chatka Puchatka
zaprasza 31 maja na Dzień Matki organizowany w ogrodku przedszkola. W programie między innymi występy dzieci i ognisko. Początek o 16.30

Przedsiębiorstwo Niepubliczne nr 3
organizuje 9 czerwca Dzień Otwarty. Początek - godz. 10.00

Dom Pomocy Społecznej w Kwidzynie
zaprasza 6 czerwca na mecz

piłkarski pomiędzy wychowankami DPS Kwidzyna a DPS Ryjewo. Impreza rozpocznie się o godzinie 11.00 na Stadionie Miejskim w Kwidzynie.

Kwidzyńskie Stowarzyszenie Bocce
zaprasza chętne dzieci i młodzież do lat 17 na Turniej Bocce. Impreza odbędzie się 1 czerwca o godz. 13.00 na stadionie miejskim

Muzeum Zamkowe
zaprasza do zwiedzania swoich stałych ekspozycji: sztuka i kultura materialna regionu, rzeźba barokowa z terenu Pomorza, rzemiosło artystyczne (XV-XX w.). Muzeum czynne jest od wtorku do niedzieli w godz. 9.00-16.00.

Kwidzyńskie Stowarzyszenie Bliźniąt
zaprasza wszystkie chętne osoby do wzięcia udziału w Zlocie Kwidzyńskich Bliźniąt, który odbędzie się podczas obchodów Dni Kwidzyna 16.00 czerwca w godz. 12.00-17.00. Wszystkie bliźnięta proszone są o zgłaszanie się w każdy poniedziałek, środę i czwartek od 18.00 do 20.00 w Kwidzyńskim Centrum Kultury.

Towarzystwo Opieki nad Zabytkami ...
...i poseł Jerzy Godzik zapraszają wszystkich chętnych na wycieczki rowerowe. Zbiórka uczestników w każdą sobotę o godz. 10.00 przed wejściem do zamku przy ul. Katedralnej

Anna Bińczak

Program radia PM FM

Poniedziałek

6.00-9.00 Poranny Budzik PM FM / Rafał Pawłowski/
9.00-10.00 Najciekawsze wydarzenia tygodnia / Maria Bagard/
10.00-11.00 Echo Dolnego Powiśla / Maria Bagard/
10.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
10.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
11.00-12.00 „Auto świat” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia cz.I /Andrzej Fedak/
13.15-14.00 Sportowy Flash/Rafał Cybulski, Andrzej Fedak/
14.00-15.00 Konkurs tygodniowy /Andrzej Fedak/
15.00-16.00 Panorama dnia cz.II /Andrzej Fedak/
16.00-17.00 „CKM” /magazyn/
17.00-18.00 Lista przebojów dla odbiorców - Polska / Leszek Teofilak/
17.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
17.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
18.00-19.00 Panorama Dnia cz.III /Leszek Teofilak/

Wtorek

6.00-9.00 Poranny Budzik PM FM / Rafał Pawłowski/
9.00-10.00Przeboje trzech pokoleń - babcie, mamy i moje /Leszek Teofilak/
10.00-11.00Echo Dolnego Powiśla /Maria Bagard/
10.15-11.00 Sportowy Flash - powtórka/Rafał Cybulski, Andrzej Fedak/
11.00-12.00 „Pani domu” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia cz.I /Andrzej Fedak/
13.00-14.00 „Jenny świat” - magazyn zjawisk niewyjaśnionych
14.00-15.00 Konkurs tygodniowy /Andrzej Fedak/
15.00-16.00 Panorama dnia cz.II /Andrzej Fedak/
16.00-17.00 „Popcorn” /magazyn/
17.00-18.00 Lista przebojów dla odbiorców - świat /Leszek Teofilak/
17.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
17.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
18.00-19.00 Panorama dnia cz.III /Leszek Teofilak/
19.00-20.00 Poezja śpiewana „Dolina w długich cieniach” /Sebastian Kuchedaj/

Środa

6.00-9.00 Poranny Budzik PM FM / Rafał Pawłowski/
9.00-10.00 Przeboje z różnych stron świata /Leszek Teofilak/
10.00-11.00 Echo Dolnego Powiśla / Maria Bagard/
10.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
10.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
11.00-12.00 „Cienie i blaski” lub „Sekrety serca” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia cz.I /Andrzej Fedak/
13.00-14.00 „Disco 80” /Andrzej Fedak/
14.00-15.00 Konkurs tygodniowy /Andrzej Fedak/
15.00-16.00 Panorama dnia cz.II /Andrzej Fedak/
17.00-18.00 Muzyczna poczta PM FM /Leszek Teofilak/
17.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
17.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
18.00-19.00 Panorama dnia cz.III / Leszek Teofilak/
19.00-20.00 Pikabela/program dla młodzieży/

Czwartek

6.00-9.00 Poranny Budzik PM FM /Rafał Pawłowski/
9.00-10.00 Flashback, czyli w światłach starej dyskoteki /Leszek Teofilak/
10.00-11.00 Echo Dolnego Powiśla /Maria Bagard/
10.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
10.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
11.00-12.00 „Zza kulis” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia cz.I /Andrzej Fedak/
13.00-14.00 Poezja śpiewana „Dolina w długich cieniach” /S.Kuchedaj/
14.00-15.00 Konkurs tygodniowy /Andrzej Fedak/
15.00-16.00 Panorama dnia cz.II /Andrzej Fedak/
16.00-17.00 „Komputer Świat” /magazyn/
17.00-18.00 Czarina zjadła na 94,8 MHz
17.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
17.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
18.00-19.00 „Cienie i blaski” lub „Sekrety serca” /magazyn/
19.00-20.00 Perły z winyli - muzyka klubowa na 94,8 MHz

Piątek

6.00-9.00 Poranny Budzik PM FM /Rafał Pawłowski/
9.00-10.00 Informator weekendowy /Andrzej Fedak/
10.00-11.00 Nowości radiowej płytoteki cz.I /Lukasz Teofilak/
10.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
10.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
11.00-12.00 „Dziwczynna” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia cz.I /Andrzej Fedak/
13.00-14.00 Piątek weekendu /Andrzej Fedak/
14.00-15.00 Konkurs tygodniowy - podsumowanie tygodnia /Andrzej Fedak/
15.00-16.00 Panorama dnia cz.II /Andrzej Fedak/
16.00-17.00 „Pani domu” /magazyn/
17.00-18.00 Nowości radiowej płytoteki cz.III /Lukasz Teofilak/
17.15 Porady Prawnika /cykliczna audycja/
17.50 Finanse, gospodarka, ubezpieczenia /cykliczna audycja/
18.00-19.00 „CKM” /magazyn/

Sobota

7.00-10.00 Poranny Budzik PM FM /Rafał Pawłowski/
10.00-11.00 Informator weekendowy /Andrzej Fedak/
11.00-12.00 „Zza kulis” /magazyn/
12.00-13.00 Panorama dnia /Andrzej Fedak/
13.00-14.00 „Popcorn” /magazyn/
14.00-15.00 Plotki, ploteczki /Marta Chachulska i Anna Szczytowska/
16.00-18.00 Lista przebojów /Lukasz Teofilak i Rafał Bukjowski/

Niedziela

8.00-9.00 Śladami Jezusa - program katolicki / Maria Bagard/
9.00-10.00 „Dziwczynna” /magazyn/
10.00-11.00 „Babelka” - program dla dzieci /Maria Bagard/
11.00-13.00 Niedziela u Ani /Anna Szczytowska/
13.00-17.00 Ciekawostki do pierwszego stopnia /Rafał Bukjowski/
17.00-19.00 „Rockowe wapno” / Marek Sidor/

Regionalna giełda CENY PALIW

Z dnia 28 maja

	ON	Uniw.	Pb-95	Pb-98	Gaz
Kwidzyn DEA ul. Sportowa 4	2,52	3,31	3,31	3,52	
Kwidzyn Insbud ul. 11 listopada	2,54	3,31	3,31	3,62	
Kwidzyn Insbud ul. Lotnicza	2,54	3,31	3,31		
Kwidzyn PKN ul. Sportowa	2,54*	3,33*	3,33*	3,62*	1,16*
Kwidzyn Primo ul. Malborska	2,56*	3,28^	3,28^	3,58^	
Kwidzyn PKS ul. Żwirowa	2,55		3,31		1,15
Kwidzyn Rafineria Gd.	2,56	3,28	3,28	3,58	1,17
Kwidzyn Petra ul. Hallera 71	2,50	3,23	3,23		
Gardeja Lenkiewicz	2,45	3,29	3,29	3,61	1,05
Sadlinki Lenkiewicz	2,48	3,24	3,24		
Sztum Górk	2,50	3,20	3,20		
Sztum ul. Czarneckiego	2,49	3,25	3,25		
Sztum ul. Jagiello	2,49	3,27	3,26	3,53	
Prabuty ul. Malborska	2,53	3,29	3,29		
Prabuty Orleń ul. Warszawska	2,53	3,33	3,33		
Rakowiec Petra	2,50	3,23	3,23		
Rakowiec Bak	2,50	3,23	3,23		
Brachlewo Dudziński i Parol	2,56	3,28	3,28		ol. o. 2,42
Ryjewo Dudziński i Parol	2,61	3,33	3,33		ol. o. 2,42
Nebrowo Primo	2,48	3,30	3,30		
Nowy Dwór Kwidzyński Expom	2,54	3,26	3,26		

* - promocje 10 gr taniej tylko w sobotę i niedzielę

^ - promocja 10 gr taniej tylko w niedzielę

Opr. Krystyna Manciewicz

Program TKK

30 maja środa
17.15 Wiadomości
Kwidzyńskie Lokalny
20.00 Wiadomości Kwidzyńskie

31 maja czwartek
08.15 Wiadomości Kwidzyńskie
10.00 Powtórka programu

1 czerwca piątek
17.15 Wiadomości Kwidzyńskie
17.30 Magazyn Lokalny
20.00 Wiadomości Kwidzyńskie

2 czerwca sobota
08.15 Sobotni przegląd tygodnia

4 czerwca poniedziałek
17.15 Wiadomości Kwidzyńskie
17.30 „Moje Miasto”
20.00 Wiadomości Kwidzyńskie

5 czerwca wtorek
08.15 Wiadomości Kwidzyńskie
10.00 Powtórka programu

DYŻURY APTEK

30.5 Apteka „Millenium”, ul. Mieszka I 12

31.5 Apteka „Vademecum”, ul. Braterstwa Narodów 46

1.6 Apteka „Lek”, ul. Sokola 7 A

2.6 Apteka „Pod Żółtą Wagą”, ul. Kopernika 25 A

3.6 Apteka „Medica”, ul. Staszica 22

4.6 Apteka „Eskulap”, ul. Kamienna 11 F

5.6 Apteka „Centralna”, ul. Chopina 6

6.6 Apteka „Nova”, ul. Chopina 9

7.6 Apteka „Cefarm”, ul. Korczaka 10 B

8.6 Apteka „Melisa”, ul. Słowackiego 16

9.6 Apteka „Św. Kosmy i Damiana”, ul. Braterstwa Narodów 52

10.6 Apteka „Staromiejska”, ul. Targowa 5/1

Dyżury radnych Rady Miejskiej

godz. 15.00 - 16.00

30 maja (środa)
Henryk Punczewicz
Jacek Dagil

30 maja (środa) godz. 16.00 - 17.00
Marek Sidor
Piotr Wilk

31 maja (czwartek)
Józef Lukasiak - Zastępca Przewodniczącego

Rozkład jazdy PKP

Przyjazdy		Kierunek	Odjazdy	
6:14	7:39 C	9:50	5:41 A	6:42 7:45 B
12:38 F	14:36 16:24		8:51 14:00 C	15:27
19:09	20:35 22:02 F	Malbork	17:13	19:59 21:30
5:40 A	6:41 7:41B	Grudziądz	6:15 9:51 12:38	
8:50 15:26 17:12			14:37 16:24 19:09	
19:58		Toruń	6:15 9:51 14:37	
8:50 15:26 17:12			16:24 19:09	

Legenda:
A - Kursuje w E oraz 1 XI oprócz 23,24 VI, 14 VIII, 2 V.
B - Kursuje w D oraz 1 XI oprócz 23 VI - 31 VIII, 27-29 XI, 29 I - 9 II, 12 V.
C - Kursuje w D oraz 1 XI, 22 VI, 14 VIII, 22 V.
D - Kursuje w E oprócz 21-23 VI, 15, 14 VIII, 10, 11, 24, 25, 31 XII, 15, 30 IV, 1, 2 V.
E - Kursuje od 1 IX w D oraz 1 XI oprócz 27-29 XI, 29 I - 9 II, 2 V. G - Kursuje w D od 22 VI.

D - Kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt
E - Kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt

INFORMACJA
279-26-31

Kwidzyn - Rozkład jazdy PKS

Przyjazdy		Kierunek	Odjazdy	
9:33 UV	17:33 U	Bydgoszcz	7:45 U	16:20 UV
7:40 U	13:55 U 16:17 UV	Ełbląg	8:00 U	9:35 UV 17:35 U
10:55 U	14:25 U 20:43 Un	Gdańsk	6:00 U	12:45 U 15:20 Un
9:56 F	11:48 U 13:26 U 16:48 U	Grudziądz	7:30 F	8:30 U 10:30 U 13:00 U
9:52 F	13:31 U	Ilawa	9:00 U	11:30 F
9:42 U		Malbork	10:50 U	
5:20 6:25 A	6:30 U 7:28 S	Prabuty	4:15 5:15 U 6:15 U*	6:30
7:34 S 7:35 S 7:35 U*	7:40 F		6:30 S 7:25 F*	7:35 S 8:00 U*
8:30 F 8:50 C 9:00 F*	9:40 U*		8:35 F*	9:30 A 10:10 U 11:00 F
10:40 A 10:40 F*	11:40*	12:30 F	11:40*	12:15 A 12:45 F 13:45 F
14:20*	14:00 A 15:05*	15:15 U	14:20*	14:00 A 14:25 A 14:30*
15:30 S 15:45*	16:45 U 17:50 U*		15:30 S	15:30 A 15:30 F 16:15 U*
18:50 19:30 F*	20:20 U 21:20		16:55 18:15 F*	19:10 U 20:00
22:15 F	23:45		21:00 F	22:30
6:25 A		Susz	12:45 F	15:30 A
		Sztum	12:00 F	

Odjazdy		Prabuty - Kwidzyn	
4:50**	5:55AM	6:00 U	7:04 S 7:05 U 7:05 S 7:10 F
8:00 F	8:20 C	8:30 F	8:10 U 10:10 A 11:10 U 12:00 F
12:50**	13:30 A	14:35 S 14:45 U 15:00 S 15:15 16:15 U	
17:20 U	18:20 19:00 F	19:50 U 20:50**	21:45 F 23:15

F - kursuje w dni robocze od poniedziałku do piątku
S - kursuje w dni nauki szkolnej, przewidziany przejazd dla młodzieży szkolnej
U - nie kursuje 25, 12, 1, 6 I i pierwszy dzień Wielkanocy
A - nie kursuje w niedziele i święta
M - przewidziany przejazd dla posiadaczy biletów miesięcznych
* - nie kursuje 24, 21 grudnia i w sobotę przed Wielkanocą
C - kurs w soboty, niedziele i święta
V - kurs przyspieszony

INFORMACJA
279-20-00

Rozkład obowiązuje od dnia 01.11.2000

Sport * Sport * Sport * Sport * Sport * Sport * Sport

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

KOMUNIKATY

- Piłka nożna**
Stadion Miejski ul. Sportowa 17.00
Rodło Kwidzyn - LKS Waplewo (I. okr. sen.)
- Bocce**
Stadion Miejski ul. Sportowa 5 czerwca (wtorek), godz. 18.00
Grand Prix (turniej indywidualny)
- Liga miejska futsala**
Boisko przy ZS nr 2 ul. Mickiewicza 31 maja (czwartek)
Tor Pal 1 - Philips 16.00
Renawa - Tor Pal 2 16.40
Trzeźwym Okiem - Firma Iza 17.20
Solidarność IP - Tapet Boys 18.00

**Gimnazjalna lekkoatletyka
DOBRE WYNIKI
W LICZU**

Gimnazjaliści Zespołu Szkół w Liczu przynieśli dwa medale z II Wojewódzkiej Gimnazjady Młodzieży w Gdańsku. W klasyfikacji drużynowej tych zawodów zajęli VII miejsce.

W chodzie na dystansie 3000 m dziewcząt **Magdalena Rokita** zdobyła krążek koloru srebrnego (czas 18.12.81-rek. zyc.), czwarta była **Kamila Karczewska**, piąta **Beta Zawitowska**, szósta **Agata Malenkowska**, a **Andżelika Nowak** ósma. Wśród chłopców (również w chodzie) na dystansie 5000 m **Sławomir Kęsicki** wywalczył medal brązowy. Cztery byli **Adam Rupa**.

W Gimnazjacie Powiatowej, która odbyła się na Stadionie Miejskim w Kwidzynie, w chodzie na 3000 m pierwsza była **Agata Malankowska** (20.05.22) przed **Patrycją Krupa** (20.47.53) i **Andżelką Nowak** (21.06.54). W biegu na 1000 m drugie miejsce zajęła **Małgorzata Bielak** (3.45.55), również drugi był **Lukasz Mikołajczyk** na dystansie 2000 m (7.19.73) a w chodzie na 5000 m chłopców zwyciężył **Paweł Nadworny** (34.29.01). Uczniowie Zespołu Szkół w Liczu reprezentują barwy kwidzyńskiego MTS-u, ich trenerem jest **Andrzej Stawicki**. Tak trzymać!

**Kometka
TYTUŁ DLA
DARIUSZA ŚWIDRA**

W Indywidualnych Mistrzostwach Kwidzyna w Badmintonie zwyciężył **Dariusz Świder** (bez porażki) przed **Pawłem Walorem** (1) i **Markiem Wodzińskim** (3). Gratulacje!

Klasyfikacja końcowa

1. Dariusz Świder	16	16-0
2. Paweł Walor	15	14-3
3. Marek Wodziński	13	11-6
4. Marek Sroka	13	11-6
5. Anna Cichocka	12	8-6
6. Krzysztof Wirccki	12	8-8
7. Małgorzata Majewska	10	4-10
8. Leszek Malachowski	9	2-14
9. Krzysztof Skrzygiel	8	0-16

**Ligi miejskie
W KOMETCE
FEST MAR**

Liga miejska badmintona

W lidze tej wystartowało sześć zespołów, trzy z nich w trakcie rozgrywek wycofały się. Dwa ostatnie pojedynki wyłonily zwycięzcę oraz zespoły, które zajęły pozostałe lokaty.

Wyniki ostatnich spotkań

MPW - Fest Mar	2-3
Cichy Maj - MPW	0-5

Ostateczna tabela

1. Fest Mar	4	8	11-6
2. MPW	4	6	14-6
3. Cichy Maj	4	4	2-18

Zwycięski zespół Fest Mar występował w składzie: **Jarosław Kaliniczak**, **Marek Sroka**, **Dariusz Świder** i **Janusz Świder**. Gratulujemy! MPW reprezentowali **Paweł Walor** i **Marek Wodziński**, natomiast Cichy Maj to **Anna Cichocka** i **Małgorzata Majewska**.

Liga miejska bocce

Bractwo - czyli klan rodzinny Kamińskich wygrał ligę miejską w bocce. Występowali w niej **Franciszek, Krzysztof, Roman, Bartosz, Adam** oraz - spoza klanu - **Sebastian Sadej**.

Wyniki ostatnich spotkań

Zygis Pizza - Solidarność IP 2	0-3
Bractwo - Mittis Pub	3-1
Solidarność IP 1 - Bractwo	3-1
Mittis Pub - Zyggis Pizza	3-0
Solidarność IP 2 - Mittis Pub	3-2
Kamena - Bractwo	1-3
Bractwo - Zyggis Pizza	3-0
Solidarność IP 2 - Solidarność IP 1	0-3
Zyggis Pizza - Solidarność IP 1	0-3
Kamena - Zyggis Pizza	3-1
Solidarność IP 1 - Mittis Pub	3-0
Bractwo - Zyggis Pizza	3-0
Mittis Pub - Kamena	1-3

Tabela końcowa

1. Bractwo	10	18	28-8
2. Solidarność IP 1	10	18	27-9
3. Mittis Pub Chicago	10	10	20-17
4. Kamena	10	10	19-20
5. Solidarność IP 2	10	4	12-26
6. Zyggis Pizza	10	0	4-30



Zwycięzca ligi miejskiej bocce zespół Bractwo

Liga miejska piłki nożnej

Do zakończenia rozgrywek pozostała jeszcze jedna kolejka, która rozegrana zostanie w dniu jutrzejszym. To w niej zapadną ostateczne rozstrzygnięcia. Zakończenie rozgrywek połączone z wręczeniem nagród zaplanowano bezpośrednio po ostatnim spotkaniu, czyli ok. godz. 19.00.

Wyniki 6 i 7 kolejki

Firma Iza - Renawa	2-1
FC Bolek - Tor Pal 1	6-3
Solidarność IP - Trzeźwym Okiem	8-1
Tapet Boys - Tor Pal 2	3-2
Tor Pal 2 - FC Bolek	1-10
Tor Pal 1 - Solidarność IP	4-1
Philips - Firma Iza	4-2
Renawa - Tapet Boys	5-2

Tabela

1. Firma Iza	7	19	22-9
2. PSM Renawa	6	15	21-8
3. Tapet Boys	6	12	20-14
4. FC Bolek	7	9	31-20
5. Solidarność IP	6	9	17-17
6. Tor Pal	6	7	15-14
7. Philips	6	6	17-17
8. Tor Pal 2	6	6	15-24
9. Trzeźwym Okiem	6	0	5-40

W klasyfikacji na najlepszego strzelca prowadzą: **Damian Forys** (FC Bolek - 11 bramek), **Tomasz Hejnowski** (Firma Iza - 8), **Rafał Cybulski** (FC Bolek - 8), **Adam Olpeter** (Tapet Boys - 7), **Rafał Kazimierski** (Renawa - 6), **Tomasz Warpas** (Solidarność IP - 6), **Grzegorz Rybski** (Philips - 6), **Zbigniew Lasak** (FC Bolek - 6), **Rafał Woliński** (Tor Pal 2 - 5), **Adam Łukaszewski** (Tor Pal 1 - 5) i **Marek Mazur** (Firma Iza - 5).

**Ligi miejskie
WRĘCZENIE NAGRÓD**



Puchar za zwycięstwo w lidze miejskiej tenisa stołowego dla ekipy Skrochi



Brydżyci ze Złotej Kuli na najwyższym podium



W badmintonie najlepszym zespołem okazał się Fest-Mar



FC Lolek - najlepsza ekipa w Kwidzynie w darta

Tylko 501,12 PLN miesięcznie

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośrednio w kominiarkach

SkodaFabia

Nowoczesna technologia, dostępne w bogatej gamie wyposażenia i silników.

cena samochodu: 31.190,00 PLN
wkład własny: 6.238,00 PLN
okres kredytu: 72 miesiące

SkodaKredyt

AUTO ZŁOMAŃCZUK S. SPÓŁKA KOMANDYTOWA
86-300 Grudziądz, ul. Magazynowa 1, tel. (0-56) 46-400-71
fax. (0-56) 46-400-72

REDAGUJE STANISŁAW WOLSKI

Dobra kolejka zespołów powiatu
ZWYCIĘSTWA GARDEI I KWIDZYNA

Siedem punktów padło łupem trzech zespołów powiatu kwidzyńskiego w 28 kolejce o mistrzostwo klasy okręgowej.



Na pierwszym planie Grzegorz Obiała

Spotkanie na swoim terenie wygrała gardejska Pogoń, kwidzyńskie Rodło odniosło kolejny sukces na wyjeździe w Starym Targu, natomiast w Skarszewach piłkarze Pogoni Prabuty wywalczyli jeden punkt. Wszystkie znaki wskazują więc, że w przyszłym sezonie trzy nasze zespoły występować będą nadal w tej samej lidze. W meczu na szczyście Unia Tczew pokonała na wyjeździe Pogoń Smetowo i pewnie zmierza ku bramom IV ligi. Po tej kolejce szereg klasy okręgowej, prócz zdegradowanego już wcześniej LKS-u Waplewo, żegna definitywnie również zespół Powiśla ze Starego Targu.

Powisłe Stary Targ - Rodło Kwidzyn 0 : 1 (0 : 0).

Skład: Wielgus, Żuralski, Truszkowski, Rakieć, Książak, Szych, Domanski, Rutkowski, Borowski, Cybowski, Obiała, Pagiela 46 i Osmiałowski 80.
Bramka: Obiała 60.

Przed spotkaniem trener kwidzyńskiego zespołu **Józef Bujko** miał niemały dyalekt. Nie mogli wystąpić **Marek Świokło** i **Jacek Dębicki**, spełniający na codzień kluczowe pozycje w linii pomocy (złote kartki). Z konieczności wystąpił w tej formacji **Grzegorz Rutkowski**. Ale trener liczył przede wszystkim na atak czyli na **Borowskiego, Cybowicza i Obiałę**. I nie zawiodł się. Dzięki temu ostatniemu, który strzelił jedyną bramkę w spotkaniu, Rodło ustrzeżło kolejne trzy punkty i umocniło się na bezpiecznej pozycji w tabeli.

Kwidzyński Międzyzakładowy Klub Sportowy

"RODŁO"

82-500 Kwidzyn, ul. Sportowa 6, skr. poczt. 25, tel. 055 279 99 83

R E K L A M A

Tylko 806,75 PLN miesięcznie

VOLKSWAGEN LEASING POLSKA
Bezpośredni w kontaktach



Skoda Octavia

Z pasją do perfekcji, dostępne w wersjach (4 osób + ładunek) z homologacją VAN, bogata gama wyposażenia i silników.

cena samochodu: 43.844,26 PLN

opłata wstępna: 8.768,85 PLN

okres leasingu: 60 miesięcy

SkodaLeasing

AUTO ZŁOMAŃCZUK S. SPÓŁKA KOMANDYTOWA

86-300 Grudziądz, ul. Magazynowa 1, tel. (0-56) 46-400-71
fax (0-56) 46-400-72

01/1414

Pierwsza połowa była niemrawa. Zarówno gospodarze, jak i goście nie stworzyli dogodnych sytuacji do uzyskania prowadzenia, a gra toczyła się najczęściej w środkowej części boiska. W drugiej połowie mecz się ożywił za sprawą zawodników obydwu drużyn. Z naszej strony kilkakrotnie Borowski, Obiała i wprowadzony po przerwie **Paweł Pagiela** nękali obrońców i golkipera gospodarzy. Bramka padła jednak dopiero w 15 minucie drugiej połowy, za sprawą właśnie Pagieli, który przytomnie przetrzył piłkę z lewej strony nad obrońcami gospodarzy do nadbiegającego z prawej róg. Ten zwozem wymiął obronę i w sytuacji sam na sam z bramkarzem Powiśla strzelił nieuchronnie w prawy róg. Do końca spotkania widowisko nie nabrało barw, ale chwala piłkarzom kwidzyńskim, że przez cały czas kontrolowali jego przebieg i w rezultacie przywieźli do Kwidzyna trzy kolejne punkty.

Wyniki 28 kolejki

Powisłe Stary Targ - Rodło Kwidzyn	0-1
GKS Gardeja - Błkitni Stare Pole	4-3
Wietcisa Skarszewy - Pogoń Prabuty	0-0
Pogoń Smetowo - Unia Tczew	0-1
Wierzyca Pelplin - Kolejarz Chojnice	2-1
LKS Waplewo - Borowiak Czersk	2-0
Korona Rywałd - Polanka Rokocin	2-1
Jurand Lasowice - Huragan N.Polaszki	2-2

Tabela

1. Unia	28	63	60-23
2. Pogoń S.	28	61	88-42
3. Polanka	28	53	46-27
4. Borowiak	28	50	72-41
5. GKS Gardeja	28	42	52-64
6. Wierzyca	28	40	41-43
7. Jurand	28	39	66-57
8. Kolejarz	28	36	46-43
9. Huragan	28	35	48-51
10. Rodło Kwidzyn	28	35	45-57
11. Pogoń Prabuty	28	32	35-50
12. Wietcisa	28	32	23-41
13. Korona	28	29	39-51
14. Błkitni	28	28	41-63
15. Powisłe	28	24	38-67
16. LKS Waplewo	28	21	39-63

**Mistrzostwa Kwidzyna
W BOULES
NAJLEPSZY
DEMIDOWICZ**

Pierwsze indywidualne mistrzostwa miasta w boules (odmiana bocce) przysporzyły liczny obserwatorom wielu emocji. Wystartowało w nich 37 uczestników (w tym 7 kobiet i dziewcząt). Turniej rozgrywano systemem pucharowym do 13 punktów. Trójka najlepszych uhonorowana została pamiątkowymi pucharami i dyplomami. Gratulacje dla odważnych!

O 1 miejsce

Wojciech Serocki - Andrzej Demidowicz 1-13

O 3 miejsce

Mirosław Ziółkowski - Waldemar Kepka 13-6

Klasyfikacja końcowa

1. Andrzej Demidowicz	Ewa Walkusz
2. Wojciech Serocki	Lukasz Groll
3. Mirosław Ziółkowski	Stanisław Napiórkowski
4. Waldemar Kepka	Władysław Borucki
5. Adam Kamiński	Jerzy Michalski
Tadeusz Kopecki	Zbigniew Kupniewski
Marek Polga	Jan Zatorski
Roman Walkusz	Mirosława Wesołowska
9. Mariusz Schaefer	Dariusz Schaefer
Jerzy Gosik	Josanna Gosik
Anna Cybulska	Rafał Nowik
Michał Demidowicz	Edmund Młotkowski
Zbigniew Piłkowski	Robert Kowański
Rafał Cybulski	33-37
Małgorzata Gosik	Marek Sroka
Magda Gosik	Lech Zareba
17-32	Szymon Dąbrowski
Anita Lepkowska	Radosław Janicki
Artur Kurzeja	Milosz Maroń
Michał Walkusz	

Zdjęcia na kolumnach sportowych wykonał Stanisław Wolski

**Tenis stołowy
GRAND PRIX WRĘCZONE**

Tydzień temu rozegrano V Indywidualny Turniej w Tenisie Stołowym o Grand Prix Kwidzyna 2001. Startowało w nim 20 uczestników, którzy grali systemem do dwóch wygranych setów. W kategorii r. 61 i młodszych zwyciężył **Sebastian Kurzeja** przed swym bratem **Arturem** oraz **Jackiem Kepką**. W kategorii r. 60 i starszych pierwsze miejsce dla **Jerzego Graczkowskiego**, drugie zajął **Mariusz Schaefer** a trzecie **Gerard Nitka**. W klasyfikacji końcowej odzucany był najgorszy wynik, jaki uczestnik uzyskał w pięciu turniejach.



Drugi w kategorii młodszych **Sebastian Kurzeja**

Po prawej: najlepszy w kategorii starszych **Andrzej Słota** i **Jerzy Graczkowski**

Klasyfikacja końcowa - kategoria r. 61 i młodszy (pierwsza dziesiątka)

1. Artur Kurzeja	600 pkt.
2. Sebastian Kurzeja	540
3. Jacek Kepka	460
4. Lukasz Golewski	384
5. Konrad Zalewski	375
6. Ryszard Kosin	367
7. Zbigniew Tul	366
8. Józef Sztadelmajer	340
9. Józef Bratkowski	320
10. Zbigniew Jedlina	304

Klasyfikacja końcowa - kategoria r. 60 i starsi (pierwsza dziesiątka)

1. Andrzej Słota	600 pkt.
2. Jerzy Graczkowski	540
3. Mariusz Schaefer	410
4. Dariusz Skrocki	370
5. Andrzej Szwarz	350
6. Gerard Nitka	340
7. Adam Grządka	330
8. Fabian Jędrój	250
9. Edmund Młotkowski	190
10. Józef Grochowski	170



**Bocce
TURNIEJ DLA ADAMA**

W ostatnich dniach na torach KCSiR przy ul. Sportowej rozegrano III Indywidualny Turniej w Bocce o Grand Prix Kwidzyna 2001. Tym razem bezapelacyjnie wygrał **Adam Kamiński** przed **Robertem Kowańskim** oraz **Michałem Demidowiczem** i **Markiem Sroka**.

Wyniki III ITB (pierwsza ósemka)

1. Adam Kamiński	29 pkt.
2. Robert Kowański	21
3. Marek Sroka	17
4. Andrzej Demidowicz	17
Władysław Borucki	11
Bartosz Kamiński	11
Robert Janicki	11

Klasyfikacja indywidualna po siedmiu turniejach (pierwsza ósemka)

1. Adam Kamiński	105 pkt.
2. Waldemar Kepka	95
3. Franciszek Kamiński	94
4. Andrzej Demidowicz	84
5. Władysław Borucki	81
Mariusz Schaefer	81
7. Bartosz Kamiński	72
8. Marek Sroka	71



Adam Kamiński skupiony podczas każdego rzutu



Marek Sroka



Mimo zachodzącego słońca walka do końca

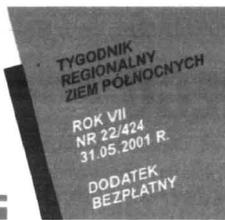
JUŻ TERAZ! Wszystko o nas w Internecie! www.wpomorskie.com.pl
aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi od teraz w sieci



Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego. Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn, Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.com.pl Redaguje zespół w składzie: Marek Sidor (red. nac.), Bogumila Bółkowska (sek. red.), Paweł Kuniec (skład).
Biuro Reklam i Ogłoszeń: ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63 (za treść reklam redakcja nie odpowiada). Kolportaż i pnumerata: kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 552-81-70. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmują jednostki kolportażowe „Ruch” na terenie całego kraju (bezpłatna infolinia 0-800-150-047). Wydawca: Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 530-24-62, fax (058) 531-25-70, skr. poczt. 93, e-mail biuro@wpomorskie.com.pl; www.wpomorskie.com.pl. Prezes Czesław Czyżewski (tel. 058/532-40-02), dyr. ds. pras. Krzysztof Mykowsky (tel. 058/ 530-24-69). Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 532-81-66, fax (058) 532-42-57. Indeks 324965, ISSN 1232-0099



Dziennik Pomorski



Konkurs o samochód dobiegł końca!

Nagrodę główną: samochód marki Seat Ibiza za najlepsze hasło: „DZIENNIK POMORSKI CO TYDZIEŃ W TWOIM DOMU” komisja postanowiła przyznać panu Krzysztofowi Metz za zamieszkałemu w Starogardzie Gdańskim. Ponadto komisja przyznała cztery dodatkowe wyróżnienia: Robertowi Czurakowskiemu z Elbląga, Alinie Malinowskiej z Nowego Barokocyna, Sławomirowi Pesta z Szymankowa i Monice Kosickiej z Czarłina. Ze zwycięzcą konkursu przeprowadzimy rozmowę i zamieścimy ją na łamach naszej gazety.

Porty wymagają priorytetów

Podczas I międzynarodowej konferencji naukowej „Porty Morские 2001”, w której uczestniczyło ok. 200 specjalistów z Polski, Niemiec i Skandynawii, debatowano nt. wpływu otoczenia na funkcjonowanie polskich ośrodków portowych. Zarówno ludzie morza, jak również naukowcy zaj-

mujący się problematyką morską, próbowali odpowiedzieć na pytania, jakie trzeba stworzyć warunki i przyjąć priorytety, by polskie porty były bardziej otwarte dla żeglugi transportowej, jak należy usprawnić spedycję i logistykę w przeddzień integracji europejskiej. **cd. na str. 2**

Tegoroczny sezon turystyczny w międzynarodowej żegludze pasażerskiej zainaugurował w Gdyni 17 maja statek bandery Wysp Bahama „C. Columbus”, cumując przy Nabrzeżu Francuskim. Jednostka zbudowana w niemieckiej stoczni w Wismarze w 1997 roku jest pierwszym statkiem pasażerskim zbudowanym po przerwie trwającej od lat sześćdziesiątych.

GDYNIA PEŁNA WYCIECZKOWCÓW



„C. Columbus” 17 maja jako pierwszy statek pasażerski w bieżącym roku otworzył sezon wycieczkowy w porcie gdynińskim

Hurt w tłoku

Na wybrzeżowym, pomorskim i mazurskim rynku hurtowym panuje tłok. Pomnażają go hurtownicy obsługujący dotychczas detal, którzy musieli ulec konkurencji wielkich zagranicznych sieci hurtowych: teraz szukają niszy w obsłudze gastronomii. W ogólnym zamieszaniu coraz trudniej o definicję profesjonalnej hurtowni cateringowej.

Problemy hurtowników tłumaczy nie tylko kurczący się rynek zbytu, ale także kłopoty, jakie sprawiają im producenci. Do roli hurtownika cateringowego aspiruje tak wielu, że producenci zaczynają być coraz bardziej wybredni jeśli chodzi o wybór partnerów. **cd. na str. 2**

Sprawdź teraz ceny !!!



- AC, OC, KR, NW - GRATIS w VW Caddy i Transporter
- VW Caddy Furgon 1.4 ~~35 000 zł~~ 33 000 zł
- Obrniżka cen samochodów VW T4 Mixt i Escapade '01
- VW Transporter Mixt 1,9 TD ~~68 200 zł~~ 60 250 zł
 - VW Transporter Escapade 2,5 TDI ~~86 000 zł~~ 76 500 zł
- W salonie dostępne jeszcze samochody z roku '00
- VW Transporter Furgon 1,9 TD ~~57 900 zł~~ 53 000 zł
 - VW Transporter Furgon 2,5 TDI ~~77 000 zł~~ 68 900 zł
- Teraz nowe promocyjne ceny VW LT
- VW LT 35 2,5 TDI ~~79 100 zł~~ 72 770 zł



Volkswagen. Wiesz, co masz.

Gajos

Sopot, Kasztanowa 4

tel. (058) 551 33 17, 551 65 90, fax (058) 551 52 02
tel. kom. 0602 108 789 www.gajos.com.pl

Rekomendujemy oleje SHELL

W roku 2000 statek odbył m.in. rejs do portu Manaus w dorzeczu Amazonki. Posiadane przez statek wzmocnienia lodowe pozwalają jednostce na rejsy w rejonach pokryte lodem. Na rok bieżący zaplanowano rejsy w obszary Patagonii i Ziemi Ognistej, łącznie z opłynięciem przylądka Horn.

Już następnego dnia (18 maja) wszedł do portu w Gdyni najstarszy statek pasażerski, jaki zawinął do Polski w ciągu ostatnich lat - „Albatros”, zbudowany w roku 1957 w

stoczni John Brown and Co. w Glasgow w Wielkiej Brytanii na zamówienie kompanii Cunard Line i otrzymał przy wodowaniu nazwę „Fairwind”. W roku

1988 jednostkę przejął P and O/Princesses Cruises, statek otrzymał wówczas imię „Dawn Princess”. **cd. na str. 2**

Agora PRODUCENT
OKNA PVC, AL
PPH, 83-300 Kartuzy, ul. Gdańska 28
tel./fax 684 03 82
posiadamy aprobatę techniczną

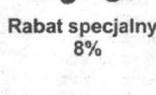
Walczymy z pleśnią!
stosując wentylację higrosterowaną aereco

Wykonujemy montaż:
okien, drzwi, parapetów, żaluzji, siatek p. insektom itp.

Szukamy partnerów handlowych
SUPER CENY

UWAGA PROMOCJA

Samochody użytkowe - promocja do 30.06.2001



Rabat specjalny 8 - 12 %

Rabat specjalny 8%

LEASINGI

KREDYTY



Kulikowski

Autoryzowany Dealer Volkswagen

Gdynia, ul. Morska 314 tel. 663 99 98

serwis tel. 663 99 84

Rekomendujemy oleje



Volkswagen. Wiesz, co masz.

„Oświata-Lingwista”



SZKOŁA ŚREDNIA
W JEDEN ROK

* kurs przygotowawczy do egzaminu dojrzałości MATURA - styczeń 2002

Zapisy i informacje:
Gdańsk, ul. Malczewskiego 51
tel. (058) 346-35-56,
300-58-58

Gdynia, ul. Orłowska 57
tel. (058) 624-84-33

Elbląg, ul. Junaków 2
tel. (055) 232-68-19,
232-53-47

HERB DLA POMORSKIEGO

Prace nad przygotowaniem projektu herbu dla województwa pomorskiego, trwające praktycznie od chwili powstania nowego województwa, dobiegają końca. Prawdopodobnie już w tym miesiącu projekt herbu zostanie przedstawiony randym Sejmiku Województwa.

- Najtrudniejszym problemem związanym z opracowaniem herbu dla naszego województwa było przyjęcie takiej koncepcji, która zadowoliliby

wszystkich - poinformował Piotr Michalski z Biura Prasowego Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku. - Ogłoszony został nawet konkurs na projekt herbu. Niestety, efekty tego konkursu nie zadowolily radnych. Ścierały się ze sobą dwie główne koncepcje. Pierwsza z nich zakładała, że głównym elementem herbu winien być rysunek gryfa pomorskiego. Dyskusyjne pozostawały sprawy barw. W drugiej koncepcji głównym elementem miał być orzeł z ramieniem mieczowym. Ta propozycja nawią-

zywała do tradycji dawnego herbu Prus Królewskich. Żadna z tych propozycji nie mogła jednak uzyskać zdecydowanego poparcia. Niedawno otrzymaliśmy projekt herbu z komisji heraldycznej z Warszawy. To projekt kompromisowy. Otóż uwzględniono w nim obie dotychczasowe koncepcje. Głównym elementem graficznym jest gryf pomorski z ramieniem mieczowym. Jeżeli radni Sejmiku Wojewódzkiego zaakceptują tę propozycję, to już wkrótce nasze województwo otrzyma swój herb.

U.N.

Kłopoty ze śledziem

Niska temperatura wody w Zalewie oraz utrzymująca się od kilku lat tendencja ochładzania wody jest główną przyczyną zmniejszonego połowu śledzi na Zalewie Wiślanym. Sezon na śledzie trwa już od dwóch miesięcy.

Rybaczy nie są zadowoleni ze swoich połowów. Ilość złowionych ryb w marcu jest zdecydowanie mniejsza niż w roku ubiegłym. Do spółdzielni we Fromborku trafiło w marcu bieżącego roku 107 ton śledzi, gdy w tym samym miesiącu, lecz rok wcześniej - 250 ton. Śledzie na tarło

wybierają wody cieplejsze, a później młode, osiągnąwszy wiek dojrzały, wracają na miejsce tarła. Ponieważ Bałtyk jest od jakiegoś czasu cieplejszy od Zalewu, tam kieruje się większość śledzi. Oprócz tego niesprzyjające wiatry południowe kierują śledzie, sandacze oraz węgorze do Zatoki Piławskiej, z czego cieszą się zapewne rybacy rosyjscy.

Nie wszędzie jednak sytuacja jest gorsza niż w ubiegłych latach. Na przykład w Piaskach rybacy odłowili 780 ton śledzi, czyli dwukrotnie więcej niż w roku 2000.

U.N.

Konferencja odlewników

W Zakładzie Metalurgicznym Alstom Power odbyło się 70 spotkanie Grupy Odlewów Stalowych działających przy Komitecie Europejskich Odlewni Staliwa z siedzibą w Düsseldorfie.

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele krajowych stowarzyszeń odlewni oraz delegaci wiodących odlewni staliwa z krajów Unii Europejskiej, Węgier, Czech oraz Polski. Była to druga konferencja organizowana przez elbląską odlewnię. Podczas spotkania omówiono sytuację i perspektywy rozwoju branży odlewniczej w Europie. Uczestnicy przedstawili informacje dotyczące sytuacji gospodarczej w poszczególnych krajach oraz wielkości i strukturę produkcji odlewów stalowych. Przedsięwzięcie to powiodło się do tego stopnia, że podjęte zostały decyzje o wzajemnych praktykach pracowników.

U.N.

Gdynia pełna wycieczkowców

cd. ze str. 1

Od czerwca 1993 r. statek zabierał głównie wycieczki z USA na Riwierę Meksykańską, Alaskę oraz południowy Pacyfik. Od sierpnia 1993 r. pływa w czarterze Biura Podróży „Phoenix” z Bonn. Statek pływa pod banderą Wysp Bahama i jest własnością firmy V-Ships z Monaco posiadającej ponad 200 statków. Do Gdyni przypłynął po serii wycieczek do portów Morza Śródziemnego.

W bieżącym roku operatorzy statków wycieczkowych zgłosili 32 jednostki różnych bander, które zawiną do gdyńskiego portu 75 razy.

Największym statkiem tegorocznego sezonu będzie „Aurora” (77 000 BRT) pływająca pod narodową banderą brytyjską, na której przypłylnie do Gdyni 1950 pasażerów narodowości brytyjskiej. Drugim co do wielkości statkiem w bieżącym roku będzie „Galaxy” (76 522 BRT), pokonując rekord wielkości należący do „Century” (70 606 BRT) zajmującej w ubiegłym roku II miejsce po „Millennium” (85000 BRT).

Najmniejszą jednostką będzie „Sea Cloud II” (3800 BRT) pływająca pod banderą maltańską.

W maju statki wycieczkowe zawiną do Gdyni dziesięciokrotnie, w czerwcu dwudziestokrotnie, w lipcu 21 razy, sierpniu 17 oraz we wrześniu - 7.

Jednostką, która zamknie tegoroczny sezon

wycieczkowy będzie „Deutschland”, który opuści port 6 września o godz. 24.00.

Najczęściej odwiedzają Gdynię „Crown Princess” (9 razy) - statek o sylwetce delfina, „Galaxy” (7 razy), „Birka Princess” (6 razy) oraz „Deutschland” - 5 razy.

Wiele miast nadmorskich Morza Bałtyckiego od kilku lat notuje wzrastającą ilość pasażerów przybywających na statkach wycieczkowych - w bieżącym roku do Gdyni przypłylnie ponad 57 tys. turystów.

Dniem, w którym będziemy gościć jednorazowo największą liczbę statków pasażerskich, będzie 29 maja, w którym będą kolejno cumowały - „Galaxy”, „Astor”, „Maksim Gorkij”, „Princess Danae” oraz „Palmira”.

Poza jednostkami pasażerskimi w dniach od 21 do 25 maja w porcie gdyńskim będzie cumował okręt wojenny HMS „Alderney” w dniach od 23 do 28 maja okręty wojenne „Eridan” oraz „Andromeda”. W okresie od 1 do 5 czerwca przewidywany jest postój pięciu okrętów wojennych w ramach ćwiczeń BALTOPS 01, natomiast od 25 czerwca przebywać będzie z wizytą brytyjski okręt wojenny HMS „Campbelltown”.

Tekst i zdjęcie: Marek Karbowiak

Pociągiem z Kwidzyna do Słupska

Zgodnie z zapowiedziami Polskiej Koleje Państwowe wraz z nowym rozkładem jazdy wprowadzają nowe kursy pociągów, które połączą Kwidzyn z Trójmiastem.

Oferta jest bogatsza niż przewidywano, bowiem już od 10 czerwca będzie można dojechać pociągiem z Kwidzyna nie tylko do Gdańska i Gdyni, ale także do Słupska.

Porty wymagają priorytetów

cd. ze str. 1

Andrzej Gdula, dyrektor Departamentu Transportu Morskiego w Ministerstwie Transportu i Gospodarki Morskiej, podkreślał, że jednym z rozwiązań jest odpowiednie finansowanie priorytetowych programów dostępności do portów morskich. Według niego wstępna wielkość nakładów krajowych na ten cel wyniesie 112-

155 mln euro, ze środków pomocowych UE 296-404 mln euro, z Funduszu Rozwoju Regionalnego 208-311 mln euro. Te środki pozwolą na sfinansowanie podstawowych zadań inwestycyjnych i modernizacyjnych ujętych w strategii rozwoju polskich portów (np. modernizacja infrastruktury portowej oraz terminali, rozwój żegluga bliskiego zasięgu itp.).

Kaszubskie Forum Gospodarcze

W Kościerzynie odbyło się już po raz czwarty Kaszubskie Forum Gospodarcze. Dwuodniowa impreza, którą zorganizowały Kaszubska Izba Gospodarcza oraz Zarząd i Rada Miasta, jak co roku cieszyła się sporym zainteresowaniem firm i przedsiębiorstw z całego województwa pomorskiego (i nie tylko), które zorganizowały swoje stoiska w sali i na dziedzińcu Zespołu Szkół Publicznych nr 1.

Impreza była dobrą okazją do promocji osiągnięć gospodarczych województwa i ziemi kościerskiej. Forum odwiedzili liczni goście, między innymi posłowie na sejm, wojewoda pomorski oraz starostowie powiatów kaszubskich: bytowskiego, chojnickiego, człuchowskiego, kartuskiego i kościerskiego, które zorganizowały w tym roku wspólne stoisko promujące te powiaty pod nazwą „Kaszuby Jeziorne”.

U.N.

Hurt w łoku

cd. ze str. 1

Karty zostały rozdane już jakiś czas temu. Tymczasem rynek zbytu jest bardzo niestabilny.

Wobec kurczącego się rynku odbiorców hurtownicy walczą o utrzymanie klientów poprzez rozwijanie oferty i zapewnienie obsługi kompleksowej. - Każdemu odbiorcy zależy na tym, żeby obsługiwała go minimalna liczba dostawców. To znacznie potania koszty rozliczeń. Idealem byłaby sytuacja, w której restaurator miałby do czynienia nie, jak to ma najczęściej miejsce obecnie, z kilkunastoma, lecz z trzema lub pięcioma dostawcami - twierdzi jeden z dystrybutorów cateringu.

Jednak sytuacja, w której odbiorcy są zainteresowani kompleksową obsługą przez jednego dostawcę, wcale nie stanowi reguły. - Wielu chętnie współpracuje z jak największą liczbą dystrybutorów. Przy całej masie faktur łatwiej kredytować jeden zakup kosztem przedłużonej płatności u innego hurtownika - zauważa przedstawiciel jednej z hurtowni.

KREDYTY

BEZ PORĘCZYCIELI

MINIMUM FORMALNOŚCI

tel. 0 607 - 28 - 58 - 16

480710062



REMUS

Księgarnia

ul. Sobieskiego 260, 84-200 Wejherowo
tel. 058 672-20-07, 058 677-43-43
tel. kom. 0 602-619-722, 0 602-434-429
e-mail: remus@wejherowo.ock.com.pl

Jesteśmy firmą prywatną istniejącą od 1990 r.

Posiadamy w ofercie ponad 20 tys. tytułów książek, oraz filmy video DVD i duży wybór płyt i kaset z muzyką rozrywkową i poważną.

Przez cały rok mamy w sprzedaży podręczniki dla wszystkich typów szkół.

Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych i wysyłamy pocztą za zaliczeniem.

Z barki Marian Kamiński zszedł, gdy jego ręce nie dawały już sobie rady z wybieraniem żwiru z dna Wisły. Spakował manerle i zeskokczył na brzeg. Mógł pójść dokądkolwiek, ale nie uszedł nawet stu metrów. Rozejrzał się, zapalił. – Przypomniałem sobie, że kiedyś kolo wału przeciwpowodziowego posadziłem cebulę. Nawet folią ją ogaciłem. No więc przywlokłem się do tej cebuli i już zostałem.

Po jednej stronie wału było miasto, po drugiej Wisła i Marian Kamiński, który nie miał gdzie mieszkać. Zaczął kopać dom w ziemi. – Kopalem, kopalem. Liczyłem, że w ziemi będzie ciepło. Ale nieprawda.

Musiał zacząć budować swój dom ku górze, tak jak wszyscy. Materiał przynosił ze zwalki. Dykta, deski, blacha, pilśniowe płyty. Takie duże klocki Lego, które cierpliwie łączy się i zcepieja. I powstaje dom. Do domu przyciągnął ze zwalki lodówkę. Do lodówki wstawił wiadro, deskę, powstała ubikacja. Potem przyciągnął jeszcze „kozę” na węgiel i telewizor. Na kineskop nakleił zdjęcie kobiety z kolorowego kalendarza. Usiadł i popatrzył na ekran.

WYGODA

Przyznaje, że ceni ją sobie, szczególnie zimą. Człowiek leży pod kocami dzień albo dwa. Nie wstaje, żeby ciepło nie uciekło. Wszystko jest pod ręką: gamek, papierosy, bochenek chleba. Wiatr zacina, a człowiek leży. Nawet kiedy mu się strasznie chce, nie wstaje, tylko odsuwa specjalną deskę, pod którą stoi wiadro. Można sobie do niego ulżyć swobodnie, na leżącą.

– Chytre co? Kiedy człowiek tak leży – myśli. W żadnej książce tyle nie przeczyta, ile wymyśli leżąc. Czasem się przy tym uśmieje, czasem popłacze. Albo nawet przeżegna ze strachu. Przed czym? – Bo ja wiem? Coś jakby mnie tak ogarniało...

W głowie słyszy wtedy pikanie. Pik, pik. Jakby to coś się tłukło i chciało wyjść. I on to wtedy wypuszcza. I dajmy na to, idzie się napić.

SPRZEDANE MIESZKANIE

Te czarnaście lat w ziemi nad Wisłą nadzarło Mariana Kamińskiego. Wyciągnęło soki. W ziemi wszystko gnije. Nawet żywy człowiek.

– Kiedy wracam z miasta, czuję się goły. Klimat odchodzi, w głowie mi się pierdzieli, gęba grymasi się śmiertelnie. Coś opada. Wtedy nawet usnąć trudno – wzdycha, kładąc na stoliku do-wód osobisty. Na poplamionej, żółtawej stroniczce stoi jak wół: Marian Kamiński, rocznik 1920. Zameldowany tam a tam. Jest nawet numer mieszkania. – To mieszkanie dostałem od gminy dziewięć lat temu.

Dlaczego pan w nim nie mieszka? – Nie zależało mi. Próbowalem, ale nie podobalo mi się. Na ścianach jakieś malowidła, plakaty. Chyba babym się

Życie nie rozpieszczalo Mariana Kamińskiego. Trzy lata spędził na robotach w Niemczech, dwanaście w więziennej celi, dwadzieścia jeden na wiślanej barce. Od czternastu lat mieszka nad Wisłą, w wykopanej przez siebie ziemiance. Blizszy adres: pomiedzy 850 a 950 kilometrem rzeki: po tych szczegolach bandyci go – powiada – nie najda.

NIEPRAWDA, ŻE W ZIEMI CIEPLEJ



tam zasnąć. Dlatego powiedziałem do Staśki: Stasiu, sprzedaj je.

Stasiak nie dał się dwa razy prosić. Poszedł i za 500 starych tysięcy sprzedał mieszkanie Mariana Kamińskiego studentowi, który nie miał się gdzie podziąć.

Normalnie, o jedenastej Marian Kamiński leciałby już na drugą stronę wału do baru. Wziąłby dwa razy mleczną z makaronem, cztery razy ziemniaki, raz naleśniki. Naleśniki na miejscu, resztę przyniósłby tutaj. Ale dzisiaj nie

ZWAŁKA

Marian Kamiński siedzi nieporuszony jak góra. Wieczny. Obok niego, w słońcu lśnią dziurawe parasole, wojskowe szyniele, lodówka pełna czasopism, buty, łazienkowe lustra. Wszystko, czego ludzie z tamtej strony wału już nie chcą. Ciężarówka wypływają te rzeczy na pobliską zwalnię. Marian Kamiński taszczy je i przygarnia, bo nie potrafi się im oprzeć.

Na zwalnię wybiera się jak do supermarketu. Ogląda, przebie-

Welle, Elfryda, Inge, Artur, Horst i Trucie. Ale pytany o upadek komunizmu, unosi tylko brwi, marszcząc skórę na czole. – Nie zauważyłem jakoś, cholera. Nic? No nic.

OCEANY

W głowie Mariana Kamińskiego myśli kluczą gorączkowo, faldują się, biegną we wszystkich kierunkach naraz. Pewnie dlatego tych myśli nie potrafia już precyzyjnie wyrazić żadne słowa.

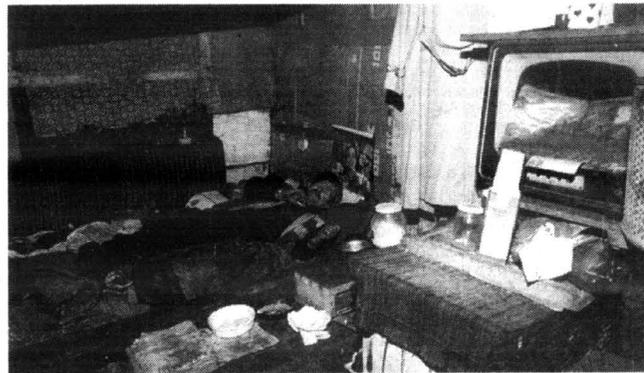
Mimo to słowa wylewają się z niego bez przerwy, jak zupa z garnka postawionego na zbyt dużym ogniu.

– Wytłumaczę panu, jak to jest z tymi morzami, to proste całkiem.

Wypuszcza nosem dym jak smok walewski, a potem przedstawi swój chytry plan pogłębienia oceanów i korzyści z tego płynących. – Oczywiście pogłębiamy tylko oceany głębokie, płytkich nie ruszamy. Bo jak pogłębi się głębokie, wtedy płytkie same wyjdą na wierzch. Pokaże się dno. I o to chodzi.

Ale po co pogłębiać ocean? – Jak to po co? Żeby było więcej ziemi. Można by na niej gospodarzyć, sadzić kartofle, albo agrest.

Chyba nie. – Chyba jednak tak – ucina Marian Kamiński, drapiąc się szponiastym palcem po policzku.



Marian Kamiński w swoim domu

Fot. Mikołaj Długosz

leci, bo nagotował sobie zarzutki. Kapusta, kartofle plus skórki ze słoniny. – Na dworzcu nie za ciepło, wystarczy na cztery dni.

Gęsta niczym cement zarzutka ma kolor brudnożółty. Kiedy mieszka się ją chochlą w osmalonym garze, stęka i chlupie. Marian Kamiński kuśtyka o lasce, głowa go boli. – Wczoraj znowu byli Wanda i Stasiak z Baręć.

Zaraz poszło jedno pięćset. Drugie zresztą też. Jeszcze szklanki stoją. Deszcz do nich napadał. Wróble sobie z nich piją. Nawet słońce wyszło. I tylko tego miliona, co go dostał z opieki społecznej, już nie ma.

ra, dokonuje wyboru. Myśli sobie: wezmę to i to, i jeszcze tamto. – W zasadzie niepotrzebne mi. Ale zbieram. Niech sobie będą – wyjaśnia, strzepując popiół z zabytkowej marynarki, z pewnością pamiętającej czasy jakiegos sekretarza zakładowej organizacji partyjnej.

Spogląda na niebo, na drzewa, na daleki horyzont. Gdzieś tam trwa życie miasta. Ale to życie zatrzymuje się przed wałem. I dobrze, bo ono Mariana Kamińskiego nie bardzo obchodzi.

Dobrze pamięta, że dzieci bauera, u którego kopał buraki w czasie wojny, nazywały się: Line,

ŚMIERĆ

Zaraz po wojnie Marian Kamiński udał się z kilkoma kolegami na rabunek. Pojechali, robowali co się dało. Niewiele tego było. Ale kiedy ich już złapali, wyrok zapadł całkiem duży. Jego dwóch kolegów skazano na karę śmierci, on dostał dożywocie. Odsiedział z tego 12 lat i 5 miesięcy.

W Sztumie, w celi numer 373 Marian Kamiński poczuł, że musi ze sobą skończyć. Dlaczego?

– Chyba z tego siedzenia. Zresztą nie wiem. Po prostu chce się jak cholera i nie ma rady. Człowiek młody nie szanuje życia. Szasta nim, szuka śmierci. Dopiero człowiek stary jest chytry na życie. Żyby i żył, nawet dziesięć tysięcy lat. I jeszcze narzeka, że krótko.

Marian Kamiński polknął wielki kawał drutu. Przedtem obtoczył go chlebem, żeby nie bolało. Ale bolało jak diabli. – Głosy usłyszałem, w oczach mi pociemniało. Zachciało mi się żyć, przestraszyłem się. Ach, to taki świat istnieje, pomyślałem.

Postanowił, że kiedy już wyjdzie, przestanie pić. – Ale jednak piłem dalej. Jeszcze więcej. Wyższa siła, można powiedzieć.

Drut polknął w tysiąc dziewięćset pięćdziesiątym drugim. W całosci wyjęli ku go dopiero w tysiąc dziewięćset sześćdziesiątym. Przez te osiem lat czuł go stałe pod palcami. Kiedy naciskał bruch, coś wewnątrz chlupotało jak w bajorze.

W międzyczasie, w pięćdziesiątym ósmym wyszedł z więzienia. Zaczął wybierać z dna Wisły żwir razem z kolegą – Luckiem Supersoniakiem. Pływali między Toruniem z Tczewem, mieszkał na barce. Robota ciężka, w ciągu tygodnia nawet dwadzieścia metrów wyciągali. Od tej roboty palce zaczęły mu gnć. Robili się na nich brunatne sęki, a w tych sękach dziury. Z dziur ciekła ropa. Dłonie nie mogły utrzymać draga, do którego przyczepiony był kosior z drucianej siatki.

– Poszedłem do szpitala. Z brzucha wyjęli mi drut. I wiesz pan co? Ręce mi ozdrowiały.

BÓG I LUDZIE

Do kościoła Marian Kamiński nachodził się przed wojną. Do komunii. Miał garnitur i kokardkę. Raz wpadł w nim do rowu i się skapał. Taka sytuacja. A o Bogu powiada: – Wiem, że istnieje. Ale wierzyć nie daję rady.

Ludzie bywają agresywni. Majster, u którego pracował na Wisłę, ciachnął go raz jakimś żelastwem. A kiedy indziej rurką go zaiwaniał. – Ze wsi był i lubił uderzyć.

Ojciec murarz, też potrafił być. Głupi był. – Głupich na tym świecie od chujka i trochę.

Ale Marian Kamiński nie czuje, żeby ludźmi był jego wrogami. Może tylko siostra. Jest starsza o 15 lat. Różnie się między nimi układało. Czasem ją pobili, a czasem kochał. Pierwszy raz jeszcze przed wojną. Mieli jedno łóżko, on spał w nogach. Skorzystał, nie odrzuciła go. Stało się. – Była ładna, choć miałem – tłumaczył z szelmowskim uśmiechem.

cd. na str. 4

Ta tragedia wstrząsnęła całym krajem. Nie była jedyną tego typu, ale że zdarzyła się w Warszawie i towarzyszyły jej szczególne okoliczności, zyskała więc wyjątkowo silne nagłośnienie w mediach. Zginęło dwoje ludzi, choć ratownicy byli tak blisko...

STRAŻACY NIE FRUWAJĄ

OGIEŃ W NOCY

Pod koniec stycznia ubiegłego roku, tuż po północy, wybuchł pożar w mieszkaniu na XI piętrze budynku. Kiedy domownicy go zauważyli, ogień był już tak wielki, że odciał im drogę ucieczki na korytarz. Dwie osoby wymknęły się więc na balkon, by tam oczekiwać ratunku. Dwie inne schroniły się przed szalejącym ogniem na parapecie okna, sąsiedniego pokoju. Wezwano straż pożarną, mieszczącą się kilkaset metrów od feralnego budynku. Strażacy niezwłocznie ruszyli do akcji, ale... utknęli. Drogę do budynku tarasowały im parkujące samochody. Nie udało się też dojazd z drugiej strony. Wyposażony w drabinę wóz strażacki nie mógł podjechać pod blok, gdyż zakopał się w grząskim gruncie. Z tej pułapki wyciągały go dźwigi. Nie dało się też ułożyć skokochronów (dmuchane poduszki powietrzne, umożliwiające bezpieczny skok nawet z dużej wysokości), bo rosły tam drzewa. Nim je zdołano wyciąć - na oczach bezradnych strażaków i licznych widzów - dwoje ludzi, uciekając przed płomieniami, skoczyło z okna XI piętra. Ratownikom zabrakło dwu minut, by ocalić życie 30-letniego mężczyzny i 22-letniej dziewczyny.

JAK U NAS ?

Po tej tragedii, gdańscy strażacy (nie tylko zresztą oni)

sprawdzili czy drogi pożarowe, prowadzące do budynków, są przejezdne. Skontrolowano blisko pół tysiąca obiektów w kilku osiedlach mieszkaniowych. Wynik tej akcji przyniósł smutne refleksje. I u nas mogłoby dojść do podobnego nieszczęścia jak w

sadzone niefortunnie, bo blisko ścian budynków - w razie akcji ratowniczej - utrudnią, albo wręcz uniemożliwią podjazd wozu z drabiną, bądź rozłożenie skokochronów.

A przecież, planując osiedle, jego zagospodarowanie, wystar-



Warszawie. Okazało się bowiem, że do większości budynków trudno dojechać. Drogi i podwórka są zastawione parkującymi tam samochodami. W wielu miejscach przeszkadza też mała architektura. Te płotki, te ogródki i słupki ograniczające przejazd. Drzewa i krzewy, po-

czyli pomyśleć: co będzie, gdy - nie daj Boże - zdarzy się pożar? Jak dojedzie ciężki wóz gaśniczy, gdzie stanie pojazd z drabiną strażacką, która musi mieć dużo miejsca, bo nim się ją użyje, trzeba rozłożyć podpory stabilizujące.

cd. na str. 22

Nieprawda, że w ziemi ciepłej

cd. ze str. 3

W pięćdziesiątym ósmym, zaraz po tym jak go wypuścili z więzienia, przyszedł do niej, pomieszkał ze dwa tygodnie. Pewnego dnia siostra wróciła z miasta, chwyciła pogrzebac, zamachnęła się. - Ot taki charakter.

Wyrwał jej go z ręki i wyszedł. Odwiedzał ją potem czasem. Prawdę mówiąc, niezbyt udawały się te wizyty. - Chyba jednak wciąż mnie nie lubi.

Marian Kamiński opowiada, że widział kiedyś na murze wielki biały napis: 'Walka trwa'. - Zupelnie, jakby moja siostra to napisała.

Kobietę jedną tylko miał na dłużej, kiedy pracował przy żwirze. Stanisława się nazywała. Jednego razu przyszła z Garsyją, Kurwą. Biedna była. Ale za to lekka w poźyciu. Pamięta, że miał wtedy parę groszy. - Zrobiliśmy fiasko i została na barce. Dwa miesiące ze mną mieszkała.

Potem Garsyja zabrał ją z powrotem. Nigdy więcej jej nie widział. Chyba specjalnie mu na niej nie zależało. Na niczym mu w życiu specjalnie nie zależało. - Mimo to tęskniłem, w piersiach mnie bolało. Nie wiem, czy przez nią, czy od zwiuru, ale chyba jed-

nak przez nią...

WISŁA

Spędził na niej ponad dwadzieścia lat. Teraz sama przychodzi do niego. Zalała go latem zeszłego roku. Był akurat u Staśki i Wandy. Wypili kwaterekę, a może pół litra. Zasnął. - Rano przycho-

dzie, a tu wszystko pływa - pokazuje palcem.

Teraz znów trochę zalało. Marian Kamiński przewiduje straty: makaron i słoik z kiszoną kapustą na sto procent zalane. Pół chleba i otwarta konserwa też. Jakoś to wytrzyma.

Sławomir Mizerski



80-561 Gdańsk
ul. Kpt. ż.w. Witolda Poinca 1
tel. (058) 343 72 22
tel./fax (058) 343 79 25
e-mail: bau@bau.edu.pl

Bałtycka Akademia Umiejętności zaprasza na jednodniowe seminarium

SPÓŁKI PRAWA HANDLOWEGO po zmianach

Uczestnicy zapoznają się z nowymi uregulowaniami prawnymi zawartymi w Kodeksie Spółek Handlowych.

Seminarium poprowadzi prof. KAZIMIERZ KRUCZALAK, autor wielu publikacji dotyczących spółek prawa handlowego i cywilnego.

Zajęcia rozpoczną się w dniu 6 czerwca o godz. 8.15 w sali konferencyjnej w Kapitanacie w Porcie Północnym przy ul. Kpt. ż.w. Witolda Poinca 1.

Uczestnicy otrzymają dyplomy ukończenia szkolenia. Po zajęciach możliwe będą konsultacje indywidualne z prawnikiem praktykiem.

28/40



WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW i RACHUNKOWOŚCI

Sopot, ul. Kościuszki 22/24,
tel./fax 550 78 80, tel. 550 76 19
www.wsfir.gda.pl, office@wsfir.gda.pl

STUDIA DZIENNE I ZAOCZNE

- rachunkowość
- rachunkowość
- doradztwo podatkowe

● zarządzanie finansami

- inwestycje i nieruchomości
- zarządzanie finansami przedsiębiorstw
- informatyka w zarządzaniu finansami

STUDIA PODYPLOMOWE

- podatkowe
- rachunkowości



Szanowni Państwo!

Z nieukrywaną dumą informujemy, że

Wyższa Szkoła Zarządzania w Gdyni

uzyskała najwyższą,

pozytywną,

ocenę jakości kształcenia

wydaną przez Komisję Akredytacyjną Wyższego Szkolnictwa Zawodowego Ministerstwa Edukacji Narodowej na podstawie raportu Zespołu Ekspertów.

Pragniemy równocześnie dodać, iż jest to pierwsza ocena pozytywna (bez uwag i zastrzeżeń) wydana dotąd jakiegokolwiek wyższej szkole zawodowej w Polsce.

W imieniu całej społeczności Wyższej Szkoły Zarządzania obiecujemy dołożyć wszelkich starań, aby uczelnia nasza zawsze zasługiwała na jak najwyższe oceny gremiów akredytujących!

Łącząc wyrazy szacunku

Marcin Jarosław Geryk
Założyciel i Kanclerz

prof. dr hab. Andrzej Balicki
Rektor

Bogaci oszczędzają

Chrysler Corp. należący do konglomeratu DaimlerChrysler rozpoczął program oszczędnościowy. Zgodnie z planem w ciągu trzech lat firma ma zwolnić 20 proc., czyli niemal 25 tysięcy spośród wszystkich pracowników firmy, głównie zatrudnionych w fabrykach w USA i Kanadzie.

Na pierwszy ogień poszło 5

tysięcy osób. 2285 ludzi przeszło na wcześniejsze emerytury. Następnie 2700 otrzymało wypowiedzenia z końcem marca 2001 roku. Pomimo rozpoczętych cięć, Chrysler już zapowiada, że obecny rok przyniesie mu straty w wysokości 2-2,5 mld dolarów. Jest to największa redukcja w historii firmy.

OFERTA

Ziemia nad jeziorem, strefa łławskiego parku Karłowiczów, 40 ha, linia brzegowa ok. 3 km.
P.W. GALLUS

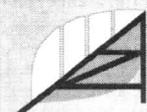
ul. Niepodległości 4

14-200 Łława

tel./fax

9089) 648 45 48, 648 38 14

69/203



AGRO SPÓŁKA Z O.O.
ZAOPATRZENIE

ul. Grunwaldzka 497, 80-309 Gdańsk-Oliwa
tel. (058) 554 18 11, 552 00 27 do 29
tel./fax (058) 554 18 12

**Oferujemy w ciągłej sprzedaży
hurtowej i detalicznej
szeroką paletę wyrobów**

- środki ochrony roślin
- nawozy mineralne rolnicze i ogrodnicze
- preparaty do dezynsekcji i deratyzacji
- pasta BLACK-OUT

**Sklep dla działkowców (i nie tylko)
z pełną gamą ŚRODKÓW I NAWOZÓW
czynny w godz.: pn.pt. 8.00-18.00,
sob. 9.00-13.00**

tel. sklep (058) 552 00 27 do 29 w. 238

Uczestniczymy w Targach Rolniczych w:

- Lubaniu k. Kościerzyny 2-3.06.2001 r.
- Starym Polu k. Malborka 16-17.06.2001 r.

ZAPRASZAMY

BIURO OBSŁUGI KLIENTA:

- Tczew, ul. Głowackiego 13 (Górki), tel. 532-42-53
- Starogard Gd., ul. Gdańska 29 (PKS), tel. 0605-284-415

PRODUKCJA:

- Rywałd k. Starogardu, tel. 562-14-43



parapety zew. wewnętrzne
montaż-doradztwo

220186

BOGACTWO Z GLAZURY

Utrzymuje się (i chyba na długo już tak to pozostanie) moda na glazurę i terakotę w pomieszczeniach mieszkalnych. I to, rzecz jasna, nie tylko w łazienkach czy kuchniach - jak to tradycyjnie do niedawna bywało - ale nawet w salonach i sypialniach. Bez wątpienia jest to efektem nie tylko praktycznych zalet glazury i terakoty, ale przede wszystkim niezwykłego bogactwa kolorystyki, wzorów i możliwości zastosowań tych wyrobów, jakie oferowane są w sklepach.

Zajrzyjmy więc do atrakcyjnego salonu - kuchni urządzonej w tonacji biało-granatowej (fot. 1) Posadzka z białej terakoty prezentowałaby się zwyczajnie, gdyby nie granatowo-biała kompozycja tworząca w środkowej części pomieszczenia ceramiczny kilim. W roku tego samego pomiesz-



Fot. 1



Fot. 2



Fot. 3

czenia ściana wyłożona kafelkami (fot. 2) dopełnia wystroju i nadaje części kuchennej rustykalny charakter.

cd. na str. 7



Fot. 4

CENTRODACH

BLACHY DACHOWE I ELEWACYJNE

FIRMY

BLACHY
PR. JSZYŃSKI

Dostawcy: KRUPP, RAUTARUUKI

cena od 17,99 zł/m² netto

atesty ITB, PZH gwarancja do 15 lat

- ✓ blachodachówki
- ✓ blachy trapezowe powlekane i ocynkowane
- ✓ okna dachowe
- ✓ systemy rynnowań

- ✓ profesjonalne doradztwo
- ✓ przyjedziemy
- wymierzymy
- wycenimy
- dowieziemy

80-283 Gdańsk,
ul. Potokowa 28,
tel./fax (058) 342 58 97

BEZRUCH W NIERUCHOMOŚCIACH

Zbigniew Kubiński, nowo powołany prezydent Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości, deklaruje, że wraz z współpracownikami zamierza promować tych pośredników, którzy są posiadaczami licencji zawodowych. W szczególności od stycznia 2002 r., kiedy licencje staną się obowiązkowe. Zapowiada, że federacja podejmie ostre, radykalne kroki mające na celu ochronę rynku i klientów przed pośrednikami, którzy takich licencji nie mają. Będzie się identyfikować osoby działające bez licencji i wszczynać procedury przewidziane prawem, zwłaszcza przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami i przepisami o działalności gospodarczej.

Wylimitowanie nierzetelnych pośredników z rynku ma spowodować wzrost zaufania społeczeństwa do zawodu pośrednika. Choć zarazem nie należy się też obawiać – uważa prezes Kubiński – aby ze względu na obowiązki posiadania licencji w roku przyszłym zma-

łała liczba pośredników. Już bowiem obecnie wydanych jest około 2 tys. licencji. Pełną parą pracującą komisje egzaminacyjne, każdego miesiąca do egzaminów przystępuje wielu pośredników, jest jeszcze dużo czasu. Pozostaje tylko kwestia nauczania się materiału i przystąpienia do egzaminu. Każda osoba, która w określonym czasie złoży wniosek, może zdać ten egzamin przed końcem tego roku.

Oczywiście może go zdać i po nowym roku, tyle tylko, że jeżeli 2 stycznia 2002 r. nie będzie posiadała licencji, nie będzie mogła wykonywać czynności pośrednictwa, a przedsiębiorca, który prowadzi taką działalność, nie będzie mógł jej kontynuować, nie mając wykwalifikowanych pracowników.

Zdaniem Z. Kubińskiego, patrząc realnie na to, co się dzieje na rynku nieruchomości i w całej gospodarce, można powiedzieć, że mamy kryzys na rynku nieruchomości. W niektó-

rych ośrodkach obserwujemy spadek cen mieszkań na rynku wtórnym do poziomu z roku 1997.

Czynsze za wynajem spadły również do poziomu z tego okresu, a to wszystko przy niesamowitym wzroście podaży nieruchomości zgłoszonych do obrotu.

Na rynku nieruchomości komercyjnych powierzchni biurowych i produkcyjnych jeszcze nie było. Tymczasem klientów poszukujących powierzchni komercyjnych jest naprawdę niewiele.

Przejawem kryzysu jest też pojawienie się na rynku nieruchomości, które były kupowane w fazie optymizmu. Ludzie zaciągali kredyty, lokując swoje i banków pieniądze w przedsięwzięcia, które miały przynieść zyski. Okazuje się jednak, że zysków nie było i w tym momencie na rynek z powrotem wchodzi nieruchomości, na które kiedyś zaciągnięto kredyty. Mamy więc kryzys i nie widać perspektyw szybkiego z niego wyjścia – uważa Kubiński.

KOLBIS®

PRODUCENT POKRYĆ DACHOWYCH

TRANSPORT GRATIS • OBMIAR I KOSZTORYSOWANIE GRATIS
10 LAT PISEMNEJ GWARANCJI • APROBATY ITB, ATESTY PZH

Eiłbąg ul. Królewiecka 140a, tel. (055) 234 00 60
Gdańsk Trakt Św. Wojciecha 165, tel. 0605 290 391
Gdynia ul. Lniana 16, tel. (058) 663 81 84
Starogard Gdański ul. Piłsudskiego 3, tel. 0607 038 070
Tczew ul. 30 Stycznia 31, tel. (058) 531 65 72

Nieruchomości pod lupą Property.pl

W kwietniu 2001 roku vortal rynku nieruchomości PolandProperty.pl rozpoczął nowy projekt obejmujący badania rynku nieruchomości w głównych miastach Polski. Badania mają posłużyć do stworzenia stałego monitoringu rynku wykorzystywanego w tworzeniu komercyjnych raportów pod kątem konkretnych potrzeb lokalizacyjnych inwestorów i deweloperów. Wersje wstępne będą dostępne nieodpłatnie na stronach www.PolandProperty.pl. Raporty będzie tworzyć grupa konsultantów prowadzących do tej pory badania i wyceny na zlecenie wielu deweloperów i jednostek samorządowych na terenie całego kraju.

Badania mają objąć rynki m.in. trójmiejski, krakowski, szczeciński, wrocławski, poznański i łódzki. Będą przygotowywane także raporty problemowe, dotyczące działających na rynku deweloperów, funduszy inwestujących w nieruchomości, aktywności banków w sektorze nieruchomości oraz elektroniczne narzędzia informacyjne na temat rynku dostępne poprzez Internet.

RG

GNIEW
ULSTEIN
FAMA 7

ULSTEIN FAMA GNIEW Sp. z o.o.

WCIĄGNIKI ŁAŃCUCHOWE O UDŹWIGU DO 10 TON

- RĘCZNE
- ELEKTRYCZNE

Najwyższa jakość ◆ Najniższe ceny

POSIADAJĄ DOPUSZCZENIE
URZĘDU UDT

Sprzedaż bezpośrednia i przez sieć dystrybutorów

ZOSTAŃ NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

83-140 Gniew, ul. Kopernika 1, (058) 535 22 71 do 76

Dział Marketingu: (058) 535 22 71 (w. 195, 260), fax (058) 535 22 18



200099
MAKRO-BUD

PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Obr. Westerplatte 1A,

tel./fax (058) 773 35 51, 773 35 52

T CZEW, ul. Głowańskiego 11, tel. 532 19 90

Z UKOWO, ul. Kościeliska 9, tel. (058) 681 82 56

BUD-MOR - NASZ PARTNER HANDLOWY

WŁADYSŁAWOWO, ul. Parkowa 4, tel. 674 21 17

www.makrobud.com.pl

WIOSENNA PROMOCJA

BORGA®

BLACHODACHÓWKI:

◆ POLIESTER 0,4 mm..... 19,48 zł/m

◆ POLIESTER 0,5 mm..... 21,67 zł/m

◆ POLIESTER mat 17,92 zł/m

◆ PLASTISOL 24,40 zł/m

◆ DACHÓWKA CERAMICZNA od 25,00 zł/m²
◆ DACHÓWKA CEMENTOWA od 24,00 zł/m²
◆ BITUMICZNA PŁYTA FALISTA od 15,50 zł/m²
◆ RYNNY PCV φ125 od 7,63 zł/m²

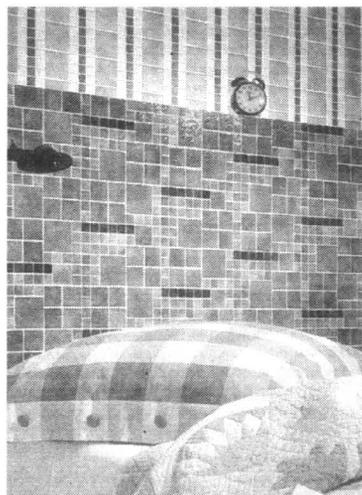
ZAPewniamy transport z rozładunkiem, blachy docinamy na wymiar. bezpłatne doradztwo techniczne.

DOM HANDLOWY **VALDI****GLAZURA, TERAKOTA
PŁYTKI ELEWACYJNE - KORZILIUS**800 wzorów w ciągłej sprzedaży
300 wzorów dekoracjiKleje, fugi firmy **Sopro**Zapraszamy codziennie 9.00-19.00, w soboty 9.00-15.00
81-861 Sopot, al. Niepodległości 962
tel. 550-61-74, 550-62-90, fax 550 59 45**BOGACTWO Z GLAZURY**

Trzeba jednak bardzo uważać, aby go nie "przeladować", gdyż taki

tak umiejętnie, że współgrają ze sobą pod każdym względem.

Na koniec warto zwrócić uwagę na urodę lamperii z

**APARATURA
KONTROLNO-POMIAROWA
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA**

manometry, termometry

- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne,**POLNA** Przemysł

siłowniki PKA, ZAP

rejestratory

- KFAP, LUMEL

przetworniki

- KFAP, Falenica

przełączniki, styczniki



lampki, przyciski

- PROMET Sosnowiec

przełączniki

- PROMET Sosnowiec

wodomierze, ciepłomierze

- METRON, POWOGAZ

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41

OFERTA

Oferujemy do sprzedaży lub najmu kamieniec o zabudowie secesyjnej:

- powierzchnia całkowita 1.449.60 m²
- powierzchnia użytkowa 1.081.00 m²
- położona w centrum ławy
- kamienica idealnie pasuje jako budynek bankowy, administracyjny
- cena sprzedaży - 1m² od 1.000 PLZ
- cena najmu od 16 PLZ za 1m²

Istnieje możliwość sprzedaży kamienicy w częściach w postaci lokali użytkowych

P.W. GALLUS

ul. Niepodległości 4

14-200 Ława

tel./fax (089) 648 45 48, 648 38 14

kom. 0601 682 779

68/202

cd. ze str. 5

Zwolennicy łączenia wzorów geometrycznych z innymi w tej samej tonacji barw mogą sięgnąć np. po płytki „Mati” i „Tirna” (fot. 3). Te same motywy są powtórzone na listwach „Lisello Mati” i „Listello Tima”. Ceny płytki - 28 zł/szt., listwy wąskie - 20 zł/szt., listwy szerokie - 25 zł/szt.

Jeżeli zechcemy oddzielić salonik od aneksu kuchennego murkami, też warto spróbować ozdobić je glazurą. Efektownym rozwiązaniem może być zastosowanie na nich zielonej (jasno-ciemniejszej) szachownicy, z którą idealnie współgrać będzie, preferowana zwłaszcza przez ludzi młodych, sama kuchnia np. pełna wesołych odcieni żółci, zieleni i szafiru - tak na ścianach i blatach, jak w elementach drobnego wyposażenia.

W klasycznym pokoju całodziennym, a nawet bardziej eleganckim salonie posadzka z terakoty w odcieniach brązu zastąpiła tradycyjną drewnianą podłogę (fot. 4). Czekoladowe prostokąty najlepiej prezentują się na tle jasnych mebli i barwnych detali.

Szczególnie efektownie prezentują się pomieszczenia o ścianach pokrytych kafelkami o bogatych wzorach (fot. 5).

wystrój wymaga bardzo poważnie dobranych, oszczędnych w formie i treści detali. Niemniej ktoś o wybitnych zdolnościach stylistycznych

może i w tych warunkach sobie trochę poszaleć. Oto przykład (fot. 6). W tej sypialni ściana i wezglowie łóżka (z pościelą o różnorodnych wzorach) wyłożone zostały płytkami ceramicznymi, które same w sobie są w pomieszczeniu o tym przeznaczeniu w dekoracją dość nieoczekiwana. Jednakże wszystkie elementy tego niezwyklego wystroju dobrano

glazury - do zastosowania niemal w każdym wnętrzu. Na zdjęciu (fot. 7) przedstawiona ona została jako oryginalne wykończenie kąpielni jadalnego. Białe kafelki ładnie wyglądają w sąsiedztwie ściany w kolorze stonowanego różu. Oba fragmenty łączy pas z płytek ozdobionych roślinnym motywem w odcieniu ściany.

**Przedsiębiorstwo Budowlano-Remontowe****PRZYSZŁOŚĆ**

82-200 Malbork, ul. Prusa 1, tel. (055) 272-79-58, 273-20-16

oferuje:

**NOWOCZESNE, FUNKCJONALNE I ZDROWE
MIESZKANIA W CENTRUM MIASTA**

- w **MALBORKU, ul. Sienkiewicza 37:**
 - pozostały ostatnie mieszkania dwupokojowe o pow. 47 m² i 52 m²
 - kawalerka o pow. 33 m²

- **LOKALE UŻYTKOWE przy ul. Sienkiewicza**
 - lokal dwupoziomowy o pow. 423 m²
 - lokal jednopoziomowy o pow. 37 m²

ODDANIE PIERWSZA DEKADA LIPCA 2001 ROKU

PONADTO OFERUJEMY:

- **DZIAŁKI BUDOWLANE, osiedle Słupecka II**

Wykorzystaj ulgę podatkową
oraz księżeczkę mieszkaniową

Informacji udzielamy od pon. do sob. w godz. 8.00-16.00

**PRODUCENT OFERUJE**

- Siatki ogrodzeniowe, leśne i inne
- Gwoździe
- Śruby
- Ogrodzenia
- Konstrukcje metalowe
- Garaże
- Rury, pręty kształtowniki
- Blachy i pokrycia dachowe
- Wyroby hutnicze
- Art. budowlane, rolnicze i ogrodnicze

TWÓJ STALOWY PARTNER
czynne od 7.00 do 23.00
Kamionka k/Kwidzyna
tel. (055) 279-70-85 do 7
261-99-36 do 7Dla odbiorców hurtowych
RABATY

www.tex-1.com.pl e-mail: tex-1@com.pl

Zdaniem Tomasza Bleszyńskiego z Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości, wybór powinien być rozważny i przemysłowy, poparty dodatkową analizą rynku, np. w postaci konkursu ofert.

- Dobrze jest też zwrócić się do organizacji, takich jak nasze stowarzyszenie, grupujących przedstawicieli branży nieruchomościowej. Przestrzegam natomiast przez zatrudnianiem przypadkowych osób z ogłoszenia lub polecenia np. sąsiadów. W ten sposób najłatwiej można trafić na niekompetentnego zarządcę –



Zdaniem Bogusława Borowskiego, najłatwiej jest zarządzać lokalami należącymi do jednego właściciela. BOWIEM TYLKO ON DECYDUJE NA CO ZOSTANĄ WYDANE PIENIĄDZE Z FUNDUSZU

WIĘCEJ DOMÓW NIŻ ZARZĄDCÓW

zaznacza Zbigniew Brzeziński, prezes Polskiego Stowarzyszenia Zarządców Nieruchomości.

Zarządcą może zostać także deweloper. W umowach przedwstępnych zobowiązuje się np. przez rok po sprzedaży lokali sprawować zarząd nad nimi. Zdaniem Zbigniewa Brzezińskiego, w ten sposób zabezpiecza się przed ponoszeniem dodatkowych kosztów z tytułu ewentualnych reklamacji i zgłoszonych usterek.

Dobry zarządcą poza wykonywaniem nałożonych na niego ustawowo obowiązków powinien także administrować, żeby wygenerować jak największe dochody. Takiego postępowania oczekują szczególnie właściciele budynków komercyjnych. Inaczej jest w przypadku budynków mieszkalnych, w których wspólnoty są raczej nastawione na utrzymanie jej w nie pogorszonej formie.

- Od zarządcy biurowca właściciel wymaga dodatkowo, aby znajdował najmocniej na wolne powierzchnie – tłumaczy Zbigniew Brzeziński.

Mogłoby się wydawać, że łatwiejsze jest zarządzanie nowym budynkiem. W praktyce jest jednak odwrotnie. Powodów jest wiele. Po pierwsze, trudno namówić mieszkańców do wpłat na tzw. fundusz remontowy. Uważają oni takie obciążenia za zbędne. Po drugie, jak zauważa Bogusław Borowski, kierownik działu w firmie Gestor, stan techniczny wielu nowo oddawanych budynków sprawia, że nie powinny być one zasiedlone przed usunięciem wszystkich usterek.

Często spotykanym utrudnieniem jest fakt, że mieszkańcy nie posiadają kompletnego dokumentów budynku.

Zdaniem Bogusława Borowskiego, najłatwiej jest zarządzać lokalami należącymi do jednego właściciela. BOWIEM TYLKO ON DECYDUJE NA CO ZOSTANĄ WYDANE PIENIĄDZE Z FUNDUSZU.

Największym problemem, jaki napotyka zarządcy, jest zły stan techniczny nieruchomości. Poprawienie go wymaga nakładów. Niestety, pozyskanie środków jest w wielu przypadkach bardzo trudne ze względu na ograniczoną zasobność portfeli mieszkańców.

Od początku 2001 roku obowiązek posiadania licencji dotyczy jedynie zarządców zajmujących się mieniem należącym do Skarbu Państwa. Od następnego roku obejmie on wszystkich, przedsta-

wicieli tego zawodu. Na razie licencjonowanych zarządców jest jeszcze niewielu. Większość licencji została dotychczas przyznana w trybie szczególnym, czyli osobom co najmniej z 5-letnią praktyką.

- Szacuje się, że rynek potrzebuje 30-40 tys. wyspecjalizowanych zarządców, a do dziś licencje otrzymało około 8 tys. osób – twierdzi Zbigniew Brzeziński.

Jego zdaniem, zapotrzebowanie na zarządców jeszcze wzrośnie po wejściu w życie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych. Po 3-4 latach przekształcą się one we wspólnoty mieszkaniowe.

Z obowiązku posiadania licencji zwolnieni będą prezesi spółdzielni mieszkaniowych będący jej członkami oraz prezesi wspólnot mieszkaniowych. Zgodnie z przepisami, zarządzają bowiem majątkiem własnym.

Stawki za zarządzanie nieruchomościami wahają się na rynku warszawskim od 0,80 do 1,50 zł za mkw. Za budynki mieszkalne średnio trzeba zapłacić około

1 zł za mkw. Natomiast za komercyjne – około 2 zł, choć kwota może być też naliczana procentowo od dochodu.

- Średnia stawka w naszej firmie wynosi 0,80 zł za mkw. Ale przy jej ustalaniu branych jest pod uwagę wiele czynników, między innymi stan budynku i wymagania wspólnoty co do obowiązków przyszłego zarządcy – wymienia Bogusław Borowski.

Na cenę wpływa też wielkość i charakter nieruchomości. Wraz ze wzrostem powierzchni nieruchomości maleje stawka za zarządzanie. W apartamentowcach mieszkańcy wymagają dość często kontaktu z zarządcą przez całą dobę.

Zarządcą ponosi odpowiedzialność karną w związku z wykonywaniem swoich czynności od momentu podpisania umowy. Przepisy przewidują również odpowiedzialność finansową w wysokości 5 tys. zł w przypadku prowadzenia działalności bez licencji. Ma powstać specjalna komisja odpowiedzialności zawodowej, która będzie rozpatrywała wnioski dotyczące nieetycznego wykonywania zawodu.

P.O. (wg „Pulsu Biznesu”)

Henryków w Swarzędzu?

Spółka Swarzędz Meble zamierza nabyć co najmniej 67 proc. wartości kapitału zakładowego Zakładów Wytwórczych Mebli Artystycznych Henryków, który wynosi 240 tys. zł i dzieli się na 4800 udziałów o wartości nominalnej 50 zł za 1 udział.

Zdaniem Sebastiana Szczęsnego z SM, wejście ZWMA Henryków do grupy Swarzędza przyczyni się do rozszerzenia jej rynku na sektor obejmujący meble stylizowane. To w tej firmie powstał m.in. słynny okrągły stół. Wejście firmy pozwoli SM na dotarcie do klientów zamożnych, właścicieli rezydencji, pałaców, obiektów zabytkowych.

Wielkim atutem Henrykowa jest załoga posiadająca wysokie kwalifikacje zawodowe w dziedzinie produkcji mebli artystycznych, choć przejęcie Henrykowa nie oznacza dużego zwiększenia obrotów, ale lepsze wykorzystanie możliwości tej firmy o poszerzenie

oferty rynkowej.

Nie wyklucza się jednak zwiększenia zatrudnienia w przedsiębiorstwie. Obecnie z ZWMA Henryków pracuje 100 osób.

Według przedstawicieli SM zgromadzenie wspólników ZWMA Henryków, które odbyło się 9 maja, pozytywnie odniosło się do planów SM i zobowiązało radę nadzorczą do podjęcia działań w celu połączenia spółki z inwestorem. Zakłady Wytwórcze Mebli Artystycznych Henryków z Warszawy zajmują się produkcją mebli stylowych. W 2000 roku osiągnęły przychody ze sprzedaży wysokości 5,4 mln zł i zysk netto na poziomie 50 tys. zł (w 1999 r. – 355 tys. zł).

Obecnie w skład grupy Swarzędz wchodzi spółki Swarzędz Meble, Swarzędz Logistyka, Swarzędz Market, Kościńska Fabryka Mebli, Białskie Fabryki Mebli, Gostyńskie Fabryki Mebli oraz Jarocińskie Fabryki Mebli.

Nowoczesne podłogi panelowe

Coraz większe uznanie polskich użytkowników zdobywają podłogi panelowe. Tworzą je drewniane lub drewnopochodne panele o wymiarach 20x120 cm i grubości 8-10 mm. Ich wierzch jest pokryty lakierowanym drewnem szlachetnym, folią, laminatem lub korkiem. Układamy je na podłożu, na warstwie folii i pianki poliuretanowej, nie przyklejając do niego, lecz tylko sklejając jedne z drugimi.

U. N.



FABRYKA OKIEN W GDAŃSKU

partner firmy THYSSEN i WINKHAUS

GDAŃSK, Sienna Grobla 7





PUNKTY SPRZEDAŻY:

SKLEP M3
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 262
tel. (058) 554 33 80 w. 338

Dział Handlowy:
Gdańsk, ul. Sienna Grobla 7
tel. (058) 320 22 11

Gdańsk, ul. Kartuska 45
tel. (058) 303 34 05

Gdańsk, ul. Legionów 44
tel. (058) 344 28 43

Gdynia, ul. Chyłońska 110
tel. (058) 663 86 11

NOWOCZESNE OKNA Z PCW I ALUMINIUM
FASADY, OGRODY ZIMOWE, ROLETY ZEWNĘTRZNE

PROMOCJA DO 30 CZERWCA 2001* :

- ✦ MONTAŻ GRATIS
- ✦ WCZASY GRATIS
- ✦ TANI KREDYT
- ✦ DORADZTWO I POMIARY GRATIS
- ✦ CZYSTY I PROFESJONALNY MONTAŻ
- ✦ 10 LAT GWARANCJI

ZADZWOŃ:

320 22 11

Szczegółowe warunki promocji dostępne w punktach sprzedaży

MAMY NAJLEPSZY SYSTEM ZAPEWNIENIA JAKOŚCI ISO 9002


NIERUCHOMOŚCI
01

SPRZEDAM 6 ha ziemi Lubichowó, telefon, tel. (058) 588 53 84

SPRZEDAM pawilon handlowy, murywany, 100 m², przeznaczenie dowolne, możliwość rozbudowy, działka własnościowa, 194 m², czynne 3 sklepy, tel. (058) 562 86 71, 562 85 75

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 38,5 ha. Chlewnia na 400 szt., tel. 0602 467 718
LICENCJONOWANE biuro obrotu nieruchomościami "Parcela" Starogard Gd., ul. Kopernika 34/52, tel./fax 561-06 85, tel. kom. 0606 312 919 czynne od poniedziałku do piątku 16.00 - 19.00, sobota 9.00 - 14.00

REPRYWATYZACJA - Młyny, Dwory, itp., (056) 46 48 798.
180058xxx

CENTRUM Kwidzyna-budynek do remontu, wszystkie media, 324 m² na usługi i handel z projektem adaptacji-sprzedam, (055) 279 37 66 od 10.00-17.00.

SPRZEDAM rozpoczętą budowę, Malbork - Nowa Wieś; tel. (055) 273-40-49

SPRZEDAM działkę 911 m² z zabudowaniami warsztatowymi 300 m², wod.-kan., gaz, telefon, w Malborku, ul. Wejhera 28; tel. 0600 650 2203

OKAZJA! Malbork - Cisy, nowy pawilon gastronomiczny przy trasie Malbork - Tczew, 1 km od Malborka - sprzedam; tel. 0604 750 267

KWADRAT Nieruchomości, Tczew, ul. Obronców Westerplatte 24, 8.00 - 18.00, kredyty, projektowanie, Tel. (058) 532-17-97, www.kwadrat.pl

DOM letniskowy nad jez. Kąlbie w Osieku-Wycinkach sprzedam, Tczew, tel. (058) 531-62-37 po 15.00 531-16-79.

ROZPOCZĘTĄ budowę Subkowy, działka 702 m². Tel. (058) 531-59-40, 0502-034-475.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe 53 m², Tczew, os. Suchostrzygi, IX piętro, b. dobry stan nowy, parkiet, glazura, telefon, cena 65000. Tel. 0608-33-15-59.

SPRZEDAM pół domu (parter), pawilon handlowy i piekarnię, Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 15, tel. 0502-28-97-97.

SPRZEDAM 9 ha ziemi Orkus - blisko jeziora. Tel. (055) 278-17-23.

KUP I NIE WZLEKAJ! Nowe mieszkanie jedno-i-dwupokojowe w Tczewie przy ul. Kubusia Puchatka - termin zasiedlenia - sierpień 2002 r. Wykorzystaj ulgę budowlaną oraz premię gwarancyjną. Atrakcyjne ceny mieszkań oraz niskie raty kredytu - informacje, zapisy, umowy. Biuro Nieruchomości Danuta Trochowska, Wioletta Fryca, Tczew, ul. Jagiellońska 21. Tel. (058) 533-80-01 od godz. 9.00 do 17.00.

SPRZEDAM mieszkanie 48,1 m², Tczew, telefon, częściowo umeblowane, tanie opłaty. Tel. (058) 531-78-30.


DOMY
02

DOM w centrum Starogardu na każdej działalności, Sprzedam, tel. 0605 409 824

KUPIE dom w Starogardzie, tel. (058) 563 92 14, 0502 209 768

SPRZEDAM lub wdzierżawę dom + duże pomieszczenia gospodarcze w działce 0,4 ha i 8,80 ha ziemi, tel. 0600 853 970, (058) 588 15 09

SPRZEDAM dom w miejscowości Prabuty (woj. pomorskie), cena 99 000 zł, tel. (076) 845 07 10, o 605 419 603.

DABRÓWKA k/Starogardu - dom wolnostojący, częściowo do wykończenia, prąd, woda, podwójny garaż, basen do wykończenia na działce 1000 m² sprzedam, tel. 0049 708 351 394

SPRZEDAM rozpoczętą budowę, Starogard Gd., tel. (058) 626 37 59

SPRZEDAM dom na os. Nad Jarem, Starogard Gd., tel. (058) 562 93 75

SPRZEDAM dom jednorodzinny, Starogard - os. Łąpiszewo, tel. 0502 326 954

ZBLEWU - piętro domu, garaż, piwnice, część budynku gospodarczego, działka 408 m² Centrum, telefon, C.O. - sprzedam, tel. (058) 588 44 22 po 19.00.

SPRZEDAM dom w stanie surowym na obrzeżach Starogardu, tel. (058) 562 56 22

DOMEK drewniany ogrodowy sprzedam, tel. (058) 561 74 82

SPRZEDAM dom wolnostojący do wykończenia w miejscowości Prabuty (woj. pomorskie), cena 99 000 zł, tel. (076) 845 07 10, o 605 419 603.

SPRZEDAM dom w Kwidzynie, tel. o 601 490 346.

SPRZEDAM lub zamienię dom letniskowy nad jeziorem, tel. (055) 645 46 56 lub o 603 306 744.

SPRZEDAM niedrogi duży dom w Kwidzynie, tel. o 607 580 042.

SPRZEDAM domek do remontu k/Prabut, (055) 278 12 46.

DOMEK letniskowy, 20 m od jeziora, prąd, woda, pełne wyposażenie (Borzechowo) - sprzedam; tel. (055) 272-39-87

DOM szeregowy w centrum, 118 m² plus garaż 32 m², pralnia i kotłownia 20 m². Tel. (058) 531-00-14.

SPRZEDAM działkę letniskową 586 m², domek 32 m², drewniany, ogrodzenie, las, 1,5 km do morza. Tel. 0608-077-669, Tczew.

PELPLIN - sprzedam dom 200 m², stary na działce 5250 m². Tel. 0605-545-064.

SPRZEDAM dom w Tczewie. Tel. (058) 531-60-73.

SPRZEDAM dom piętrowy 100 m², działka 800 m², wszystkie media, hipoteka. Pruszcz Gdański, tel. (058) 683-32-12.

DOM w Tczewie - sprzedam. Tel. (058) 531-26-43, wieczorem.

SEGMENT szeregowy, os. Suchostrzygi, os. Szklane domy, domy os. Górki, Grniszewo oraz stany surowe na os. Abisynia, Rokitki, Tel. (058) 533-80-01.

SPRZEDAM rozpoczętą budowę domu w Tczewie, na os. Staszka, Tel. 0603-105-373.

KUPIE domek w Borach Tucholskich, najpiępiej Ocypl, Osiek, Tel. (058) 532-75-57, 0601 75-99-78.

SPRZEDAM dom dwurodzinny, w Szpegawie. Tel. do 18.00 531-28-38, po 18.00 533-79-68.

AGENCJA Kwadrat sprzedam dom w Tczewie - centrum. Tel. (058) 532-17-97.

SPRZEDAM mieszkanie 48,1 m², Tczew, telefon, częściowo umeblowane, tanie opłaty. Tel. (058) 531-78-30.


LOKALE
03

STAROGARD. Sprzedam mieszkanie, tanio, tel. (058) 562 70 53

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 54 m² w Starogardzie, I piętro, tel. (058) 775 10 05

ZAMINIĘ mieszkanie dwupokojowe w bloku os. Kopernika, Starogard Gd., na kawalerkę z dopłatą, tel. (058) 562-59-16

SPRZEDAM mieszkanie 50 m² lub zamienię na mniejsze w Starogardzie z dopłatą, tel. (058) 561 30 15

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m². Tczew, tel. (058) 531-59-79.

STAROGARD Gd. Sprzedam mieszkanie 70 m², 3 p., duża kuchnia, IV p., tel. (058) 562 90 36

SPRZEDAM mieszkanie lub zamienię na mniejsze w Starogardzie Gd., 65 m², Tel. (058) 562 71 93

SPRZEDAM M-5, Starogard, tel. (058) 562 87 09

MIESZKANIE 3-pokojowe, sprzedam tanio, el. (058) 561 74 82

SPRZEDAM M-4, 3 pokoje, 63 m², I p., z garażem. Zduny, tel. (058) 562 12 61

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe o pow., 49 m², IV p., na os. 60-lecia Starogard, tel. (058) 561 02 19

SPRZEDAM kawalerkę 28,6 m², tel. (058) 78 23 187.

BIAŁKI sprzedam mieszkanie - bezczynszowe, działka budowlana, wieczorem: o 608 325 419.

SPRZEDAM mieszkanie M-4, pow. 60 m², II piętro, własnościowe, Sztum, osiedle Parkowe, tel. o 605 049 536.

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe 62 m², osiedle Nad Liwą, tel. o 605 353 709.

WYDZIERŻAWIĘ tanio pomieszczenia biurowe, magazynowe, Kwidzyn, (055) 279 98 83, o 605 425 959.

PILNIE sprzedam kawalerkę w Malborku, (055) 275 77 80, o 502 320 709.

SPRZEDAM mieszkanie 62,5 w Kwidzynie, tel. (055) 279 10 98.

SPRZEDAM mieszkanie 4 pokoje; 75,80 m²; Malbork, osiedle Południe; tel. (055) 272-52-38

SPRZEDAM kiosk plastikowy, typ "Ustka", pow. 6 m²; tel. (058) 533-81-33 Tczew; (055) 272-56-04

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie 29 m² w miejscowości Jurkowice 2; tel. (055) 277-19-24

SPRZEDAM M-3; 49,2 m²; Malbork, osiedle Południe; cena 1300/m²; tel. (055) 271-11-69; 0601 683 044

SPRZEDAM mieszkanie 38 m², ul. Kopernickiej, Malbork; tel. (055) 272-94-54

PILNIE I TANIO sprzedam pawilon handlowy 36 m², Malbork; tel. (055) 273-15-39, (055) 272-66-50

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe 2-pokojowe na Starym Mieście w Malborku; tel. 0602 335 154

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe 3-pokojowe, pow. 65 m²; Malbork; tel. (055) 272-61-35

SPRZEDAM mieszkanie 1-pokojowe; 36,2 m²; II piętro; osiedle Południe, Malbork; tel. (055) 647-63-91

SPRZEDAM kawalerkę 37 m² w Malborku; tel. (055) 272-95-61

ZAMINIĘ mieszkanie w Gniewie - centrum 72 m², centralne ogrzewanie, z telefonem, 3 pokoje, parter, dodatkowo ogródek działkowy 300 m², na mniejsze w Tczewie. Kontakt, tel. wieczorem (058) 535-34-55.

SPRZEDAM mieszkanie Tczew, 120 m², garaż. Tel. (058) 532-28-52.

SPRZEDAM mieszkanie M-4, 3 pokoje, 48 m², I p., w bloku IV p., 75000 zł. Tel. (058) 532-80-08, Tczew, Suchostrzygi.

ZAMINIĘ mieszkanie własnościowe 33 m², na dwupokojowe z dopłatą, tylko na Suchostrzygach. Tel. (058) 532-60-02.

ZAMINIĘ mieszkanie M-3 + dopłata na domek, może być do remontu. Tel. (058) 533-72-77 lub 0605-334-602.

KUPIE mieszkanie około 45 m², Suchostrzygi. Tel. (058) 531-47-92, od godz. 16.00.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m². Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 57 m², Tczew, tel. (058) 531-59-79.

NOWY lokal 84 m², w Tczewie, parter, w dobrej lokalizacji wynajmę. Tel. (058) 531-57-92.

ZAMIANA M-2 na M-3, M-4. Tel. (058) 533-75-03.

LOKAL 48 m², na każdą działalność - sprzedam. Tel. (058) 531-25-11, po 18.00.

SPRZEDAM M-2 lub zamienię na M-4, Suchostrzygi. Tel. (058) 532-74-37.

M-4 i garaż na Czyżykowie - sprzedam. Tel. 0603-880-043.

ODDAM w najem nowy lokal 45 m², w Tczewie, z telefonem na biuro, sklep, usługi, z kawalerką lub bez. Tel. (058) 561-92-97.

WYNAJMĘ kawalerkę 32 m², nowe. Tel. (058) 561-92-97.

MIESZKANIE 3-pokojowe 62 m², na os. Suchostrzygi sprzedaje agencja Kwadrat. Tel. (058) 532-17-97.

SPRZEDAM M-3, 52 m². II p. przy ul. Rokickiej, z garażem. Tczew. Tel. 0604-833-430.

WYDZIERŻAWIĘ lub sprzedam obiekt 1000 m² w Tczewie. Tel. (058) 531-26-43, wieczorem.

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe, 40 m². Tel. (058) 533-82-48.

SPRZEDAM mieszkanie, pokój, kuchnia, garaż, ogródek. Tel. (058) 536-81-11, kom. 0504-918-196.

ZAMINIĘ (z ew. dopłatą) mieszkanie 4-pokojowe, b. dobry stan, parkiet, okna PCV na osiedlu Garnuszewskiego na dom jednorodzinny w Tczewie. Tel. (058) 531-53-37.

ODDAM w dzierżawę 6 m², kiosk, os. Bajkowe. Tczew, tel. (058) 777-15-95.

M-2, 1 p., os. Czyżykowie, M-2, parter oraz 7 p., os. Suchostrzygi, M-3, 10 p., M-3, 5 piętro, M-4, 5-2 m², 6 p., os. Suchostrzygi. Biuro Nieruchomości Trochowska-Fryca, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01.

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe, Tczew-Suchostrzygi, I piętro w bloku czteropiętrowym. Tel. 0605-267-159.

SPRZEDAM mieszkanie, I piętro, 55 m² (Barbakan). Tel. (058) 532-57-44, po 20.00.

TCZEW - sprzedam kawalerkę, 32 m². Tel. (058) 777-02-30 lub 0604-063-214.

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe, 50,42 m², na Czyżykowie + garaż (balszak) + działkę ogrodniczą. Tel. (058) 531-49-88.

ZAMINIĘ mieszkanie lokatorskie, 83 m², w starym budownictwie w Tczewie, na mniejsze do innej miejscowości. Tel. grzecz. (058) 777-43-62.

MIESZKANIE 2-pokojowe na os. Garnuszewskiego. Agencja Kwadrat, tel. (058) 532-17-97.

WYNAJMĘ lokal 76 m², produkcja, usługi, tel. (058) 563 92 32

POMIESZCZENIA wynajmę lub przyjmę współnika, tel. (058) 562 97 19

WYNAJMĘ parter domu firmie, panom - parankom w Starogardzie, tel. (058) 588 52 47

ODDAM w najem pawilon handlowy 80m² w Skórczu (była księgarnia), tel. (058) 582-47-41, tel. kom. 0602-177-966

ODDAM w najem pomieszczenie w pow. 160m² pod działalność gosp. w Starogardzie Gd., tel. 0604-451-723

ODDAM w najem mieszkanie w bloku, 2-pokojowe, 53 m², Starogard Gd., tel. 0605 159 045, (058) 562 95 25 po 16.00

WYNAJMĘ lokal 76 m², produkcja, usługi, tel. (058) 563 92 32

POMIESZCZENIA wynajmę lub przyjmę współnika, tel. (058) 562 97 19

WYNAJMĘ parter domu firmie, panom - parankom w Starogardzie, tel. (058) 588 52 47

ODDAM w najem pawilon handlowy 80m² w Skórczu (była księgarnia), tel. (058) 582-47-41, tel. kom. 0602-177-966

ODDAM w najem pomieszczenie w pow. 160m² pod działalność gosp. w Starogardzie Gd., tel. 0604-451-723

ODDAM w najem mieszkanie w bloku, 2-pokojowe, 53 m², Starogard Gd., tel. 0605 159 045, (058) 562 95 25 po 16.00

WYNAJMĘ lokal 76 m², produkcja, usługi, tel. (058) 563 92 32

POMIESZCZENIA wynajmę lub przyjmę współnika, tel. (058) 562 97 19

WYNAJMĘ parter domu firmie, panom - parankom w Starogardzie, tel. (058) 588 52 47

GAZETA ELBLĄSKA

GAZETA GRUDZIĄDZKA

GAZETA KOCIEWSKA

GAZETA MALBORSKA

GAZETA NADMORSKA

GAZETA POWIŚLA

GAZETA Tczewska

GAZETA zukanowska

GAZETA zukanowska

GAZETA zukanowska

GŁOS OSTRÓDY

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

KAWALERKĘ 33m² nowa w pełni umeblowana, wyposażona w AGD i TV (eventualnie pościół sprzątaną) centrum Starogardu do wynajęcia. Tel. 0607-377-444
210131XXX

TANIO wynajmę domek letniskowy w Osieku, tel. (058) 582 10 91

LOKALE biurowo - handlowe tanio, Rynek, Starogard Gd., tel. 0601 850 981
026511XXX

ODDAM w najem mieszkanie 52 m² w Starogardzie Gd., tel. (058) 588 43 20 od 16.00 do 18.00
026517XXX

WYNAJMĘ lokal handlowy przy ul. Browarowej 7 o pow. 40 m², (70 m od Rynku), tel. (058) 562 46 09

STAROGARD Gd. Oddam w najem mieszkanie 3-pokojowe, tel. (058) 561 23 74 lub 775 44 39
026541XXX

ODDAM w najem 3 boksy handlowe o pow. 30 m², 400 zł każdy, sklep o pow. 50 m², 600 zł, Skarszewy, tel. (058) 588 25 70
026563XXX

ODDAM w najem mieszkanie dwupokojowe (43 m²) 350 zł + opłaty, Osiedle Kopernika, tel. (058) 562 21 05
026582XXX

LOKAL do wynajęcia na handel, biuro, gabinet w Starogardzie Gd., tel. (058) 562 85 52
026589XXX

WYNAJMĘ pokój pani lub panience w Starogardzie Gd., tel. 562 29 36

ODDAM w najem pokój, kuchnia, Starogard, tel. (058) 561 28 60
026597XXX

ODDAM w najem 2-pokojowe w bloku, tel. (058) 561 18 64
026603XXX

KAWALERKA dwupokojowa w domu z osobnym wejściem dla samotnych, tel. (058) 562 53 96
026609XXX

WYDZIERZAWIĘ pawilon handlowy, Starogard, tel. (058) 562 87 09
026612XXX

KAWALERKĘ wynajmę samotnej osobie lub bezdzietnemu małżeństwu, tel. (058) 550 34 13
026615XXX

WYNAJMĘ na okres min. 3 lat dom częściowo wykończony o powierzchni 400 m² oraz w tym samym miejscu biura o powierzchni 80 m², telefon, WC, ogrzewane gazem nadające się idealnie na hurtownię + parking, ogrodzony, dobry dojazd, tel. 561 22 20, 561 21 08, 0607 575 813
026632XXX

ODDAM w najem 2 mieszkania - urządzane dwupokojowe i trzypokojowe, Starogard Gd., ul. Grabowa 4
026640XXX

KWIDZYN-lokal dwupokojowy, 130 m², ul. Wschodnia 2B-wynajmę, tel. 0 604 292 829.
180055XXX

DO WYNAJĘCIA hale magazynowe 680 m², Kwidzyn, (055) 279 22 42, 0 601 918 908.
03/02/25 05XXX

NOCLEGI - przytulnie, niedrogo - "U Błażeja", Malbork, Saperów 4, tel. (055) 272-30-81
04/02/27 12 xxx

MALBORK, centrum - do wynajęcia lokal handlowy, I piętro, 50 m²; lokal biurowy, II piętro, 60 m²; tel. (055) 272-26-61; (055) 272-71-23 po 18-tej
04/15/2008/0805 xxx

ODNAJMIĘ mieszkanie 2-pokojowe; tel. (055) 272-34-67
04/04/1705 xxx

DO WYNAJĘCIA pokój z kuchnią; Nowy Staw; tel. (055) 272-80-04
04/15/2105 xxx

MALBORK - noclegi, pokoje, lokale (dom wolno stojący); tel. (055) 272-44-59
04/05/2405 xxx

DO WYNAJĘCIA lokal 100 m² od 1.06.2001. Wiadomość: tel. (058) 531-37-76.
05/14 07XXX

ODNAJMIĘ M-1. Tel. (058) 530-21-59.
05/03/17 05XXX

ODDAM w najem mieszkanie 2-pokojowe na Suchostrzygach. Tel. 0607-602-758, po 19.00.
01/01/18 05XXX

ODNAJMIĘ lokal 50 m² w Tczewie, ul. Jasińskiego. Tel. 0502-086-754, 777-15-08.
01/38/21 05XXX

POMIESZCZENIA różne. Tel. (058) 532-17-64, (058) 531-28-49, 0604-402-858.
040461XXX

WYNAJMIĘ kawalerkę Tczew-Czyżkowo. Tel. (058) 777-53-66.
05/05/21 05XXX

POWIERZCHNIA handlowa w centrum Tczewa do wynajęcia w całości lub na boksy. Tel. 0601-663-929.

ODDAM w najem mieszkanie. Tel. 0608-839-631.
01/17/28 05XXX

WYNAJMIĘ 1/2 domu z możliwością przeznaczenia pod działalność, 7 km od Tczewa. Tel. (058) 532-23-98.
01/10/122 05XXX

ODDAM w najem lokal handl. 60 m², parter. Tczew, tel. 0603-813-266.
01/05/22 05XXX

DO WYNAJĘCIA pokój, kuchnia, łazienka, najlepiej firma lub małżeństwo bezdzietne. Tczew, tel. (058) 530-23-38.
01/06/21 05XXX

ODDAM w najem kawalerkę. Tel. 0602-397-064.
01/02/25 05XXX

ODNAJMIĘ osobom pracującym w 2 mieszkania dwupokojowe w nowym budownictwie, płatne za pół roku lub kauzja. Kontakt: Odrowska, Topolowa 13B/3, Tczew.
01/29/14 05XXX

MIESZKANIA dwu-, trzypokojowe do wynajęcia, 1/2 domu w Lubiszewie oraz lokale handlowe na Os. Bajkowym, duże obiekty w atrakcyjnych punktach miasta na działalność. Biuro Nieruchomości Trochowska - Fryca, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01.
040465XXX

WYNAJMIĘ pokój osobie samotnej. Tczew, Lecha 5/6.
01/45/28 05XXX

KAWALERKA do wynajęcia na Suchostrzygach. Tel. 0607-126-000.
05/02/28 05XXX

OBIEKT handlowo-mieszkalny w Tczewie na Starówce - wynajmę. Tel. 0609-353-554.
020083XXX

ODDAM w najem kawalerkę. Tel. (058) 531-17-99.
05/14/28 05XXX

LOKAL częściowo do wynajęcia. Tczew, Stare Miasto, tel. (058) 531-25-15.
05/13/28 05XXX

MIESZKANIA do wynajęcia. Tczew, tel. (058) 531-44-58, wieczorem i 0606-120-525.
020084XXX

DO WYNAJĘCIA M-3 Suchostrzygi, za rok z góry. Tczew, tel. (058) 531-32-38.
05/09/28 05XXX

ODNAJMIĘ 2 pomieszczenia na biura lub usługi na ul. Gdańskiej. Tel. (058) 533-79-68, 533-79-60.
01/39/28 05XXX

WYNAJMIĘ narożny lokal, 35m², w Centrum Handlowym "Flisak" Tczew, al. Zwycięstwa 9. Tel. 0607-338-536.
01/14/28 05XXX

HSI wdzierzawki lokal o pow. 15,4 m², al. Solidarności 9 w Tczewie. Tel. (058) 531-50-60, 531-64-25.
040471XXX

PRZYJMĘ dziewczynę na pokój. Tel. 0501-232-635.
05/23 28 05XXX

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działkę rekreacyjną k/lasu - Lipinki Królewskie, tel. (058) 588 54 65 po godz. 16.00
02/6398XXX

SPRZEDAM działkę 2000 m² w Borzechowie, tel. (052) 363 36 33, 0502314 171
210116XXX

DZIAŁKA w Pinczynie, sprzedam, tel. (058) 562 70 53
02/6251XXX

SPRZEDAM działkę uzbrojoną o pow. 916 m² zgoda na budowę - plany, zezwolenia na budowę - wykopy, gaz ziemny i barakowóz, Swarozyn, tel. 0602 826 429
02/28 04XXX

SPRZEDAM atrakcyjną działkę produkcyjno - gospodarczą, uzbrojona, 0,7 ha, była cegielnia, Nowa Wieś, tel. 0603 866 190
02/6403XXX

SPRZEDAM działki budowlane 1350 m² i 1600 m² Rokocin 21 przy ulicy, tel. (058) 563 76 56 lub 563 76 65
02/6452XXX

DZIAŁKA 1,2 ha w Bytonii przy Berlince, sprzedam, tel. 0502 860 834
02/6511XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną o pow. 700 m² położoną w Kokoszkowach, tel. (058) 561 11 03
02/6518XXX

SPRZEDAM działki budowlane w Starogardzie, tel. (058) 562 94 64
02/6529XXX

TEREN na siedlisko, 10 min. Od Starogardu, torfianki, las, sprzedam, tel. 0602 644 150
02/6534XXX

DZIAŁKA budowlana o pow. 1400 m², uzbrojona na obrzeżach Starogardu Gd., 20 zł z 1 m². Możliwość zamiany na samochód, tel. (058) 561 39 78, 0605 409 882
02/6537XXX

SPRZEDAM działki budowlane, Bobowo, ul. Ogrodowa 1, tel. (058) 588 56 93
02/6541XXX

DZIAŁKI letniskowo - budowlane, tel. (058) 562 33 58
02/6546XXX

SPRZEDAM działkę uzbrojoną, Klónówka, tel. (058) 563 71 09
02/6547XXX

SPRZEDAM korzystnie działki budowlane, Okole k/Starogardu 600 - 3 200 m², tel. (058) 561 36 94
02/6556XXX

SPRZEDAM działkę z rozpoczętą budową w Zblewie, tel. (058) 561 37 48
02/6576XXX

SPRZEDAM uzbrojony działkę budowlaną w Kotełkach o powierzchni 769 m², tel. 561 24 91
02/6583XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną uzbrojoną w Suminie 1115 m² tanio, tel. 562 91 27
02/6585XXX

DZIAŁKI rekreacyjno - budowlane nie uzbrojone - sprzedam, Memet 13, tel. (058) 582 38 16
02/6590XXX

SPRZEDAM działkę rekreacyjną 0,50 ha nad jeziorem Godziszewo, Marian Karwowski, Ciechanów, tel. (023) 672 50 47, kom. 0608 362 864
02/6601XXX

KUPIĘ ziemię w pobliżu jeziora, tel. 0605 257 829, (058) 561 44 97
02/6602XXX

KUPIĘ ziemię rolną przy drodze asfaltowej lub w jej pobliżu, tel. 0605 257 829, (058) 561 44 97
02/6603XXX

DZIAŁKA rzemieślnicza 1599 m² z zezwoleniem na budowę - uzbrojona, tel. (058) 561 21 71
02/6604XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną 870 m² Osiedle Witosa Starogard, cena 25 zł/m², tel. 0604 842 062
02/6605XXX

DZIAŁKA budowlana o pow. 1400 m², uzbrojona, cena 20 zł za 1 m², tel. (058) 561 39 78, 0605 409 882
02/6614XXX

STAROGARD Gdański - centrum, działka budowlana, sprzedam, tel. 0503 906 733
02/6618XXX

SPRZEDAM działkę 2215 m², ogrodzoną w dobrym punkcie, Starogard Gd., tel. (058) 561 19 55
02/6630XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną 1190 m², uzbrojoną w Malborku; tel. (055) 272-37-24, 0601 630 560
04/02/1605 xxx

SPRZEDAM budowlane od 500-2000 m², Malbork - Nowa Wieś, atrakcyjne lokalizacje, 20 zł/m²; tel. 0606 612 838
04/04/1605 xxx

SPRZEDAM działkę budowlaną w Malborku (Wielbark); tel. (055) 272-95-61
04/12/2805 xxx

DZIAŁKA przemysłowa o powierzchni 2000 m², Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 35. Tel. (058) 532-17-38.
03/125/05XXX

BUDOWLANA, 923 m², uzbrojona, pozwolenie na budowę (dom, garaż) rozpoczęta budowa. Tczew, ul. Wiśłana. Tel. (058) 531-78-50.
01/58/07XXX

DZIAŁKĘ budowlaną w Tczewie, Rybacka 10 - sprzedam. Tel. (058) 532-28-34, 0601-08-11-35.
04/04/59XXX

DZIAŁKĘ budowlaną 1000 m² na osiedlu Staszica - sprzedam. Tel. 0601-667-186.
01/01/19 05XXX

SPRZEDAM działkę budowlaną 950 m², uzbrojoną, 9 tys. Śliwiny k. Tczewa, tel. (058) 536-39-07, po 17.00.
01/14/21 05XXX

DZIAŁKĘ budowlaną przy lesie, 1000 m², uzbrojona, woda, gaz, kamaliza, na działce w Rokitkach. Tel. (058) 777-15-12.
04/58/7 05XXX

563 m², centrum Swarozyna, pozwol. na budowę + projekt, 1,1 ha przy drodze A-1 obok stacji Rafinerii Gdańskiej w Gniewie pod budownictwo przemysłowo-handlowe. Nieruchomości Trochowska-Fryca, tel. (058) 533-80-01.
040465XXX

MECHANIK, kierowca kat. A, B, C, E, świad. Kwalifikacji, uprawniający na dźwigi 16 ton, sztapłarki podjeźmię pracę - dyspozycyjny, tel. (058) 561 09 97
02/6510XXX

PRZYJMĘ pracownika do kwaciarni z doświadczeniem, tel. 562 52 99
02/6511XXX

EKONOMISTKA, 23 l, znajomość sekretariatu, kadr, księgowości, komputery, staż pracy, pilnie poszukuje pracy, tel. (058) 562 45 99 do 16.00
02/6538XXX

CHAŁUPNICTWO, tel. (058) 561 10 12
02/6546XXX

ZATRUDNIĘ krawcową w Starogardzie Gd., tel. 562 98 93 po 18.00
02/6553XXX

"WAMET" pracownika spawanie elektryczne CO₂, wymagane uprawnienia. "Wamet" Starogard Gd., B. Prusa 11
02/6567XXX

PRZYJMĘ fryzjerkę damsko - męską ze Starogardu, tel. 775 11 74
02/6567XXX

ZAKŁAD stolarski zatrudni stolarzy. Prosimy zgłaszać się w godz. 10.00 - 14.00 Starogard Gd., ul. Zielona 30
02/01/13 05XXX

PRACA na wakacje w domu, wysokie zarobki, zapewniamy materiały, zgłoszenia listowne + znaczki 4 zł, adres "CBZ" skr. pocz. 11, 82-500 Kwidzyn.
03/02/10 05XXX

CHAŁUPNICTWO-renowacja warszawska firma zatrudni chałupników, 3.000 zł miesięcznie, umowa - zbyt, materiały, zgłoszenia listowne, koperta + znaczki 2x1 zł na adres: "Clean-Business - Z" ul. Kasprzycza 20G/13 82-500 Kwidzyn.
03/01/10 05XXX

PRACA na wakacje; tel. 0501 027 165
04/02/10 05 xxx

HURTOWNIA zatrudni; tel. (055) 273-14-56
04/05/21 05 xxx

PTE KB poszukuje agentów do współpracy, kandydatów na agentów (bez-płatne szkolenia), mile widziani kierownicy waz z grupami aktywnościami; tel. 0607 839 733, (055) 273-29-56, (055) 272-26-95
04/15/0988/2105 xxx

ADRESOWANIE - produkcja kopert montaż długopisów zabawkę itp. Dozwolone: odbiór, wyrób. Informacje bezpłatne: zaadresowana koperta zwrotna, trzy znaczki luzem. "BRH" 09-400 Płock, Norwida 7/10.
04/04/23 05XXX

WSPÓLPRACA. Tel. 0607-406-937.
01/19/27 04XXX

ANTYKI, starocie, dobrze płacę, Starogard i okolice, tel. 0606 213 621
02/6422XXX

SKUP królików, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 436 722
02/6524XXX

STAROCIE, tel. 775 43 69
02/6591

ABSOLUTNIE - auta Audi lub każde inne auto powypadkowe, zniszczone KUPIĘ; tel. 0604 228 214
04/04/3003 xxx

ANTYKI - meble, wszelkie starocie kupi firma Martin. Tel. 0603-914-417.
040386XXX

PRACA 08

ZATRUDNIĘ stolarza, Starogard Gd., ul. Lubichowska 166.
02/648 30XXX

SPRZEDAM garaż w os. 60-lecia nr 65, tel. 0605 071 714
02/6553XXX

WYNAJMIĘ garaż w Starogardzie Gd., tel. 562 73 25
02/6629XXX

SPRZEDAM garaż murowany z kanałem, prąd, ul. 30 Stycznia, 8000 zł. Tel. (058) 777-54-07, po 20.00.
01/29/14 05XXX

SPRZEDAM garaż z kanałem, ul. Targowa. Tel. (058) 531-57-37.
05/01/23 05XXX

SPRZEDAM garaż koło stacji Shell. Tel. (058) 531-43-31, 0609-163-910.
04/28 05XXX

WYNAJMIĘ garaż na posesji Suchostrzygi. Tel. (058) 533-85-70.
01/30/28 05XXX

KUPNO 07

GARAŻE 06

SPRZEDAM blaszane produkcja, montaż, te. 0 602 337 317
210011X

SPRZEDAM działki budowlane, Bobowo, ul. Ogrodowa 1, tel. (058) 588 56 93
02/6541XXX

DZIAŁKI letniskowo - budowlane, tel. (058) 562 33 58
02/6546XXX

SPRZEDAM działkę uzbrojoną, Klónówka, tel. (058) 563 71 09
02/6547XXX

SPRZEDAM korzystnie działki budowlane, Okole k/Starogardu 600 - 3 200 m², tel. (058) 561 36 94
02/6556XXX

SPRZEDAM działkę z rozpoczętą budową w Zblewie, tel. (058) 561 37 48
02/6576XXX

SPRZEDAM uzbrojony działkę budowlaną w Kotełkach o powierzchni 769 m², tel. 561 24 91
02/6583XXX

CHAŁUPNIKÓW, kilka ofert pracy. Zarobek 2100-2900 zł miesięcznie. Informacje listownie bezpłatne. Prosimy o znaczki 5 zł luzem. Remus, os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartusy.

CHAŁUPNIKÓW zatrudni ogólnopolska firma na umowę stałą. Zbyt. Prosimy o znaczki 5 zł. Agora, Żeromskiego 14, 84-150 Hel.

KIEROWCĘ z samochodem osobowym do rozwinięcia pizzy na terenie Gdańska, pizzeria Korolla. Tel. (058) 306-60-38, 0602-701-479.

FIRMA zatrudni kierownika budowy. Tel. (058) 531-22-33, 531-09-95.

FIRMA nawiąże współpracę z kierownikami budów, organizatorami robót budowlanych we wszystkich branżach. Tel. (058) 531-09-95, 531-22-33.

KIEROWCA A, B, C, E poszukuje pracy od zaraz. Tel. 0600-686-038.

CHAŁUPNICTO. Tel. 0600-451-756.

PRACE w domu na pełen lub pół etatu zdyscyplinowanym zlecia Media Press. Tel. 0606-85-20-65.

STAR 200, sprzedam z pracą. Tel. 0607-842-250.

PRACOWAŁEŚ - Niemcy, Europa Zachodnia - odzyskujemy podatek. Tel. (071) 385-20-18.

PRZYJMĘ od zaraz murarzy, cieśli, zbrojarzy (samodzielnymi). Tel. 0607-406-945.

SAMODZIELNA księgowa szuka pracy. Tel. 0608-358-680.

ZATRUDNIĘ piekarka. Tel. 0608-839-631.

ZATRUDNIĘ dobrą fryzjerkę na dobrych warunkach płacy. Tel. po 19.00 531-66-86.

EMERYTKA 62 poprowadzi dom starszego małżeństwa lub chorej osobie. Tel. (058) 532-43-29.

FIRMA "Ars" zatrudni operatora kopalni Ostrówca, majstra (wod.-kan.). Informacje tel. 683-94-68.

ZAKŁAD Elektryczny s.c. zatrudni elektromonterów. Kandydaci proszeni są o zgłoszenie osobiste w dniu 2-06-01 w biurze zakładu. Tczew, ul. Gdańska 33 E, godz. od 10.00 do 14.00.

PRZYJMĘ uczniu do przyuczenia w zawodzie piekarska. Tel. (058) 531-78-40.

ZATRUDNIĘ fryzjerów. Tel. (058) 531-62-71.

BRYGADA budowlanców wykonawczych wszystkie prace budowlane, ceny dostępne do uzgodnienia. Tel. (058) 532-12-98, wieczorem.

OFE Kredyt Bank zatrudni 5 osób z terenu byłego woj. gdańskiego i elbląskiego. Możliwość zatrudnienia na etat. Mile widziani byli agenci ubezpieczeniowi. Tel. (055) 640-44-11, 0501-836-179.

ZAKŁAD Drobiarski Gil-Drob zatrudni: mechanika - wymagane wykształcenie minimum zawodowe mechaniczne, umiejętność spawania elektrycznego i gazowego oraz znajomość podstaw automatyki. Zapewniamy dobre zarobki. Wszelkich informacji udzieliamy pod numerem telefonu (058) 532-29-87. **PANA** z własnym autem do rozwinięcia pizzy na terenie Tczewa. Tel. 0603-063-472.

MOTORYZACYJNE 09

AUTO - Szyby - sprzedaż, Starogard Gd., Al. Jana Pawła II 1B. Szyby I jakości sekuritu po nowej cenie, 10% rabat dla warsztatów. Zapraszamy od 10.00 do 17.00, tel. 775 14 99

AUTOSKUP samochodów powypadkowych, uszkodzonych, zniszczonych, częściowo spalonych, płatne gotówka; tel. 0604 412 810

BUS 9 osób - podejmę współpracę; tel. 0606 808 068 po 18-te

NOWE i używane części zamienne do samochodów zachodnich i japońskich, duży wybór, niskie ceny. Od godz. 9.00 do 17.00 tel. (058) 532-48-57, ul. Kościuski 14.

MOTORYZACYJNE usługi 10

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów, Starogard Gd., ul. Hallera 16, tel. (058) 775 53 15, 0602 688 508, 562 41 11

AUTOGAZ montaż - serwis, tel. (058) 682 83 35 Trąbki Wielkie 02/6312XX

SPAWANIE plastików samochodowych, lampy, zderzaki, itp., sprzedaż części samochodowych - zderzaki, lampy, błotniki, maski, itp. Starogard, ul. Zachodnia 4, tel. (058) 562 77 94, 0604 455 233 9.00 - 17.00

NAPELNIANIE, sprawdzanie szczelności w klimatyzacji samochodowej, tel. (058) 561 15 00, 562 32 63

BLACHARSTWO pojazdowe (rama) i konserwacja, Jabłowo, ul. Bobowska 3, tel. (058) 561 81 77

SAMOCHODY - Niemcy, Holandia, Belgia - transport, cło; tel. 0601 193 336

MECHANIKA pojazdowa, blacharstwo, konserwacja, przygotowanie do badania technicznego + badanie; Dąbrówka Malborska; tel. (055) 277-19-26 od 8:00 do 18:00

ABSOLUTNIE - auta powypadkowe, zniszczone, do remontu - KUPIĘ; tel. 0604 412 810

ZACHODNIE samochody powypadkowe, uszkodzone, zniszczone KUPIĘ; tel. 0602 157 399

SPAWANIE plastiku, Malbork, ul. Armii Krajowej 101; tel. (055) 272-26-59, 0606 279 818

AUTO-GLAS Tczew - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. kom. 0601-61-84-73.

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Debica, autoryzowana stacja, Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99.

AUTO na gaz, montaż, serwis, raty. Swarzyn, ul. Działkowa 20, tel. (058) 536-91-13, 0603-174-374.

TRANSPORT blaszak max 1,5 t - tanio. Tel. (058) 535-16-04, 0606-34-62-65.

AUTOGAZ tanio gaz propan-butan. Butle 11 kg - 35 zł, 3 kg - 14 zł, 2 kg - 12 zł, gazy techniczne. Dowóz od pon. do piątku. Zapraszamy całonocowo Zajazdkowo przy E-1 (za złomowcem), tel. 0604-329-514.

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

SPRZEDAM Audi 80, rok 1977, poj. 1,3 l, cena 2,3 tys. zł, tel. (058) 561 13 49

AUDI 1,6, 1991 r., tel. 582 46 76 po godz. 18.00

AUDI 80 1.6 B, 1990 XII, AA, KT, EW, EL, S, R, H, w całości, tel. (058) 562 45 98

AUDI 100, benzyna, 1982 r., cygaro, biały, hak, alufelgi i silnik po remoncie, 5500 zł. Tel. (058) 532-00-30

AUDI 80, 88 r., bezwypadkowy. Tel. 0604-155-809, 563-71-81.

PILNIE BMW 520; 1991 rok; bordowy metalik; dużo dodatków; pół roku w kraju; cena 20500 zł do negocjacji; tel. 0502 664 871 lub (055) 272-47-15

BLACHY, zderzaki, reflektory, kierunkowskazy, chłodnice; Malbork; tel. (055) 272-38-33, 0502 322 188

DAEWOO Tico, 1997/98, bordo metalik, serwisowany, stan b. dobry, garażowany, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873

SPRZEDAM daewoo tico, grudzień 1998 r. Tel. (058) 532-19-72.

NOWEGO lanosa z przyczyn losowych. Tel. (058) 533-76-58.

DAEWOO Lanos 1,6; 1998 rok; 36 tys. km; czerwony; cena 21 tys. zł - lub zamiana na mniejszy; tel. (055) 277-37-82

DEAWOO, Polonez, Lanos, 22 raty, sprzedam, (055) 261 72 65.

FIAT ducato 1996 r., 2,5 TDI maxi, biały, 200 tys. km, stan bdb., 25000 zł - pilnie. Tel. (058) 536-95-93, 0502-311-003.

FIAT 126p, 1988 r., 800 zł. Tel. (058) 530-23-80, 0603-246-626.

CINQUECENTO 704, rok 96/97. Wadomość po 19.00, tel. (058) 777-31-40.

CINQUECENTO, rok 1992, 900 km. Tel. (058) 531-77-64.

FIAT cinquecento 700 cm³, rok prod. 1992, H, R, ciemne szyby, czerwony, cena 8,2 tys. Tel. (055) 648-28-99 po 17.00, 0607-280-748.

FIAT 126p, rok 1991, pełen komfort, 3100 zł. Tel. (058) 535-28-23.

FIAT 126p, groszek, 1985 r., nowe opony, gwarancja, nowy gaźnik, 1200 zł. Tel. (058) 777-58-63.

FIAT 126p, tanio. Tel. (058) 531-67-54.

FIAT 126p, garażowany, oryginalny, alternator, stan b. dobry, 1400 zł. Tczew, tel. (058) 531-54-32.

FIAT 126p, 92 r., czerwony, garażowany, 67 tys., siedzenia lotnicze, 2 właścicieli. Tel. (058) 531-06-00.

FIAT 126p, rok prod. 1994, kolor czerwony. Tel. (058) 535-12-43.

FSO 1990 rok - tanio. Tel. 0503-84-30-17.

126 EL, 96 r. Tel. (058) 531-69-48, po 18.00 lub 0605-632-827.

KUPIĘ fiat 126p, 87-93 r., do remontu. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307.

FIAT 126p, 89 r. Tel. (058) 532-17-70, po godz. 17.00.

FIAT 126p, 82, po renowacji. Tel. (058) 532-60-50, 0605-039-214.

FIAT 126p, 1989 r. pilnie. Tel. 0604-726-664, Tczew.

FIAT 125p; 1989 rok; tel. (055) 647-92-49

CINQUECENTO 704 cm³; rok prod. 1992; niebieski metalik; cena 8400 zł; Malbork; tel. (055) 277-11-69

SPRZEDAM fiat 6, benzyna + gaz; 1990 rok; tel. 0608 371 834

PILNIE fiat seicento, poj. 0,900; rok 1999; przebieg 22 tys. km; błękitny metalik; bezwypadkowy; z salonu; cena do uzgodnienia; tel. 0501 464 679

FIAT 126p EL; 1994 rok; stan bdb.; tel. (055) 273-31-12

FIAT cinquecento; 1994 rok; CZ; AA; metalik; tel. (055) 273-26-00

SPRZEDAM Fiat 126 p. r. 1996, niebieski, AA, stan b. dobry, 48 tys. km, Kokoszkowy, tel. (058) 561 20 58

FIAT 126 p, 1987 r., tel. (058) 561 01 65

FIAT 125 p i 126 p, rok 1984 i 1985, tel. (058) 582 22 09

FIAT Scudo - 1998, 6-osobowy z sześciami 1,9 TD, przebieg 40 tys., stan idealny, tel. (058) 561 40 57, 0601 66 11 62

FIAT Cinquecento, rok 1996/97, poj. 900, Niebieski - metalik, dodatki, tel. (058) 562 16 34, 0503 065 102

FIAT 126 p, 89 rok, niebieski, zadbane, w dobrym stanie, 1 900 zł, tel. (058) 563 08 97

FIAT 126 p, 96 r., Elegant, zielony, AA - na pilota, pełna dokumentacja, tel. 562 74 94, 504 827 790

SPRZEDAM Fiat 126 p, rocz. 1988 stan dobry, tel. (058) 582 50 27

FIAT 126 p, 91 r., stan dobry, tel. 562 74 94, 504 827 790

FIAT 126 p FL, rok 1989, stan bdb, tel. (058) 562 00 81, 0604 638 714

SPRZEDAM fiat Cinquecento, 1994 r., czerwony szyber dach, telefon, (058) 536 36 09

SPRZEDAM fiat 126 p, rok 1994 zielony, alarm na pilota, tel. (058) 536 36 09

FIATA 126 p, rok 1990, pełen FL, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 01 47, 0607 471 543

ELEGANT 1995, I właściciel, bogata wersja, cena 4,4, tel. (058) 588 56 24

FORD Orion 1,8 diesel, 1991 rok, wiśniowy, bezwypadkowy, garażowany, stan bdb, tel. 0602 574 011 lub (058) 563 07 94

FORD Escort, rok 1989, 1,8 diesel, 5 drzwi, stan bardzo dobry, całość, dokumentacja, tel. (058) 562 16 35

CINQUECENTO 900 IX 1993, alarm, dzielona kanapa, zegar, uchylnie szyby boczne, bezwypadkowy, tel. (058) 588 24 46, 0608 885 032

FIAT 126 p, el, I 2000 r., najbogatsza wersja, tel. 0608 859 032

MALUCH 1996, cena około 5 000 zł, el. (058) 561 67 24

UNO 1991, diesel, w rozliczeniu może być maluch, tel. (058) 561 67 24

FIAT 126 p, 1991, tel. (058) 561 67 24

CINQUECENTO 700, 1995, cena około 8 500 zł, tel. (058) 588 43 45, 0502 631 108

FIAT 126 p, 1989, tel. (058) 561 67 24

FIAT cinquecento 700 cm³, rok prod. 1992, H, R, ciemne szyby, czerwony, cena 8,2 tys. Tel. (055) 648-28-99 po 17.00, 0607-280-748.

FIAT 126p, rok 1991, pełen komfort, 3100 zł. Tel. (058) 535-28-23.

SPRZEDAM fiat Cinquecento, 1994 r., czerwony szyber dach, telefon, (058) 536 36 09

SPRZEDAM fiat 126 p, rok 1994 zielony, alarm na pilota, tel. (058) 536 36 09

FIATA 126 p, rok 1990, pełen FL, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 01 47, 0607 471 543

ELEGANT 1995, I właściciel, bogata wersja, cena 4,4, tel. (058) 588 56 24

FORD Orion 1,8 diesel, 1991 rok, wiśniowy, bezwypadkowy, garażowany, stan bdb, tel. 0602 574 011 lub (058) 563 07 94

FORD Escort, rok 1989, 1,8 diesel, 5 drzwi, stan bardzo dobry, całość, dokumentacja, tel. (058) 562 16 35

FORD Escort poj. 1,4 i, 1989/90 5-drzwiowy, 5-biegowy, czerwony, stan bardzo dobry, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334

FORD Escort 93, kombi 1,8 D, tel. (058) 582 44 68, 0606 935 541

FORD Escort 89, 1600 i, zadbane, tel. 0501 245 568

FORD Fiesta 1991, 18 diesel, serwisowany, bordo metalik, dodatki, tel. (058) 561 11 72, 0605 409 882

FORD Escort, 1981 r., 1.1 poj. Srebrno - niebieski, metalik, I właściciel, garażowany, bezwypadkowy, serwisowany u I mechanika, stan b. dobry, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873

FORD transit 2,5D; 1995 rok; 1400 kg; tel. (055) 277-34-85

FORD sierra 1986 rok; 1,8 benzyna; cena 4500 zł lub zamiana; tel. 0602 837 123

FORD escort 1,8D; 1995 rok; cena 17 tys. zł lub zamiana z dopłatą do 4 tys. zł, tel. (055) 272-57-25 po 18-te

FORD fiesta 1996 rok; 1,1; 70 tys. km; model '95; tel. (055) 272-67-25

FORD sierra 2,3 D; 1987 rok; dodatki; tel. 0602 754 072

FORD fiata, 1,3 CLX, 3 drzwi, 1992 r., AA, CZ, ABS, SD. Tel. (058) 532-58-90, 0600-364-097.

FORD focus kombi, 1,6 benzyna, 16V, rok prod. 1999, homologacja częściowa - sprzedam. Tel. (058) 532-72-35, 10.00 - 18.00, po 18.00 531-75-70.

SPRZEDAM TATRA 815-S1; 8x8 rok prod. 1994 Stan bdb Cena do uzgodnienia

Tel. kontaktowy (058) 343 07 36, 0605 683 124

PRACA

Duża spółka polsko-brytyjska o strukturze holdingowej zatrudni osobę na stanowisko **DYREKTORA FINANSOWEGO** do realizacji następujących zadań:

- przygotowywanie budżetu dla grupy firm
- przygotowywanie wieloletnich programów rozwojowych grupy firm
- analizowanie osiągniętych wyników firm z założeniami budżetowymi
- przygotowywanie raportów dla inwestorów zagranicznych
- analiza finansowa i wskaźnikowa grupy firm
- utrzymywanie kontaktów z bankami i instytucjami finansowymi

Kandydat powinien spełniać następujące kryteria:

- wykształcenie wyższe ekonomiczne
- wiek 25-35 lat
- biegła znajomość języka angielskiego
- pochodzić z rejonu Malbork, Elbląg, Tczew, Starogard Gd.
- zdolność kreatywnego i elastycznego myślenia

CV wraz z listem motywacyjnym - w języku angielskim - proszę przesyłać pod adres:

POLHOZ Sp. z o.o.
Mark Laird
ul. Główna 9, Szybankowo
82-224 Lichnowy

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

FORD fiesta, 1,1, rok 1979 - sprzedam + części cena 1400 zł. Tel. (058) 533-81-84. 01/02/15.05/xxx

SPRZEDAM fotelik samochodowy maxi cosi do 10 kg. Tel. (058) 777-55-20. 01/11/25.05/xxx

HONDA Civic 1990 r., 1,4 automat, niemiecki talo, 2 200 zł. Tel. 0604 701 416, 0602 658 150 02/06/10/XXX

HYUNDAI accent, 1998/99, 4 drzwi, możliwa zamiana. Tel. 0602-787-254. 01/13/28.05/xxx

IVECO 30-8, 2,5D, 1994 rok, składowy, stary model, sprzedam, 7500 zł, zamienię na osobowy. Malbork, tel. (055) 272-41-99. 04/04/2/xxx

MERCEDES 123, poj. 2,0. Tel. (058) 588 49 33 02/05/17/XXX

MERCEDES Klasa C 2.0. D elekt. Szperdach lusterka elekt. Siedzenia przegrzewane ABS czerwień meksykańska, 1994 rok, tel. 0602 474 868 02/05/14/XXX

SPRZEDAM Mercedes Vito, tel. (058) 561 22 60, 0602 623 258 21/01/12/XXX

MERCEDES 408 - 1991, wysoki, długi max (3 pola), bliźnicznice kola - stal idealny, tel. (058) 561 40 57, 0601 66 11 62 02/06/26/XXX

TANIO - mercedes 208, benzyna/gaz, 1978 rok, silnik po remoncie, nowa instalacja gazowa; tel. 0607 659 445 04/17/2805 xxx

MZ ETZ 250, 1988 r., stan bdb., cena 900 zł. Tel. 0604-673-658. 05/03/22.05/xxx

OPEL vectra 1,6 benzyna; 1996 rok; 34500 zł; srebrny metalik; ABS; CZ; EL; ES; EW; I; K; KT; R; WS; stan idealny, garażowany, serwisowany, tel. 0604 812 074, (055) 272-35-16 po 16-16 tel. 04/27/12.05 xxx

ASTRA kombi, 96, 20 tys. Tel. 0601-203-233, 532-77-52, po 20.00. 01/06/18.05/xxx

OPEL combo 98 r., 1,7D, osobowociężarowy, 6 m-cy w Polsce, faktura VAT. Tel. 0502-086-754, (058) 777-15-08. 01/38/21.05/xxx

SAMOCHÓD kombi opel, 1987 r., diesel, niebieski, 5000 zł. Tel. (058) 536-27-97. 05/18/21.05/xxx

OPEL Kadett 1,3, rok 1989, sprzedam, trzydrzwiowy, tel. (055) 279 92 35. 03/01/30.04/xxx

OPEL Kadett 1986r, poj. 1,8i, kat. 5-bieg, 3-drzwiowy, czerny, hak, multi-look, (055) 261 09 95. 03/01/25.05/xxx

OPEL Tigra, rok produkcji 1996, 1,6-16V, tel. 0601 654 615 02/05/87/XXX

OPEL Vectra 1,8 i, 1990 rok, bordo metalik, stan bdb, tanio sprzedam, tel. 0602 574 011 lub (058) 563 07 94 02/05/98/XXX

OPEL Corsa 1993, w nowej budzie, zakupiona w salonie, lwaścianki, stan bardzo dobry, tel. (058) 588 50 72, 0606 513 334 02/05/99/XXX

SPRZEDAM Opel Kadett, 1987 r., 1,3 benzyna, 3 - drzwiowy - tanio, tel. (058) 562 61 23 02/06/13/XXX

OPEL Ascona (sedan), 1988, 1,6 D, czerny, tel. (058) 582 44 68, 0606 935 541 02/06/21/XXX

OPEL kadett kombi, 1,6 diesel, 6700 zł. Tel. 0502-240-597. 01/48/28.05/xxx

POLONEZ rok 1988, stan dobry, 750 zł. Tel. (058) 531-61-96. 01/41/28.05/xxx

POLONEZ Caro, rok 1994, na gaz bezwypadkowy, garażowany, stan bardzo dobry, tel. (058) 562 16 35 02/06/13/XXX

POLONEZ 1,5, 1990, benzyna - gaz, tel. 0601 429 502 02/06/20/XXX

POLONEZ Xiii/1990 blackarka do lekiej kosmetyki, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 09 97 02/05/10/XXX

POLONEZ 1,6 i, 1993 r., w stanie dobrym, tel. (058) 561 21 71 02/06/04/XXX

POLONEZ 92/94, sprzedam, (055) 261 72 65. 03/01/21.05/xxx

POLONEZ 90 rok, zasilany gazem, 2500 zł. Tczew, tel. (058) 531-54-32. 01/08/28.05/xxx

PEUGEOT 405, GLD, 92, lwaścianki w kraju, 12500 zł. Tczew, tel. (058) 531-54-32 lub 0604-863-059. 01/09/28.05/xxx

PEUGEOT 405 TDI, 95 r. Tel. (058) 531-12-39. 04/04/61/xxx

PRZYCZEPA kempingowa Xnau (ocłona), stan bdb, pełne wyposażenie, 2700 zł do uzgod. Tel. 0602-719-160. 01/29/28.05/xxx

PRZYCZEPA kempingowa, 5-osobowa, lodówka, ogrzewanie, kuchenka, zlew, pianin sprzedam. Tel. kom. 0502-314-235. 01/18/21.05/xxx

PRZYCZEPKĘ samochodową sprzedam; tel. (055) 271-14-83 04/03/1005 xxx

RENAULT Megane 1,9 diesel, 1996, 0 606 939 712. 03/01/15.05/xxx

RENAULT 19, 1,9 TD, intercooler, rok produkcji 1994 r., zielony metalik, bogate wyposażenie, tel. (058) 561 41 53 02/06/09/XXX

RENAULT 19, 1995 XII, poj. 14 wtrysk, 5 drzwi, srebrny metalik, serwisowany, dodatki, tel. (058) 561 11 72, 0605 409 882 02/06/14/XXX

RENAULT 19, 1995 r., poj. 1,4 serwisowany, garażowany, duzo dodatków, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 21/01/38/xxx

SKODA felicia LXI, rok prod. 2000, przebieg 6000. Tel. wic. 532-16-44, kom. 0604-108-083. 05/15/28.05/xxx

SKODA Favorit, rok 1990/91, wiśniowa, stan bardzo dobry, tel. 0603 418 842, cena 5 900 zł 02/06/13/XXX

SKODA Favorit, rok 1990/91, dokumentacja stan bardzo dobry, pierwszy lakier, cena 6 200 zł, tel. (058) 562 16 35 02/06/13/XXX

SKODA Felicia 1995, stan b. dobry, tel. (058) 562 96 31 02/06/27/XXX

SKODA Felicia, 1997, lwaścianki, (058) 562 96 31 02/06/27/XXX

SKODA felicia, kombi, 1997 r. Tel. (058) 532-22-96. 03/12/26/xxx

SPRZEDAM skodę 150l, 1985 r., ha nowych tablicach. Tel. (058) 536-83-31. 01/21.05/xxx

OCTAVIA GLX; 1,6; 1998 rok; tel. 0604 844 008 04/33/2105 xxx

SPRZEDAM skodę octavię GLX, 1,6 benzyna, 16V, rocznik 1998, zakupiona w salonie, pierwszy właściciel, 34500 zł. Tel. (055) 277-51-34. 16/0057/xxx

SKODA 91 r., gaz, 6500 zł. Tel. (058) 536-13-07, 0606-575-818. 01/12/25.05/xxx

SKODA 93, forman, kombi. Tel. (058) 536-13-07. 01/12/25.05/xxx

SKODA favorit, 1,3, rok prod. XI 1991, radio, nowe opony, popielata. Tel. (058) 533-83-99. 01/04/25.05/xxx

SKODA 105, 81, przegl. 2.02.2002, stan db, garażowana, cena do uzgodnienia. Tel. 0604-940-998. 01/04/22.05/xxx

SPRZEDAM stara 200, rocznik 1979. Tczew, tel. (058) 531-13-10. 01/06/24.05/xxx

STAR 3W-200, stan dobry, cena 5 tys. zł; tel. 0602 345 590 - sprzedam 04/07/1503 xxx

SUZUKI GS450, tel. (055) 261 06 17. 03/03/15.05/xxx

SEAT Ibiza, 1991, kolor czerny, stan b. dobry, 5 drzwi, auto - alarm, cena do uzgodnienia, tel. (058) 561 39 14, 0602 312 873 21/01/38/xxx

SILNIK do łódki "Salut 3", stan 300 zł; Malbork, tel. (055) 277-11-69, 0601 683 044 04/03/2205

TALBOT Solara, 1981 r., silnik 1990, bogata wersja, 4 500 zł, tel. (058) 562 56 43 02/06/73/XXX

VW passat, 1,8E, rok 1990, kolor srebrny metalik, stan b. dobry, cena 13000 zł. Tel. (058) 533-88-38. 01/01/10.05/xxx

SPRZEDAM golfa III, 1,9TD, 1994 r. Tel. 0609-460-456. 01/09/21.05/xxx

VW polo; 1,0; 1998 rok; z salonu, serwisowany; cena do uzgodnienia; tel. (055) 647-81-14, 0603 934 493 04/02/2405 xxx

VW passat kombi, benzyna, 1990 r.; rok w kraju; 13900 zł; tel. 0605 346 034 04/21/2805 xxx

VW golf II Manhattan, 1,6 benzyna, 89 r., biały, stan bardzo dobry. Tel. (058) 531-47-74. 05/03/23.05/xxx

SPRZEDAM VW golfa 1,1, 1981. Tczew, tel. (058) 777-44-95. 01/17/25.05/xxx

VOLKSWAGEN bus, 1,6D, osobowociężarowy, 1982 rok, sprzedam. Tel. (058) 531-40-94. 01/08/25.05/xxx

VW golf I, rok prod. 1981, 1,6D, stan dobry. Tel. (058) 531-25-08. 01/07/24.05/xxx

VW vento, 95 r., 1,9 TDI, pełno dodatków. Tel. (058) 532-60-43. 05/03/24.05/xxx

VOLKSWAGEN Polo, rok 1997, poj. 1,0, kupiony w salonie, pełne wyposażenie, tel. (058) 562 16 34, 0503 065 102 02/06/28/XXX

SPRZEDAM VW Polo, 1991 r., tel. (058) 562 93 02 02/05/66/XXX

VW golf I, 1,1 benz./gaz, 83 r. Tel. (058) 531-74-38. 05/08/28.05/xxx

VW "ogórek". Tel. 0502-635-482. 01/33/28.05/xxx

VW T4, 2,4D, 91 r., oszklony. Tel. 0602-570-652. 01/28/28.05/xxx

VW T4, 1,9D, 94 r., długi blaszak. Tel. (058) 777-40-20, 0602-570-652. 01/28/28.05/xxx

VW passat kombi, 1,8 benz., 1991 r., cena 15000 zł. Tel. 0606-853-797. 01/24/28.05/xxx

VW transporter T2, 81 rok, 1,6 benz., 3300 zł. Tel. 0502-240-597. 01/24/28.05/xxx

SPRZEDAM Volvo 460, 96r, bardzo bogate wyposażenie, tel. 0 607 580 043. 03/03/18.05/xxx

SPRZEDAM Volvo V40 1,8 benzyna, 1999r., zielony, pełne wyposażenie, 52,000 zł. (055) 645 66 42. 03/07/18.05/xxx

WARTBURG 353, 86 r., cena 850 zł, tel. (058) 562 06 16 02/05/84/XXX

SPRZEDAM Żuka, podwójna kabina, rok 1992, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453 21/01/17/XXX

ŻUK - pianekda podwyższony po kapitałnym remoncie lub zamiana, tel. (058) 588-20-78. 02/04/90/XXX



KUPIĘ auta za gotówkę, ceny konkurencyjne - Fiata Seicento, 126 Elano, Cinquecento (700 - 900), Uno, Punto, Siena, Daewoo Tico, Matiz, VW Golf, Polo, Passat, Opel Astra, Corsa, Kadet, Skoda Felicia, Favorit, Toyota Corolla, Carina, Mazdę, Renault, 19, lub inne. Auta do kosmetyki lub lekko uszkodzone, płatne gotówką, ceny konkurencyjne (058) 561-39-14, 0602-312-873. 21/08/09/xxx

AUDI lub volkswagen diesel, tel. (058) 588 343 21 30 02/05/61/XXX

OPEL Diesel, tel. (058) 588 30 64, 0604 855 688 02/05/61/XXX

KUPIĘ Fiata Cinquecento, tel. (058) 562 16 35, 0603 418 842 02/06/13/XXX

KUPIĘ Oplia Corsę, tel. (058) 562 16 35 02/06/13/XXX

KUPIĘ Forda Fiesta, tel. (058) 562 16 35 02/06/13/XXX

SKUP samochodów do remontu, (055) 279 59 20. 03/03/07.05/xxx

ZACHODNIE samochody powypadkowe KUPIĘ, lekko i mocno rozbite, uszkodzone, zniszczone, częściowo spalone, do remontu lub na części, płatne gotówką, transport gratis, 100% satysfakcji sprzedającego; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

AUDI lub każde inne auto powypadkowe, uszkodzone; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

AUTO powypadkowe, zniszczone; tel. 0604 228 214 04/04/3003 xxx

ZACHODNIE auta powypadkowe, uszkodzone; tel. 0604 412 810 04/04/3003 xxx

FRANCUSKIE auta powypadkowe, zniszczone; tel. 0602 157 399 04/04/3003 xxx

SILNIK VW 1,8D z osprzętem lub głowicę 1,6 TD; tel. 0604 954 673 04/04/2805 xxx

MOTOCYKLE japońskie, używane części w okazjnych cenach; tel. 0604 954 673 04/04/2805 xxx

SKUP wszelkich aut powypadkowych, zniszczonych, płatne gotówką, transport gratis. Tel. 0602-653-288, 0606-424-761, (058) 531-28-56, (058) 777-28-23. 04/27.04

FIATA 126p, do remontu, 87-93 r. kupię. Tel. (058) 536-92-32, 0502-210-307. 01/42/21.05/xxx

POWYPADKOWE, uszkodzone, zaniedbane, do remontu, transport, gotówka. Tel. 0502-240-597. 01/14/28.05/xxx

STARA 200 lub 1142 skrzyniowy w bardzo dobrym stanie, zdecydowanie kupię. Tel. (058) 536-69-58, 0501-214-198. 01/42/28.05/xxx

SPRZĘT rolniczy 13

SPRZEDAM dmuchawę do siana, wóz konny, podbierak do Bizona, tel. (058) 562-02-84 02/04/79/XXX

SPRZEDAM ciągnik U - 385, 9 000 zł, U - 360, 6 000 zł, Ładowacz Cyklop 87 r., 5,5 tys. zł, tel. (058) 687 65 53 02/05/32/XXX

PRASA samobieżająca prod. Niemieckiej, tel. kom. 0602 474 868 02/05/39/XXX

SPRZEDAM Ursus C - 385 sprowadzony, tel. (058) 588 00 28 02/05/41/XXX

SPRZEDAM C - 360, stan dobry, tel. (058) 562 65 74, 0602 574 011 02/05/43/XXX

ŻMIUKĘ do zboża sprzedam, dt. 4,80 nowa, 430 zł, Kolincz, Główna 102, tel. (058) 563 31 88 02/05/94/XXX

SPRZEDAM Kombajn Bizon z kabiną i szarpaczem, 86 r., prasa do słomy polska 86 r., tel. (058) 562 02 85 02/06/16/XXX

SPRZEDAM Fuchtelek do czyszczenia zboża, tel. 0603 589 852 02/06/28/XXX

SPRZEDAM ciągnik Ursus 1201, przyczepy: 10-12t. Tel. (055) 278 15 56. 03/02/18.05/xxx

ROLNIKU - chcesz skutecznie sprzedać - zgłoś się do nas, tel. (055) 272-22-67, 272-85-04 04/1500/18/2201 xxx

BIZON rekord 1996 rok; 95 tys. zł; tel. (055) 272-69-98 wczorczem 04/04/1605 xxx

BIZON rekord 1987 rok; szarpacz 1998 rok płocki, garażowany; 36 tys. zł; tel. 0606 612 838 04/04/1605 xxx

SPRZEDAM przetrząsacz - zgrabiarkę 7 gwiazdową C-385 na części; tel. 90 381 646, 0601 647 058 04/06/2205 xxx

URSUS 385, rocznik 1975, stan dobry, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 536-30-89. 01/31/21.05/xxx

SPRZEDAM glebogryzarkę i kopaczkę elewatorową. Tel. (058) 536-83-43. 01/06/15.05/xxx

SPRZEDAM prasę Forschnitt K-442/1 r. Tel. (058) 536-27-30. 01/10/17.05/xxx

SPRZEDAM ciągnik MF-255. Tel. (055) 247-42-71. 05/01/21.05/xxx

SPRZEDAM kombajn zbożowy Wisłula, dmuchawa do siana. Tel. (058) 536-96-22. 01/01/23.05/xxx

SPRZEDAM kombajn buraczany "Klaine" i gniotownik do zboża - tanio. Tel. (055) 271-13-28. 01/01/12.05/xxx

CHŁODNIĘ do mleka 60 l - sprzedam. Tel. (058) 536-85-15. 01/01/15.05/xxx

POKOSÓWKĘ E-307 - sprzedam. Tel. (058) 536-85-15. 01/01/25.05/xxx

DESZCZOWNIĘ rurową, aluminiową na chodzie - sprzedam. Tel. (058) 531-59-88, po 20.00. 01/13/25.05/xxx

CIĄGNIK C-330 sprzedam. Tel. (058) 536-68-22. 05/19/28.05/xxx

SPR

SPRZEDAM sześciana owczarka niemieckiego. Tania, tel. (058) 561 19 55
02/630XXX

ROTTWEILERY - sześciana, bardzo tania, pilnie, (150-250 zł), (055) 261 00 09, o 806 609 636. 03/02/16.05xxx

SIBERIAN Husky, odbiór czwernielipiec, 0603 099 070. 03/03/10.05xxx

ROTTWEILERKE - oddam, (055) 279 41 10. 03/04/17.05xxx

SPRZEDAM byczki; tel. (055) 277-11-05. 04/06/21.05xxx

JALÓWKI (4 szt.) wyskokielne - sprzedam; tel. (055) 272-58-88. 04/28/2.105xxx

PROSIAKI kupię. Tel. 0605-358-956. 01/15/30.04xxx

KUPIĘ prosięta i warchlaki. Tel. (058) 535-20-90. 01/23/14.05xxx

SPRZEDAM krowę i jałówkę - wyskokielne. Tel. (058) 536-93-54. 01/23/28.05xxx

100% SPRZEDAŻ 17

BLACHODACHÓWKA szwedzka od 18,40 zł/m² netto, dachówka ceramiczna od 22,00 zł/m² netto, blachy trapezowe od 11,36 mb netto, dachówka bitumiczna od 19,63 zł/m² netto. Tel. (058) 345-68-94. 04/38/28.02xxx

BLACHODACHÓWKI najtańsze, blachy trapezowe, pomiary, koszty, gratis, gotówka, raty, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03xxx

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferuje dealer firmy "Dablex" blachy na dachy", akcesoria dekarne, ornynowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03xxx

BOAZERIA 18 zł. Subkowy, tel. (058) 563-85-51, 0601-664-586. 04/37/29.03xxx

DWA fotele + ława, tel. (058) 562 84 50 po godz. 19.30. 02/6471XXXX

KOMPLET wycieczniczy - skóra na dębie, tel. (058) 687 61 73. 02/5153XXX

PRODUKCJA siatki, ogrodzenia, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 436 722. Transport gratis. 210652XXX

TORF, tel. 588 00 28. 02/6136XXX

SKUTERY wodne, tel. (058) 582 13 85. 02/6418XXX

CZARNOZIEM z dowozem, tel. (058) 562 58 89. 02/6402XXX

KOMPLET skórzany na stelaży dębowym, tel. (058) 588 25 23. 02/6471XXXX

SIATKA - ogrodzenie, Skórcz, tel. (058) 582 47 22, 0605 436 722. 02/6524XXX

PLYTKI kamienopodobne "Styllo" do wewnątrz - 83 - 220 Skórcz, Boraszewo, tel. 0606-481-483, 0502-329-682. 210130XXX

PPHU "Janka" oferuje ogrodzenia od "A" do "Z" betonowe, metalowe, drewniane i inne. Alanki i meble ogrodowe. Pustaki, bloczki, kostki i płytki różnego rodzaju, Starogard Gd., ul. Skośna 20, k/Pomu, tel. (058) 562 86 19. 210121XXXX

BOAZERIA, listwy, tralki, meble ogrodowe, ceny producenta. Starogard Gd., Bukowa 11 (przylesie), tel. (058) 563 72 22, kom. 0601 831 632. 02/6532XXX

SPRZEDAM stemple budowlane, tel. (058) 561 44 20. 02/6335XXX

CZARNOZIEM z transportem, tel. kom. 0602 474 868. 02/6540XXX

PUZON "Yamaha" plus ustnik mały, tel. 0602 474 868. 02/6540XXX

SPRZEDAM ziemniaki jadalne "Bryza", tel. (058) 588 56 03. 02/6553XXX

FOTELIK samochodowy od 0 do 18 kg, tania sprzedaż, Starogard, tel. (058) 562 87 42. 02/6570XXX

SPRZEDAM ciągnik ogrodniczy "dzik", tel. (058) 563 76 20. 02/6567XXX

SPRZEDAM organy Yamaha PSR 340 na gwarancji, tel. (058) 561 20 27 po 20.00. 02/6579XXX

SPRZEDAM oprzyrządowanie do produkcji automatów do wersalek, tel. (058) 562 37 42. 02/6580XXX

SPRZEDAM bilard 6-słopowy, tel. 0601 654 615, (058) 563 01 41. 02/6586XXX

SPRZEDAM łódkę wędkarską, składaną, tel. (058) 561 13 49. 02/6589XXX

ZAMRAŻARKĘ 400 ltr. (058) 561 21 71. 02/6604XXX

ŁÓDŹ wędkarską drewnianą nową sprzedam, te. (058) 562 39 68 po 20.00. 02/6605XXX

SPRZEDAM łąły na dachy, tel. (058) 562 14 43, (058) 532 42 53. 02/6605XXX

KOMPUTER Pentium II, kompletny, tel. 0501 415 866. 02/6611XXX

KOMPUTER Pentium I - 166, II - 333, III - 500, monitor 15", 17", części, tel. (058) 562 15 84. 02/6611XXX

ZAMRAŻARKĘ 180, nową 600 zł, kuchcik elektryczną 150 zł, tel. (058) 561 29 43. 02/6615XXX

KOMPUTER pentium III 500, II 400, 633, monitory 14" i 17", drukarka 690 C, tel. (058) 562 75 88. 02/6624XXX

SPRZEDAM suknię ślubną, nowa 2001, rozmiar 38, tel. (058) 562 15 76. 02/6625XXX

SAMOCHÓD dla dzieci na akumulator, Jeep, tel. 0602 869 678. 02/6626XXX

KOMPUTER Pentium 133, 750 zł, Pentium II 600 - 1780 zł, tel. (058) 561 35 64. 02/6630XXX

SPRZEDAM koparkę liniową KM 51 w rozliczeniu może być C360, tel. (055) 261 69 92. 03/06/18.05xxx

PIEC mialowy; tel. (055) 272-71-42. 04/12/2105xxx

SPAWARKA Bester SPE 400 w bdb. Stanie; tel. (055) 647-51-11, 0502 157 272. 04/09/2105xxx

BARAKOWÓZ; tel. 0604 844 008. 04/33/2105xxx

TELEFONY komórkowe - skup, sprzedaż, zamiana, komis, serwis, rozbiłkowanie, akcesoria - Sklep RTV "Bajtek", Malbork, ul. Kościuski 5A, tel. 0501 234 056, (055) 273-37-16. 04/04/2405

TV 29 cali panoramiczny, 1400 zł; TV 100 Hz 29 i 33 cale - TANO; 28 cali 450 zł; pralki; zmywarka; tel. (055) 272-56-33, 0605 346 034. 04/20/2805xxx

KOMPLET wycieczniczy skórzany; tel. 0604 859 762. 04/08/2805xxx

SYPIALNIA - komplet; tel. 0604 859 762. 04/08/2805xxx

SPRZEDAM - 1) lakiernie do malowania proszkowego: piec z komorą 600 x 1500 x 700, 2) kabiny lakiernicze, urządzenie aplikacyjne (prod. Pim - stal.) oraz 2) pawilon handlowy składany z elementów, okna aluminiowe 4 x 8m, nie wymaga fundamentów; tel. 0600 650 223. 04/150/02/2805xxx

SZAFKA 3-drzwiowa z nadstawką, 2 kredensy - mahoń; tel. (055) 272-70-56. 01/04/18.04/xxx

SPRZEDAŻ pelargonii pnącej i angielskiej oraz fuksji i bluszczu domowych. Przyniesi więcej ilościach transport gratis. Ogrodnictwo Aniela i Jerzy Stawicki, 83-115 Swarzyn, ul. Działkowa 19, tel. (058) 536-91-06. 0502-110-672, 0502-082-683. 01/04/18.04/xxx

SIATKI ogrodzeniowe, ocynkowane, powlekane, PCV, leśne, bramy, furtki, przęśta, słupki metalowe i PCV. Tczew, ul. Wyspiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13. 040431/xxx

SIATKA ogrodzeniowa PCV, ocynkowana, słupki ogrodzeniowe. Przymwidz, tel./fax (058) 682-51-38. 30/49/xxx

SPRZEDAM segment mahoniuowy 4 m, 2-letni. Tel. (058) 533-74-11. 01/22/28.05xxx

SPRZEDAM cegłę pełną, rozbiłkowaną w stanie dobrym. Tel. (058) 536-11-02. 05/01/16.05/xxx

SPRZEDAM kasę fiskalną Euro1000, 100 zł. Tczew, tel. 0608-077-669. 04/04/55xxx

WYPRZEDAŻ mebli kuchennych - 40%. Tczew, ul. Kard. St. Wyspiańskiego 30, tel. (058) 531-34-49. 05/06/21.05xxx

SOLARIUM Ergoline + sterownik czasu: lampy 43+4; lampy 35+3 (4 tys.); lampy 26+1 (2,5 tys.). Tel. 0601-716-783, 344-14-44. 01/14/28.05/xxx

ROŻNO gazowe na 64 kurczaki + osprzęt (6 tys.). Tel. 0601-716-783, 344-14-44. 01/14/28.05/xxx

BEZCI 2001 metalowe po oleju. Przyrządka samochodowa ład. 400 kg. Tel. (055) 648-28-99 po 17.00, 0607-280-748. 01/15/28.05/xxx

Zawsze tanio

Baton Mars, 53 g ~~1.19~~ **0.94**

1.99 Podpaski Always classic, 10 szt.

8.88 *Olej uniwersalny, 3 l

* tymczasowy asortyment

E discount
EDEKA

Wszystkie podane ceny zawierają podatek VAT. Zastrzegamy sobie prawo do zmian oferty zawartej w ogłoszeniu. Oferta ważna do 31 czerwca 2001, do wyczerpania asortymentu.

KOMPUTER Pentium 166 MMX, RAM 32 MB, HDD 3 GB, CD x24, monitor 15" kolor. Tel. (058) 532-77-13. 01/22/28.05xxx

SUKNIA ślubna rozm. 38. Tel. (058) 532-04-78. 05/04/25.05xxx

LODÓWKĘ Amica, 1,5-roczną. Tel. 0501-524-203. 05/06/25.05xxx

DRZWI podwójne. Tel. (058) 532-57-66. 01/10/22.05xxx

SPRZĘDKA "Schneider" jednolokowa na silę 1,5 KW, zbiornik 150l, stan idealny, cena 2000 PLN. Tel. (058) 531-30-78. 01/07/24.05xxx

WYRÓB, sprzedaż pustaków wibroprasy, betonowe, keramzytowe, szlakowe, bloczki itp. Tczew, tel. (058) 531-13-10. 01/06/24.05xxx

JĘCZMIEN, bobik - sprzedam. Tel. (058) 535-29-92. 01/04/25.05xxx

SPRZEDAM zamrażarkę do lodów, oszkloną 210 l. Tel. (058) 532-63-13, po 18.00. 01/14/25.05xxx

SPRZEDAM 4 regały sklepowe, czarne, o wym. 215 x 123 x 35. Tczew, tel. 0608-077-669. 01/04/28.05xxx

WÓZEK wielofunkcyjny granatowy firmy Baly Welt na dużych pompowalniczych kołach. Stan bdb. Gratis - nosidło, nosidło, folia przeciwdeszczowa. Cena do uzgodnienia. Tel. (058) 532-76-41, po godz. 18.00. 05/06/22.05xxx

BETONIARKI, rusztowania. Tel. (058) 533-77-09, 0503-91-91-98. 05/06/28.05xxx

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówka i raty, usługi dekarne, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03

ITY MOŻESZ zrobić ogrodzenie, bramę, balustradę. Produkcja i sprzedaż ozdoby kutych elementów, walcowanie, skracanie, wózki jezdne, bramy automatyczne i inne. Tel./fax (058) 531-36-00, 0602-724-436, "Caro" Tczewskie Łąki, k. Tczewa. 04/39/30.03

ŻALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75. 04/40/21.12/xxx

USŁUGI 18

DACHY kompleksowo z materiałami, akcesoriami, gotówka i raty, usługi dekarne, blacharskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, tel. 0602-643-006. 04/35/30.03

ITY MOŻESZ zrobić ogrodzenie, bramę, balustradę. Produkcja i sprzedaż ozdoby kutych elementów, walcowanie, skracanie, wózki jezdne, bramy automatyczne i inne. Tel./fax (058) 531-36-00, 0602-724-436, "Caro" Tczewskie Łąki, k. Tczewa. 04/39/30.03

ŻALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75. 04/40/21.12/xxx

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75. 04/40/21.12/xxx

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60. 03/08/3xxx

KUPON RABAT 5%

OLDREW sp.c. SCHODY
wykonujemy:

- schody policyzkowe
- schody policyzkowe gięte
- okładzina betonu drewnem
- schody kręte na konstrukcji metalowej i drewnianej
- toczenie w drewnie
- balustrady drewniane i metalowe

RATY! Pszczółki
ul. Tczewska 21
tel. (058) 682-91-83
tel. kom. 0602 379 206

AUTO SZYBY SAINT GOBAIN SEKURIT

OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE, AUTOBUSY.
Profesjonalny montaż naprawa, przeszklenia, przyciemnianie szyb, montaż lusterek.

AUTOVER POLSKA sp. z o.o.
Tczew, ul. Głowackiego 6
tel./fax (058) 532 01 80
lub tel. 94 49

PHU HASPOL S.C.
MALBORK-RAKOWIEC (Piaski) wyjazd na Elbląg - magazyn „MAWENTU”

URZĄDZENIA CHŁODNICZE I GASTRONOMICZNE MEBLE SKLEPOWE WAGI ELEKTRONICZNE

Zapraszamy codziennie w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00
tel./fax (055) 272 76 03

Sprzedam:
maszynę do produkcji kostki betonowej metodą wibroprasowaną plus formy.
Stan dobry.
Cena do negocjacji.

Tel. kontaktowy (058) 343 07 36, 0605 683 124

HASPOL

CHŁODNICTWO GASTRONOMIA DLA SKLEPÓW, BARÓW, STOŁÓWEK

- SERWIS
- RATY, LEASING
- CZĘŚCI ZAMIENNE, TRANSPORT

MALBORK, ul. Chrobrego 28
tel./fax (055) 272 37 71

ARKTYKA

CHŁODNICTWO KLIMATYZACJA WENTYLACJA ODZYSK CIEPŁA KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

NOWA SIEDZIBA!
Tczew, al. Solidarności b/n (kierunek Gdańsk)
tel. (058) 533-79-93.
www.arktyka.com.pl
e-mail:arktyka@arktyka.com.pl

HURTOWNIA BHP „MEGA” s.c.
Tczew, ul. 30 Stycznia 47 (obok salonu OPLA) tel./fax 532 09 80, kom. 0604 09 45 61
Przedstawiciel handlowy firmy „MERIDA”

Oferujemy: **ODZIEŻ ROBOCZA**,
● BUTY PRZEMYSŁOWE, RĘKAWICE,
● ELEKTRODY, SPRZĘT P.POŻ,
● CHEMIĘ GOSPODARCZĄ,
● SPRZĘT DO PRACY NA WYSOKOŚCI.

● Prowadzimy sprzedaż obuwia roboczego z Zakładu Pracy Chronionej.
PROMOCJA WIOSENNĄ buty gumowo-filcowe i z PCV - rabat 8%.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne, konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14 od godz. 9.00 do 17.00. 03/083XXX

ZESPÓŁ "Wenom" repertuar na życzenie, możliwość faktury VAT, tel. 0604 967 758, 0604 345 262 210057XXX

ŻWIR, piasek, czarnoziem, kamień - szybko - tanio, do 20 ton, tel. (058) 562 53 42, 0601 676 485 210076XXX

BUS - usługi transportowe, Starogard Gd., tel. 0604 345 262 210074XXX
WYKOPY, stawy, rowy, inne, tel. (058) 561 41 22 02/6026XXX
POŻYCZKI "SKOK", tel. 0605 392 200 02/6358XXX

USŁUGI ogólnobudowlane, remonty, budowa od stanu "0" po wykończeniu, tel. (058) 562 97 29, 0601 320 453 210117XXX

TRANSPORT - czarnoziem, żwir, podsypka, tel. 0608 336 328 02/6407XXX

UKŁADANIE kostki brukowej, tel. 0604 367 419 02/6391XXX
ZESPÓŁ - zabawy, wesela, tel. 0608 829 981 po godz. 18.00 210120XXX

REMONTY mieszkań od A do Z, tel. (058) 562 21 05 02/6418XXX
KAFELKOWANIE, hydrauliczne, inne, tel. 0604 913 185 02/6418XXX
BLACHARSTWO - dekarstwo, Skórcz, tel. (058) 582 46 67 02/6435XXX
CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, tel. (058) 562 45 98 210124XXX

USŁUGI transport Mercedes Sprinter Max Oczekuje propozycji, tel. (058) 562 45 98 210124XXX
KUCHENIE na zamówienie, tel. 0604 227 623 02/6442XXX

DOCIEPLANIE - profesjonalnie, tel. 0602 512 680 02/5827XXX
PRZEPROWADZKI - tanio, tel. 561 80 12, 0602 181 087 02/6455XXX
KAFELKOWANIE, cokołowanie, malowanie, tapetowanie, tel. (058) 561 19 40 po 18.00 02.6465XXX
WYKOŃCZENIE wnętrz, kafelkowanie, płyty gipsowe, cokol, podłogi, itp., tel. 0601 347 095 02/6453XXX

"SITODRUK" - nadruki, Skórcz, Boraszewo, tel. 0606-481-483, (058) 622-06-27 210130XXX

MONTAŻ płyt K/G, malowanie, szpachlowanie, panele podłogowe, tel. 0605-566-020, lub dom po 20.00 (058) 562-11-14 02/6448XXX
MURARZ cieżła, Sblew, tel. 0604-624-140, (058) 588-45-03 02/6489XXX

NAPRAWA pralek, lodówek, wszystkich typów, tel. (058) 562-29-27, 0605-320-844 210133XXX
CENTRALNE ogrzewanie - tanio, tel. (058) 561 18 30, 0608 176 164 02/6515XXX

NAPRAWA agregk, lodówek, urządzeń chłodniczych i A/G, Wett - Starogard, tel. (058) 561 15 00, 562 32 63 210132XXX

MALOWANIE dachów pokrytych eternitem specjalną farbą, tel. (058) 588 27 00 02/6529XXX

PRODUKCJA - montaż ogrodzeń, balustrad kutech, zwykłych, siatki, tel. (058) 588 94 65 02/6542XXX

ZESPÓŁ muzyczny - tanio, tel. (058) 588 07 85 02/6547XXX

KAFELKOWANIE, tel. 0609 586 100 02/6553XXX

CYKLINOWANIE podłóg, tel. 0609 586 100 02/6553XXX

KOSZTORYSOWANIE obiektów i robot budowlanych, tel. 775 43 69 02/6591XXX

TŁUMACZENIA niemieckie i angielskie, tel. 775 43 69 02/6591XXX

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów - wydruk gratis, tel. (058) 562 65 52 02/6600XXX

CYKLINOWANIE, układanie, tel. 0603 456 933 02/6601XXX

TRANSPORT 8 - 10 ton żwiru, piasek, czarnoziem, torf, tel. (058) 562 96 11, 0602 727 774 02/6607XXX

KOMINKI - montaż, Starogard, tel. 0607 864 631 lub 561 81 38 02/6608XXX

USŁUGI ogólnobudowlane, ciesielstwo, tel. 0606 472 668 02/6610XXX

OGÓLNOBUDOWLANE, tel. (058) 775 15 73 02/6614XXX

PRACE remontowe budowlane, docieplenia budynków, tynki szlachetne, tel. 0606 326 256 210138XXX

TRANSPORT czarnoziem, piasek, tel. (058) 561 23 76, 0608 620 688 02/6621XXX

MALOWANIE dachów z eternitu i blachy, tel. (058) 561 01 47, 0607 471 543 02/6623XXX

WIDEOFILMOWANIE, tel. 0606 938 698, (055) 272-47-04 po20-tej 04/02/0701 xxx

USŁUGI transportowe Lublin - Kontener (faktury VAT), tel. (055) 272-22-67, 272-20-39 04/150018/2201 xxx

TANIO, szybko i solidnie układam kostkę polbruk, tel. (055) 272-42-84 04/06/2704 xxx

TANIO, SZYBKO, SOLIDNIE układam kostkę polbruk; tel. (055) 272-42-84 04/25/2105

VW Bus 8-osobowy, przewoży rodzinne, grupowe, dyspozycyjność - bezpiecznie i najtańsze przejazdy - SPRAWDŹ; Malbork; tel. (055) 647-64-67, 0504 987 830 04/09/1805 xxx

GLAZURA, terakota, budynki pod klucz, z wykończeniem; tel. (055) 647-22-76 04/08/2105 xxx

SZPACHLOWANIE, malowanie, montaż płyt k/g, panele; Malbork; tel. 0602 499 639, (055) 272-14-86 04/23/2105 xxx

USŁUGI transportowe INECO 1,5 t; tel. (055) 272-14-03, 0603 792 741 04/150100/2805 xxx

KOMPLEKSOWE usługi budowlane, faktury VAT; tel. (055) 277-13-44 04/150101/2805 xxx

ELEWACJE, ocieplenia, stany surowe, kompleksowe remonty mieszkań i łazienek - szybko, solidnie; tel. (055) 272-95-45, 0606 763 416, 0502 048 609 04/18/2805 xxx

SYSTEMY alarmowe - "DALLAS" oferują montaż: kompleksowe zabezpieczenia przed kradzieżą, dodatkowe wyposażenie, znakowanie; Malbork, ul. Głowackiego; tel. 0602 837 123 04/16/2805 xxx

DOCIEPLANIE, faktury VAT; tel. (055) 277-13-44 04/150101/2805 xxx

KUCHARKI, tel. (058) 531-58-06. 01/04/1.03/xxx

ZESPÓŁ muzyczny - tanio, tel. (058) 531-58-06, 0606-312-685. 01/08/2.05/xxx

WYJAZDY na zakupy do Warszawy na stadion i do Gliżowa. Mercedes bus. Tel. (058) 536-91-06, 0502-082-683. 01/05/18.04/xxx

TASST - szafy z drzwiami przesuwanymi. Tel. 0600-811-741. 040411

TASST - garderoby. Tel. 0600-811-741. 040411xxx

REMONTY, usługi budowlane, hydraulika, glazura, panele, zabudowy wnęk, szpachlowanie, płyty gipsowe, tapety. Tel. 0602-77-14-26. 01/27.04/xxx

KOMINKI, tel. (058) 531-12-80. 05/08/4.05/xxx

PROFESJONALNE wideofilmowanie i fotografowanie, uroczystości. Tel. (058) 533-71-06, 0502-816-977. 05/09/7.05/xxx

CYKLINOWANIE i polerowanie. Tel. (058) 532-13-24, 0602-84-04-90. 01/43/7.05/xxx

CYKLINOWANIE i polerowanie. Tel. (058) 530-28-63, 0605-94-76-48. 01/43/7.05/xxx

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie, część zdjęć gratis. Tel. (058) 533-82-73. 01/08/1.05/xxx

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, 777-03-04. 01/07/30.04/xxx

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (058) 531-24-39. 01/14/7.05/xxx

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. Tel. (058) 531-10-67, 0606-250-905. 04/04/29/xxx

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (058) 532-11-23, 777-65-20. 01/16/30.04/xxx

WIDEOFILMOWANIE, tel. (058) 533-73-85. 01/15/4.05/xxx

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie - profesjonalnie, tanio - Mirosław Czycyca. Skróć z wesela na płycie CD gratis! Tel. (058) 533-75-28, 0502-314-214. 01/25/7.05/xxx

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie. Tel. (058) 531-62-33. 05/05/11.05/xxx

MALOWANIE, cokołowanie 6 zł, podłoga szwedzka 7 zł. Tel. (058) 777-01-62, 0600-416-899. 01/18/14.05/xxx

KAFELKOWANIE, hydraulika, modernizacja łazienek, rabat 10%. Tel. (058) 673-52-95 lub 0603-407-523. 05/11/14.05/xxx

DOCIEPLANIE budynków metodą lekko-mokra, usługi ogólnobudowlane. Tel. 0605-947-652, 0603-874-672. 05/13/14.05/xxx

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, panele, płyty k/g. Tel. (058) 531-15-38, kom. 0600-234-218. 01/37/14.05/xxx

"BONUS" zespół muzyczny wesela, zabawy. Tel. (058) 532-32-76, kom. 0603-134-457. 01/11/15.05/xxx

TRANSPORT dostawczy 0,55/km. Tczew, tel. (058) 777-57-87. 05/02/17.05/xxx

CIESIELSTWO - konstrukcje dachowe. Tel. (058) 531-04-62. 01/02/16.05/xxx

KOSTKA brukowa, kompleksowo. Tel. (058) 536-77-13, 0604-659-387. 01/04/16.05/xxx

KOMPLEKSOWE roboty budowlane. Tel. (058) 532-09-54. 01/04/18.05/xxx

"AND-BUD" kafelkowanie, hydraulika, tynki, posadzki, cokol, malowanie. Tel. (058) 531-70-28. 01/08/18.05/xxx

ZESPÓŁ muzyczny RSR wesela, zabawy. Tel. (058) 532-51-92, kom. 0604-627-576. 01/10/21.05/xxx

ALARMY - autoryzacja. Tel. (058) 777-03-48, 0603-630-447. 04/04/64/xxx

NAPRAWA, pralki, chłodziwo - Zbigniew Rasmus. Tczew, tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423. 04/04/37/xxx

ELEKTROINSTALACYJNE - 18 zł/pkt. + Vat. Tel. (058) 531-21-24, kom. 0604-729-343. 01/39/21.05/xxx

PIASEK, żwir. Tczew, tel. 0605-407-292. 04/04/69/xxx

UKŁADANIE kostki, roboty budowlane, kompleksowo. Tel. (058) 536-77-13, 0604-659-387. 04/04/70/xxx

USŁUGI hydrauliczne i gazowe, woda, co, instalacja gazowa. Tel. (058) 532-51-86. 01/2/128.05/xxx

CEKOLOWANIE, układanie paneli, kafelkowanie, remonty. Tel. (058) 532-75-76. 01/03/24.05/xxx

ZAKŁADANIE i pielęgnacja terenów zieleni. Tel. (058) 533-10-13, po 16.00. 04/04/68/xxx

DOCIEPLANIE. Rabat na materiały 25% (dotyczy tynku akrylowego). Tel. 0502-664-939. 01/09/25.05/xxx

PANELE szwedzkie, cokołowanie. Tel. 0606-157-549. 01/03/28.05/xxx

DACHY kompleksowo - remonty. Tel. (058) 531-47-22, kom. 0606-656-820. 01/02/28.05/xxx

KOWALSTWO, ślusarstwo, ogrodzenia, balustrady, kraty, bramy. Tel. (058) 532-27-90, 0502-54-21-91. 01/10/28.05/xxx

ŁÓŻKA piętrowe potrzebuję, nowe, używane. Tczew, tel. (058) 777-57-60. 05/04/22.05/xxx

KOMINKI, tel. (058) 531-67-54, 777-56-41. 01/2/28.05/xxx

WIDEOFILMOWANIE - Adam Żółtkowski, tel. (058) 531-12-88, kom. 0608-020-526. 04/04/72/xxx

USŁUGI RTV. Szpegawa 58. Tel. (058) 533-79-95. Solidnie i tanio. 01/35/28.05/xxx

PODŁOGI, regipsy, panele, kafelkowanie. Tel. (058) 532-63-20. 01/38/28.05/xxx

"METALBUD" konstrukcje stalowe, roboty dekarstwo-blacharskie. Tel. 0602-899-069. 04/04/73/xxx

BIURO Rachunkowe poprawdy: księgi handlowe, ksiązkę przychodów i rozchodów, ryczałt, rozliczenia z ZUS, doradztwo podatkowe. Tel. (058) 531-75-87, 0602-390-089. 02/00/85/xxx

KOMPLEKSOWE prace wykończeniowe, tanio, szybko i solidnie. Tczew, tel. 0502-919-431. 01/48/28.05/xxx

UCZNIJA w zawodzie elektryk przyjmje, tel. (058) 562 53 96 02/6403XXX

PRZYJMĘ ucznia do zawodu ślusarz "Alimet" Starogard, ul. B. Prusa 11 02/6574XXX

ZDROWIE 22

UROLOG Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuski 5 w Starogardzie Gd., w poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 210126XXX

NATURALNEJ medycyny gabinet - choroby kregoslupa, stawow, nerwic, choroby wewnetrzne, alkoholizm, tylosc, nikotynizm - lek. Med. Aleksander Biakoerkowski - masaż, akupunktura, ziola, hipnoza, specjalna dieta. W godz. od 12.00 do 18.00 Starogard Gd. ul. Derdowskiego 3a, tel. (058) 562-15-96, 562-77-81 02/6480XXX

GINEKOLOG - zabiegi. Tel. 0605-389-680. 01/14/28.02/xxx

GINEKOLOG - bezzabiegowo. Tel. 0605-389-680. 01/14/28.02

PROFESJONALNE odtrawianie poalkoholowe. Tel. 0601-670-398, (058) 557-56-00. 30/12/xxx

BADANIA kierowców, profilaktyczne, wysokościowe, świadectwa zdrowia do pracy na motu. Tel. (058) 531-75-33, 0603-548-079. 04/04/27/xxx

CHIRURG onkolog i ogólny. Choroby skóry, piersi, pęcherzyka żółciowego, jelita grubego i tarczycy. Esperal. Gipsy syntetyczne. Szczepienia. Centrum Medyczne, Tczew, ul. Lecha 1. Rejestracja, tel. (058) 531-66-85, kom. 0602-236-080, (058) 305-00-35. 04/04/36/xxx

LEKARZ pediatra Maria Rydzkowska wizyty domowe - Tczew, tel. 0501-060-258, 777-66-05. 04/04/30/xxx

SKUTECZNA terapia jankania! Leczenie jankania u dzieci i osób dorosłych. Gabinet logopedyczny, Tel. (058) 562-53-99, 090-393-703, www.jankanie.uniserver.pl 040451/xxx

MATRYMONIALNE 23

POŚREDNICTWO zawierania znajomości, 83 - 200 Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. (058) 562 83 47 210133XXX

HARRY z Niemiec, jestem 47 letnim wdowcem, 170 cm wzrostu, w Polsce szukam ucczejzej Pani o milej aparycji w odpowiednim wieku, dziecko niewykluczone, która chciałaby zamieszkać w Niemczech. Mile widziana podstawaowa znajomość niemieckiego, cel matrymonialny, tel. 0049 83 41 90 81 97. 03/10/11/05/xxx

BIURO Matrymonialne "Duet" tel. (056) 468-26-09, dyskretnie kojarzy trwałe związki. 240013/xxx

MŁODY, rzadko przebywający w Polsce, zawsze znajomości w Tczewie, zalęcana znajomość niemieckiego, ale niekoniecznie. Adres: Tczew 1, skr. poczt. 38, ul. J. Dąbrowskiego 7, 83-110 Tczew. 01/05/25.05/xxx

ZGUBY 24

ZAGUBIONO bilet miesięczny PKS Małgorzata Piórecka. 01/19/28.05/xxx

TURYSTYKA 25

OCYPEL - Bory Tucholskie, pokoje, apartamenty, wędkowanie, tel. (058) 582 13 85, 562 53 15 po godz. 19.00 02/6418XXX

DOMEK nad jeziorem w Osieku tanio wynajmie, tel. (058) 582 10 91 02/6436XXX

ODDAM pokoje wczasowiczom, Ocypeł, tel. (058) 582 14 95 02/6522XXX

WCZASY, weekendy, las, jezioro, komfort, tanio, tel. (058) 562 33 58 02/6458XXX

OBOZY żeglarskie na Jezioraku, 0604 076 145. 03/01/22.05/xxx

DOMEK letniskowy w Borach Tucholskich z wygodami - TANI!; tel. (055) 272-16-60 04/09/2805 xxx

PORĘBA Wycieka koło Rabki Zdrój, wczasy i weekendy. Tel. (018) 331-72-98. PO415/xxx

ODDAM w najem na sezon letni 2 pokoje (jadalnia, weranda, kuchnia, łazienka, garaż z alarmem). Huta Kalna, tel. 587-76-36. 01/02/17.05/xxx

BORY Tucholskie domek nad jeziorem 70 m², wygody i wyjazd. Tel. (058) 561-92-97. 05/03/25.05/xxx

BORÓWNO (jezioro) - domek tanio wynajmie na wczasy, weekendy, VI, VII, VIII. Tel. (058) 532-57-71. 01/43/28.05/xxx

DOMEK do wynajęcia Bory Tucholskie, cena 100 zł/doba. Tel. (058) 531-38-87. 05/12/128.05/xxx

Za treść ogłoszeń drobnych redakcja nie odpowiada

Nissan wypłaci dywidendę

Nissan Motor w roku obrotowym zakończonym 31 marca zanotował 331 mld JPY (10,6 mld zł) zysku netto, więcej niż szacowała sama spółka. Nissan potwierdził tym samym sukces trzyletniego programu restrukturyzacyjnego. Koncern po raz

pierwszy od trzech lat planuje wypłacić akcjonariuszom dywidendę.

Nissan wrócił - lakonicznie skomentował wyniki Carlos Ghosn prezes Nissana, który opracował program restrukturyzacyjny, a do spółki przyszedł z francuskiego Renault,

nabywcy w 1999 roku 36,8 proc. akcji japońskiego producenta samochodów. Carlos Ghosn, zwany „pogromcą kosztów”, ograniczył zatrudnienie, pozbył się spółek spoza głównego obszaru działalności i zracjonalizował system dostaw.



Toyota camry

CAMRY U PROGU

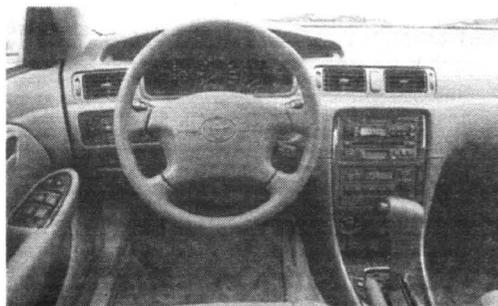
Najdroższe japońskie modele, takie jak Toyota Camry, Nissan Maxima czy Honda Legend, z trudnych do sprecyzowania powodów wciąż nie mogą znaleźć uznania w oczach polskich kierowców. Na pewno nie jest to kwestia skądinąd wysokiej ceny, gdy za nawet większe pieniądze „idą” u nas tak komfortowe auta jak Mercedesy E, Audi A6 czy nawet najdroższe ople omegi.

A tymczasem Toyota nie zaspokaja gruszek w popiele i wciąż dostosowuje swoją camry do zmieniających się gustów najbardziej wy-

nia teraz normę Euro3, przez co stracił nieco mocy (ze 190 do 184 KM). Nie przeszkadza mu to jednak w zapewnianiu dobrych osiągnięć. „Dojeżdżie” do „setki” w 8,8 s, a strzałka prędkościomierza dojść może nawet do cyfry 220.

Średnie spalanie 10,8 l/100 km także jest w porządku. Automatyczna skrzynia biegów ma tylko cztery przełożenia, ale za to fantazyjnie miękko i czujnie pracuje.

Od czasu wyposażenia TRC (ASR w nomenklaturze Toyoty) zdecydowanie poprawiło się zachowanie auta, szczególnie w dziedzinie przenoszenia na kierownicę sił powstających przy



brednych klientów. Niedawno samochód otrzymał stosowny lifting, który zapowiadać ma będącą już na eksperymentalnych taśmach produkcyjnych kolejną generację tego modelu. Te retusze to lekka zmiana „grilla”, nowe zderzaki, podwójne reflektory pod gładkimi kloszami, większe tylne światła.

Masywny wygląd kufra klóci się jednak z jego niską (ok. 360 kg) ładownością. Aż dziwne, gdyż pojemność bagażnika jest całkiem przyzwoita (518 l).

Stonowany, spokojny, o wysokiej kulturze pracy silnik V6 spel-

gwałtownym ruszaniu. Bardzo dobre są teraz hamulce (39,0 m), charakterystyka jezdna bez zarzutu. Jedyny minus to bardzo duża średnica zawracania: 11,8 m bardzo utrudnia manewrowanie.

Dopracowane jest resztkowanie, dobrze ukształtowane i twarde fotele. Bogato przedstawia się wyposażenie standardowe (w aucie za 158 tys. zł) obejmujące skórzaną tapicerkę, elektryczną regulację podgrzewanych foteli, automatyczną klimatyzację, tempomat i automatyczną skrzynię biegów, a także 4 airbagi, TRC i ABS.

Dane techniczne:

Silnik benz.	V6/24
Pojemność skokowa (ccm)	2995
Średnica x skok (mm)	87,5 x 83,0
Stożek sprężania	10,5
Zasilanie	ww
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	135/184/5200
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	272/4400
Skrzynia biegów	aut. 4
Napęd na koła	przednie
Hamulce przód/tył	tw/t
Ogumienie	205/65 R 15V
Pojemność bagażnika (l)	518
Pojemność zbiornika paliwa (l)	70
Dł./szer. wys. (mm)	4800/1785/1430
Masa własna/ładowność (kg)	1560/355

Infolinia: 0 801 666 999, internet: www.seat.pl

bez dopłaty

kredyt 0,9%

AC OC NW Assistance
Zielona Karta

7% rabaty 8%

Seat. Bezkonkurencyjna oferta.

ABS bez dopłaty i dwie poduszki powietrzne w standardzie.

Wyjątkowy kredyt Volkswagen Bank Polska S.A. oprocentowany od 0,9% rocznie denominowany w Euro oraz pakiet ubezpieczeń PZU S.A. w cenie samochodu, rabaty na ostatnie modele z rocznika 2000.



Konkurencja...? Sprawdź ją!
I tak wrócisz do nas.
SEAT. Szczegóły oferty w salonach.



Konkurencja...?
Policz, porównaj,
wybierz SEAT-a.

Gdańsk-Jasień, ul. Jabłoniowa 2
salon, tel. (058) 322 11 65
serwis, tel. (058) 322 11 86

Auto-Gosk

Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
salon, tel. (058) 629 40 00
serwis, tel. (058) 629 45 43

SAMOCZODY UŻYWANE OD DEALERA

Do wszystkich samochodów pakiet (AC, OC, NW, assistance) od 6%.
Kredyt od 8,9 % rocznie.



SKODA FELICJA 1.3i, '98, bezwypadkowy, 1 właściciel, alarm, centralny zamek, radiomagnetofon, airbag, im., 2 komplety opon, 23 000 km, cena 23 000 zł



SEAT CORDOBA 1.4i se, 1999 r., biały, alarm, immobiliser, centralny zamek, el. szyby przód, przebieg 32 tys. km, cena 26 500 zł

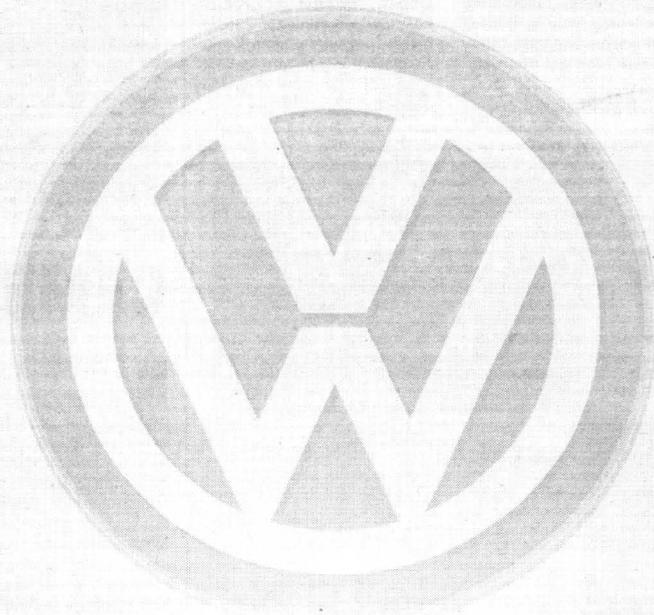


FORD FIESTA 98, 1.3, przebieg 63 tys., kolor czerwony, 3-drzwiowy, immobiliser, RM, opony zimowe, cena 21 000 zł

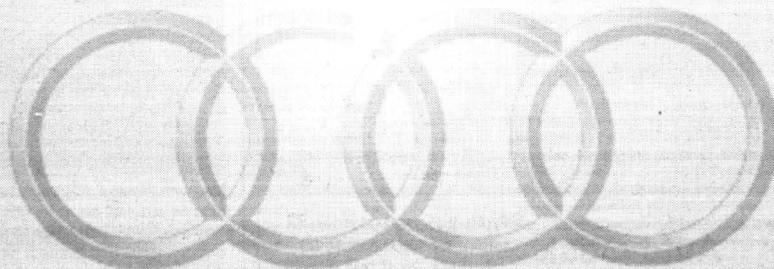


SEAT AROSA 1.0 1998 r., cena 20 000 zł przebieg 54 tys. km alufelgi, rm SONY, alarm, centr. zamek, regulowana kierownica

Jedź bezpiecznie na wakacje lato 2001



Gajos



Audi

rabat 10%*

- przy zakupie części i akcesoriów
- na usługi serwisowe

Wszelkie informacje możecie Państwo uzyskać pod adresem e-mailowym: infovwaudi@gajos.com.pl
lub pod adresem:

Sopot, Kasztanowa 4

tel. (058) 551 33 17, 551 65 90, fax (058) 551 52 02

www.gajos.com.pl

Rekomendujemy oleje



Citroen - do niedawna awangardzista przemysłu motoryzacyjnego w światowej skali - nie traci formy, ale dystans do niego konsekwentnie zmniejszają konkurenci. Z jednym wyjątkiem, w której Francuzi są nie do podrobienia, także kolejny, najnowszy model oznaczony symbolem C5 (formalny następca xantii) ma firmową specjalność - zawieszanie hydroaktywne. Już trzeciej generacji.

Poza tym pokrewieństwo z xantią jest wyraźne, jeśli nie brać pod uwagę „wyprostowanych” kantów tej pierwszej. Niemal nie zmieniono też rozmiarów płyty podłogowej, ale potrzeby nie było - i tak należy do największych w klasie średniej. A co równie ważne, jest niemal idealnie płaska, daje nadzwyczaj obszerne i praktyczne wnętrza użytkowe. Zwłaszcza, że i doch jest wysoko nad głową.

W firmowym hydroaktywnym zawieszaniu zamontowano rekordową ilość elektroniki, która pozwoliła na uproszczenie konstrukcji i prostsze nią sterowanie. Zawieszanie więc np. samo rozpoznaje rodzaj nawierzchni i dostosowuje charakterystykę pracy, dba o wy poziomowanie bez względu na sposób załadowania auta, obniża lub podnosi karoserię w zależności nie tylko od stopnia gładkości drogi, ale też rozwijanej w danej chwili

prędkości. Korekty następują w ciągu paru sekund, a o ich zakresie informowany jest kierowca na wyświetlaczu.

Oczywiście kierowca - jeśli chce - może osobiście sterować zawieszaniem, po uprzednim wyłączeniu automatu.

Kolejną nowością w C5 jest oddzielny od zawieszania układ hamulcowy. O dziwo, dzięki temu efekt hamowania uzyskuje się prędzej i łatwiej, a samo auto pozbawia się efektu „przysiadania” podczas używania hamulców. Mają one zresztą także awaryjny system brake assist, przydatny w sytuacjach trudniejszych.

Nowinek nie brakuje również w wyposażeniu citroena C5. Otrzymał on np. multipleksową



TRZECIA GENERACJA HYDROAKTYWNOŚCI

instalację elektryczną, a udogodnienia, jakie w nim zastosowano, wręcz trudno wyliczyć. Do ciekawszych należy np. automatyczne zapalenie świateł mijania po wjeździe do tunelu czy awaryjnych podczas nagłego hamowania. W najbardziej skomputeryzowanej wersji auta sterowanie telefonem, nagłośnieniem czy nawigacją odbywa się za pomocą głosu.

Nowości nie brakuje wśród

silników. Zmodernizowaną, trzydrzwiową jednostkę V6 wyposażono w zmienne fazy rozrządu, co podniosło jej moment obrotowy i moc. Nowy w gamie citroena diesel 2.2 HDI to z kolei rozsądne połączenie wystarczającej dynamiki z oszczędnością. Nowy jest też dwulitrowy silnik benzynowy HPI z bezpośrednim wtryskiem paliwa. W jego pracy wyraźnie dają się wyróżnić dwa zakresy. Do 3500 obr./min spa-



Citroen C5 break



la on ubogą mieszkankę, po przekroczeniu tej granicy zachowuje się jak zwykły silnik benzynowy.

Do jego potrzeb dostosowano przełożenia skrzyni: na piątym biegu przy 3500 obr./min auto osiąga dozwolone na większości europejskich autostrad 130 km/h. W innych samochodach dzieje się to zwykle przy nieco wyższych obrotach. Stąd też wrażenie, że przełożenia są nieco za długie. Za to, jeśli nie

będziemy przekraczać dopuszczalną prędkość, podróż powinna być wyjątkowo tańsza, gdyż zużycie paliwa wyniesie ok. 7 l na 100 km.

Z kolei break (kombi) citroena C5 wyróżnia się spośród konkurentów tym, że nie uległ modzie na tzw. sportwagony, jakich sporo pojawiło się w ostatnich miesiącach (alfa romeo, renault, laguna, mercedes E kombi itd.).

cd. na str. 18

Biuro Reklam i Ogłoszeń Gdańsk-Wrzeszcz, ul. Matejki 6, tel./fax (058) 341-80-39

Potrójnie premiiowany.



BONUS
AC, OC,
NW, KR

+

PAKIET
ELEKTRYCZNY

+

KREDYT
1%

ALUFELGI EKSTRA!

◆ Tylko teraz w cenie Golfa otrzymasz jednocześnie pełen pakiet ubezpieczeń oraz pakiet elektryczny. Kupującym Golfa na kredyt Volkswagen Bank Polska gwarantuje oprocentowanie już od 1%.*
Szczegóły oferty w naszym salonie.

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A. **VW Golf** 




Groblewski

Gdańsk, ul. Jagiellońska 12 A. Tel. (058) 557 55 15

* Kredyt denominowany w euro. Liczba samochodów objętych ofertą ograniczona.



TERAZ WÓZKI WIDŁOWE NOWEJ GENERACJI NOWE I UŻYWANE

sprzedaż wózków:

- elektrycznych
- gazowych
- diesel

ISO 14001
ISO 9002
Certyfikat B

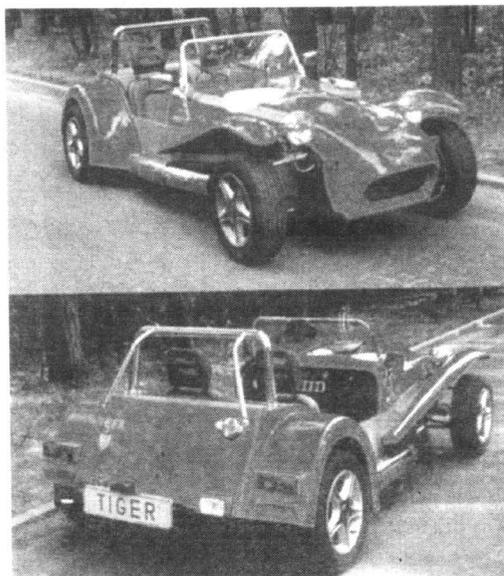


Dealerzy regionalni

KMJ Gdańsk, tel. (058) 552 21 93, kom.0501 722 161
MERUS Kartuzy, tel. (058) 684 09 96, kom.0602 571 484

2 LATA GWARANCJI

Tiger od Cielucha



Firma rodzinna Adam Cieluch z Boucina pod Poznaniem, której tradycje sięgają lat trzydziestych XX wieku, specjalizuje się obecnie w produkcji sportowych samochodów tiger cat 1, będących repliką legendarnego lotusa super seven z lat 60. Licencje na nie otrzymali od oryginalnego producenta, brytyjskiej firmy

Tiger Racing LTD.

Przygotowane przez Adama Cielucha samochody bazują na silnikach 1.6, 1.8 i 2.0 wraz z układami przeniesienia napędu i kilku innych elementach pochodzących z forda sierry. Ciekawostką stanowi fakt, że możemy zamówić zarówno gotowy pojazd, jak i kompletny zestaw, ze wszystkimi śrubkami i szczegółową instrukcją, do samodzielnego montażu.

Trzecia generacja hydroaktywności

cd. ze str. 17

Break Citroena zachował kanciastość i sporą wysokość rufy, która przez to wydaje się nie najładniejsza.

Pionowo ustawione piąte drzwi oraz wysoko poprowadzony dach mają jednak ważną zaletę: pojemność bagażnika C5 break wynosi 563 litry (to więcej niż u konkurentów), z możliwością powiększenia go nawet do 1658 litrów. Mamy więc prawdziwe bagażowe kombi klasy średniej.

Konstruktorzy pamiętali przy tym, że auto niekiedy pełni funkcję wozu dostawczego i trzeba nim czasem przewieźć przedmioty mogące wybrudzić eleganckie wykładziny. Stąd płyta ułożona na podłodze ma spód pokryty ta-

twym do umycia tworzywem PVC. Gdy wieziemy coś brudnego, wystarczy więc ją tylko odwrócić.

Ciekawostką jest możliwość zmiany wysokości dolnej krawędzi bagażnika nad jezdnią podczas załadunku (kolejne poziomy: 493 mm, 564 mm i 653 mm). To oczywiście zasługa hydropneumatycznego zawieszenia Citroena. W przypadku kombi ma ono jeszcze jedną ważną zaletę - nie jest już potrzebny żaden dodatkowy układ poziomujący auto, gdy jego tylna część zostanie silnie obciążona. Citroen C5 break, wyjąwszy znacznie powiększoną przestrzeń ładunkową, niczym nie różni się od odpowiadającej mu limuzyny, tyle że będzie nieco droższy.

Podstawowe dane techniczne:

Citroen C5 z silnikami 2.0 16V; 2.0 HPI; 3.0 V6; 2.0 HDI i 2.2 HDI

Silnik/liczba zaworów na cylinder - R4/4; R4/4; V6/4; R4/2 i R4/4

Pojemność skokowa (ccm) - 1997; 1997; 2946; 1997 i 2179

Rozrząd - DOHC; DOHC; 2xDOHC; OHC i DOHC

Zasilanie - rodzaj, system - wtrysk wielopunktowy benzyny; bezpośredni wtrysk wielopunktowy benzyny; wtrysk wielopunktowy benzyny; bezpośredni wtrysk common rail oleju napędowego

Moc max (kW/KM) przy obr./min 100/136-6000; 103/143-6000;

152/210-6000; 80/110-4000 i 98/136-4000

Moment max (Nm) przy obr./min 190-4100; 192-4000; 285-

3750; 250-1750 i 317-2000

Prędkość max (km/h) - 208/202; 210; 240/232; 192/188 i 205/

202

0-100 km/h - 10,8/12,3; 10,6; 82/98; 12,5/13,9 i 109/12,3

Zużycie paliwa wg EU (l/100 km) miasto/poza miastem/średnio -

11,5/6,4/8,3; 10,3/6,7/7,5; 13,9/7,1/9,6; 7,4/4,6/5,6 i 8,8/4,9/6,4

Z aut. skrzynią biegów - 12,3/6,4/8,6; - 14,5/7,6/10,2; 8,9/5,1/

6,5 i 9,8/5,4/7

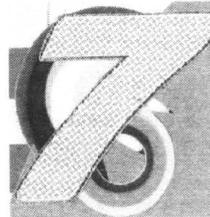
Lwowska scania

Zaprezentowano wspólny ukraińsko-szwedzki autobus turystyczny scania tur A-174. Prototyp został opracowany przez pracowników lwowskiej Ukravtobusprom S.A. wspólnie z przedsiębiorstwem Scania-Ukraina. Na Ukrainie zwiększa

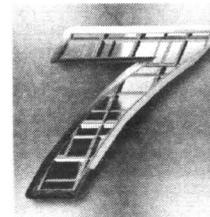
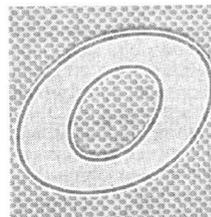
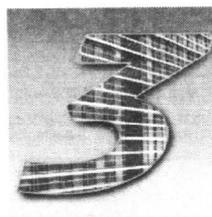
się popyt na autobusy spełniające surowe normy ekologiczne krajów Unii Europejskiej, to dobry znak.

Nadwozie autobusu A-174 zostało opracowane w Ukravtobuspromie. Wykonane jest z materiałów odpornych na koro-

zję. Podwozie wraz z układem napędowym zostało wzięte ze scanii. Komfortowy 46-miejscowy autobus odpowiada wszystkim europejskim normom ekologicznym, wyposażono go w klimatyzację, system wideo, kuchnię i toaletę. Ma kosztować 135 tys. dolarów. Do końca roku planuje się wyprodukowanie 10 takich autobusów.



307 godzin jazd próbnych Nowym Peugeot 307



Sprawdź i wygraj Peugeot 307!

307 godzin upływa 6 czerwca.

Nie zwlekaj!

Szczegóły konkursu w salonie.

307



PEUGEOT

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

JD - Kulej

SALON-SERWIS-CZĘŚCI
usługi blacharsko-lakiernicze

81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, fax (058) 629 72 28

82-400 Wejherowo, ul. Gdańska 15,
FILIA: tel. (058) 672 11 11, fax (058) 672 05 06

BMW SERII 3 TOURING

z homologacją samochodu ciężarowego



3-letnia gwarancja i 3-letni pakiet assistance
korzystna oferta leasingowa
wiosenna promocja na wybrane modele !!!
- szczegóły w salonie

www.bmw-kulesza.com.pl

ASO BMW
Kulesza
GDYNIA
ul. Hutnicza 9
tel. (058) 663 47 00
0608 534 748



Radość z jazdy

Znów kłopoty Mitsubishi

Mitsubishi Motors wzywa do przeglądu 203,6 tys. aut w Japonii z powodu defektów, które mogą wystąpić w ich zbiornikach na paliwo.

Mitsubishi wyeksportował również 46 tys. wadliwych samochodów do Europy. Będą one sprawdzane zgodnie z zasadami

obowiązującymi w poszczególnych krajach. Cała operacja ma – według spółki – kosztować 300 mln JPY (9,6 mln zł). Reputacja Mitsubishi została poważnie nadzarpanięta już w 2000 roku, kiedy spółka zmuszona została do przeglądu 1,52 mln aut, co kosztowało ją około 4 mld JPY (128

mln zł). Japoński producent przez ponad 20 lat ukrywał defekty w swoich samochodach i nie nagłaśniał skarg klientów.

Zmienne fazy primery

Nissan primera został wyposażony w kolejny, po jednostce 1.8, silnik serii QG ze zmiennymi fazami rozrządu. Ma on pojemność 1600 cm³ i osiąga moc 106 KM.

ABC KATALIZATORA

Katalizatory montowane są w samochodach już od około 30 lat. Zaczęto je stosować, aby zmniejszyć ilość szkodliwych substancji w spalinach. Okazało się bowiem, że same zmiany w silniku (szczególnie w budowie gaźnika) nie pozwalają na znaczne zredukowanie toksyn. Dopiero zastosowanie katalizatora pozwoliło na to. Dzięki niemu udało się zredukować w spalinach tlenek węgla o 90 procent, węglowodory o 60 procent, tlenki azotu o 50 procent.

W silnikach o zapłonie iskrowym (czyli benzynowych) stosuje się tak zwane katalizatory trójdrożne. Bardziej prawidłowa byłaby nazwa trójfunkcyjne. Dlaczego? Bo spełniają trzy funkcje, redukują trzy grupy substancji: tlenek węgla, węglowodory, tlenki azotu.

Początkowo stosowano dwa katalizatory: utleniający dwutlenek węgla i redukujący tlenki azotu. Później połączono dwa w jednym.

Warunkiem prawidłowej pracy katalizatora jest umieszczenie w układzie wydechowym czujnika tlenowego zwanego sondą lambda. Sonda współpracuje z komputerem sterującym wtryskiem i zapewnia optymalny skład mieszanki paliwo-powietrznej. Ten stosunek, to 1:14,7. Tylko wtedy spalanie jest optymalne, a redukcja szkodliwych substancji maksymalna.

Silniki Diesla są również wyposażone w katalizatory, ale mają inne zadanie. W silniku Diesla skład spalin jest bowiem inny niż w silnikach benzynowych. Bardzo mało jest tlenku węgla. Wynika to z zasady pracy diesla: spalanie następuje w

nim przy nadmiarze powietrza. Problemem w dieslach są tlenki azotu oraz cząstki stałe. Tlenki azotu udaje się redukować już w samym silniku, poprzez recyrkulację spalin (część spalin miesza się ze sprężanym powietrzem). Sposobem na redukcję cząstek stałych jest natomiast doładowanie.

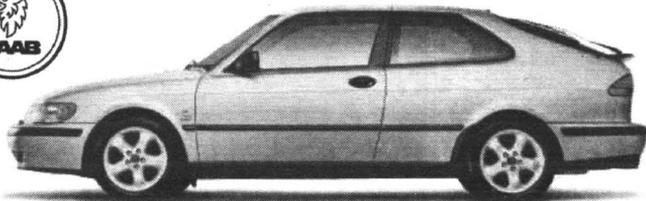
Tak więc silnik Diesla może nawet nie mieć katalizatora i spełniać obowiązujące dziś, mocno wyśrubowane normy czystości spalin. Ale nowoczesne diesle wyposażane są w katalizatory. Chodzi o maksymalną redukcję szkodliwych substancji, pokazanie, że firma dba o ekologię, przygotowanie do jeszcze ostrzejszych norm Euro 4, które wejdą za kilka lat.

Katalizator nie działa od razu po uruchomieniu silnika, bowiem temperatura pracy katalizatorów wynosi około 800 stopni Celsjusza. Dlatego też umieszcza się je jak najbliższe kolektora wylotowego, aby szybko nagrzewały się. Minimalna temperatura, w której zaczyna redukować szkodliwe substancje w spalinach wynosi około 300 stopni Celsjusza.

W najnowszych modelach aut stosuje się dwa katalizatory, pierwszy do zimnego rozruchu, drugi do normalnej pracy „na gorąco”.

Na koniec warto przypomnieć, że katalizator zachowuje swoje własności do mniej więcej 100 tysięcy kilometrów przebiegu. Potem należy go wymienić na nowy. Należy także uważać, aby nie wjeżdżać autem na dłużej w głębokie kałuże, gdyż wtedy nagrzany katalizator może gwałtownie schłodzić się i ulec uszkodzeniu.

W.S.



Saab

Odwiedź salon Saaba

- 3 lata Saab Premium Assistance
- raty, kredyt 9,27%, leasing
- pakiet ubezpieczeń od 4,7%
- homologacja samochodu ciężarowego

cena już od 74 500 PLN netto*

*wg kursu NPB z dn. 7.05.01r.

„Korona Auto” – Jacek Kulesza; Salon sprzedaży: Gdynia, Al. Zwycięstwa 250 (obok „Kiflu”), tel.: (058) 664 98 56, (058) 664 98 57; Serwis: Gdynia, ul. Hutnicza 9, tel.: (058) 623 56 81, (058) 663 47 00; www.saab.pl

PRIMERA

Obniżamy cenę ...

od **59 900 zł**



i temperaturę

Jeśli potrzebujesz ochłody, wsiądź do Nissana Primery. Gwarantujemy Ci niską temperaturę i niską cenę.

Ekskluzywny samochód z klimatyzacją

od **59 900 zł**

NOWE
24h NISSAN
ASSISTANCE



Szczegóły u autoryzowanego dealera.



Nieograniczone
możliwości

KMJ s.c.

GDĄŃSK, GRUNWALDZKA 303, fax 552 26 44

Salon - tel. (058) 552 17 28, 552 19 92, Serwis - tel. (058) 552 21 36, 552 13 17

www.nissan.gda.pl

Piratom biada

Nową na polskim rynku firmą stającą do przetargu o wyposażenie policji w systemy kontroli prędkości, jest czeska spółka Ramet C.H.M., zajmująca się techniką radiolokacyjną od ponad czterdziestu lat, a produkcją urządzeń dla policji od lat dziesięciu. W bogatej ofercie firmy, poza klasycznymi radarami, znajduje się najnowszy system Ramer 7M, zawierający m.in. komputer, display z monitorem i kamerę cyfrową. To właśnie urządzenie testowane było niedawno przez naszą policję, a wstępne próby potwierdziły jego wysoką skuteczność. Podobnie jak wiele innych przyrządów radarowych może być instalowane w samochodzie (Ramer 7M-M), w przyrożnych skrzynkach (7M-S) lub wraz ze statywem i samodzielnym zasilaczem 12V ustawiane w najbardziej niewralgicznych miejscach (7M-V).

Na czym polega specyfika tego urządzenia? Przede wszystkim wykorzystanie kamery cyfrowej pozwala na szybsze, sprawniejsze i tańsze opracowywanie materiałów nie wymagających tradycyjnego wywoływania kliszy fotograficznej. W pamięci komputera, zależnie od wersji, jest miejsce na archiwizację od 20 do 40 tys. wykroczeń. Każdy wpis zawiera: kierunek pomiaru, prędkość zmierzoną i dozwoloną w danym miejscu, datę oraz zdjęcie pojazdu wraz z twardą nicożego nieświadomego kierowcy.

Ramer 7M, dzięki szerokiej kątowi zasięgu, potrafi wylapywać prawie wszystkie pojazdy w promieniu 60 m, bez względu na ich kierunek jazdy. Urządzenie bez problemu fotografuje też samochody poruszające się szybko jeden za drugim, a ponadto może dokumentować nierespektowanie sygnalizacji świetlnej, korzystanie z pasa wyodrębnionego dla autobusów, itp.

Koreańczycy cały czas starają się przekonać do swoich produktów, reklamując je maksymalnie, iż tańsze wcale nie musi oznaczać gorsze. Kolejnym tego dowodem ma być rozrośnięta do 4,5 metra elantra. Niestety, przynajmniej w jej przypadku stwierdzić trzeba, że o ile nie jest gorsza od konkurentów, o tyle na pewno nie jest już specjalnie tańsza. W Niemczech Hyundai żąda za nią ok. 34 tys. DEM. Oznacza to, że w naszym kraju w grę wchodzić będą ceny od 50 do 60 tys. zł, a jakie konkretnie - okaże się jesienią, kiedy to Koreańczycy planują wejść z nową elentą do Polski.



Hyundai elantra

NIEZŁA, ALE I NIETANIA

W tej czterodrzwiowej limuzynie z dwulitrowym motorem o mocy 139 KM, niestety, tanie pozostają wciąż tylko materiały wykończeniowe wnętrza. Postęp wszakże zaznaczył się w lepszym spasowaniu poszcze-

Są więc cztery poduszki powietrzne, trzy zagłówki i trzy punktowe pasy bezpieczeństwa na tylnej kanapie, reflektory przeciwmieglne i ABS.

Ten napędzany na przednią oś samochód dzielnie trzyma

się wybranego przez kierowcę toru jazdy. W zbyt szybko pokonywanych zakrętach ostrzeża przez przesadą lekką podsterownością. Nawet na czas gwałtownych zmian kierunku elantra pozostaje łatwa do opanowania, z leciutkimi tylko tendencjami do wyrzucania tyłu z łuku drogi, gdy jest mocno załadowana.

Za to podczas ostrej jazdy na autostradzie wciąż trzeba korygować tor jazdy, by utrzymać auto na swoim pasie. W tym ciągłym procesie balansowania nie pomaga nieprecyzyjny układ kierowniczy. O wiele lepsze wrażenie robi komfort jazdy, bo Hyundai wprowadził w tym modelu europejskie nastawy zawieszenia. Zarówno z przodu, jak i z tyłu siedzi się bardzo wygodnie, oparcia są wysokie, a sie-

dziska dogodnie podpierają uda. Brakuje tylko trochę podparcia bocznego.

Dwulitrowa jednostka o 16 zaworach uwielbia wprost wysokie obroty, a jej 139 KM zapewni całkiem przyzwoite

osiągi, zadawalając się słabokawowo niewielkim zużyciem paliwa. „Setkę” osiąga się po 10 s, mając zapewniony „max” w granicach 205 km/h przy średnim spalaniu niewiele powyżej 8 l/100 km.



Blіszsze dane techniczne:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. DOHC. Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Średnica x skok 82,0 x 93,5 mm. Stopień sprężania 10,3. Pojemność skokowa 1975 ccm. Moc maksymalna 102 kW (139 KM) przy 6000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 182 Nm przy 4900 obr./min.

Napęd na koła przednie, skrzynia biegów 5-biegowa. Przełożenia: I 3,62, II 2,05, III 1,39, IV 1,06, V 0,84, R 3,25. Przełożenie główne 3,65. Prędkość przy 1000 obr./min na V biegu 37,2 km/h.

Układ jezdy: Niezależne zawieszenie kół. Z przodu kolumny McPhersona za sprężynami śrubowymi, wahacze trójkątne, stabilizator. Z tyłu podwójne wahacze ze sprężynami śrubowymi, stabilizator. Układ kierowniczy ze wspomaganiem. Dwuobwodowy układ hamulcowy ze wspomaganiem, ABS. Hamulce tarczowe, przednie wentylowane. Obręcze kół 5,5 J. Opony 195/60 R 15 H.

Nadwozie: czterodrzwiowa, pięciomiejscowa limuzyna. Masa własna nominalna 1293 kg. Pojemność bagażnika 415 l. Poj. zb. paliwa 55 l. Rozstaw osi 2610 mm. Rozstaw kół przód/tył 1485/1475 cm. Dł./szer./wys. 4495/1720/1425 mm.



gólnych elementów, dzięki czemu nic w elantrze nie skrzypi i nie klekocze. Poza tym wyposażenie również odpowiada tej klasie auta. Jak przystało na solidną klasę średnią mamy więc w standardzie m.in. klimatyzację, elektrycznie sterowane szyby i lusterka, centralny zamek z pilotem, regulowane na wysokość siedzenia kierowcy i kierownicę, dzielone i składane tylne oparcie oraz mnóstwo schowków. Nie oszczędzano także na wyposażeniu podnoszącym bezpieczeństwo.

Mały maybach?

Nadzwyczajnie zainteresowanie pojazdem maybach skłoniło Mercedesa do rozpatrzenia możliwości produkowania drugiego, mniej kosztownego modelu. Mniej kosztowny to w tym przypadku eufemizm; cenę samochodu szacuje się na astronomiczne 300 tys. marek. Możliwe warianty to limuzyna, coupe lub kabriolet. Mały maybach nie byłby gotowy wcześniej niż w 2006 r. technicznej bazy mogłaby dostarczyć następna generacja klasy S.

AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów polskich i zagranicznych

**PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA**



DLACZEGO WARTO POLECIC AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dalekować elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.

ZAP®
PIASTÓW
PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel na woj. pomorskie
HURTOWNIA Gdańsk-Orunia, ul. Trakt św. Wojciecha 253

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95
tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Armii Krajowej 86 A, tel./fax 777 00 17
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 287 07
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28, tel. 681 10 50, 685 31 08
- Kościerzyna, „MASZROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 686 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 686 69 83
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, tel. 279 34 77
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, ul. Kosobudy k. Brus, tel. 398 31 00
- Somonino, HELP-ROL, ul. Siemiana 2, tel. 684 13 87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 664 61 49, MOTPULS, ul. Chylomska 60, tel. 663 18 88
- Niestepowo, STACJA PALIW, T. Cirocki, ul. Raduńska 9, tel. 681 80 53
- Elbląg, PPKS, ul. Grunwaldzka 61, tel. 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. 39754 42
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15A, tel. 863 32 55
- AGROMA, ul. Toruńska 6, tel. 863 30 10, 863 30 91
- Skarszewy, PHU ROLGUM s.c., ul. Wybickiego 21, tel. 588 25 59
- Chwaszczyno, AKCES, tel. 552 80 30
- Żukowo, H.K. Mazur, ul. Mickiewicza, tel. 681 73 65, 681 71 97
- Sierakowice, ACER s.c., ul. Przedszkolna 2, tel./fax 684 72 88, 684 72 66
- Lniska k. Żukowa, EROTRANS, tel. 681 85 65, 681 86 19

Czym umyć silnik

W sklepach motoryzacyjnych, na stacjach paliw czy nawet w supermarketach aż roi się od specjalnych środków chemicznych przeznaczonych do mycia silników. Wielość wyboru powodować może jednak kolejne problemy.

Czym zatem kierować się przy wyborze preparatu do zewnętrznego mycia silnika? Odpowiedź wydaje się prosta – renomą marki producenta, choć w takim wypadku można np. pominąć tańszy a dobry jakościowo produkt nieznaną w ogóle lub mało promowaną na naszym rynku firmy.

Środki do mycia silników można kupić w niewielkich opakowaniach (najczęściej do 500 ml) w postaci sprayu lub w butelce ze specjalnym spryskiwaczem. Użycie ich jest bardzo proste – wystarczy spryskać silnik, odczekać kilka minut i spuścić go zimną wodą. To wystarczy, aby usunąć resztki olejów, smarów czy innych tłuszczy, smoły, zwykłego brudu i kurzu. Te preparaty nie powodują przy tym uszkodzeń metalu, gumowych uszczelnień czy przewodów.

Skoro już zadamy sobie trud otwarcia maski i wymycia silnika,

warto też – zwłaszcza w przypadku starszych samochodów – zadbać o instalację elektryczną. Tu również pomocne okazały się liczne chemiczne środki dostępne w sklepach motoryzacyjnych. Można się np. zaopatrzyć w preparat do konserwacji styków, które po zimowym, obfitującym w wilgotne dni sezonie, mogły zaśniedzieć. Delikatne ich przeczyszczenie i zabezpieczenie odpowiednim preparatem chemicznym zapewni ich właściwe działanie, a nie wiąże się z dużymi wydatkami. Środek do konserwacji styków kosztuje 13 złotych (firmy Motip), a wystarczy na kilka takich zabiegów.

Wilgoć jest niebezpieczna nie tylko dla połączeń elektrycznych. Zimą para wodna stosunkowo łatwo skrapla się w zbiorniku paliwa i stąd przedostaje się do układu paliwowego. Przy okazji wiosennych porządków i związanych z tym zakupów można więc zaopatrzyć się w preparaty: do konserwacji układu zapłonowego (Damp Start Holts – 18,10 zł), czyszczącego układ wtryskowy lub gaźnik (STP – 78,9 zł) czy uszlachetniającego paliwo (CarPlan – 17,9 zł), który po wlewniu do zbiornika zwiąże zgromadzoną w nim wodę.



Alfa romeo 156 sportwagon 2.4 JTD

CUDOWNE LINIE UŻYTKOWE

Całkiem niespodziewanie – bo po wielu latach uspienia – Alfa Romeo znów stała się dyktatorem motoryzacyjnej mody, zwłaszcza w segmencie tzw. sportwagonów. Znakomitym przykładem takiej maszyny jest użytkowa alfa romeo 156 sportwagon 2.4 JTD. Pomimo swojej renowy producenta aut sportowych, AR jest również znana jako pionier

wykorzystania, nawet w komfortowych autach, silników wysokopiętnych zasilanych w systemie common rail.

Niestety, tym pięciocylindrowym silnikiem zdarzają się odosobnione, ale jednak, przypadki zakłóceń w pracy. Podobnie skądinąd świetnych, manualnych skrzyń biegów z klasycznym zestawem pięciu przełożeń. Auto ma natomiast niekwestionowane, dobre osiągi. Do „setki” rozpędza się



delach klasy kompakt.

Przy szybkiej jeździe samochód jest silnie podsterowny – wyjeżdża na zewnątrz zakrętu.

Za to podczas zmian obciążenia zachowuje przyjemną stabilność. Do przyjęcia jest droga hamowania: 40,8 m, choć naprawdę mogłaby być lepsza.

Twarde fotele, twarde zawieszenie – to nie zaskoczy żadnego miłośnika tej marki. O wiele

bardziej – i to zdecydowanie niemiłe – klekocząca głośnia na każdej, najmniejszej nawet nierówności poprzecznej, przednia oś.

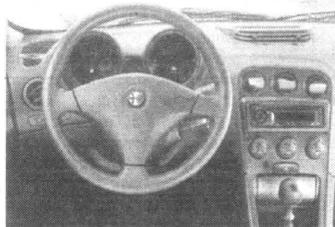
Wyposażenie samochodu oceniono jako poprawne, choć brak seryjnego trzeciego zagłówka i trzypunktowego pasa na tylnej kanapie drażni. Poza tym jest dobrze: ABS, cztery airbagi, klimatyzacja, elektryczne sterowanie szyby i lusterka, radiodtwarzacz z RDS, mnóstwo schowków, siatka oddzielająca bagażnik, gniazdko 12 V w burcie bagażnika itp.

Wszystko to za całkiem przyzwoitą cenę ok. 50 tys. DEM.

w 10,2 s., a dociągnie nawet do ponad 200 km/h. Spala przy tym średnio poniżej 7 l ON/100 km.

No i ta „twarz”. Oblicza alfy nie sposób nie wyłowić spośród tłumu rywali. Urzekają wciąż mistrzowsko skomponowane idące w górę linie okien przy jednoczesnym opadaniu dachu. Znaczący porównują dzięki niej to auto raczej do coupe niż kombi.

Niestety, owe sportowe założenia musiały kosztować. Jak w sportowym aucie, i w tym sportwagonie jest ciasno, szczególnie na tylnej kanapie, o bagażniku już nie wspominając. 360 l pojemności to wynik osiągnięty dziś w mniejszych (dwubrylowych!) mo-



RENAULT Scénic

POSZUKIWANY



Nagroda 10 000 złotych.

Takie właśnie poszukiwane samochody Scénic kryją się w salonach Renault. Jeśli się pospieszysz, z pewnością złapiesz jeden dla siebie z rabatem 10 000 złotych. A potem w drogę – przygoda z promocjami Renault nigdy się nie kończy. Ilość samochodów dostępnych w promocji ograniczona. Szczegóły u Autoryzowanych Partnerów Renault.

www.renault.com.pl

A. OSSOWSKI

Ełbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miąkła Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

Dane techniczne:

Silnik	t. diesel	R5/10
Pojemność skokowa (ccm)	2387	
Średnica x skok (mm)	82,0 x 90,4	
Stopień sprężenia	18,5	
Zasilanie	wb/CR	
Moc maks. (kW/KM/obr./min)	100/136/4200	
Maks. mom. obr. (Nm/obr./min)	304/2000	
Skrzynia biegów	man, 5	
Napęd na koła	przednie	
Hamulce przód/tył	tw/t	
Ogumienie	205/60 R 15 V	
Pojemność bagażnika (l)	360/1180	
Pojemność zbiornika paliwa (l)	63	
Dł./szer./wys. (mm)	4430/1745/1390	
Masa własna/ładowność (kg)	1475/420	

STRAŻACY NIE FRUWAJĄ

cd. ze str. 4

A jeszcze wolne miejsca dla innych pojazdów, choćby karetek pogotowia ratunkowego. Wszak mogą być ranni...

Wyniki kontroli zostały nagłośnione w mediach, abyśmy mądrzy byli przed szkodą. Odrobinie części zaniedbań wymaga działań organizacyjnych, inne pociągnięta za sobą wydatki inwestycyjne. Nie da się np. wyrzucić samochodów spod budynków, bo brak parkingów, a rozplenione złodziejstwo zmusza do stawiania „skarbow” na kółkach tuż pod oknami, aby były na oku. Ale można zrobić jakiś porządek. Np. wyznaczyć miejsca postojowe, wyrysować je na asfalcie podwórka. Wtedy zamiast, powiedzmy, sześciu wozów ustawionych byle jak, stanie równo, pod sznurek dziecięć. I już będzie więcej wolnego miejsca. Jest wszelako i w naszym zachowaniu wiele nonszalancji, braku pomyślności. Choćby to parkowanie samochodów przed wejściami do budynków. Nawet jeśli nie ma oficjalnego zakazu w postaci wyrysowanej „koperty”, to zdrowy rozsądek mówić nam winien, że tarasujemy w ten sposób dostęp pojazdom uprzywilejowanym, np. karetce pogotowia. A gdyby tak wybuchł pożar...

Omawiamy przykłady z Gdańska, ale z podobnymi sytuacjami spotkać się można także w innych miastach, miasteczkach, a nawet wsiach, zwłaszcza tych o zwartej zabudowie.

JEDZIE STRAŻ OGNIOWA...

Jeśli nie ma substancji łatwopalnych czy wybuchowych, w pierwszych 5-7 minutach pożaru ogień rozprzestrzenia się zwykle w sposób leniwy. Można go łatwo ugasić. Dopiero później, gdy gazy pożarowe się nagrzeją, następuje gwałtowne rozprzestrzenianie się płomieni i sytuacja staje się coraz groźniejsza. Stąd też tak ważny jest szybki alarm i rychły dojazd straży. Podobnie jest zresztą z wypadkami na drogach. I tu też te pierwsze minuty mogą decydować o życiu rannych. Tak bywa, gdy poszkodowani uwięzieni są w pogiętej karoserii i uwolnić ich może tylko ekipa straży pożarnej dysponująca specjalistycznym sprzętem technicznym, a potem podtrzymująca funkcje życiowe organizmu do czasu przybycia lekarza. Tamże niezbędna jest asekuracja wozu strażackiego, gdy z wraku pojazdu wypływa paliwo zdolne buchnąć płomieniem od jednej, przypadkowej iskry...

Tymczasem wóz straży, choć oznakowany wyrażenie, z błyskającymi światłami i wyjąca głośno syreną, jedzie tak

szybko, jak na to pozwalają warunki, w tym zwłaszcza inni użytkownicy drogi. To my, kierowcy, rowerzyści, a nawet piesi, współdecydujemy o powodzeniu akcji ratowniczej, zdrowiu i życiu ludzi. Ogień nie pojawia się tylko nocą, gdy drogi są puste. Trzeba jechać do pożaru czy innego wypadku także w szczycie ruchu, gdy główne trasy są zakorkowane.

Pierwsze badania sprawności przejazdów robiliśmy na terenie Gdańska w 1995 roku. Z fatalnymi wynikami - mówi rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Straży Pożarnej Jan Żminko. Trasę od Stoczni Gdańskiej do Targu Drzewnego w szczycie ruchu wóz strażacki zamiast w 4-5 pokonał w 8 minut. Byłoby jeszcze gorzej, ale na węzle Hucisko, znalazł się policjant, który sprawnie pokierował ruchem. Kierowcy reagowali chaotycznie. Jakby nie słyszeli nawet o zasadzie „choinki”: jedni zjeżdżają na prawo, drudzy na lewo, a środek drogi zostawiają wolny dla strażaków czy innego wozu na sygnale np. pogotowia ratunkowego, gazowego, policji. Jeszcze gorzej wypadł przejazd spod Opery Bałtyckiej na ul. Słowackiego. Trwał czterokrotnie dłużej niż zakładano. Tu fatalnie zachowywali się nawet piesi. Przebiegali jezdnię, jakby sygnał wozu strażackiego ich nie dotyczył.

Podjęliśmy energiczną i wielokierunkową akcję edukacyjną - mówi pan Żminko. Powstały specjalne programy telewizyjne, audycje radiowe, publikacje w prasie. Z widocznym skutkiem. Bo kolejny sprawdzian, w 1997 roku, dał lepsze wyniki, ale i sygnał władzom, że trzeba poprawiać nawierzchnie dróg, w tym np. likwidować wysokie krawężniki, by umożliwić one wjazd wozu strażackiego na torowisko tramwajowe (np. we Wrzeszczu), bo tylko w ten sposób można było ominąć korek drogowy. Ponowiony w ub.r. kontrolny przejazd w szczycie ruchu spod Domu Harcerza do supermarketu Auchan przy ul. Kartuskiej dał już tylko dwie minuty spóźnienia w stosunku do założonej normy.

Jest lepiej, ale... Wszyscy użytkownicy dróg obowiązani są umożliwić bezkolizyjny przejazd wozów uprzywilejowanych, a do takich należy i straż pożarna. Tak stanowią prawo drogowe. Nie denerwować się; spokojnie ocenić sytuację i dopiero wtedy wykonać niezbędny manewr. Zdarza się zaś - mówi pan Żminko - że kierowca, słysząc sygnał strażackiej syreny, wpada w panikę. Robi dziwne ruchy kierownicą, sieje zamęt i w konsekwencji utrudnia przejazd. A może nawet doprowadzić do kolizji...

SPOKÓJ PRZY TELEFONIE

Jest jeszcze trzeci element decydujący o powodzeniu akcji ratowniczej: zawiadomienie o pożarze, wypadku na drodze czy innym nieszczęśliwym zdarzeniu. Musi być maksymalnie szybkie, ale i precyzyjne. Ludzie bywają zdenerwowani, czemu trudno się dziwić. Więc bywa, że krzyczą do telefonu: przyjeżdżajcie natychmiast... Ale gdzie? Trzeba podać dokładny adres miejsca zdarzenia, swoje personalia, a także telefon, z którego się dzwoni, bo mogą być potrzebne jeszcze dodatkowe informacje. Ta rozmowa nie przedłuża akcji, bo już po pierwszych słowach alarmu - pali się - uruchamiany jest sygnał z dyspozytorni do dyżurnujących strażaków. Ale trzeba wiedzieć coś więcej, aby wysłać dodatkowy sprzęt specjalistyczny, np. wysoką drabinę, gdy pali się w wieżowcu.

Pan Jan Żminko mówi o konieczności przygotowania dzieci i młodzieży do alarmowania

straży, pogotowia ratunkowego. Bywa bowiem i tak, że jedynym świadkiem tragicznego zdarzenia jest właśnie dziecko. Rzetelne wyedukowanie wpływając powinno na odpowiedzialną postawę młodych ludzi i mniej wtedy będzie fałszywych alarmów.

Jak bardzo jest to ważne, przekonał mnie program telewizyjny Reality TV (telewizja kablowa), który m.in. prezentuje krótkie filmy o pracy ratowników. Tym cenniejsze, że - jak zapewniają realizatorzy - oparte są na autentycznych wydarzeniach. W pamięci utkwiła mi opowieść o małej dziewczynce, która zatelefonowała pod numer alarmowy pogotowia ze słowami: Przyjeździe, mój tata dziwnie się zachowuje! Przyjmująca meldunek dyżurna ją rozpytywała, czy ojciec jest agresywny? Zadawała wiele innych pytań, ale dziewczynka w kółko swoje: on dziwnie się zachowuje.

Dyspozytorka nie zlekceważyła tego sygnału. Powiedziała później, że wyczuła wielki lęk w głosie dziecka, więc musi się w jej domu dzieć coś niedobrego. Kiedy ratownicy przybyli na miejsce, zastali nieprzytomnego mężczyznę, nawiasem mó-

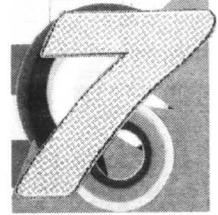
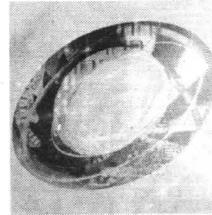
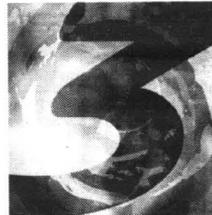
wiąc, ciężko chorego na krzywe. Stojący obok zegar odmierzał mu końcowe minuty życia. Ratunek przyszedł w ostatniej chwili. I tylko dzięki inicjatywie dziecka, jedynej istoty, jaka była w tym wolno stojącym domu na peryferiach miasta. Można by ten film wyświetlić w szkołach, a nawet przedszkolach jako materiał instryktażowy. A może przede wszystkim dla rodziców...

TRAGICZNY BILANS

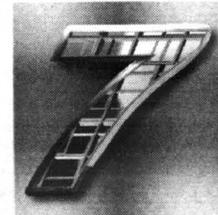
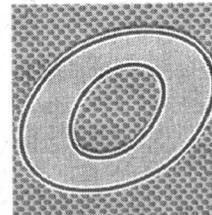
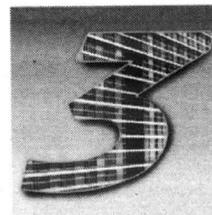
Co dzień jest jakieś wotanie o ratunek. Do dnia 16 maja br. strażacy wzywani byli w województwie pomorskim do 2961 pożarów. Śmierć w ogniu poniosło 8 osób, a 59 doznało obrażeń ciała. Strażacy interweniowali także w 2641 innych miejscowych zagrożeniach (wypadki drogowe, zagrożenia ekologiczne, ratowanie tonących itp.), które spowodowały śmierć 61 osób, a 824 czeka często długotrwałe leczenie odniesionych ran. Wśród rannych znalazło się także 23 ratowników, co dobitnie dowodzi, jak niebezpieczny to zawód.

To bardzo tragiczny bilans niepełnej jeszcze pierwszej połowy roku.

(mar)



307 godzin jazd próbnych Nowym Peugeot 307



Sprawdź i wygraj Peugeot 307!

307 godzin upływa 6 czerwca.

Nie zwlekaj!

Szczegóły konkursu w salonie.

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

307 
PEUGEOT

INTERVAPO

80-781 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5
tel./fax 305 71 66-69

To, co się ostatnio wyprawia w żeglarskiej, przechodzi ludzkie pojęcie. Wyczynowe jachty stają się właściwie istnymi maszynami do pływania nafaszerowanymi różnego rodzaju automatyką i elektroniką. Ich kształty i konstrukcje tworzone są wspólnym wysiłkiem projektantów i komputerów. Badania w tunelach aerodynamicznych i basenach eksperymentalnych, materiały zapożyczone z lotnictwa, kształty żagli projektowane komputerowo - to już standardowe niejako elementy współczesnego żeglarskiego regatowego. Wykwiłem aberracji, jakie dotknęły tę przepiękną dziedzinę sportu, były regaty „Americas Cup”, w których wzajemne szpiegowanie, ciągnięcie się po sądach, proceduralne sprawy itp. usunęły w cień normalną sportową walkę. Żeglarsstwo w takim wydaniu traci wiele ze swego piękna.

Nie da się jednak ukryć, że niektóre z pomysłów, jakie narodziły się przy okazji owych regat dla milionerów (gdyż stać na uczestnictwo w nich tylko najbogatsze kluby żeglarskie), upowszechniają się z pożytkiem dla szerokiej rzeszy miłośników pływania pod żaglami.

Określenie „pod żaglami” może się okazać jednak nieadekwatne do tego, co skonstruowała grupa francuskich studentów. Słynny ich rodak, badacz podwodnych głębin, komandor Jacques Cousteau udowodnił światu, że statek napędzany wiatrem niekoniecznie musi posiadać tradycyjne żagle. Jego jednostka „Calypto II” wyposażona została w niezwykłe rotory, które, wirując, poruszają statek.

Student francuskiej politechniki wpadł na pomysł, żeby do napędu użyć... skrzydeł samolotowych, tyle, że ustawionych pionowo. Pomysł ma wszelkie znamiona rewelacji i rewolucji zarazem, bowiem jednostka nie jest popychana lecz... ciągniona przez wiatr! Być może w momencie, gdy piszę te słowa na Morzu Śródziemnym odbywa się próba bicia rekordów świata szybkości pływania pod żaglami. (Wymosi on 40, 48 węzła czyli 75 km/godz., a ustawiony został na desce windsurfingowej). Katamaran skonstruowany w l'Ecole nationale superieure des techniques avancee ma zamiar ten wyrubowany rekord pobić.

Są na to wszelkie szanse. W czasie dotychczasowych prób potrafił on płynąć z prędkością niemal dwukrotnie większą od napędzającego go wiatru! Jak to jest możliwe? Wyjaśniałem już kiedyś w tym miejscu zasadę działania skrzydła samolotowe-

Wierzyć na słowo

Szybciej niż wiatr

go. Otóż jest on skonstruowany w ten sposób, żeby powietrze pływało nieco szybciej z jednej strony, a wolniej z drugiej. Różnica w prędkości powoduje powstanie podciśnienia nad górną powierzchnią skrzydła i nadciśnienia pod powierzchnią dolną. Powstaje w ten sposób siła nośna, która „ciągnie” samolot ku górze.

Zjawisko to powstaje również wtedy, gdy skrzydło ustawione jest pionowo i dmucha na nie wiatr. Problem w tym, że tak zwany „kął natarcia”, czyli pozycja skrzydła w stosunku do kierunku wiatru, ustawiony został odpowiednio. Twórcy jachtu doszli do wniosku, że najlepszą konstrukcją będzie katamaran wyposażony w dwa pionowe skrzydła, umieszczone w polowie każdego z dwóch kadłubów. Taka jednostka będzie najbardziej stabilna, a poza tym oba skrzydła nie będą sobie przeszkadzać. Nie są to zresztą skrzydła bezkrytycznie wzorowane na samolotowych. Ich kształt uwzględnił np. fakt, że prędkość wiatru tuż nad wodą jest niekiedy dwa razy mniejsza niż 120 metrów wyżej. Zbudowane zostały one z bardzo lekkich tworzyw węglowych przekładanych włóknem szklanym i wzmocnionych żywicami. Podobnie jak skrzydła samolotowe, wyposażone są one w wysuwalne lotki, których zadaniem jest zwiększanie siły wznoszenia przy mniejszych prędkościach.

Asymetryczne kadłuby katamarana są również zbudowane z materiałów używanych zwykle w aeronautyce: lekkich włókien węglowych, Kevlaru i żywic. Dzięki temu cały jacht waży zaledwie 400 kilogramów.

W jego konstrukcji to, co znajduje się pod wodą, jest niemal równie ważne, jak to, co wystaje ponad nią. Otóż pod kadłubami również znajdują się skrzydła - trzy. Dwa z nich, umieszczone bardziej z przodu, ustawione są pod kątem 45 stopni, trzecie z tyłu ma za zadanie stabilizację jachtu. Ich kształty, wielkość, a także wytrzymałość zostały bardzo starannie przetestowane tak, „na sucho” - za pomocą specjalnych komputerowych programów symulacyjnych, jak i „na mokro” - w basenach hydrodynamicznych.

Podwodne skrzydła w katamaranie spełniają podobne zadanie, jak w wodolotach. Po przekroczeniu prędkości 25 węzłów kadłuby wynurzają się całkowicie z wody, dzięki czemu znakomicie zmniejsza się jej opór i jacht może jakby fruwać nad falami, dalej zwiększając swoją prędkość. Już obecnie mogłyby on osiągać szybkość 55 węzłów, ale nie jest to wskazane. Przy tak dużej prędkości występuje pewna niestabilność jachtu, a także inne zjawiska, które konstruktorzy chcieliby wyeliminować, zanim przystąpią do bicia rekordów. Mniej więcej przy 40 węzłach pojawia się kawitacja, czyli zjawisko mechanicznej erozji podwodnych skrzydeł, będące zresztą również utraeniem konstruktorów śrub okrętowych. Pojawiają się wtedy również na podwodnych skrzydłach „poduszki powietrzne”, wywołujące prawdopodobnie przez parę wodną tworzącą się spontanicznie na skutek podciśnienia. One to właśnie wywołują niepożądaną wibrację, groźną dla konstrukcji jachtu i powodującą również jego niestabilność. To są wszakże, jak się wydaje, usterki możliwe do wyeliminowania czy to poprzez użycie innych materiałów, czy zastosowanie innych kształtów podwodnych skrzydeł. Katamaran przebywa obecnie w śródziemnomorskim porcie Brest, gdzie prowadzone są próby. Nadano mu nazwę może mało romantyczną, ale za to adekwatną: „Techniques Avancee” - prawdopodobnie na cześć uczelni, z której pochodzą jego twórcy. Wszystko wskazuje na to, że dokona on prawdziwego przewrotu w żeglarskiej i stanie się „pożeraczem rekordów”. **B. Lemkowska**

WUSA Dow Jones przekroczył 11 000, ale euro-socjaliści pocieszą się, że lada moment, a gospodarka amerykańska załamie się. Unia Europejska nie przyjmie nas ani w 2004, ani w 2005, a życzliwi Europejczycy rządzą euro-entuzjastom, by wybili sobie z głowy rok 2006. W Polsce Rada Polityki Pieniężnej nie obniża stóp procentowych, więc tempo wzrostu gospodarki spadło (oficjalnie już) do 2% w skali roku i zapewne dalej będzie spadać - a na SGH odbyła się konferencja nt. „Polska a NAFTA”. Zajmowaliśmy się zresztą głównie gospodarką - aspekty polityczne, jak sama nazwa Uczelni świadczy, nie budziły większego zainteresowania.

Mówcy podkreślali, że wejście Polski do NAFTA byłoby ze wszech miar korzystne - tyle, że (mówili - z wyjątkiem mnie) jest to mało realne. Natomiast - według niektórych - Meksyk podpisał układ o stowarzyszeniu z UE, będąc Członkiem NAFTA - na co zareagowałem pytaniem, czy Polska nie mogłaby zapisać się do NAFTA - dzięki czemu znalazłaby się w dokładnie takiej sytuacji, jak Meksyk - kraj bardzo do Polski podobny: od 70 lat gnębiony przez „instytucjonalnie-rewolucyjną monopolistę bardzo katolicki, bardzo skorumpowany, powoli starający się z tego wypłatać, Członek NAFTA stowarzyszony z UE...”

Pytanie potraktowano jako retoryczne - natomiast znacznie ciekawsze jest inne zagadnienie. Otóż wśród mówców na konferencji było bardzo wielu urzędników państwowych w randze dyrektorów departamentów. Jeden z nich powiedział, że „reguly WTO (Światowa Organizacja Handlu) są bardzo ściśle i zakazują stosowania preferencyjnych stawek celnych dla krajów nie należących do WTO?”. Na co zareagowałem zdumionym pytaniem, czy gdyby Polska zniosła granicę celną z Chinami (kontynentalnymi to Polskę wyrzucono by z WTO?)

Odpowiedź otrzymałem niejasną, w stylu „Chiny są daleko, ChRL ma ustrój nie-demokratyczny...” itd. itp. więc zadałem inne pytanie:

„Czy Polska i Ukraina mogłyby w dniu np. jutrzejszym znieść posterunki celne na swojej granicy?” Pytanie to wywołało wyraźny popłoch wśród zacnych zresztą urzędników. Zaczęli mi tłumaczyć, że Ukraina ma nieszczęśliwą granicę z Rosją, że wiele przemysłowych przeżyłoby szok, że zalałyby nas arbuzy, bakłażany, cukinie... węgiel... tu i mówca się tropniał, że wtedy przemysł miałby tanie źródło energii, więc czynn przędzej zaczął malować obrazy innych tragedii, jakie by nas wtedy spotkały, a przed którymi chronią nas celnicy. Przerwałem więc - i spytałem:

Janusz Korwin-Mikke:

Jak wejść?

- Jakie byłyby tego prawne konsekwencje?

Odpowiedź znów była niejasna. Ukraina nie jest Członkiem WTO, ale najprawdopodobniej uznanoby, że Polska musi w stosunku do wszystkich krajów WTO zastosować tę samą, zerową stawkę.

- No dobrze - kontynuowałem - a gdyby Polska wdała się w wojnę z Ukrainą i wygrała; wcielamy Ukrainę do Polski - i w tym momencie granica celna na Bugu przestaje istnieć: na czym polega różnica między tymi sytuacjami?????

Ku memu zdumieniu wszyscy odpowiadali, że z uwagi na dobre stosunki Polski z Ukrainą nie śmiały nawet rozważać takiej hipotetycznej sytuacji!!!

- No, dobrze - drążyłem dalej, czując, że nadużywam pozycji prowadzącego obrady - 20 lat temu my, opozycjoniści, rozważaliśmy następujący sposób wyjścia Polski z kłopotów: wypowiedzieć wojnę USA... i poddać się. Powiedziałem, że w dzień po hipotetycznym wejściu Polski do UE Ukraina wypowiedziałaby Polsce wojnę - i na drugi dzień się podaje, godząc się na inkorporację; czy nie jest to najprostszy sposób dla Ukrainy na wejście do UE (gdyby komuś na tym zależało, oczywiście)?

- I tu znów dostawałem odpowiedzi „praktyczne”: jakby to wyglądało, Ukraińcy za taką cenę na to nie pójdą...

Zalałem się. Powinienem kontynuować pytania: przecież w miesiąc po integracji i wejściu do UE „Polska” (czyli państwo powstałe z wchłonięcia Ukrainy przez Polskę) mogłoby dokonać „akksamitnego rozwozu” wzorem Czech i Słowacji - co wtedy? Ale nie dręczyłem tym zacnych urzędników, bo obiad się zbliżał...

Gwoździłem wieczoru było proste pytanie p.Stanisława Michalkiewicza: „Skoro obniżył ci się - według wszystkich ekonomistów - dobre, to większe obniżył są jeszcze lepsze, a zupełna likwidacja cel - najlepsza; w takim razie dlaczego państwa nie zdejmują tych cel?” Nawet wewnątrz NAFTA i UE istnieją jeszcze (mające zaniknąć - w przypadku NAFTA do 2008) granice celne! Na co p.prof.Wiesław Czyżowicz z SGH (też urzędnik państwowy; naukowcy z reżymowych uczelni są też czynownikami - choć, w odróżnieniu od carskich, nie muszą nosić mundurów) polecił mi zwrócić uwagę na cła, jako na źródło dochodów państwa. Na co p.Michalkiewicz zgodził się, że już w starożytności na rogatkach stali zbójcy z maczugami pobierający...

Przerwałem ten pięknie zapowiadający się dyskurs (obiad!), mówiąc:

Jak należy rozumieć, rozwiązaniem wszystkich naszych kłopotów byłoby podzielenie Polski na 4 - co ja mówię: na osiem! - samodzielnych państw. Każde wprowadziłoby własne cła, od czego wielokrotnie wzrosłyby „obroty zagraniczne”, dochody z cel - a ponadto rolnictwo w zamoksim byłoby lepiej chronione przed konkurencją twardziejszą z Wielkopolski, hutnictwo Zagłębia przed konkurencją stali ze Śląska (i odwrotnie...), Gdańsk przed konkurencją Szczecina, a Zakopane przed konkurencją Szczyku...

I po rozwiązaniu tego problemu poszliśmy na obiad serwowany przez PLL „LOT” - też reżymowego monopolistę zresztą.

Wniosek: Politykę (nie tylko w Polsce i nie tylko w Europie) prowadzą ludzie kompletnie bez fantazji, bez wyobraźni i bez wiedzy ekonomicznej. Jeden facet z ikry na czole państwa wielkości nawet Słowacji - ale zarządzanego autorytarnie - potrafiłby w ciągu paru lat zrobić z tej Słowacji produkujące mocarstwo europejskie...



Rolnik Pomorski

**PORADNIK
PRODUCENTÓW
I KONSUMENTÓW**

ROK III
NR 5/15
31.05.2001 R
ISSN 1509-2755

PHU „MARYSIA”

OFERUJE!

- Środki ochrony roślin
- Nawozy
- PASZE, KONCENTRATY, PREMIKSY
- Komponenty paszowe
- Możliwość negocjacji cen

Adres: Skórcz-Kranek 1 nr 9
przy trasie Skórcz - Starogard Gd.
tel. 582 48 39, tel.kom. 0605 831 895

W województwie pomorskim przy większych ilościach transport gratis

Związek Byłych Pracowników PGR

„Ten rząd powoli nas zabija”

O byłych pracownikach Państwowych Gospodarstw Rolnych i o ich tragicznej wręcz sytuacji mówi się coraz częściej i coraz głośniej. Granica wytrzymałości ludzkiej została już przekroczona. Na spotkaniu w Skórczu głośno domagano się stworzenia przez rząd realnego programu pomocy środowiskom popegeerowskim.

Spotkanie zorganizowano z inicjatywy Zdzisława Śmardzewskiego, wiceprezesa Zarządu Oddziału Pomorskiego Stowarzyszenia Byłych Pracowników PGR. Uczestniczyli w nim posłowie, przedstawiciele władz samorządowych i oczywiście byli pracownicy PGR z wielu pomorskich gmin.



- PGR odgórnie założono i odgórnie zlikwidowano, a ludzie cierpią - powiedział Jan Kos, prezes pomorskiego oddziału Stowarzyszenia Byłych Pracowników PGR

KONIECZNOŚĆ WALKI

Powstanie naszego Stowarzyszenia było koniecznością. Już w 1997 roku doszliśmy do wniosku, że byłym pracownikom PGR należy się szybka i skuteczna pomoc - powiedział Antoni Paul, prezes Zarządu Krajowego Stowarzyszenia. - Pierwszy powstał oddział warmińsko-mazurski. Oddział pomorski powstał jako trzeci z kolei. Dzisiaj mamy już 11 oddziałów regionalnych działających przy wszystkich oddziałach Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. W naszym kraju doszło do tak złej sytuacji, że o wszystko trzeba walczyć. Państwo martwi się o górników, o hutników, nawet o pracowników prywatnej firmy Daewoo, a o byłych pracowników PGR całkowicie zapominało. Dlatego dopominamy się głośno o nasze prawa. Walczymy o przyznanie wszystkim rent strukturalnych. Przecież nikt z was w chwili likwidacji PGR nie otrzymał od państwa praktycznie nic. Większość żyje z datków pomocy społecznej. Dlatego rząd musi znaleźć pieniądze na przyznanie tych emerytur.

RAŻĄCA NIESPRAWIEDLIWOŚĆ

Kolejną sprawą są odprawy dla byłych pracowników PGR, których pozbawiono pracy - kontynuował Antoni Paul. - Sami słyszycie, jak wysokie odprawy otrzymali górnicy likwidowanych kopalni. Pracownicy likwidowanych PGR-ów nie otrzymali ani grosza. Ten rażąco niesprawiedliwy błąd trzeba jak najszybciej naprawić. To najważniejsze sprawy, o które walczymy z rządem. Walka jest trudna, ale jesteśmy uparci. Nie odpuszczamy. I nie damy się wmanewrować w żadne rozgrywki polityczne, bo nam chodzi wyłącznie o sprawy socjalne. Są na tej sali posłowie. Niech wyjaśnią sprawę rent strukturalnych.

PROJEKT USTAWY

Poseł nie powinien mówić, że się na czymś nie zna, więc zwróciłem się w tej sprawie do specjalistów i otrzymałem odpowiedź - powiedział Franciszek Połulski, poseł na Sejm RP. - Przygotowywany jest projekt ustawy o funduszu, który pozwoliłby na uruchomienie wypłat rent strukturalnych. Zakłada się, że wielkość środków tego funduszu winna wynosić 15 procent wartości majątku przejętego przez AWRSP. Z tych pieniędzy wypłacane byłyby nie tylko renty, ale także stypendia, pomoc społeczna, szkolenia i inne niezbędne przedsięwzięcia zmierzające do poprawy sytuacji byłych pracowników PGR i ich rodzin. Emerytury przyznawane byłyby dla osób, które przepracowały w PGR minimum 15 lat. Kobiety otrzymałyby emeryturę po ukończeniu 45 lat a mężczyźni 55 lat. Dodatkowym warunkiem otrzymania emerytury jest zamieszkiwanie w gminie dotkniętej strukturalnym bezrobociem. Tak projekt ustawy przygotowywany jest pod głosowanie przyszłego Sejmu.

cd. na str. 2

- Nie wydajemy pieniędzy bezzasadnie - zauważa Izabella Kondraciuk, kierownik ds. inwestycji Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej, Handlu i Usług AWRSP w Gdańsku. - Tej miejscowości nie stać było na wybudowanie oczyszczalni, mimo że była to absolutnie konieczna. Obiekt, o wdzięcznym imieniu Ela-3, który powstał w Zaporze Myłof, został w całości sfinansowany przez Agencję Własności Rolnej Skarbu Państwa. W ubiegłym tygodniu oczyszczalnia została oficjalnie przekazana miejscowej Spółdzielni Mieszkaniowej.

ZAGROŻONE BYŁY STUDNIE

Agencja zobowiązała się uporządkować gospodarkę ściekową przed planowaną sprzedażą mieszkań - informuje Dariusz Ciemieński, prezes Spółdzielni. - Jak widać obietnicy dotrzymała z nawiazką.

Nowy obiekt wybudowano na bazie poprzedniej oczyszczalni. To był ostatni dzwonek, „staruszka” przestała bowiem działać, stając się zagrożeniem dla okolicznych wód.

BYŁO NIEBEZPIECZNE

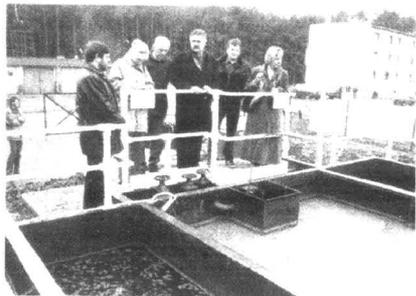
Istniejąca tu oczyszczalnia drenażowa od dłuższego czasu źle działała - przypomina Roman Rokicki, inspektor nadzoru robót. - Robili się rozlewiska, w końcu „załkała” się cakiem. Zagrożone były studnie i wody gruntowe.

Nie bez powodu AWRSP zainteresowała się właśnie Zaporą - w pierwszej kolejności inwestuje w miejsca, gdzie infrastruktura jest stara, a odbiornikiem ścieków jest jezioro bądź rzeka.

W PLANIE CZTERY NASTĘPNE

Jerzy Romanowski, zastępca dyrektora oddziału terenowego w Gdańsku Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa

- Brakuje nam jeszcze dobrych linii kredytowych na małe oczyszczalnie. Biorąc pod uwagę wskaźnik ilości kosztów w przeliczeniu na jednego mieszkańca, są one ogromnie kosztowne. Ale przecież niezbędne. Oczyszczalnia w Zaporze to już szósta tego typu inwestycja finansowana przez Agencję Własności Rolnej Skarbu Państwa w ciągu ostatnich dwóch lat. Trzy następne oddamy do użytku w najbliższym czasie. W przygotowaniu są jeszcze cztery.



Oczyszczalnia Ela-3 została w całości sfinansowana przez Agencję Własności Rolnej Skarbu Państwa - OT Gdańsk

Kondraciuk. - Poza tym przez miejscowość przepływa rzeka drugiej klasy czystości - Brda. Musielimy ją chronić.

Zaęgnięciem niebezpieczeństwa skażenia ekologicznego to tylko jedna z wielu korzyści, jakie przyniosła Zaporze inwe-

całkowicie od stereotypu „popegeerowskiej wsi”, nie uświadczysz tu bezrobotnych, podpierających budki z piwem. I to nie z braku sklepów monopolowych a... bezrobotnych.

- Jesteśmy chyba jedyną firmą pegeerowską, która utrzymała zatrudnienie na tym samym poziomie - zauważa Dariusz Ciemieński, który jest równocześnie zastępcą dyrektora Zakładu Hodowli Pszraga w Zaporze. - Stawy, przetwornice i magazyny dzierżawimy od AWRSP

Zakład zapewnił pracę praktycznie wszystkim mieszkańcom wsi, a w czasie sezonu - także osobom z okolicznych miejscowości. Teraz firma dysponuje szansą na dalszy rozwój.

Pod nową oczyszczalnią ścieków podłączona będzie również przetwornia ryb - informuje prezes. - Nie byłoby nas stać na samodzielnie oczyszczanie wód z patroszarni. Teraz możemy spokojnie myśleć o zwiększeniu produkcji, w tym także na eksport.

PATENT NA CHŁODY

Ela-3 może obsłużyć do 40 metrów sześciennych ścieków na dobre i odpowiada najnowszym standardom nie tylko polskim, ale i międzynarodowym. Niektóre z jej parametrów przewyższają nawet normy obowiązujące w Unii Europejskiej.

cd. na str. 2

Dziś

w numerze:

- O Związku Byłych Pracowników PGR [str. 1](#)
- O króliku fermowym [str. 2](#)
- O skupie żywca wołowego [str. 2](#)
- O przyszłości pomorskiego masarstwa [str. 2](#)
- O alternatywach rolniczych [str. 2](#)
- O mistrzu garbowania [str. 3](#)
- O uprawie i odmianach papyryki [str. 3](#)
- Roślinny horoskop celtyski [str. 3](#)
- O kłopotach gmin z uzyskaniem unijnych funduszy [str. 4](#)
- O ministrze i związkowcach [str. 4](#)

tura jest stara, a odbiornikiem ścieków jest jezioro bądź rzeka. Nie bez znaczenia była też działająca tu hodowla pszraga, przy której zatrudniona jest praktycznie cała miejscowa ludność.

- Pstrąg wymaga przecież czystej wody - zauważa pani

BEZROBOCIE NA „ZERO”

Życie w Zaporze odbiega

AGROCENTRUM

Daj nam pole do popisu

Poszukujemy używanych ciągników oraz innych maszyn rolniczych

ciągniki kombajny maszyny rolnicze serwis części zamienne

Narkowy k. Tczewa 83-120 Subkowy, tel./fax (058) 536 86 31, tel. kom. 601 940 166, 608 704 962

W poprzednim wydaniu naszego miesięcznika zamieściliśmy informację dotyczącą hodowli królika fermowego. Spotkała się ona z ogromnym zainteresowaniem Czytelników. Otrzymałyśmy i wciąż otrzymujemy mnóstwo listów i odbieramy wiele sygnałów telefonicznych z pytaniami dotyczącymi zarówno hodowli, jak i adresów firm zajmujących się produkcją sprzętu przeznaczonego do hodowli tego zwierzęcia. Wyhodując na przeciw zapotrzebowaniu naszych Czytelników, publikujemy kolejną garść informacji dotyczących tej problematyki.

KRÓLIK FERMOWY

Państwa Europy Zachodniej cierpią na niedobór mięsa króliczego. Jest ono bardzo poszukiwane i cenione przez konsumentów nie tylko ze względu na walory kulinarne, ale ze względu na „chorobę szalonych krów”.

Każdy polski hodowca, który podejmie się chowu królika rzeźnego ma po podpisaniu umowy kontraktacyjnej gwarantowany zbył i gwarantowaną opłacalność produkcji.

W związku z ogromnym zapotrzebowaniem na luskę króliczą w naszym kraju organizuje się szkolenia dla wszystkich, którzy pragną rozpocząć taką produkcję. Jednym z podstawowych warunków wzięcia udziału w takim szkoleniu jest wykazanie się własnymi lub dzierzawionymi obiektami nadającymi się do produkcji królika, których powierzchnia łączna wynosi minimum 400 metrów kwadratowych.

Zgłoszenia do udziału w szkoleniu przyjmuje przedstawicielstwo ubojni „Kanwil”, firma „Lapina” Sp. z o.o., 83 - 050 Kolbudy, ul. Przemysłowa 3, tel: (058) 692 - 05 - 35, 682 - 66 - 46, 682 - 65 - 78.

Nie ma znaczenia rejon zamieszkania.

Podczas takich szkoleń wykonuje się wszystkie niezbędne prace na fermie króliczej. Wszystkie czynności wykonywane są pod nadzorem wykwalifikowanej kadry pracowników.

Szkolenie kończy się egzaminem praktycznym. Pozytywny wynik i otrzymane świadectwo uprawnia do podjęcia stałej współpracy z firmą organizującą kontraktację.

Przyszli hodowcy muszą się liczyć z nakładami na rozpoczęcie produkcji. Nie oznacza to jednak wcale, że pieniądze muszą zostać wyłożone już na samym starcie. Firmy kontraktujące zwierzę króliczy oraz firma sprzedająca klatki umożliwiają odroczenie w czasie płatności.

Szczegółowe informacje w sprawie zakupu klatek, systemów pojenia i wentylacji można uzyskać w firmie Farmen z Kolbudy, tel: (058) 682 - 66 - 46.

Szczegółowe informacje dotyczące zawierania umów kontraktacyjnych można natomiast uzyskać w firmie „Lapina” Sp. z o.o., tel: (058) 692 - 05 - 35.

Nie ma już chyba sensu przekonywać nikogo o opłacalności tej produkcji. W okresie, kiedy polskiemu rolnikowi prawie nie się nie opłaca, chów królika rzeźnego z gwarantowanym odbiorem całej produkcji stanowi szansę dla tych, którzy mają warunki do uruchomienia takiej produkcji, a nie zdecydowali się jeszcze jak dostosować się do wciąż zmieniających się warunków rynku.

W sprawie szczegółowych informacji związanych z kalkulowaniem opłacalności i nakładów inwestycyjnych można się zwracać do firmy „Lapina” Sp. z o.o., tel: (058) 692 - 05 - 35.

W czerwcowym numerze zamieścimy relację z wizyty u jednego z producentów królika rzeźnego.

Zagrożone były studnie



Jerzy Romanowski podpisuje akt przekazania oczyszczalni

cd. ze str. 1

- To był nasz pomysł i patent - informuje **Stawomir Zych**, dyrektor firmy Ekolkar z Pili, wykonawcy robót. - Jest to oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna, oparta o technologię osadu czynnego. Przy jej budowie zastosowaliśmy rozwiązanie kompleksowe: zwarła zabudowa, a w efekcie niewielka powierzchnia do minimum ogranicza straty ciepła. Normalnie w okresie chłódów wszystkie procesy biologiczne ulegają spowolnieniu i oczyszczalnia jest mniej wydajna. Tutaj, niezależnie od pogody wymiar oczyszczalnia pozostaje jednakowy.

SKORZYSTAJĄ INNI

Na razie Ela-3 obsługiwać będzie, oprócz patrozszarni, 150 osób, mieszkających w blokach. Jej „moc przerobowa” jest jednak o wiele większa. O tym czy będzie ona wykorzystana zdecydować gmina.

- Bez problemu można podłączyć do oczyszczalni całą wieś - zauważa pan Ciemieński. - Jeśli tylko gmina zdecyduje się ją skanalizować. Reszta to już tylko kwestia odpowiednich przyłączy. Trzeba zauważyć, że Zapora to miejscowość atrakcyjna turystycznie. Latem gościmy u nas mnóstwo wczasowiczów, uczestników spływów kajakowych. Warto tu inwestować.

Beata Gliwka

Skup żywca wołowego

Uruchomiono skup żywca wołowego pochodzenia krajowego z jałówek, walców, buhajów w wieku do 24 miesięcy.

Umowy można podpisać tylko z ubojniarni, które posiadają możliwość segregowania materiału szczególnego ryzyka i posiadają uprawnienia eksportowe w zakresie czwartuszu wołowego.

W województwie pomorskim podpisało umowy z ubojniarni: - **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna „Zwycięstwo”, Czarny Las (058) 562 - 00 - 92;** - **Przedsiębiorstwo Przetwórstwa Mięsnego „Marcinkowsky”, Zbęczy Pole (065)**

517 - 84 - 10;

- Zakład Mięśny „Nawaz” s.c. Bytów, (059) 822 - 33 - 52;
- Pomorski Przemysł Mięśny „Agros” Koszalin S.A., (094) 342 - 65 - 74;
- PPH Łagrom, Poniec, (065) 573 - 11 - 51;
- „Prime Food” Sp. z o.o., Przechlewo, (059) 833 - 45 - 05.

Dostawcy czwartuszu wołowego na rzecz Agencji Rynku Rolnego muszą zapłacić za żywiec wołowy cenę minimalną 3,08 złotych netto za kilogram.

Alternatywy rolnicze

Choinki

Wzrasta obszar nieużytków i gruntów ugorowanych. Są to przeważnie gleby o niskiej przydatności rolniczej, należące do V i VI klasy botanicznej. Alternatywnym sposobem zagospodarowania tych pól mogą być plantacje drzewek choinkowych. Naturalnie zielone drzewko każdego roku w okresie świąt Bożego Narodzenia jest chętnie kupowane niemal przez każdą polską rodzinę.

Pod plantację choinkowe wybierać należy tereny płaskie o stosunkowo dużym nasłonecznieniu. Najodpowiedniejszą są gleby wytworzone z piasków gliniastych, gdzie poziom wód gruntowych sięga 1-2 m. Przed założeniem takiej plantacji należy wykonać pełną uprawę. Na gleby o niskiej za-

wartości składników pokarmowych zastosować nawożenie mineralne.

TYLKO ZE SZKÓLEK

Sadzonki radzimy zakupić w szkółkach zadzwienionych. Muszą być one jednorodne pod względem wieku i wielkości. Muszą posiadać dobrze wykształcony system korzeniowy. Tylko takie drzewka zapewniają równomierny wzrost całej plantacji. Najbardziej przydatne są sadzonki dwu- lub trzyletnie. Dobrym terminem nasadzeń jest zarówno jesień, jak i wczesna wiosna. Choinki, podobnie jak drzewka owocowe, sadi się pod szpadel w dolki o głębokości minimum 50 cm, w rozstawie 2 m x 1 m. Na drzewka choinkowe nadają się świerk pospolity, świerk biały, świerk klujący, jodła kaukaska, daglezią zieloną.

cd. na str. 4

Przyszłość pomorskiego masarstwa

Unijne kulinaria

- Miesiąc luty był najgorszym miesiącem dla naszej firmy w całym ostatnim dziesięcioleciu. Coś złego dzieje się z pomorską produkcją wyrobów masarskich - mówi Dariusz Lange, współwłaściciel firmy Mors-Kulinaria z Gdańska. - Znam ten problem z pierwszej ręki. Jesteśmy na Pomorzu jedynym przedstawicielem najpoważniejszych firm produkujących gotowe mieszanki przypraw dla zakładów masarskich.

- Wyspecjalizowaliśmy się w zaopatrzeniu zakładów o produkcji dobowej do 5 ton wędlin. Działamy na całym Pomorzu. Od Słupska po Olsztyn - mówi Dariusz Lange. - Nasi najpoważniejsi odbiorcy to zakłady w Bielawach koło Pelplina, w Platynach koło Ostrody oraz zakłady w Osiu i Tucholi. Te zakłady zużywały nawet kilkadziesiąt kilogramów przypraw tygodniowo. W lutym br. ilości te drastycznie spadły. Oferujemy ponad 300 różnych, gotowych mieszanek.

KIELBASY W ODSTAWIE

- W branży mieszanek działam już ponad osiem lat. Każdego tygodnia odwiedzam kilkanaście zakładów masarskich. Wszyscy mówią mi o swoich kłopotach ze sprzedażą wędlin - mówi Dariusz Lange. - W lutym radykalnie zmalały zamówienia. Prawdopodobnie klienci nie mają pieniędzy na kupno wędlin gatunkowych. Wzrasta natomiast ilość zamówień na najtańsze wyroby typu kaszanki i paszety. Myślę, że dodatkowym powodem ograniczenia spożycia wędlin jest rosnący strach przed chorobą wściekłych krów. Konsument niechętnie dowierza zapewnieniom, że ta choroba ominęła nasz kraj i panoszy się tylko w krajach Unii Europejskiej.

skiej. Temat naszego wejścia do Unii ma także wpływ na kondycję zakładów masarskich. Większość właścicieli niedużych i średnich zakładów masarskich nie będzie stać na dostosowanie do wymogów unijnych. Aby zrealizować te wymogi potrzebne są ogromne nakłady. Te nakłady absolutnie nie zwrócą się poprzez zwiększenie sprzedaży wędlin.

SMAK PLASTIKU

- Dlatego już dziś wielu masarzy myśli o likwidacji swoich zakładów, bo nie widzi innego wyjścia - mówi Dariusz Lange. - Ta Unia doprowadzi do likwidacji naszego, drobnego wytwórczości wędlin o niepowtarzalnych smakach. Za kilka lat mogą zniknąć ze sklepów wyroby tak popularnych, niedużych jak worki Michna, Rabala czy Gzela. Będziemy musieli jeść kiełbasy unijne o plastikowym smaku. Taką firmą jak nasza, handlującą przyprawami wędliniarskimi, też nie będzie miała racji bytu. Wielu ludzi straci pracę. Myślę, że przyjdzie nam drogo zapłacić za realizację aspiracji politycznych naszych przywódców. Tak zresztą uważa coraz więcej moich rozmówców. Tylko jakoś politycy nie chcą tego zrozumieć. Znowu Polak będzie mrozić po szkodziu.

SAS

„Ten rząd powoli nas zabija”

cd. ze str. 1

POSEŁ UDERZONY MIKROFONEM

- Wspieramy z całych sił ten projekt ustawy - powiedział **Krzysztof Trawicki**, poseł ubiegłej kadencji, aktualnie pełniący funkcję wójta gminy Zblewo. - Jednak nie zgadzamy się z punktem o konieczności zamieszkania w gminach dołkiętych strukturalnym bezrobociem. Ten warunek jest, naszym zdaniem niesprawiedliwy.

- Posłowie są po to, aby służyć, więc chciałem zabrać głos po dyskusji. Sprawy wsi bardzo mi leżą na sercu. Jestem na wszystkich spotkaniach i naradach, gdzie omawiane są te sprawy - powiedział **Jan Kulas**, poseł na Sejm RP. - W Skórczu też już byłem kilkakrotnie. Nawet zostałem tu niedawno uderzony mikrofonem przez jednego ze zdenerwowanych rolników. Jestem przedstawicielem AWS i nie wstydzi się tego. Wchodzimy w okres kampanii wyborczej i teraz będzie się mówiło różne rzeczy. Osobiście jestem gorącym zwolennikiem wprowadzenia ustawy o emeryturach strukturalnych dla byłych pracowników PGR.

WINNI SĄ POLITYCY

- Politycy doprowadzili do tego, że na nic nie ma pieniędzy - powiedziała **Lucyna Mileczek**, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy w Starogardzie Gdańskim. - Nie stworzono dotychczas praktycznie żadnych instrumentów do skutecznego poszukiwania pracy przez bezrobotnych, w tym szczególnie przez byłych pracowników PGR. Kiedyś PUP był bogaty. Były środki przyznawane centralnie. Od ubiegłego roku jest jednak bardzo źle. To skutkiem zmienionych

przepisów. Dzisiaj mamy pieniądze tylko na świadczenia obywatelkowe. Na ten rok na aktywację bezrobotnych przyznano nam tylko 55 procent tego, co

gminach o strukturalnym bezrobociu.

POWOLNE UMIERANIE

- A kto nas, byłych pracow-



- Wspólnie z AWRSW w Gdańsku będziemy walczyć o sprawy byłych pracowników PGR - mówią: (od lewej) Zdzisław Smardzewski, Antoni Filisk, Romuald Solochevicz

było w roku ubiegłym. A przecież bezrobocie stale wzrasta. Byli pracownicy PGR nie mogą więc liczyć na naszą pomoc. Widzę szansę w proponowanych rentach. Trzeba jednak szczerze powiedzieć, że nie będą one wysokie, bo i składki rolników są niskie. Uważam także, że nie powinno się klasyfikować ludzi i uzależniać przydziału renty od ich miejsca zamieszkania w

gminach o strukturalnym bezrobociu. - W ostatnim okresie przyznano naszym rodakom aż 3

Nagrody Nobla. Jesteśmy więc wielkim krajem - powiedział **Eugeniusz Dańczak**, radny z powiatu słupskiego. - I w tym wielkim kraju panuje głód. Rząd skazuje tysiące ludzi wsi na długoletnią eutanazję. Na powolne umieranie. Zagrożony jest fizyczny byt narodu. Upadek moralny jest już faktem. W mediach popularzujemy bohaterów z Wolomina. Panie pośle Kulas, rządźcie nieudolnie. Włóż z was dorabia się nieuczciwych fortun. Nasze państwo zostało rozkradzione. Co zostawicie zwyczajnym ludziom? Zeszły w sklepach do zakupu żywności na krechę. A wieś jest traktowana ze szczególną złośliwością. Nasze bóle kierujemy do was, do parlamentarzystów, bo tylko wy możecie coś zmienić.

NIEPEŁNOSPRAWNE DZIECKO KOMUNIZMU

- O nas się mówi - element popegeerowski. A co z nami zrobiono? PGR było niepełnosprawnym dzieckiem komunizmu. Z nienawiści do komunizmu postanowiono zabić to dziecko i zabiło je. A teraz się nam handluje - podniesionym głosem mówiono z sali. - Nam zabrano warsztat pracy. Mamy prawo więc mieć roszczenia. I nie potrzeba żadnych innych uzasadnień. Kropka.

Tekst i foto: Stanisław Sierko

AGRO-BART

- Części do ciągników i maszyn rolniczych polskich i zachodnich
- Profesjonalne usługi DT-75 spychacz

83-213 Pączęwo tel./fax (058) 562 03 81, 562 00 78
86-170 Nowe n.Wisła tel. (052) 332 85 53

MAŁECKI-Technika Rolnicza

Części zamienne do maszyn zachodnich:

- części robocze (zęby, lemiesz, itp.),
- pasy klinowe,
- łożyska, krzyżaki, walki
- zylki, kosy, bagnety
- i inne

Tel./fax 058/532 1879
0601/691 844

Nasze propozycje

Papryka w szklarniach i tunelach foliowych

Papryka posiada duże wymagania cieplne. Dlatego też najlepiej uprawiać ją w szklarniach lub tunelach foliowych.

WYSADZANIE I NAWOŻENIE

Temperatura podłoża powinna być zbliżona do otoczenia. Nie należy dopuszczać do jej spadku poniżej 14 stopni Celsjusza, gdyż wówczas roślina przestaje pobierać składniki pokarmowe.

Optymalna intensywność światła dla tej rośliny wynosi 25 luksów. Długość okresu naświetlania wynosi: w okresie od rozłożenia liści do rozpoczęcia kwitnienia - od 10 do 12 godzin, w okresie kwitnienia i owocowania - 15 godzin.

* Papryki musimy podlewać często małymi dawkami.

Na miejsca stale możemy posadzić rośliny, które wykazują od 8 do 10 liści w widocznych pąkach kwiatowych.

Musimy pamiętać o właściwym nawożeniu uprawy. Co 15 dni stosujemy azot w zależności od zapotrzebowania roślin, 10 dni po posadzeniu należy zastosować superfosfat, potas w postaci siarczanu potasu musimy zastosować podczas owocowania, a wapń profilaktycznie opryskując rośliny roztworem salety wapniowej o stężeniu 0,5-1 procent.

ZABIEGI PIELĘGNACYJNE

W celu przyspieszenia plonu możemy dokonać cięć roślin. Pierwszy związek na pedzie głównym należy usunąć, kiedy osiągnie wielkość 2-4 cm. Zbędne pędy należy usuwać tak, by wyprowadzać odpowiednią ilość pędów głównych. Należy pamiętać o zastosowaniu podpór dla roślin. Musimy ciąć pędy boczne. W każdym rozgałęzieniu należy pozostawić jeden liść i fragment pędu boczego z jednym zawiązkiem i jednym liściem. Stare liście i zwiędnięte pędy trzeba koniecznie usuwać. Po pierwszym zbiorze musimy usunąć liście do końca do pierwszego rozgałęzienia.

ZWALCZANIE SZKODNIKÓW

Mszycy nakładają pędy roślin i wysysają soki. Przenoszą ponadto wirusy chorobowe.

Do zwalczania mszyc możemy zastosować Bladafum II, Karate 025 EC, Lannate 200 SL. Coraz lepsze efekty w walce z mszycą daje metoda biologiczna. Biedronki to naturalny wróg tych szkodników.

Wciornastki to kolejne szkodniki, które uszkadzają rośliny oraz przenoszą wirusy.

W początkowej fazie zaatakowania roślin przez wciornastki możemy zastosować Alfamor 050 S.C., Decis 25 EC, Fastac 10 EC, Talstar 100 EC, Nogos 500 EC.

Wciornastek uodpornił się na większość insektycydów, dlatego też zaleca się zwalczanie go metodą biologiczną przy pomocy drapieżnych roztoczy *Amblyseius cucumeris*.

Znaczne straty mogą spowodować również przędziorki. Pojawiające się na liściach jasne, żółto-brązowe plamy to dowód na zaatakowanie papryki przez te szkodniki.

Najsukuteczniej zwalczać przędziorki przy pomocy drapieżnych roztoczy *Amblyseius californicus*. Jeśli wybierzemy metodę chemiczną, musimy zastosować preparat Apollo 500 S...lub Rufast 150 EC.

CHOROBY I ICH ZWALCZANIE

Czarna plamistość bakteryjna powoduje porażenie wszystkich nadziemnych części roślin. Na liściach pojawiają się ciemne plamki z brunatnymi obwódkami, na owocach tworzą się ciemne plamy.

W celu wyeliminowania choroby możemy zastosować Champion 50 WP lub Miedzian 50 WG.

Alternariozę, czyli czarną plamistość owoców, poznamy po drobnych plamkach, które następnie zlewają się w duże plamy zamierających tkanek. Atakuje liście, lodygi i owoce.

Wertycilioza jest chorobą, która atakuje korzenie papryki, następnie grzyb przedostaje się do górnych partii rośliny, powodując wędnięcie liści.

Powinniśmy zmniejszyć ryzyko wystąpienia choroby jeszcze przed wysadzeniem roślin, odkładając glebę Basamidem. Jeśli choroba pojawi się podczas sezonu wegetacyjnego, jej ognisko możemy zwalczać Beniatem lub Topsinem.

Szara pleśń występuje przeważnie przy dużych zagęszczeniach roślin. Grzyb poraża lodygi, liście i owoce, które zostały uszkodzone mechanicznie.

Najlepszą metodą walki z szarą pleśnią jest profilaktyka. Szklarnię lub tunel foliowy należy dokładnie wietrzyć a powierzchnię roślin należy utrzymywać w stanie suchym, zwłaszcza przy spadkach temperatury poniżej 15 stopni Celsjusza.

Przy wystąpieniu choroby co 7 dni należy dokonywać oprysków roślin preparatami: Eurapen 50 WP, Mythos 300 S.C., Sumilex 50 WP.

Za Seminis Vegetable Seeds
S.V.S. Polska

Odmiany papryki

OWOCE TYPU BLOCKY

Sirono F1

Odmiana wczesna, znosząca gorsze warunki oświetleniowe. Rośliny dość silnie rosną. Owoce czterokomorowe długości 10 i średnicy 9 cm, czerwonego koloru o błyszczącej skórze.

Renegade F1

Odmiana wczesna, bardzo plenna. Rośliny o silnym wroście, otwartym pokroju i sztywnych pędach głównych oraz wiotkich, odpornych na łamanie pędach bocznych. Owoce wybarwiają się na kolor czerwony i osiągają długość do 10 cm przy średnicy 11 cm.

cd. na str. 4

Mistrz garbowania

DZIK PRZED KOMINKIEM

Mistrzowskie garbowanie skór to dzisiaj już zamierzająca profesja. W ostatnich latach na Pomorzu zamknięto wiele niewielkich garbarni. Najczęściej z przyczyn ekonomicznych. Spotkaliśmy jednak garbarskiego mistrza w Czarlinie, niedaleko Człuchowa.



Skóra z dzika doskonale prezentuje się w salonie, pokoju wypoczynkowym a nawet biurze

OD 15 LAT

- Własny zakład założyłem 15 lat temu. To spory kawał czasu - mówi pan Krzysztof. - Dużo by można opowiadać o zmianach, jakie zachodziły przez te lata w naszej małej przedsiębiorczości. Ciągłe zmiany i przemiany. Od komunizmu do kapitalizmu. Ale ja powiem krótko, pracować trzeba w każdym systemie i nie oglądać się na to, że przyjdą lepsze czasy. Z narzekania nigdy nic dobrego nie wyjdzie. Więc nie narzekam, tylko ciężko pracuję. Stale rozszerzam zakres swoich usług. W tym roku rozpocząłem garbowanie skór z lisów i dzików. Przejąłem rynek po koleżance garbaru, któremu ukradł zakład. Sam mnie o to poprosił i podsyła mi swoich klientów.

GARBOVANIE PARADOKS

- Proszę zobaczyć, jak pięknie wyglądają skóry dzika leżące przed północnym, romantycznym kominkiem - mówi pan

Krzysztof. - A ta biała, bardzo puszysta skóra, to oczywiście z barana. Prawda, że jest piękna? Ostatnio właśnie takie skóry są coraz bardziej popularne. Niby klienci narzekają na ciężkie czasy, a jakoś stać ich na dacie z kominkami i baranie skóry. To jakiś nasz paradoks. Oczywiście oprócz garbowania futerek wykonuję także garbowanie skóry licowej. Z krówek i swinek. Z tych skór robię płaszczki i kurtki. Moje wyroby można kupić w ekskluzywnych sklepach całego Pomorza. Najwięcej jednak sklepów zaopatruje w Gdańsku i Elblągu. W dużych miastach ludzie mają jakby więcej pieniędzy i stać ich na kupienie prawdziwej skóry. A wyroby skórzane nie są najtańsze. Wielu klientów przyjeżdża

na zakupy do mojego zakładu. To się opłaca. Jeżeli w sklepie mógłby płaszczkę skórzaną kosztuje około 1200 zł, to ja go sprzedam za niewiele więcej 650 zł. Widzi pan redaktor, jakie narzuty mają w sklepach.

GÓRALSKIE CENY

- A ja ustaliam ceny w oparciu o Nowy Targ. To jest zagłębie kozuszkowe naszego kraju. Tam jest zarejestrowanych około 400 zakładów kuśnierskich - mówi pan Krzysztof. - Oni dyktują ceny skór i kozuszków na całą Polskę. Moje wyroby nie mogą więc być droższe niż te góralskie, bo bym ich nie mógł sprzedać. Takie są prawa wolnego rynku. Ostatnio mam coraz więcej pracy przy skórkach

cielęcych. Myślę, że jest to spowodowane pewną obawą hodowców przed chorobą wściekłych krów. Nasi hodowcy prawdopodobnie starają się zredukować swoje stada. Na wszelki wypadek, bo przecież u nas nie zanotowano jeszcze ani jednego przypadku wystąpienia u krów tej choroby. Aktualnie zatrudniam tylko jednego pracownika. Myślę jednak, że wkrótce będę musiał zwiększyć zatrudnienie, bo pracy mam coraz więcej.

BEZ NASTĘPCY

- Niestety, dotychczas nie dochowałem się następcy, któremu mógłbym przekazać swoje doświadczenia i zakład - mówi pan Krzysztof. - Mam dwie córki. One jednak nie zamają się ani garbarstwem, ani kuśnierstwem. Mają inne zainteresowania. Na przykład współczesne. Na przyszłość nie wiem, czy będzie to dla mnie problem. Chociaż jestem pewien, że garbarstwo będzie jeszcze przez długie lata potrzebny rzemiosłem i takie małe zakłady będą miały ciągle sporo pracy. Skóry garbowane w małych zakładach rzemieślniczych były, są i będą zawsze lepszej jakości niż skóry garbowane na skalę przemysłową. Podobnie jest z kuśnierstwem. Polecam wyłączenie skóry i futra żyłte przez rzemieślników. To są małe dzieła sztuki.

Wysłuchał:
Stanisław Sierko

Roślinny horoskop celtyski

JARZĘBINA 1 IV - 10 IV

Jarzębina wydaje się krucho i delikatna, ale w rzeczywistości jest niezwykle odporna. Chociaż nie można odmówić jej wrażliwości, dzielnie przeciwstawia się wszelkim burzom i trudnościom życiowym. Głęboko przeżywa własne i cudze zmartwienia, lecz nigdy się nie poddaje. Jest pogodna i pełna uroku, potrafi uśmiechać się nawet przez żyl. Pragnie skupiać wokół siebie ludzi i sprawy. Jest samodzielną i odpowiedzialną, łatwo przystosowuje się do nowych warunków i nie chce być prowadzona za rękę. Ma jednak skomplikowany charakter i mimo ambicji i byskotliwości z trudem osiąga sukces. Nad każdą sprawą godzinami rozmyśla, nie potrafi szybko podjąć decyzji, przez co naturalnie wiele traci. Kocha ruch, zmiany, a nawet komplikacje i stan niepokojny. Bardzo często sama jest sprawczynią własnych kłopotów. Ma wyjątkowe predyspozycje do zawodów związanych ze sztuką. Natura obdarzyła ją wrażliwością artystyczną i świetnym gustem. W miłości jest nieobliczalna, wciąż sprawia partnerowi niespodzianki, ale rzadko przyjemne! Kocha gwałtownie, namilnie i... krótko. Jarzębina nie potrafi przebaczać, jeśli raz się zawiedzie, odchodzi w siną dal.

KLON 11 IV - 20 IV

Żadnego Klona nie można nazwać zwykłym, szarym człowiekiem. Dobry czy zły, przystojny czy brzydki - zawsze wyróżnia się w tłumie. Ma świetny gust i potrafi wyłowić korzystne dla siebie nowinki mody. Jest nieśmiały, pełen kompleksów i zahamowań, a jednocześnie dumny i zakochany w sobie. Pochwał i komplementów potrzebuje do życia jak powietrza, by podbudować nieco obraz samego siebie. Chce, aby wciąż o nim mówiono, naturalnie w samych superlatywach! Klon jest ambitny, nieco cyniczny, pomysłowy i ciekawy świata. Pędzi za nowinkami, ma otwartą głowę na interesujące idee i nie boi się ryzyka. Cechuje go inteligencja, rewelacyjna wręcz pamięć, a także łatwość przyswajania wiedzy. Wciąż się uczy, chodzi na rozmaite kursy i zajęcia, byle tylko wiedzieć więcej. Jest bystry i przenikliwy, potrafi też zrobić użytek ze swej wszechstronnej wiedzy. Trzeba mu przyznać, że uczy się przeważnie rzeczy praktycznych i przydatnych w codziennym życiu. Nie zainteresuje się wpływem UFO na życie meksykańskich mrówek. Klon rzadko zapada na zdrowiu, cieszy się niezłą kondycją i energią. Jego problemem jest huśtawka nastrojów i podatność na depresje psychiczne. W miłości nie jest łatwym partnerem, pragnie imponować, narzucać swą wolę i kaprysy. Jego silna indywidualność oraz pewne wewnętrzne pogmatwanie sprawia, że z trudem

dem znajduje bratnią duszę. Gdy wreszcie trafi na swój typ, nic takiej pary nie rozłączy!

ORZECH 21 IV - 30 IV

Natura obdarzyła Orzech pełnym kontrastów, dziwnym i twardym charakterem. Jest pozornie spokojny, ale w głębi duszy miotają się niszczycielskie. To egoista, często agresywny i bezwzględny, a równocześnie szlachetny. Jest kapyrny, łączy w sobie nieśmiałość i ekscentryczność pomysły, o które nikt by go nie podejrzewał. Orzech wysoko ceni sobie własne style i indywidualność. Nieoczekiwane reakcje, wygórowane ambicje i brak elastyczności sprawiają, że nielatywno partner w miłości i przyjaźni. Nie zawsze jest lubiany, lecz zawsze budzi podziw i cieszy się autorytetem. Na wkrótce samotulny, potrafi jednak być lojalnym współpracownikiem i partnerem. Orzech to imponująca umysłowość, szerokie horyzonty i wszechstronna inteligencja. Bardzo wczesnie i wyjątkowo skrupulatnie opracowuje swe życiowe plany. Rzadko się przelicza, gdyż jest realista i wie, co może osiągnąć. Na wyższych stanowiskach wręcz genialny strateg, ale nawet w przeciętnej pracy wyróżnia się ambicją i pracowitością. Nie zależy mu na taniej popularności i nie znosi kompromisu. W uczuciach zmienny, namiętnie przycywa każdą przygodę i miłość. Jaśmin jest czuły i tkliwy niezwykłym romantyzm kochanek, a nagłe staje się szorstki i brutalny, wręcz sadyściyczny! Zazdrośnie jak Otello, ale potrafi doskonale to ukryć, udając zlimnego jak gład. Życie z Orzechem to pasmo niespodzianek, nie zawsze miłych. Nigdy nie można narzekać na nudę i brak wrażeń.

JAŚMIN 1 V - 14 V

Jaśmin należy do grona osób niezwykle lubianych i popularnych. Ruchliwy, towarzyski, zawsze z uśmiechem na ustach. Nie potrafi usterdzić w jednym miejscu, lubi zmieniać i jest ciekawy świata. Jaśmin to urodzony dyplomata, do perfekcji opanował sztukę kamuflażu odczuć. Pod maską żartowniśla kryje się przeuczulenie, a w głowie kłębią się wątpliwości i obawy. Jaśmin wciąż się zastanawia, czy został dobrze odebrany w oczach otoczenia, czy nie spiera unika jak ognia wszelkich zobowiązań. Przyciśnięta do muru wywołuje się z obietnic rzetelnie, ale z ciężkim sercem. Jaśmin ma szczęście do dobrych zarobków, ale jest dość skąpy. Zastanawia się nad każdym wydatkiem, nie uznaje typowo polskich przyjeżdżających kosztownych podróży. W rodzinie lepszy dla dzieci niż współmałżonka, jest odpowiedzialny i troskliwy, miewa spory talent pedagogiczny. Nie potrafi tylko zdobyć się na czułość. Jego dzieci zawsze czują się niedopieczzone. A w miłości? Nie zna namiętności, rozterek ani zazdrości. Temperatura uczuć Jaśmina to tylko kilka stopni powyżej zera. W upale bowiem szybko wędnie.

cd. na str. 4

Kłopoty gmin z uzyskaniem unijnych funduszy

WPUSZCZENI W SAPARD

Wiele gmin Pomorza nadal liczy na to, że uda im się pozyskać na realizację swoich tego-rocznych inwestycji fundusze z SAPARD. Niektóre z nich uwzględniły nawet te nadzieje w zatwierdzonych już budżetach gminnych. Jednak nie wszyscy wójtowie są optymistami. Przykładem ostrożnego wójta realisty jest Piotr Laniecki z Morzeszczyna w powiecie tczewskim.

- W możliwość uzyskania refundacji z SAPARD w tym roku wierzyłem bardzo długo. Uczestniczyłem we wszystkich możliwych spotkaniach i szkoleniach związanych z tym atrakcyjnie reklamowanym funduszem. Specjalnie przeszkoliliśmy dwie osoby w gminie do sporządzania wniosków zgodnie z bardzo ostrymi, formalnymi wymogami unijnymi - mówi wójt **Piotr Laniecki**. - Zapewnienia o realności SAPARD płynęły z ust bardzo poważnych i odpowiedzialnych osób. Powtarzały je i nadal powtarzają media. Skonstruowaliśmy więc budżet na 2001 rok, uwzględniając w nim uzyskanie środków na realizację naszych inwestycji, jednak bez precyzowania źródła ich pozyskania.

OSTROŻNI I NIEUFNI

- Już wtedy byliśmy bardzo ostrożni. Może nawet nieufni. Mieliśmy jednak ku temu w pełni uzasadnione podstawy - mówi wójt Morzeszczyna. - W 3-letnim planie inwestycyjnym założyliśmy realizację dziewięciu poważnych inwestycji gminnych. W tym trzy inwestycje mają charakter ekologiczny i związane są z rozbudową sieci gminnej kanalizacji. Na największą z tych inwestycji, czyli skanalizowanie wsi Borkowo, mamy już przygotowaną pełną dokumentację wykonawczą z wszystkimi niezbędnymi uzgodnieniami. Jesteśmy, jako jedna z nielicznych pomorskich gmin, w tej komfortowej sytuacji, że posiadamy nowoczesną oczyszczalnię ścieków. Zdolność produkcyjną tej oczyszczalni nie jest w pełni wykorzystywana. Teraz naszym celem jest więc całkowite skanalizowanie gminy i doprowadzenie wszystkich ścieków do oczyszczalni. To bardzo poważ-

ne i kosztowne zadanie. Bez pozyskania środków pomocowych realizacja tych zamierzeń jest absolutnie niemożliwa.

ZAWIEDZONE NADZIEJE

- Dlatego z tak wielką nadzieją patrzyliśmy na SAPARD. Zrezygnowaliśmy nawet z ubiegania się o pozyskanie środków z innych funduszy - mówi wójt Morzeszczyna. - Ale w ostatnich dniach lutego znowu wziąłem udział w poważnym spotkaniu dotyczącym realizacji SAPARD. Zaczęłem zadawać konkretne pytania. Może nazbyt konkretne. Ale chodziło mi o uzyskanie jasnych i rzetelnych odpowiedzi. Przecież to my, samorządowcy, bierzemy na siebie odpowiedzialność za realizację rozwoju gmin. Niestety, nie uzyskałem spodziewanych odpowiedzi. Po długich i szczegółowych dyskusjach zrozumiałem, że w tym roku nie mam szans na otrzymanie refundacji z tego funduszu. Dlaczego? Wynika to z bardzo prostego przeanalizowania formalnych terminów akceptowania wniosków o refundację z SAPARD.

NA CHŁOPSKI ROZUM

- Zaczęłem liczyć czas potrzebny na załatwienie formalności. Tak na chłopski rozum. Tu nie potrzeba wyższej matematyki - mówi wójt Morzeszczyna. - Proszę liczyć razem z mną. Nasz wniosek, czyli bardzo obszerny komplet najróżniejszych dokumentów, musi zostać przeanalizowany przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Ta agencja ma być pośrednikiem w uzyskiwaniu refundacji. Właśnie na ostatnim spotkaniu dowiedziałem się, że ARIMR jest aktualnie sprawdza-

na przez służby unijne pod kątem jej gotowości do realizacji tych zamierzeń w funduszu SAPARD. Te sprawdzenia mają zostać zakończone dopiero w miesiącu czerwcu br. Jeżeli ich wynik będzie pozytywny, to ARIMR rozpocznie analizowanie naszego wniosku dopiero w lipcu. Na analizę ma przeznaczyć 2 miesiące czasu. Najwcześniejszą więc w września możemy otrzymać akceptację naszego wniosku.

UNIJNE PROCEDURY

- I wtedy dopiero fundusz SAPARD rozpoczyna swoje procedury. Z posiadanych przeze mnie danych procedury to trwają minimum 2 miesiące - mówi Piotr Laniecki. - A więc najwcześniej w listopadzie możemy liczyć na informację, że uzyskamy refundację poniesionych kosztów naszej inwestycji. To bardzo optymistyczne kalendarium. Znając jednak dotychczasowe tempo wdrażania unijnych obietnic finansowych można założyć, że terminy te będą znacznie dłuższe. Czy można więc liczyć na SAPARD w tym roku? Myślę, że byłoby to oznaką beztroskiego optymizmu. Całe szczęście, że w budżecie gminy na 2001 rok nie założyliśmy pozyskania funduszy z SAPARD. Uwzględniłbym jednak realizację gminnych inwestycji ekologicznych. Musiałem więc pozyskać fundusze z innego źródła. To było dokładnie 26 lutego br. Z przeprowadzonej błyskawicznie analizy dostępnych funduszy pomocowych okazało się, że najkorzystniejszym i najpewniejszym źródłem pozyskania niezbędnych pieniędzy jest Fundusz z Aktywizacji Obszarów Wiejskich.



- Jestem realistą - mówi wójt gminy Piotr Laniecki

WNIOSEK W DWE DUBY

- Ale termin składania wniosków upłynął 28 lutego br. Nie zastanawialiśmy się więc ani chwili. Przystąpiliśmy do natychmiastowego opracowania wniosku - mówi wójt Morzeszczyna. - Dobrze, że mamy przeszkolonych w tym zakresie pracowników. Oczywiście włączyłem się do tej pracy. Wspierał nas także sekretarz gminy, Roman Swarc, specjalizujący się w pozyskiwaniu środków dla obszarów wiejskich. Pracowaliśmy przez dwie doby praktycznie bez przerwy. Sporządziliśmy wymagany wniosek i złożyliśmy go w terminie. W ten sposób będziemy mogli ogłosić przetarg na wyłonienie najlepszego wykonawcy naszych inwestycji. A co z SAPARD? Oczywiście, będziemy także walczyć o uzyskanie funduszy z tego źródła. Jesteśmy do tej walki bardzo dobrze przygotowani. Mam nadzieję, że uda nam się je pozyskać w 2002 roku.

Walka o pozyskanie unijnych funduszy interesuje wielu mieszkańców pomorskich wsi. Na naszych łamach będziemy przekazywać wszelkie informacje i promować działania, mogące przyczynić się do ułatwienia pozyskania tych funduszy.

Wypowiedzi wysłuchał: Stanisław Sierko

Roślinny horoskop celtyski

cd. ze str. 3

KASZTAN 15 V - 24 V

Kasztan jest rośliną i silny niczym patronujące mu drzewo. Jego niezwykle oryginalną urodę docenia się jednak dopiero przy bliższym poznaniu. Kasztana cechuje głębokie poczucie sprawiedliwości. Jest jak rycerz walczący zawsze i wszędzie w imię dobra, ale nie bywa Don Kichotem. Stacza boje, lecz potrafi również wycofać się dyplomatycznie. W kontaktach towarzyskich jest bezpośredni, bywa niezręczny, drażliwy i właściwie trochę dziki. Przybiera pozę człowieka dumnego i udaje manię wyższości, a wszystko to z braku pewności siebie. Jest bardzo wrażliwy i cierpliwy, gdy nie znajduje zrozumienia. Kasztan jest inteligentny, ma doskonałe rozwinięty zmysł obserwacyjny. Z różnych sytuacji wyłaga dość oryginalne wnioski. Jest rozważny i konsekwentny, jednak reaguje bardzo żywo i często żaluje swych spontanicznych słów czy decyzji. W miłości wyrafinowany, trudno mu znaleźć partnera, choć pragnie tego z całego serca. Jeśli kocha naprawdę, to tylko raz w życiu. Wymagający, niełatwo mu dogodzić, bowiem waha się między purytanizmem, a łańciami renesansowej zmysłowości. Warto zasłużyć na jego uczucie, gdyż jest wierny, oddany rodzinie i bardzo zaradny w sprawach domowych. Los Kasztana w większym stopniu zależy od splotu okoliczności i ludzi niż od niego samego.

JESION 25 V - 3 VI

Jesioń to fantasta i oryginalny, wolny duch, który nie znosi ograniczeń. Żongluje losem i pędzi przez życie, szukając niezwykłości. Jest ambitny, zdolny i byskotliwy, łatwo osiąga wysokie cele. Zawiedziony usuwa się w cień - nawet w zacisze klasztoru! Poważne rozczarowania blokują jego życiową ekspansję, trudno mu uwierzyć w jakieś sukcesy. Robi zawsze to, co uważa za słusne, kpi sobie z krytycznych i złośliwych uwag. Mimo wrodzonej życzliwości do ludzi jest egoista, potrafi nagłać otoczenie do swoich żądań. Swe dziwne i nieuzasadnione życzenia ubiera w piękne słowa i tak kamufluje, że wiele osób nie orientuje się, iż Jesioń przeholował. On dokładnie wie, komu można wejść na głowę i pokazać pazury. Dzięki inteligencji i wyjątkowo rozwiniętej intuicji bezbłędnie wyczuwa ludzi. Jesioń jest wytworny i umiujący, lubią go właściwie wszyscy. Uroda i wysoki współczynnik inteligencji ułatwiają mu miłosne podboje. Jest niezwykle trudny we współżyciu, impulsywny i wymagający, ale można mu zaufać i liczyć na niego w ciężkich chwilach.

Choinki

cd. ze str. 2

ZABIEGI PIELĘGNACYJNE

Co roku należy usuwać tzw. dwójki, poprzez odcięcie jednego z pędów. W trzecim roku po posadzeniu wykonuje się ciecia rozluźniające.

PIENIĄDZE NA ŚWIĘTA

Na 1 ha ugorów można po-

sadzić około 6 tys. drzewek choinkowych. Po około 6 latach od nasadzenia, drzewka nadają się do sprzedaży. Aby utrzymać ciągłość przychodów z uprawy, proponujemy każdego roku sadzić około tysiąca drzewek na jednej szóstej części hektara. W ten sposób, zawsze przed Bożym Narodzeniem będziemy mogli zasilić domowy budżet pieniędzmi uzyskanymi ze sprzedaży tysiąca drzewek choinkowych.

SAS

Odmiany papryki

cd. ze str. 3

King Arthur F1

Odmiana bardzo wczesna, która wykazuje odporność na wirusa mozaiki tytoniu oraz bakteryjną cełkowatość pomidora. Silnie rośnie. Jest niska o sztywnych pędach i luźnym pokroju. Owoce osiągają wielkość 11 x 11 cm. Szybko przebarwiają się do koloru czerwonego.

OWOCE WYDŁUŻONE

Cancun F1

Odmiana tolerancyjna na wirusa mozaiki tytoniu i wirusa ziemniaka. Polecana do uprawy w tunelach i gruncie. Dość silnie rośnie. Owoce osiągają długość 12 cm przy średnicy 9 cm. Dojrzałe mają żółty kolor. Są odporne na pęknięcie.

Colombo F1

Polecana do uprawy w gorszych warunkach oświetlenia. Można uprawiać ją również w gruncie. Odmiana o wysokiej plenności i wczesnym dojrzewaniu. Silnie rośnie, posiada luźny pokrój. Owoce osiągają długość 13 cm i średnicę 7-9 cm. Dojrzałe mają kolor czerwony.

OWOCE STOŻKOWE

Gipsy F1

Odmiana bardzo wczesna, można ją uprawiać również w gruncie. Silnie rośnie, o luźnym pokroju. Owoce smukłe o wymiarach 18 x 6 cm. Dojrzałe są koloru żółtego i czerwonego.

Za Seminis Vegetable Seeds

Minister i związkowcy

Pod koniec kwietnia minister rolnictwa i rozwoju wsi Artur Balazs spotkał się z liderami rolniczych związków zawodowych.

Związki rolnicze reprezentowali: Wojciech Mojzesowicz - ZZR „Samoobrona”, Roman Wierzbicki - NSZZ RI Solidarność, Marian Sikora - Federacja Związków Producentów Rolnych i Władysław Serafin - Związek Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych.

W wyniku rozmów uzgodniono, że strona związkowa popiera polskie stanowisko negocjacyjne dotyczące rolnictwa. Ustalono, że polscy rolnicy muszą zostać objęci wszystkimi przywilejami, które wynikają ze Wspólnej Polityki Rolnej. Uznano, że decyzja ekspertów unijnych w sprawie uznania naszego kraju za kraj wysokiego ryzyka wystąpienia BSE jest nieuzasadniona. Stwierdzono, że konieczne jest kontynuowanie skupu zbóż z dopłatami bezpośrednimi dla rolników.



Każdy środek lokomocji jest dobry, szczególnie na terenach, do których nie docierają autobusy a o linii kolejowej nie ma co marzyć

Fot. MC

To miejsce czeka na Twoją reklamę

Czekamy na Państwa listy. Prosimy o opinie na temat polskiego rolnictwa, problemy nurtujące rolników. Czekamy na zaproszenie do odwiedzenia Waszych Gospodarstw.

Rolnik Pomorski

REDAGUJE KOLEGIUM: Mirosław Ciepielewski (red. nac.), Stanisław Sierko, SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 530-24-65. WYDAWCA: Grupa Wydawnictwo Pomorskie (ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-25-70). SKŁAD I ŁAMANIE: Anna Zaczynska. DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11,

83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-36-24, 531-66-89.